

Biblioteka
U. M. K.
Toron

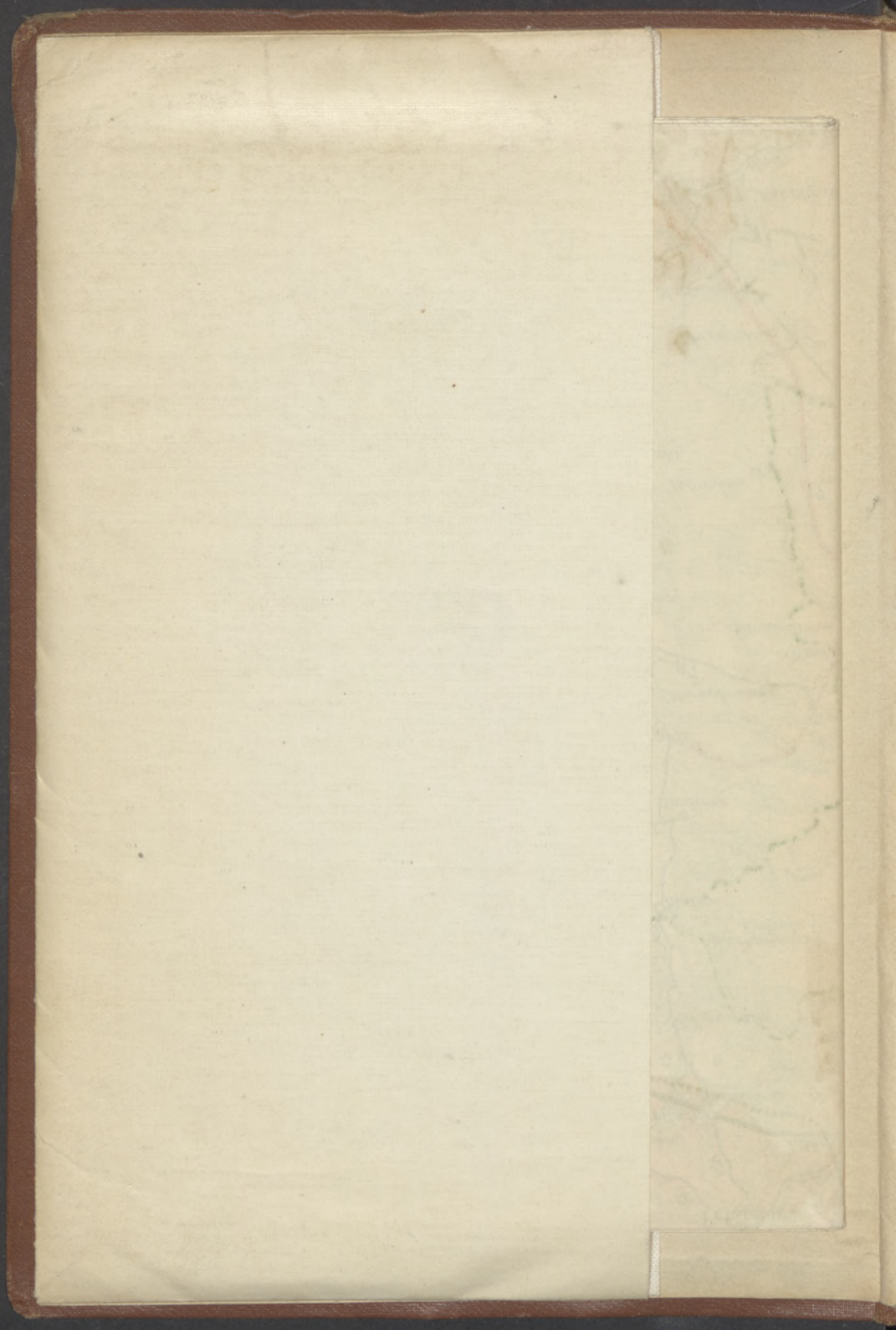
41792
II

Seheim.

Straßenetz in Liv- und Estland.

Berlin 1916.

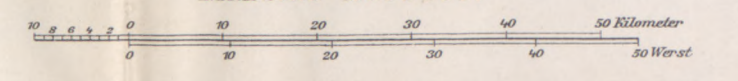
Bedruckt in der Reichsdruckerei.





Wegekarte von LIV- u. ESTLAND (mit Anschlußgebieten)

Maßstab 1:800 000.



Zeichenerklärung.

- RIGA Orte über 100 000 Einwohner
- KRONSTADT von 30-100 000
- JAKOBSTADT von 5-30 000
- LIEVENHOF unter 5 000 (nach Anwahl)
- Gouvernementsgrenzen
- Kreisgrenzen
- Sprachgrenzen
- Fernstraßen mehrstellige
- Fernstraßen einstellige
- schmalspurige Eisenbahnen
- große Hauptstraßen
- im Straßennetz bearbeitete Straßen
- im Straßennetz nicht bearbeitete Straßen

Bodenarten.

- schwerer Lehmboden
- leichter Lehmboden (mit Sand und Kies gemischt)
- vorwiegend Sandboden
- nasse Wälder
- Sümpfe

Die Zahlen an den Straßen entsprechen den Ziffern des Textes.
Die Richtung in der die Straßen im Text beschrieben sind, ist durch Pfeile (→) angedeutet.

OST 105

8856.

Das Straßennetz in Ost- und Sibirien

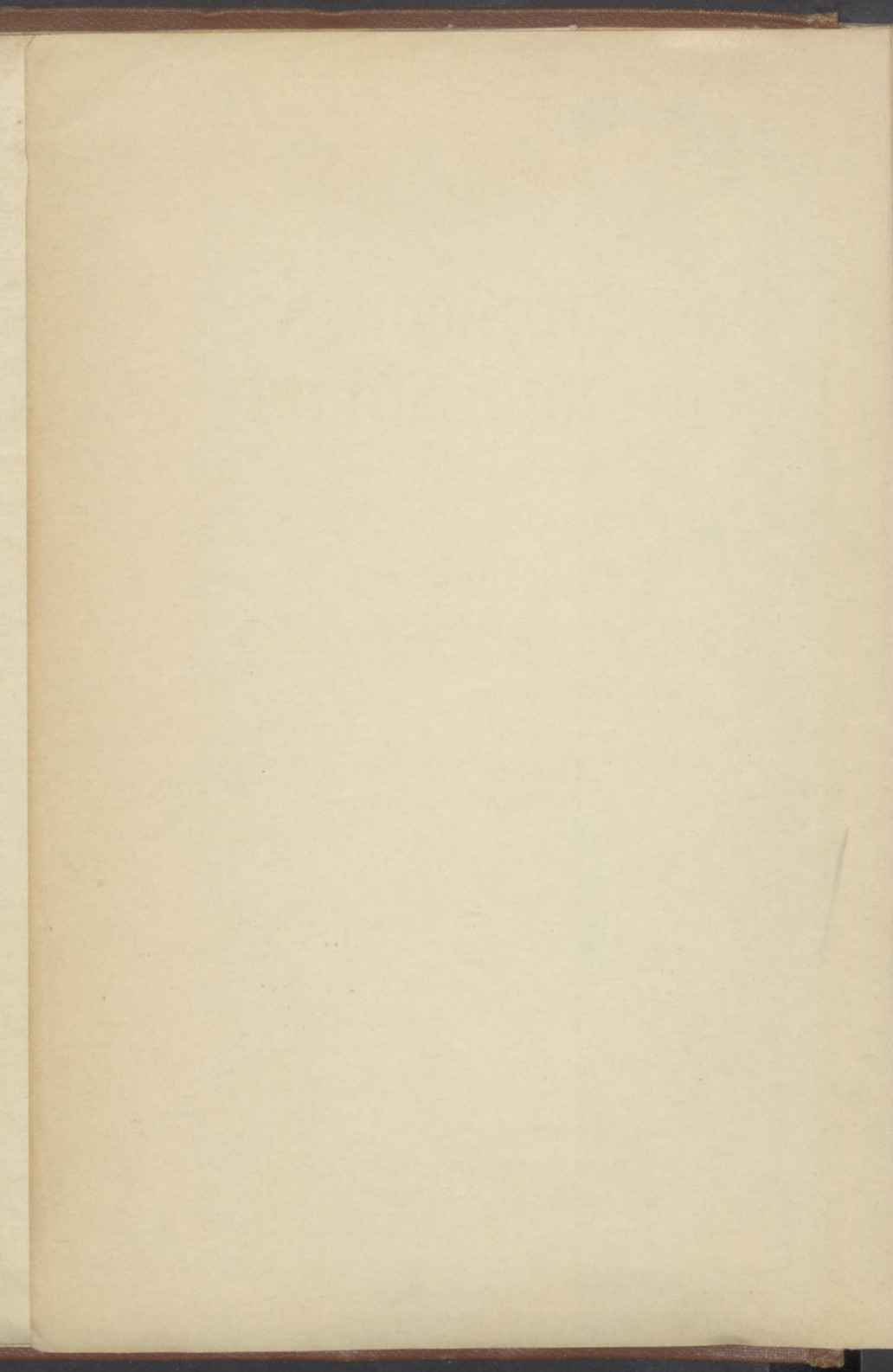
in den angrenzenden Gebieten der
Gouvernements Wladiwostok, Pskow
und St. Petersburg

von dem Verfasser L. ... und dem
Herausgeber G. ...

Verlag ...

Perth ...

...



Lulensher

Geheim.

Das Straßennetz in Liv- und Estland

nebst angrenzenden Gebieten der
Souvernements Witebsk, Pskow
und St. Petersburg

mit einer Wegekarte 1:800 000 und einer
Karte von Liv-, Est- und Kurland 1:650 000.

Bearbeitet
im Stellvertretenden Generalstab der Armee.

Wirtschaftsinstitut
für
Rußland und die Oststaaten E. V.
Königsberg Pr.

36,493,

Berlin 1916.

Gedruckt in der Reichsdruckerei.

Schrein

Das Straßennetz in Ziv- und Militär

nebst anliegenden Gebieten der
Gouvernements Rostock, Pommern
und St. Petersburg

Mit einer Karte des Gouvernements
Rostock und Pommern 1:500,000
417992
II

Verlag des
Im Reichsanstalt in Berlin

Verlag des
Im Reichsanstalt in Berlin

1874

Verlag des
Im Reichsanstalt in Berlin

Inhalt.

	Seite
Vorbemerkung	5
I. Geographisch-statistische Übersicht.....	9
II. Straßen.....	21
A. Allgemeines.....	21
B. Verzeichnis der Straßen	24
C. Einzelbeschreibung der Straßen.....	28
III. Eisenbahnen.....	165
A. Allgemeines.....	165
B. Verzeichnis der Strecken	165
C. Einzelbeschreibung der Strecken	166
IV. Telegraphenstationen und Fernsprechstellen	183
V. Gewässer	187
VI. Verzeichnis der wichtigeren Ortschaften, Güter und Straßen- knotenpunkte	207

Abkürzungen.

Apoth.	Apotheke.	lett.	lettisch.
Battr.	Batterie.	lg.	lang.
Batl.	Bataillon.	Mdg.	Mündung.
Bäck.	Bäckerei.	N.	Norden.
Bhf.	Bahnhof.	N. D.	Nordosten.
Br.	Brücke.	N. W.	Nordwesten.
Brau.	Brauerei.	D.	Osten.
Brenn.	Brennerei.	R., r.	rechts.
Dampfsm.	Dampfsmühle.	russ.	russisch.
Dampfssägem. .	Dampfssägemühle.	S.	Süden.
Einmdg.	Einmündung.	S. D.	Südosten.
Einw.	Einwohner.	S. W.	Südwesten.
Est.	Estadron.	f.	siehe.
estn.	estnisch.	Sägem.	Sägemühle.
ev.	evangelisch.	Spinn.	Spinnerei.
Fabr.	Fabrik.	Stat.	Station.
Fernspr.	Fernsprecher.	Steinbr.	Steinbrücke.
Fernspr. Zentr.	Fernsprech. Zentrale.	Steinh.	Steinhaus, Steinhäuser.
Gasth.	Gasthaus.	Syn.	Synagoge.
Gouv.	Gouvernement.	Telegr.	Telegraph.
gr.	groß.	u.	und.
H.	Haus, Häuser.	ü. M.	über Meer (Meereshöhe).
Holzsh.	Holzhaus, Holzhäuser.	Berm.	Berwaltung.
Holzbr.	Holzbrücke.	Bw.	Vorwerk.
Inf.	Infanterie.	W.	West.
K.	Kirche.	W.	Westen.
Kav.	Kavallerie.	Wassersp. . .	Wasserpiegel.
Kl.	Klasse.	Windm.	Windmühle.
kl.	klein.	Zgl.	Ziegelei.
Kr.	Kreis.	zw.	zwischen.
L., l.	links.		

Vorbemerkung.

Der Band ist behelfsmäßig zusammengestellt und steht daher an Vollständigkeit und Zuverlässigkeit des Materials den »Straßenneßen in Polen und Litauen« nach. Unsichere oder ältere Angaben sind besonders gekennzeichnet. Die Entfernungen sind in Werst (1,067 km), mit W. bezeichnet, angegeben. Eine Umrechnungstabelle in km ist beigelegt.

Karten.

Außer der Wegekarte 1:800 000 ist eine Karte 1:650 000 von Liv-, Est- u. Kurland beigegeben, die als Ergänzung für die Wegekarte sowie für die Übersichtskarten u. Zusammendrucke 1:300 000 u. die (russische) Generalstabkarte 1:126 000 dienen soll.

Die Übersichtskarten und Zusammendrucke 1:300 000 von Gruppe II sind im allgemeinen gut und bilden die Grundlage für die Schreibweise der Ortsnamen, Flüsse usw. Einzelne Straßenzüge sind auf ihnen nicht angegeben oder falsch geführt u. im vorliegenden Straßenneß sowie in der beigegebenen Wegekarte berichtigt. Gruppe III u. folgende der Übersichtskarte u. entsprechende Zusammendrucke sind behelfsmäßig hergestellt u. sehr unvollkommen.

Auf der (russischen) Generalstabkarte 1:126 000 ist die Schreibweise der Namen oft falsch u. irreführend (z. B. Chejmtal statt Hejmtal, Eßekulja statt Euseküll); auch sind manche Blätter unvollkommen u. veraltet.

Aussprache.

Lettisch: Betonung stets auf der ersten Silbe. Aussprache: o wie rasch gesprochenes ua oder oa; e wie ä außer in Endungen; ei wie ej; ai zweifilbig.

Estnisch: Betonung stets auf der ersten Silbe. Aussprache der Vokale kurz.

Polnisch: Betonung stets auf der vorletzten Silbe. Aussprache der Vokale kurz. a = on; e = en, i vor Vokalen = j; c stets = z; cz = tsch; ó = u; rz, ź und sh = g in »Gendarm«; s = ś; sz = sch; szcz = schtsch; y = ü; z = s in »Silber«.

	Lettisch	Estnisch	Polnisch	Russisch
Wald	meschs	mets	las u. bór	ljäss
Sumpf, Moor	purws	soo	bagno u. bloto	balóttö
Bach	} uppe	} jöggi	} strumyk	rutschéi
Fluß				rzeka
See	esars	jerw	jézioro	ósjero
Berg	kalns	mäggi	góra	gará

	Vettisch	Estnisch	Polnisch	Russisch
Insel	sala	saar	wyspa	óstrow
Meer	juhra	merri	more	more
Dorf	zeem	külla	wiés	derównja
Gehöft (Gesinde)	mahja	taluperre	dwór	dwor
Gut	muischa	mois	majátek	pamjástie
Mühle	dsirnawas	weski	mlyn	mélniza
Kirche	basniza	kirik	kosciol, ruff. k. cerkiew	zérkow
Stadt	pilsats	linn	miasto	górod
Brücke	tilts	sild	most	most
Jahre	zeltawa	praam	prom	paróm
Furt	pahrbeenamu	tee jöggi läbbi	bród	brod
Eisenbahn	dselszelsch	raud-tee	droga zelazna	sheljásnaja daróga
Alt	wez	wana	stary	starü
Neu	jaun	uud	novy	nowü
Groß	leels	suur	wielki	bolschói
Klein	mass	weike	maly	malénkij

Weiteres siehe im Deutsch-Vettisch-Estnischen Sprachführer und im Russisch-Polnisch-Deutschen Taschewörterbuch.

Russische Maße, Gewichte und Münzen.

1. Längenmaße.

1 Werst = 500 Scháshen (Faden) = 1500 Arschín = 3500 Fut (Fuß) = 2400 Wer-
schóft = 1,067 m.

1 Scháshen₂ (Faden) (lett. aš, estn. šülb) = 7 Fut (Fuß) = 48 Werchóft = 2,13 km.

1 Arschín (lett. arschina, estn. arsan) = $2\frac{1}{3}$ Fut (Fuß) = 16 Werchóft = 28 Zoll
= 0,71 m.

1 Fut (Fuß) (lett. pešda, estn. jalg) = 12 Djuim (Zoll) = 120 Linien = 0,305 m.

1 Djuim (lett. zoll, estn. toll) = 2,54 cm.

1 Werchóft = 4,44 cm.

2. Flächenmaße.

- 1 □Werst = 1,13806 □km.
 1 Desjätine = 2 400 □Schäffen (Faden) = 21,600 □Arschin = 2,940 livl. od. kurl. Voffstellen = 6 estl. Voffstellen = 1,0925 ha = 4,28 preuß. Morgen.
 1 livl. od. kurl. Voffstelle (lett. pušra weeta) = 0,34 Desjätinen = 816,326 □Faden = 0,372 ha.
 1 estl. Voffstelle (estn. wakama) = 0,167 Desjätinen = 400 □Faden = 0,182 ha.
 1 □Schäffen (□Faden) = 4,552 qm. 1 □Arschin = 0,506 qm. 1 □Werstschöf = 19,75 qm.

3. Hohlnaße.

- 1 Tschétwertj = 8 Tschetwerik = 64 Gárneš = 2,099 hl.
 1 Tschetwerik = 26,2 l.
 1 Gárneš = 3,3 l.
 1 Wedró (Gimer) (lett. wedriš, estn. wedro) = 10 Stof (lett. stops, estn. toop) = 12,3 l.
 1 Wotschka (Faß) (lett. muža, estn. tünder) = 40 wedro = 492 l.
 1 Rigaer Vof (lett. pušrs, estn. lof) = 54 Stof = 6 Kúlmít = 68,87 l.
 1 Rigaer Tonne = 2 Rigaer Vof = 1,38 hl (für Getreide und Schüttwaren).
 1 Tonne = 1,53 hl (für Flüssigkeiten).
 1 Džhofst = 6 Anker = 2,3 hl.

4. Gewichte.

- 1 Lot = 3 Solotnik = 12,8 g.
 1 russ. Pfund (lett. mahrzina, estn. nael) = 32 Lot = 0,4096 kg.
 1 Liespfund (lett. pods, estn. leisikas) = 20 russ. Pfund = 8,19 kg.
 1 Pud = 40 russ. Pfund = 16,38 kg.
 1 Schiffsfund (lett. birkvas) = 20 Liespfund = 10 Pud = 400 russ. Pfund = 163,801 kg.

5. Münzen.

- 1 Rubel = 100 Kopfen = 2,16 M.
 Goldmünzen: 15 Rubel (Imperial), 10 Rubel, 7½ Rubel (Halbimperial), 5 Rubel.
 Silbermünzen: 1 Rubel, 50, 25, 20, 15, 10, 5 Kopfen.
 Kupfermünzen: 5, 3, 2, 1, ½, ¼ Kopfen.
 Papiergeld: Scheine zu 500, 100, 50, 25, 10, 5, 3, 1 Rubel.

Werst- und Kilometertabelle

in abgerundeten Zahlen.

(1 W. = 1,067 km.)

1 W. = 1,1 km	26 W. = 27,7 km
2 » = 2,1 »	27 » = 28,8 »
3 » = 3,2 »	28 » = 29,9 »
4 » = 4,3 »	29 » = 30,9 »
5 » = 5,3 »	30 » = 32 »
6 » = 6,4 »	31 » = 33,1 »
7 » = 7,5 »	32 » = 34,1 »
8 » = 8,5 »	33 » = 35,2 »
9 » = 9,6 »	34 » = 36,3 »
10 » = 10,7 »	35 » = 37,3 »
11 » = 11,7 »	36 » = 38,4 »
12 » = 12,8 »	37 » = 39,5 »
13 » = 13,9 »	38 » = 40,5 »
14 » = 14,9 »	39 » = 41,6 »
15 » = 16 »	40 » = 42,7 »
16 » = 17,1 »	41 » = 43,7 »
17 » = 18,1 »	42 » = 44,8 »
18 » = 19,2 »	43 » = 45,9 »
19 » = 20,3 »	44 » = 46,9 »
20 » = 21,3 »	45 » = 48 »
21 » = 22,4 »	46 » = 49,1 »
22 » = 23,5 »	47 » = 50,1 »
23 » = 24,5 »	48 » = 51,2 »
24 » = 25,6 »	49 » = 52,3 »
25 » = 26,7 »	50 » = 53,3 »

I. Geographisch=statistische Übersicht.

Der Abschnitt wird begrenzt: im Westen vom Rigaischen oder Livländischen Meerbusen und dem Großen oder Moon-Sund, im Norden vom Finnischen Meerbusen, im Osten von dem Eisenbahn- und Straßenzug Düna (Dwinst)—Pskow (Pleskau)—Petersburg, im Süden von der Düna.

Zu diesem Gebiet gehören:

1. Das Gouv. Estland (ohne die vorgelagerten Inseln Dagö, Worms usw.) mit den Kreisen Wiek, Harrien, Jerwen u. Wierland.
2. Das Gouv. Livland (ohne die vorgelagerten Inseln Moon, Dsel usw. und ohne den Streifen westlich Riga am linken Dünaufer) mit den Kreisen Riga, Wolmar, Wenden, Walk, Dorpat, Werro, Pernau u. Fellin.
3. Die an Livland angrenzenden westlichen Teile des Gouv. Witebsk mit den früher zu Livland gehörenden Kreisen Dwinst (Düna), Rjezyna (Rositten) u. Ljucyn (Ludsen).
4. Die an Livland angrenzenden westlichen Teile des Gouv. Pskow mit den Kreisen Pskow (Pleskau) u. Dstrom.
5. Der größte Teil des Gouv. St. Petersburg (Ingermannland) mit den Kreisen Gdow, Luga, Jamburg, Peterhof u. Zarsoje Selo.

Bodengestaltung.

Die Nordküste Estlands fällt fast durchweg in steilen Felsufeln, dem sogenannten »Glint« (25—53 m) ab. Der vorgelagerte schmale Küstenraum besteht aus Strandwiesen und Sümpfen. In der Mitte der Nordküste verläuft der »Glint« mehr landeinwärts in sanfteren, schuttbedeckten Hängen, vor denen sich bewaldete Niederungen mit vorspringenden Landspitzen ausdehnen. Die zahlreichen Halbinseln, Vorgebirge und Inseln geben der Küste reiche Gliederung und bieten gute Häfen (Hapsal, Baltischport, Reval, Port Kunda, Narowa-Mündung).

Der Westteil Estlands ist eine vielfach sumpfige Tiefebene mit Schlammablagerungen an den Küsten, durchströmt und häufig überschwemmt von der Kassarge und deren Nebenflüssen. Von ihren Quellen erhebt sich, terrassenförmig nach D. ansteigend, der flache, schilbförmige estländische Landrücken, der seine höchsten Erhebungen in den Pantiferschen Höhen an der livländischen Grenze erreicht (Emmomägi 166 m). Aber dies Kalkplateau sind Sand, Lehm, Geröll, auch Torflager, seltener Schwarzerde, sehr ungleich, meist in sehr dünnen Schichten verteilt*). Zahlreiche, viele Kilometer lange, oft unterbrochene, 0,5—2,5 km breite, meist bewaldete Geröll- und Grandwälle (sogenannte »Dars«, »Kanger«), auch

*) S. die Grenze zw. dünnen u. mächtigen Schichten auf der Wegetarte 1 : 800 000.

halbkreisförmige (sogenannte »Drumlins«) oder rundkuppige Hügel, die nicht selten Moore einschließen, durchziehen das ganze Land von Nordwest nach Südost und setzen sich auf livländischem Gebiet fort. Sie bilden zahlreiche natürliche Verteidigungslinien. Eine Anzahl kleiner, leicht durchschreitbarer Flüsse und Bäche verläuft auf der Nordabdachung des estländischen Landrückens meist nordwestlich, durchbricht die Glinnterrasse in Wasserfällen und mündet in den Finnischen Meerbusen. Nach O. geht der Landrücken in die von weiten Sumpfstrecken erfüllte Niederung nördlich des Peipussees über, dessen Abfluß, die von Inseln geteilte Narowa, den Glinnt bei Narwa in 20 m eingeschnittenem Bette durchbricht (Wasserfälle). 200 kleine Landseen (der größte der Obere See bei Reval) sind über das Land verteilt.

Nach Livland setzen sich die Pantiferschen Höhen in langen, südöstlich gerichteten Wallzügen und Drumlins bis über die Senkung des unteren Embachtals fort. Diese Senkung zieht durch ganz Nordlivland in westlicher Richtung bis zur Pernauschen Bucht weiter; in ihrer Mitte liegt der 278 qkm große, langgestreckte, flache Wirzjärvsee, der durch eine natürliche Wasserstraße mit Peipussee und Rigaischem Meerbusen in Verbindung steht: nach O. durch den unteren Embach, nach W. durch die Tennasilm, den Zelliner See und das Flußnetz der Pernau. Südlich des Wirzjärvsees setzt sich die Senke des oberen Embachtals nach S. fort. Westlich dieser Einsenkung erhebt sich die flache fellinsche Wasserscheide (bis 134 m), die das Becken der Pernauschen Niederung östlich und südlich umschließt. Auf ihr und auf den flachen Südhängen des estländischen Landrückens entspringen die zahlreichen Quellflüsse der Pernau, die die weite Sumpfniederung langsam durchströmt (im Frühjahr starke Überschwemmungen) und in die Pernauer Bucht mündet.

Die livländische Küste ist im Gegensatz zur estländischen flach und ungegliedert und besitzt nur zwei größere Häfen (Pernauer Bucht und Dünamündung). Sie wird von ansehnlichen Dünenzügen umsäumt (bei Gutmannsbach bis 129 m hoch) und ist mit einem breiten Nadelholzgürtel bestanden. Das ganze übrige Livland ist ein Hügelland von 60—120 m Meereshöhe, im Gegensatz zu Estland mit mächtigen Schichten*) von Sand, Lehm und Granit (wenig Schwarzerde) bedeckt; die darunter liegenden Kalk- und Sandsteinschichten treten nur an den steilen Flußrändern zutage. Fünf durch Talsenkungen getrennte Gruppen von Erhebungen treten daraus hervor:

1. die schon genannte fellinsche Wasserscheide westlich des Wirzjärvsees und des oberen Embachtals,
2. die Höhen von Odenpäh östlich davon,
3. südlich der fellinschen Wasserscheide die Pemsal-Wolmarschen Höhen in dem Dreieck zwischen Rigaischem Meerbusen, Sedde-Salis-Niederung und Livländischer Aa,
4. die südlich der Werroschen Seen an die Höhen von Odenpäh anschließenden ostlivländischen Höhen mit den höchsten Erhebungen Livlands,
5. deren südwestliche Fortsetzung, die ausgedehnten südlivländischen Höhen.

*) S. die Grenze zw. dünnen u. mächtigen Schichten auf der Wegekarte 1:800 000.

1. Die fellinische Wasserscheide fällt steil zu der sumpfigen Sebde-Salis-Niederung ab, in deren Mitte der in den Fuß der Lemsal-Wolmarschen Höhen eingebettete Burtnecksee liegt.

2. Die Höhen von Odenpäh (kleiner Munamägi 244 m) bilden ein unübersichtliches, vielkuppiges Hügelland aus unregelmäßigen Lehm-, Kies- und Sandhügeln mit moorigen Senken.

3. Die Lemsal-Wolmarschen Höhen (Blauberg 129 m) setzen sich in langen Wallhügelzügen und Drumlins (ähnlich der Fortsetzung der Pantiferschen Höhen) nach Südosten fort und finden ihren Abschluß in dem scharf eingeschnittenen Tal der livländischen oder Treyder Aa. Die Aa entspringt auf den südlivländischen Höhen, zieht in weitem Bogen mit starkem Gefälle durch sumpfige Waldgebiete zwischen ost- u. südlivländischen Höhen nach N., wendet sich südlich Walf nach Südwest und durchbricht zwischen Wolmar und 35 km vor ihrer Mündung die Verbindungschwelle zwischen den Lemsal-Wolmarschen und den südlivländischen Höhen in etwa 1 km breitem, bis 80 m eingeschnittenem Bett (sog. livländische Schweiz), auch hier von Wäldern und Sümpfen begleitet. In ihrem kurzen Unterlauf durch die Rigaische Tiefebene bildet sie zahlreiche Sandbänke und verschilfte »Altgewässer«. Nordöstlich der Mündung mehrere haftartige Strandseen (Dunge- und Vilastsee, ins Meer, Siresee, in die Aa abfließend); Kanalverbindung mit Dünamündung (s. diese).

4. Die ostlivländischen Höhen (höchste Erhebung der Munamägi bei Hahnshof 324 m, Wellamägi 308 m, weiter südlich Teufelsberg 275 m) bilden gleichfalls ein unübersichtliches, kuppiges Hügelland und senden Flüsse nach allen Richtungen zum Peipussee, zur Aa und Ewst aus. Sie setzen sich westlich des Oberlaufes der Aa in den ähnlich gebildeten

5. Südlivländischen Höhen fort (Gaisingkalns 314 m), die nach W. in langen Wallzügen (»Kanger«) in die Rigaische Niederung abfallen.

Beide Höhengruppen fallen südöstlich zu einer breiten Wald- und Sumpfläche ab, die sich vom Pleskauschen See südwestlich bis zur Düna hinzieht. Der Ostabfall des Plateaus zum Peipussee ist steil und bietet gute Verteidigungsstellungen gegen Pskow und die Welikaja.

Die genannte Sumpfniederung (Meereshöhe etwa 100 m), in deren Mitte der 88 qkm große Lubahnsche See liegt, wird von der nach Südwesten zur Düna laufenden Ewst, Narata und Dubna und deren zahlreichen Nebenflüssen durchzogen, die teils von den ost- und südlivländischen, teils von den polnisch-litauischen Höhen kommen.

Das polnisch-livländische Hügelland im Gouv. Witebsk erhebt sich südöstlich aus der Sumpfniederung. (Höchste Erhebung Tulenhoffsche Berge, 260 m.) Es reicht weit nach O. ins Gouv. Witebsk hinein, ist vielkuppig, z. T. mit schroffen Formen, unübersichtlich und mit vielen kleinen Waldstücken bedeckt. Der Boden ist sandig-lehmig (Sand besonders auf den Höhen, der Lehm meist schwer und fruchtbar), stellenweise Torflager (meist an den Seeufern) und eine Menge großer und kleiner Seen. In der Mitte der Rasnosee, am Nordhang der Zirmansee, aus dem die Utroja, der Lushasee, aus dem ihr Nebenfluß, die Usha,

entspringt. Beide durchziehen im Oberlauf waldbige Sumpfgenden und fließen nordwärts dem Peipussee zu. Am Südhang der Ruschonsee, Siversee usw., deren Abwässer der Düna zusfließen.

Die **Düna** (Dvina), der größte Fluß der Gouvernements Witebsk und Livland, umfließt den Süd- und Westrand des polnisch-livländischen Hügellands, dann die unter 5 geschilderte Sumpfniederung, südlich stets begleitet von dem oberkurisch-litauischen Hügelland, dessen Verbindungsschwelle mit den südlivländischen Höhen sie zwischen Ewst- und Ogermündung in tiefeingeschnittenem Bette durchbricht. (Talbreite hier $\frac{1}{3}$ —1 km; der Fluß tritt bald an den südlichen, bald an den nördlichen Höhenrand dicht heran, hat starkes Gefälle und Stromschnellen; Überschwemmungen im Frühjahr häufig.) Auch die von rechts einmündende Oger, die in einer Meereshöhe von 250 m auf den südlivländischen Höhen entspringt und das Plateau mit starkem Gefälle durchbricht, ist im Unterlaufe tief eingeschnitten. Bei ihrer Einmündung in die Düna tritt diese in die sandige, von Kiefernforsten bedeckte Rigaische Niederung und bildet hier zahlreiche verschlammte und verschilfte »Altwässer« und Inseln (»Holme«, der größte, Dahlenholm, 9 km lang, bis 3 km breit, oberhalb Riga). Die Düna ist durch den Mühlgraben mit einer Reihe von Strandseen nordöstl. ihrer Mündung (Stintsee, Jägelsee, kleiner und großer Weißer See) und durch einen kurzen Kanal mit der Mündung der livländischen Na verbunden. Ebenso steht sie durch einen Mündungsarm bei Dünamünde mit der kurländischen Na (Bolberaa) in Verbindung.

Von den 600, z. T. großen Seen, die Livland bedecken, ist der größte der **Peipussee**, der die Ostgrenze Livlands bildet, mit seiner schon zum Gouv. Pskow gehörenden südlichen Fortsetzung, dem **Pleskawschen** oder **Pskower See**. Gesamtlänge beider 135 km, größte Breite des Peipussees 50 km, des Pleskawschen Sees 20 km, Flächeninhalt 3 600 qkm. Tiefe des Peipussees 30—35 m, des Pleskawschen Sees 10—15 m. Beide Seen haben flache, teils sumpfige Ufer. (Über den Abfluß, die Narowa, s. Estland.)

Die das **Gouv. Pskow** durchziehenden flachen Hügel, die in mehreren Terrassen sanft abfallen, bilden die waldarme Nordabdachung der polnisch-livländischen Höhen. Sie erreichen ihre tiefste Senkung an der Nordgrenze in der Linie Pskow—Ilmensee. Ihre Hauptwasserader, die Welitaja u. deren zahlreiche Nebenflüsse (Utroja, Vsha usw.) strömen in leicht eingeschnittenen Mulden nordwärts in den Pleskawschen See. Weiter östl. wendet sich der Schelon mit zahlreichen Nebenflüssen nach anfangs nördl. Lauf nach O. zum Ilmensee.

An der Südgrenze des **Gouv. St. Petersburg** beginnt eine neue flache Erhebung mit verstreuten, niedrigen Kuppen, welche die Wasserscheide zwischen Peipussee und Ilmensee einerseits und dem Finnischen Meerbusen andererseits bildet. Sie ist von zahlreichen, z. T. bedeutenden Seen durchsetzt: Schernoje- und Tschirkojesee, mehrere langgestreckte Seen südlich Luga, weiter nördlich auf der Abdachung der große, in die Saba abfließende Sabasee, der noch größere, in die Luga abfließende Samrasee in dicht besiedeltem, meist unbewaldetem Hügelland u. weiter östl. der größte, der von Sümpfen umgebene Wjelnjesee. Zwischen beiden letzteren zieht sich eine weite Wald- u. Sumpfniederung, die von der Luga u. ihren von N. kommenden Zuflüssen in engen Mulden durchflossen wird, bis nördl. zur Linie Jamburg—Gatschina u.

nordwestl. (Dubojmestimoor, Piažnikoimoor u. a.) bis zu der Sumpfniederung nördl. des Peipussees, hier von der in die Narowa mündenden Pjussa durchströmt. Weiter nördl. windet sich die Luga durch andere Sumpfsgebiete, parallel dem Unterlauf der Narowa, mit deren Mündung sie durch einen gegabelten Nebenarm in Verbindung steht. Dann mündet sie, sich nach N. O. wendend, in die tief eingeschnittene Lugaucht des Finnischen Meerbusens. Weiter östl. zieht sich eine Kette langgestreckter Seen bis zur breiten Kaporjabucht.

Nördl. u. östl. dieser weiten Sumpfsgebiete, zwischen Jamburg und Jarsoje Selo, steigt abermals eine Bodenwelle zu 70—100 m Meereshöhe an, das einzige trockenere, stärker besiedelte u. fruchtbare Gebiet bis Petersburg. (Dubenhöfcher Berg bei Krasnoje Selo 167 m, Sternwarte bei Pulkowa 77 m.) Dieser Höhenzug, den wie den estländ. Landrücken nur eine sehr dünne Bodenschicht deckt, scheidet die rechten Nebenflüsse der Luga, die nach S. abfließen, von der Tschernaja und den kleineren Flüssen und Bächen, die an seinem N.-Fuß entspringen und durch eine abermalige öde Sumpf- u. Waldniederung zum Finnischen Meerbusen fließen. Die Küste ist hier flach u. unegliedert und von tannenbewachsenen Dünen umsäumt. Gegen Dranienbaum, Peterhof u. weiter östlich treten die Höhen bis dicht an die Küste heran und bilden hier eine Art von »Glint«. Seinen Abschluß findet das Gebiet in der außerhalb Petersburgs noch versumpften Niederung der Newa, dem Abfluß des Ladogasees.

Gangbarkeit.

Stärkere Höhenunterschiede sind an den tief eingeschnittenen Flußtälern, bei den 5 livländischen Höhenzügen (s. S. 10), im polnisch-livländischen Hügelland sowie am Steilabfall der estländ. Nordküste zu überwinden.

Ein sehr erhebliches Hindernis bildet die **Düna** auch durch ihre Breite und Tiefe und ihre reizende Strömung. (Näheres im Abschnitt Gewässer.) Weiterhin bildet der Peipussee mit dem Plestauschen See und der nördlich bis zum Meere reichenden weiten, von der Narowa und Pjussa durchschnittenen Wald- und Sumpfniederung eine 200 km lange, fast unüberschreitbare Sperre zwischen Est- und Livland einerseits und den östlich anstoßenden Gebieten anderseits. Sehr schwer durchschreitbar ist auch das Gebiet östlich des Peipussees bis Petersburg durch seine große Armut an Straßen und Ansiedlungen und die Sümpfe und feuchten Wälder, die sich zwischen Peipussee und den beiden Hauptstraßenzügen Narwa-Jamburg-Petersburg und Pskow-Petersburg hinziehen.

Fast 25 % der Gesamtoberfläche von Livland sind **Wald**, an der Küste und in der Ewinniederung meist Kiefern, andernorts auch Erlen, Birken und Eichen, ferner 10 % **Buschland**. Für das waldbärmere, besonders im W. durch Raubbau entwaldete **Estland** werden allein an produktiven Waldbestand fast 20 % der Gesamtoberfläche angegeben (vorwiegend Nadelwald, auch Birken, Erlen und Weiden). Im Gouv. Pskow beträgt der Wald 31,7 %₀, im Gouv. Witebsk 34,6 %₀ (am schwächsten bewaldet Kreis Rjezycia mit 20,5 %₀), im Gouv. St. Petersburg sogar 42 %₀. Die Schneisen sind z. T. mit Gräben auf einer Seite versehen und bieten Fuß- und Reitwege, im Winter bei Kahlrost (ohne

Schnee) auch gute Fahrwege. Doch ist die Durchquerung der Wälder nur in Begleitung ortskundiger Führer ratsam. Die Kiefernwälder, meist auf Sandboden, sind bei nicht zu dichtem Unterholz in aufgelöster Ordnung durchschreitbar, die Laub- und Mischwälder jedoch durch viel Unterholz und häufig sumpfigen Grund für Truppenbewegungen ungeeignet.

Im Winter, etwa Mitte Dezember, werden mit teilweiser Benützung der Sommerwege »Winterwege« (Schlittenbahnen) durch Wälder und Sümpfe gebahnt, die eine kürzere Verbindung zwischen den Ortschaften und Gütern herstellen.

An den Flüssen und Seen sowie an der estländischen Küste ziehen sich sumpfige Wiesen hin, die nur bei trockenem Wetter in aufgelöster Ordnung zu durchschreiten sind. Die Sumpf- und Moorgebiete bedecken 17 % der Gesamtfläche von Livland, 23 % von Estland; für das Gouv. St. Petersburg dürfte der Prozentsatz noch höher sein.

Größere Sumpfgelände nordwestlich und östlich Pernau (Kiteperemoor usw., fast die ganze Pernauische Niederung erfüllend). Eine andere Reihe von Mooren zieht sich von hier nordöstlich durch ganz Estland bis zur Küste. Nördlich des Wirjäärwsees das von der Nahle durchflossene Vidrinamoor, östlich bis Dorpat in der Embachniederung morastiges Schwemmland; auch das Embachdelta ist versumpft und verschilft. Südl. davon zieht sich ein breiter Sumpfgürtel bis Rappin längs der Einschnürung des Peipussees; ebenso ist die am jenseitigen Ufer vorspringende, von der Scheltsha durchflossene Halbinsel versumpft, sodaß hier, an der schmalsten Stelle des Sees, sein Überschreiten die größten Schwierigkeiten bietet. Die ganze Niederung nördlich des Peipussees bis zur Luga ist ein nur von wenigen trockenen Höhen durchsetztes, undurchdringliches Sumpfgelände; die einzige Kunststraße und die Eisenbahnlinie Reval-Narwa führen hier auf der Glinterrasse im Feuerbereich feindlicher Schiffsgeschütze. Endlich zieht sich von östlich des Marienburger Sees bis zur Düna ein weites, von Pedbez, Ewst und zahlreichen anderen Flüssen durchzogenes Sumpfgelände (Stompa, Schnitky, Olge, Leitscha, Borowka und Moschnizamoor).

Die gr. Sumpfgelände im Gouv. St. Petersburg sind bereits oben u. im Abschnitt Bodengefaltung erwähnt.

Bevölkerung.

1912.

Gouvernement	Bodenfläche in qkm	Einwohner im ganzen	Einwohner auf 1 qkm
Estland (mit Inseln)	20 247	479 700	23,7
Livland (mit Inseln)	47 030	1 147 700	31,4
Livland (ohne Inseln)	44 154	—	—
Witebsk	45 167	1 875 100	41,4
Pskow	44 209	1 390 000	31,6
St. Petersburg	53 768	2 949 000	54,8

Die dichteste Landbesiedelung weist das Gouv. Witebsk auf. Bei der Bevölkerung der Gouvs. Livland und St. Petersburg sind die großen Einwohnerzahlen der Hauptstädte zu berücksichtigen.

Auf 100 Einwohner kommen im

Gouvernement	Deutsche evang.	Russen griech. orthodox	Letten evang.	Esten und Finnen evang.	Litauer und Polen kath.	Juden ist.	Jahr der Angabe
Estland	3,9	5	0,1	88,7	0,3	0,3	1897*)
Livland	7,5	5,3	43,4	39,9	0,5	1,8	1897
Witebsk	1	65	18	—	4	11	1897
Pskow	2,9	94,7	0,8	1,9	0,3	0,4	1912
St. Petersburg . .	3	81,9	0,3	6,9	3	1,9	1912

Die Russen bilden im Gouv. Pskow und St. Petersburg den Grundstock der Bevölkerung, in Witebsk zwei Drittel, in den Baltischen Provinzen sind sie fast nur als Beamte und Angehörige der Armee vertreten.

Die Deutschen bilden in den Baltischen Provinzen nur eine dünne Oberschicht (die meisten in den Städten), sind aber durch geistige Bildung (Pastoren, Ärzte) und Grundbesitz (Rittergutsbesitzer, Verwalter, Förster, wenig Bauern) die herrschende Klasse. Sie sind mit Esten und Letten durch den protestantischen Glauben verbunden.

Die Esten sind ein finnischer (mongolischer) Volksstamm, nüchtern, genügsam und fleißig. Sie bewohnen außer Estland auch den Norden Livlands (siehe die Sprachgrenze auf der Übersichtskarte) u. die ganze Küstengegend bis Petersburg; hier auch zahlr. den Esten stammverwandte, aus Finnland übergesiedelte Finnen. Städter und Gutsbeamte verstehen meist Deutsch, die Landbevölkerung nicht. Ihre Ortsbezeichnungen weichen oft völlig von den deutschen ab. Die Esten sind offener und zuverlässiger als die Letten. Nur die Fischerbevölkerung an der Pernauschen Küste (zw. Hainasch u. Testama) sowie am Wirzjärv u. Peipussee und die Bevölkerung in den Sumpfgenden nördl. d. Peipussees ist durchaus unzuverlässig.

Die Letten bewohnen das ganze übrige Livland sowie den Westteil der Gouvs. Witebsk und Pskow. Sie wohnen meist in Einzelhöfen, sogenannten »Gesinden« (Dörfer sind in Livland selten) und verstehen vielfach Deutsch, namentlich die höheren Stände. Ihre Ortsbezeichnungen weichen ebenfalls stark von den deutschen ab.

Esten und Letten leben miteinander im Streit. Sie stehen den baltischen Deutschen, erstere auch den Russen vielfach feindlich gegenüber. Festes und bestimmtes, aber nicht zu rasches Auftreten, niemals bloßes Drohen, ist ihnen gegenüber geboten.

*) Nicht zuverlässig, für den Prozentsatz von Deutschen zu gering.

Polen und (katholische) **Litauer** nur in Riga, Petersburg und in Polnisch-Livland (Gouv. Witebst).

Schweden in den Hafenstädten und auf den Inseln Estlands (etwa 6 000).

Juden vor allem in Riga und im Gouv. Witebst. Sie treiben Kleinhandel und vermitteln Holz- und Getreidekäufe, sprechen eine schwer verständliche deutsche Mundart, daneben auch Russisch und im Gouv. Witebst Polnisch.

Klima.

Estland hat infolge der Moräste und Sümpfe ein rauhes und veränderliches Klima mit schroffen Temperaturschwankungen, im Sommer drückend heiß, im Winter sehr kalt, jedoch an den Küsten gemäßigter (mittlere Jahrestemperatur in Baltisport $4,6^{\circ}$, in Narwa $4,1^{\circ}$).

Livland hat gemäßigteres, doch ebenso unbeständiges Klima (mittlere Jahrestemperatur in Dorpat $4,6^{\circ}$, in Pernau $5,1^{\circ}$, in Riga $6,1^{\circ}$)*), am mildesten in der Rigaischen Niederung. Im Westteil der Gouvs. Witebst und Pskow ist das Klima dem livländischen ähnlich (in Pskow mittlere Temperatur $5,2^{\circ}$).

Das Gouv. St. Petersburg hat unbeständiges, sehr rauhes und feuchtes Klima (Jahresmittel $3,8^{\circ}$, durchschnittlich 180 Frosttage).

Hauptregenmonate sind Juli und August, demnächst September u. Oktober. Überschwemmungen sind im Frühjahr nach der Schneeschmelze regelmäßig. Windrichtung meist südlich und südwestlich, nur im Sommer auch nördlich. An der Küste und in den Sumpfigegenden viel Nebel. Auffällig ist, je weiter man nach N. kommt, die lange Tagesdauer und Dämmerung im Sommer.

Frühlingsanfang (Durchschnittstemperatur über 0°) in Livland Ende März, in Estland Anfang bis Mitte April, Winteranfang (Durchschnittstemperatur unter 0°) in Livland Anfang Dezember, in Estland Anfang November. Weiter nordöstlich rücken beide O-Punkte noch näher aneinander. Die Düna friert bei Dünaburg durchschnittlich Anfang Dezember zu und taut Anfang bis Mitte April auf, der Embach friert bei Dorpat Ende November zu und taut Anfang April auf.

Unterkunft.

In Liv- und Estland sowie in Polnisch-Livland (Gouv. Witebst) ist die Belegungsfähigkeit der sauberen Städte groß.

Nächst den Städten fassen die größte Truppenzahl die Flecken und sog. **Hafelwerke**, geschlossene Ansiedelungen, oft mit Steinpflaster, meist Holzhäuser. Hauptgebäude sind: russ. u. luth. K., Gemeindehaus, Schule, Pastorat, Meierei, Krug mit gr. massiver Scheune, Krambuden, Doktorat (Arztwohnung), Apotheke (auch Tierarzt). Einwohner meist Händler, Handwerker, Fuhrwerksunternehmer, Arbeiter; landwirtschaftl. Betriebe nur beim Pastorat, daher für Kav. u. Art. weniger geeignet.

*) In Königsberg $6,6^{\circ}$.

Die Güter, Pfarrhäuser (Pastorate, meist mit größerer Gutswirtschaft verbunden) u. die Bauernhöfe fassen eine beträchtliche Mannschafft, und Pferdezahl, weit erheblicher als in Kurland, liegen aber weit zerstreut; Verbindungswege meist gut.

Geschlossene Dörfer wie in Deutschland fehlen in Livland fast ganz. Die dort als Dorf bezeichneten Ansiedelungen bestehen meist aus 10 bis 15 verstreuten Bauernhöfen, sog. »Gesinden«.

Die Bauernhöfe (»Gesinde«) umfassen meist 5 bis 10 Holzhäuser mit Schindel- oder Strohdach, Neubauten vielfach aus Stein und Ziegel. Durchschnittl. Belegungs-fähigkeit 20 Mann u. 10 Pferde. In der Mitte des Hofes liegt das gemeinsame Wohnhaus des »Wirts« u. aller Mitbewohner; Vieh- u. Pferdeställe (diese oft sehr niedrig), ferner die »Riege« (lettisch Rihje, Korndarre, Scheune, Tenne), die »Kleete« (lettisch Klehts, Kornspeicher) umgeben den Hof. Ein Backofen ist stets vorhanden, sehr häufig auch das gemeinsame Badhäuschen, die »Virte« (estn. »Saun«).

In Estland finden sich zahlreiche geschlossene Dörfer; die Einrichtung der einzelnen Höfe ist ähnlich wie in Livland; Häuser und Ställe sind aber kleiner.

In den Gouv. Witebsk und Pskow sind die Dörfer oft groß, die Hütten aber sehr schmutzig und dürftig. Im Gouv. St. Petersburg sind die Unterkunftsverhältnisse am ungünstigsten, die Ansiedelung sehr dünn. Für Hütten und Barackenbau liefern die zahlreichen Kiefernwälder ausreichendes Material.

In Estland werden Truppen im allgemeinen leichter und schneller Obdach u. Verpflegung finden als in Livland. Quartierverpflegung hier wie dort auch für größere Truppenverbände zeitweise durchführbar. Vetreibung ist in Livland durch die zerstreute Besiedelung erschwert, am besten durch die Gemeindeältesten und deren Gehilfen (Zehner, Dejjatskij) zu bewirken (nie durch Juden!). In den Gouv. Witebsk und Pskow ist die Verpflegung weit schlechter, in letzterem große Armut. Freihändiger Ankauf der Lebensmittel durch Vermittelung der Juden hier am empfehlenswertesten.

Getreidemagazine befinden sich in Liv- u. Estland bei jeder Gemeindeverwaltung (durchschn. 2 000 Pud pro Magazin); sie sollen in den letzten Jahren jedoch meist abgekauft sein u. anderen Zwecken dienen.

Die sanitären Verhältnisse sind in Liv- u. Estland im allgemeinen recht gut; die Landbevölkerung lebt sauber; in den Schlachthäusern u. Verkaufsstellen der Städte u. Ortschaften wird auf Sauberkeit gehalten. Eine verbreitete Volkskrankheit ist die Lepra (Ausgah), besonders in Pernauer Niederung verbreitet. (Lepraheime in Estland: in Ruda [12 W. südl. Merjama]; in Livland: bei Schloß Larwast bei Jellin, in Rennal am Peipussee u. bei Wenden.) Größere Krankenhäuser in Riga, Dorpat, Reval sowie in Pskow, Narwa, Jamburg, kleinere (durchschn. 20 Betten) in allen Kreisstädten, in Liv- und Estland auch in den größeren Hafelwerken und Flecken (bis 12 Betten). Jedes Kirchspiel hat mindestens 1 Arzt, in dicht bewohnten Gegenden auch 2 Ärzte, die meist im Flecken wohnen. Hier auch stets eine Apotheke. Die Landärzte unterhalten meist auch kleinere Krankenh. (etwa 5 Betten).

Die Landwirtschaft bildet den Haupterwerbszweig. Große Kornausfuhr aus Liv- u. Estland nach Finnland (1 Million Pud) und Petersburg (Gerste). In Liv- u.



Estland herrscht der fast ausschließlich in deutschen Händen befindliche Großgrundbesitz vor (fast die Hälfte der bebauten Fläche), in den Gouv. Pskow und Witebsk der bäuerliche Besitz. Hauptprodukte sind Roggen, in den fruchtbarsten Gegenden von Livland und Witebsk auch Weizen, ferner Gerste und Kartoffeln (diese namentlich in Estland), Hafer (am meisten in Est- u. Livland), Flachsbau in den Gouv. Pskow und Livland (Kreis Jellin), gutes Heu (Wiesenkultur) in Liv- u. Estland. Der fruchtbarste Landstrich Livlands zieht sich von Salisburg u. Ruzen über Jellin zum Wirzjärmsee u. nördl. bis nach Estland. Dieses ist bei seiner meist dünnen Ackerkrume weniger fruchtbar als Livland, doch intensiver bewirtschaftet u. daher nicht minder ertragreich. Im Gouv. Witebsk ist der schwere Lehmboden des polnisch-litauischen Hügellandes sehr fruchtbar.

Die Viehzucht ist in Livland, noch mehr in Estland, bedeutend; große Ausfuhr von Vieh, Milch, Butter u. Käse. (In Livland (1909) 335 Meiereien, vielf. mit Dampftrieb.) Aber die Gouv. Witebsk, Pskow u. Petersburg liegt nur statistisches Material (s. unten) vor. (Vgl. auch Statistik Osten.)

Das Bauernpferd in Liv- u. Estland u. im Gouv. Witebsk bis zur Erstniederung ist vorzüglich, meist eine Kreuzung des einheimischen Schlags mit den ausländischen Rassen der Gestüte größerer Güter. Diese ziehen vorwiegend engl. Arbeitspferde (Ritterschaftliches Gestüt Lorgel), engl. Halbblut, auch engl. Vollblut, daneben Holsteiner, Trakehner u. Belgier. Die besten Pferde in Livland haben die Kreise Jellin und Pernau, in Estland die Kreise Wesenberg u. Weissenstein. (In Estland über 100 Gestüte.) An der estnischen Nordküste wird ein kleiner, leistungsfähiger u. schneller Pferdeschlag gezogen. Im allgemeinen beträgt die Größe des Bauernpferdes 1,50 m, die des Gutspferdes 1,55 m.

Im Gouv. Witebsk u. Pskow ist die Landrasse kleiner u. wegen der geringen Haferfütterung wenig ausdauernd, obwohl hart und genügsam. Im Gouv. St. Petersburg ist die Pferdezucht gering.

Die Forstwirtschaft in Livland ist bedeutend, Estland ist durch Raubbau vielfach entwaldet.

Fischerei namentlich an den Seen u. an der Meeresküste, in Liv- und Estland auch viel künstl. Fischzucht.

Viehbestand 1910 in 1000	Gouvernement				
	Estland	Livland 1913	Witebsk	Pskow	Petersburg
Pferde	73	181	242	258	118
Großvieh	226	610	497	587	225
Schafe u. Ziegen . . .	197	604	334	392	115
Schweine	81	293	113	269	40

Die Industrie fehlt im Gouv. Pskow völlig, im Gouv. Witebsk ist sie gering. In Estland kommen vor allem die großen Tuchfabriken und die Spinnereien auf der Insel Krähholm bei Narwa und die Fabriken von Reval sowie die Zement-

fabriken Port Kunda und Aſſerin an der Nordküſte in Betracht. In Livland haben die Städte Riga, Dorpat und Pernau mit dem Fabrikort Zintenſhof blühende Induſtrie. Auf dem Lande finden ſich zahlreiche induſtrielle Nebenbetriebe der Guts- und Forſtwirtſchaft, ſowohl in Eſtland wie vor allem in Livland. Hier befanden ſich 1909: 74 Brauereien, 100 Brennereien, 2 chemiſche Fabriken, 43 Farbfabriken, 3 Flachsfabriken, 41 Walkereien, 17 Webereien, viele Wolltragereien und Spinnereien, 10 Gerbereien, 3 Holzfabriken, 3 Eiſengießereien, 6 Maſchinenfabriken, 1 Wagenfabrik, 4 Papier- und 5 Pappfabriken, 22 Leeröfen, 25 Torffabriken, 1 Zementfabrik.

Die meiſten Fabriken befinden ſich in Petersburg und Umgegend (zweitgrößte Induſtriſtadt Rußlands, über 100 000 Arbeiter). 1909 befanden ſich im Kreis Zarſtoje Selo 55 Fabr. mit 5 735 Arbeitern (darunter die Artilleriewerkſtätten in Kolpino mit 2 898 Arbeitern), im Kreis Peterhof 23 Fabr. mit 855 Arbeitern, im Kreis Luga 206 Fabr. mit 1 856 Arbeitern, im Kreis Gdow 518 Betriebe mit 876 Arbeitern, im Kreis Jamburg 30 Fabr. mit 5 44 Arbeitern.

Fabriken 1910	Eſtland	Livland	Witebſt	Pſſow	Petersburg
Wolle und Baumwolle	7	19	4	1	19
Seiden, Hanf und andere Textilfabriken	5	22	4	6	22
Eiſen- und Maſchinenfabriken	15	80	12	3	80

Der Handel findet nur in Holz, Vieh, Getreide, Eiern, Flach, Häuten und Lederwaren ſtatt. In den Oſtſeehäfen ſtarke Einfuhr von engliſcher Kohle. Die größten Handelsorte nächſt Petersburg und zugleich Hauptausfuhrorte ſind die Häfen Narwa, Reval, Hapsal, Pernau, Riga. Für den Binnenhandel kommen vor allem die Städte Dorpat, Fellin, Pſſow und Oſtrow in Betracht. Er findet ſich in Liv- und Eſtland faſt garnicht, in den übrigen Gouv. vorwiegend in den Händen der Juden.

The following table shows the results of the experiments conducted on the effect of temperature on the rate of reaction between hydrogen peroxide and potassium iodide. The reaction is catalyzed by the presence of a small amount of potassium iodide. The rate of reaction was measured by the volume of oxygen gas evolved in a given time.

Temperature (°C)	Volume of O ₂ evolved (ml)	Time taken (min)	Rate of reaction (ml/min)
10	10	100	0.10
20	20	50	0.40
30	30	30	1.00
40	40	20	2.00
50	50	15	3.33

From the above table it is clear that the rate of reaction increases with an increase in temperature. This is because the molecules of the reactants possess more kinetic energy at higher temperatures, and hence they collide more frequently and with more force, leading to a higher rate of reaction.

II. Straßen.

A. Allgemeines.

Die **Wegekarte 1: 800 000** enthält die im Text beschriebenen Straßen. Die Zahlen auf der Karte entsprechen den Nummern der Wegebefschreibung im Text. (Weiteres über die Karten des Abschnitts s. Vorbemerkung.)

Aus der farbigen Darstellung der Bodenarten kann man auf die Gangbarkeit des Geländes und der Naturwege folgende Schlüsse ziehen:

1. **schwerer Lehm Boden**, fetter Ton, Mergel, Kalk und schwarze Erde (dunkles Braun) erschwert in nasser Jahreszeit die Bewegung von Truppen und Fahrzeugen erheblich;
2. **leichter Lehm Boden**, mit Sand und Kies gemischt (helles Braun), bleibt auch in nasser Jahreszeit, wenngleich mit einigen Schwierigkeiten, für dieselben benutzbar;
3. **vorwiegender Sandboden** (weiß gelassen) ist zu jeder Jahreszeit, im Sommer nur in geringerem Maße, für Truppen und Fahrzeuge benutzbar;
4. **Sümpfe** (stark blau schraffiert) und **sumpfige Wälder** (dünn blau schraffiert) sind außerhalb der Wege für größere Truppenverbände und Fahrzeuge ungangbar, bei Trockenheit aber für einzelne Reiter und Fußgänger vielfach benutzbar und im Winter nach starkem Kahlfrost (ohne Schneefall) auch für Kolonnen passierbar.

Werpfähle oder **Steine** sind auf den Chaussees u. Poststraßen in Abständen von 1 Werst (1,067 km) angebracht. Sie geben bei den Poststraßen die Entfernung von Station zu Station oder von Stadt zu Stadt an.

Die Straßen werden bestimmungsgemäß in 5 Klassen je nach Breite, Bedeutung und Ausbau eingeteilt:

1. Hauptverbindungswege oder Reichsstraßen,
2. Große Verbindungswege zw. den Städten,
3. Gewöhnl. Poststraßen zw. den Gouvz.,
4. Kreis-, Post- u. Handelsverbindungswege,
5. Dorf- u. Feldwege.

In jeder Kreisverwaltg. müssen 2 Exemplare des ganzen Straßennetzes vorhanden sein, worin auch die Klasse jedes Weges vermerkt sein muß. Doch ist die **ruß. Straßeneinteilung** oft irreführend u. für die Brauchbarkeit der Wege nicht maßgebend. Trotzdem ist es von Wert, sich in den Besitz dieser Karten zu setzen.

Vor dem Kriege hatten nicht alle Straßen die vorgeschriebene Breite, doch wurde schon im April 1914 mit ihrer Verbreiterung begonnen; während des Krieges sollen sie im allgemeinen vorzüglich gehalten sein.

Brücken u. Wasserdurchlässe sollen volle Straßenbreite haben, längere Brücken sollen höchstens $\frac{1}{3}$ schmaler sein als die Straße, die Anfahrt soll volle Straßenbreite haben.

Zahlr. Angaben über Brückenlänge sind dem offiziellen russ. Wert: »Materialien zur Beschrb. d. russ. Flüsse« von Wenediktow, Petersburg 1913, entnommen; die Längenzahlen geben hier nur die lichte Weite zw. den Landpfeilern an; durch die Angabe »lichte Weite« ist die Quelle gekennzeichnet.

Nach der Vorschrift sollen im Walde 10 m beiderseits der Straße ausgehauen sein, doch wird diese Vorschrift, namentlich in den Kronsförsten, nicht überall befolgt.

Die Wegeverhältnisse in Liv- und Estland sind besser als in Kurland und bei weitem besser als im ganzen übrigen Rußland (am ungünstigsten an der estländischen Nordküste sowie am rechten Dünaufer bis zum 57. Breitengrad). Es gibt zwar nur zwei Chaussees (s. u.), aber desto mehr Poststraßen und vorzüglich gehaltene ritterschaftliche Kirchspielwege.

Die Wege sind meist bodengleich geführt und weisen daher oft beträchtliche Steigungen auf, die für schweres Fuhrwerk Vorspann erfordern. Doch sind neuerdings in Liv- und Estland vielfach Einebnungen größerer Höhenunterschiede durch Abgrabung oder Aufschüttung erfolgt. Auch die meisten Eisenbahnübergänge sind bodengleich geführt. In den Wald- und Sumpfgenden haben die Wege durchweg den Charakter langer Engnisse.

Für militärische Zwecke sind zu unterscheiden:

1. Chaussees (russ. Schoffe)

mit durchschnittlicher Breite von 10—15 m, davon 5—10 m Steinschüttung auf 2—3 m hohem Damm (in und bei Städten oft gepflastert). In Liv- und Estland gibt es nur je eine Chaussee, die im Ausbau der Straße Tilsit—Mitau gleichkommen (s. Straßenweg in Litauen und Kurland, Abschn. 1). Sie sind das ganze Jahr über für alle Arten von Fuhrwerk befahrbar, im Winter soweit die Schneeverhältnisse es gestatten.

Die livländische Chaussee führt von Riga nach Pskow (und weiter nach Petersburg), die estländische von Reval an der Küste nach Narwa (und weiter nach Petersburg). Letztere ist größtenteils nur als Poststraße ausgebaut, hat aber Chausseebreite und festen steinigen Untergrund bis Narwa.

Die gutgebauten, meist hölzernen Brücken (im Text mit »Br.« abgekürzt) haben fast alle Straßenbreite und sind für die schwersten Lasten berechnet.

Die Chaussee Düna—Pskow—Petersburg stand den genannten Straßen im Jahre 1912 erheblich nach. Gute Chaussees gibt es weiterhin nur in der Umgegend von Petersburg.

II. Nicht chauffierte Wege.

- a) Poststraßen,
- b) Kirchspielwege,
- c) Dorf- und Feldwege.

In Liv- und Estland haben Poststraßen und Kirchspielwege eine Schüttung von $\frac{1}{2}$ — $2\frac{1}{2}$ m Höhe aus grobem Kies (Grand), in sumpfigen Gegenden, feuchten Wäldern und Wiesen mit einer Unterlage verpfählter Reifigbündel (meist Wachholder, selten Knüppeldämme) und auf dieser eine Lage kleiner Steine. Neuerdings sind vielfach Verbindungswege zw. gr. Gütern und Bahnhöfen angelegt, die auch bei festem Untergrund eine Unterlage von Reifigbündeln haben, um die Brauchbarkeit des Weges nach der Schneeschmelze zu erhöhen.

Die Fahrbarkeit im Frühjahr nach der Schneeschmelze richtet sich nach der Tiefe des Bodenfrostes. Die Wege bleiben mit Eintritt der Schmelze noch eine Weile fahrbar, bis der Boden zu tauen beginnt. Von diesem Zeitpunkt bis zum völligen Durchtauen des Grundes — etwa 2 bis 4 Wochen, je nach der Stärke des Frostes — sind die Wege meist grundlos und für beladene Gefährte unfahrbar. Danach trocknen sie ziemlich rasch. Bei mäßigem Frost dürften die Straßen in Südlivland bis Walk und an der Küste bis Pernau schon Anfang April, in Nordlivland und im Westen Estlands Ende April, im Nordosten Estlands 8—10 Tage später fahrbar sein.

Der Straßenverkehr in Liv- und Estland hängt ferner vom Wasserstand der Flüsse ab. Die meisten größeren Flüsse sind wegen der reißenden Strömung und des Eisganges nicht überbrückt; der Verkehr wird durch Fähren vermittelt, die aber bei Hochwasser nicht verkehren. Wo die Strömung geringer, die Ufer sandig und niedrig sind, sind Floßbrücken angelegt, die im Herbst, sobald der Verkehr auf dem Eise stattfinden kann, herausgezogen und im Frühjahr nach dem Sinken des Hochwassers wieder eingestellt werden.

a. Die Poststraßen haben eine vorgeschriebene Breite von 8,5 m. Sie verbinden alle größeren Ortschaften, Pferdepöstationen u. viele größere Güter. Die Brücken haben in der Regel volle Straßenbreite und sind für die schwersten Lasten berechnet. Im Umkreis von 5—15 km um größere Verkehrszentren sind die Poststraßen chauffiert oder gepflastert, ebenso an niedrig gelegenen Stellen, Durchfahrten durch Gutshöfe und Ortschaften, um den Verkehr auch im Frühjahr und Herbst aufrecht zu erhalten.

b. Die Kirchspielwege verbinden kleinere Ortschaften, neuangelgte Bahnhöfe und Kirchen u. Güter. Sie haben eine durchschnittliche Breite von 5,5—6 m, eine Höhe von 1,5—2 m und sind größtenteils mit Kies beschottert. Die Brücken haben Wegebreite; solche über Gräben und kleinere Flußläufe sind für schwere Lasten nicht berechnet. Sie unterstehen nicht der Regierung, sondern der Ritterschaft, und werden sehr sorgfältig unterhalten. Für Kraftwagen und Kolonnen sind sie in derselben Zeit fahrbar wie die Poststraßen.

c. Die Dorf- und Feldwege sind breite Naturwege, meist tief ausgefahren und ganz von Bodenart, Wetter und Jahreszeit abhängig.

Das einheimische Fuhrwerk sind leichte Einspanner (schmäler als Armeefuhrzeug) und zweispännige lange Deichselwagen, letztere auf größeren Gütern.

Bei der großen räumlichen Ausdehnung des Gebiets und dem teils sehr engmaschigen Straßennetz in Liv- und Estland konnten nur die wichtigsten Straßen und Verbindungswege aufgenommen werden. Über einige liegen keine Nachrichten vor. Zahlreiche Straßen und Verbindungswege sind bei den Wegegabeln kurz angeführt.

B. Verzeichnis der Straßen.

- A. Riga.
1. Riga—Wegegabel bei Hinzenberg. 35 W.
 2. (Riga)—Bhf. Weißensee—St. Mathäi—Pernigel—Salismünde. 85,5 W.
 3. Wegegabel bei Hinzenberg—Gr. Roop—Wolmar. 72 W.
 - 3a. Wegegabel bei Engelhardshof—Widdriß—Lemsal. 38 W.
 4. Wegegabel bei Hinzenberg—Wegegabel bei Arrasch. 40 W.
 - 4a. Wegegabel bei Engelhardshof—Segewold—Ritau. 36 W.
 5. Wegegabel bei Arrasch—Wenden. 8 W.
 - 5a. Wegegabel bei Arrasch—Schujen. 19 W.
 6. Wenden—Wolmar. 30 W.
 - 6a. (Wenden)—Wegegabel nördl. Raunebr.—Trikaten—Eglekrug—(Wolmar). 39 W.
 7. Wenden—Stolben—Rosenbeck—Ubbenorm—Lemsal. 43 W.
 - 7a. Lemsal—St. Katharinen—Kürbis. 23 W.
 8. Pernigel—Metaschhof—St. Katharinen—Septküll—Allendorf—Straße 15. 51,5 W.
 9. Lemsal—Lappier—Burtneck—Post Ranzen—Kurrel—(Walf). 75 W.
 10. Wolmar—Wilkenspahlen—Smilten—Straße 68. 64 W.
 11. Wenden—Wesselschhof—Ronneburg—Smilten—Neu Bilskenshof. 47 W.
 - 11a. Bhf. Lode—Wesselschhof—Serben—Alt Pehalg. 52 W.
 - 11b. (Wolmar)—Wegegabel südl. Kaugerschhof—Ronneburg—Serben. 43 W.
 12. Wolmar—Walf. 49 W.
 13. Wolmar—Rujen—Wegegabel bei Felix. 64 W.
 14. Walf—Rujen—Salisburg. 67 W.
 15. Wolmar—Dideln—Lappier—Salisburg—Tigniß—(Saara). 78,5 W.
 16. Hainasch—Koddiak—Jarnau—Salisburg. 51 W.
 17. Salismünde—Hainasch—Uhla—(Pernau). 63,5 W.
 - 17a. Gutmannsbach—Laisaar—Reiobrücke. 23 W.
 18. Wegegabel bei Felix—Pernau. 55 W.
 19. Tigniß—Jellin. 45 W.
 20. Wegegabel bei Felix—Abbia—Jellin. 38 W.
 21. Rujen—Karkus—Wegegabel südl. Kerfel. 51 W.
 22. Helmet—Wagenküll—Nuija—Abbia. 41 W.
 23. Walf—Törwa—Kerstenhof—Paistel—Kerfel—(Jellin). 69 W.
 24. Jellin—Tarnast—Ringin. 61 W.
 - 24a. Törwa—Langebrücke. 19,5 W.

25. Wall—Dorpat. 85 W.
26. Jellin—Jorſth. Waibla—Kawelecht—Dorpat. 76 W.
- 26 a. K. Ringen—Randen—Arofema. 23 W.
27. Jorſth. Waibla—K. Kl. St. Johannis—Oberpahlen. 30 W.
- 27 a. Jellin—K. Kl. St. Johannis. 28 W.
28. Jellin—Wöchma. 31 W.
29. Wöchma—Oberpahlen—Laiſholm—Torma. 74 W.
30. Pernau—Alt Jennern—Jellin. 99 W.
31. Pernau—Merjama—Wegegabel bei Arrodewaſe—(Reval). 108 W.
- 31 a. Straße 31—Kuda—Stenhuſen—Straße 34. 20 W.
- 31 b. Straße 31—Gut Pall—Dorf Laufna—Schloß Lohde. 21 W.
- 31 c. Gut Roſenthal—Kappel—Kappel. 22 W.
32. Pernau—Leal. 53 W.
- 32 a. Kalli—Nurms—Straße 34. 21 W.
33. Audern—Podis—Teſtama. 34 W.
- 33 a. Teſtama—Werpel—Paſal—Straße 32 a. 38 W.
34. Werder—Hanehl—Leal—Goldeneck—Poſt Riſti. 65 W.
- 34 a. Kirrefer—Wannamois—Schloß Zickeln—Kuda. 25 W.
- 34 b. Layfüll—Hapſal. 34 W.
35. Kalli—St. Jakobi—Kappel—Riſtikrug—(Reval). 133 W.
- 35 a. Straße 31—Jörden—Kuimeg—K. Koſch—K. St. Johannis. 65 W.
36. Hapſal—Vhf. Riſti—Wegegabel bei Arrodewaſe—Reval. 99 W.
37. Poſt Liwa—Riſſi—Kappakoil—Orrenhof—Straße 42. 47 W.
38. Baltiſchport—Reval. 45 W.
39. Reval—(Wefenberg)—Wegegabel öſtl. Waiküll. 108 W.
40. Alt Jennern—Kerro—Turgel. 37 W.
41. Wöchma—Wegegabel bei Merhof—(Weißenſtein). 40 W.
- 41 a. (Wöchma)—Kabbal—Turgel—Weißenſtein. 35 W.
42. Weißenſtein—Koſch—Reval. 87 W.
43. (Weißenſtein)—Wegegabel bei Merhof—Arrawett—Taps—(Wefenberg). 42 W.
44. (Weißenſtein)—Wegegabel bei Mätüll—St. Marien Magdalenen—Kl. St. Marien. 43 W.
45. Dorpat—Wegegabel ſüdl. Kurriſta. 47 W.
46. Wegegabel ſüdl. Kurriſta—Wefenberg. 69 W.
- 46 a. Vhf. Kaffe—K. St. Simonis—Ladigſer—Ruil—(Wefenberg). 57 W.
- 46 b. Ruil—Tenſo—Lubbo—Iſenhof—Hafen Purts. 53 W.
47. Wäggewa—Jaggowalbr.—(Reval). 93 W.
48. (Wefenberg)—Wegegabel öſtl. Waiküll—Narwa. 96 W.
- 48 a. Narwa—Hungerburg. 14 W.
49. Dorpat—Iſchorna—Jewe. 129 W.
- 49 a. Kauſ—Syroneß. 27 W.
50. (Dorpat)—Wegegabel bei Lunja—Allaſtkiwi—Iſchorna. 65 W.

51. Dorpat—Lunja—Rappin. 70 W.
- 51a. Embachfähre—Kawershof—Kaster—K. Wendau—Rappin. 55 W.
52. Petschory—Rappin. Keine Nachrichten.
53. (Werro)—Neu Kasseritz—Rappin. 45 W.
54. Werro—Dorpat. 65 W.
55. Werro—Kannapäh—Odenpäh—Ringin. 61 W.
56. Walk—Bhf. Laimola—Didriküll—Menzen—(Werro). 32,5 W.
- 56a. Bhf. Laimola—Didriküll—Post Abfel. 20 W.
57. Stürzenhof—Bilskenshof—Menzen—Werro. 107,5 W.
- 57a. Alt Laißen—Rauge—Bhf. Werro. 32 W.
58. Werro—Neuhausen—Petschory. 43,5 W.
59. Isborst—Petschory. 22 W.
60. Wegegabel bei Arrasch—Post Abfel. 73 W.
61. Post Abfel—Isborst. 91 W.
- 61a. Illingen—Schloß Neuhausen—Bhf. Neuhausen—Straße 53. 34 W.
62. Isborst—Pskow (Pleskau). 28 W.
63. (Riga)—Bhf. Rodenpois—Lemburg—Mitau—Alt-Pebalg. 95 W.
- 63a. Sunzel—Siggund—Straße 63. 12 W.
64. Riga—Sunzel—Erlaa—Seßwegen. 139 W.
- 64a. Dger—Rodenpois—St. Nikolai—(Wegegabel bei Singenberg). 25,5 W.
65. Riga—Kokenhusen. 95 W.
- 65a. Gr. Jungfernhof—Kroppenhof—Fistehlen—Straße 64. 40 W.
66. Römershof—Mitau. 60 W.
67. Kokenhusen—Alt-Pebalg. 58 W.
- 67a. Schujen—Erlaa. 25 W.
68. K. Alt-Pebalg—Neu-Pebalg—Mahof. 54 W.
69. Mahof—Seltinghof—Marienburg. 36 W.
- 69a. Wegegabel östl. Dsennekrug—Neu-Laißen—K. Dppekaln. 19 W.
70. Marienburg—Alt-Laißen. 20 W.
71. Kokenhusen—Berson—Seßwegen. 70 W.
- 71a. Straße 71—K. Fehkeln—Festen—(Berson)—Straße 64. 29 W.
72. Seßwegen—Kerstenbehm—Löfern—Alt-Pebalg. 33 W.
73. Seßwegen—Neu-Pebalg. 31 W.
74. Seßwegen—Neu und Alt-Schwaneburg—Lettin. 52,5 W.
75. Kokenhusen—Eiwenhof. 71 W.
- 75a. Glasmanka (Trendelberg)—Kälzenau—Berson. 30 W.
76. Bhf. Kreuzburg—Viagrad—Laudon—Luban—Neu-Schwaneburg. 94 W.
- 76a. Laudon—Marzen—Berson. 15,5 W.
- 76b. Wegegabel bei Ledeskrug—Seßwegen. 15 W.
- 76c. Wegegabel bei Ledeskrug—Bhf. Selsau—Gut Buzkowski. 12 W.
77. Eiwenhof—Lootje—Steki—Warkljane—Weleny. 61 W.
- 77a. Talty Golla—Tanskau—Schwanen. 30 W.

78. Livenhof—Preli—Feimany—Straße 82a. 72 W.
79. Livenhof—Dünaburg. 57 W.
79a. (Samogoln)—Schpogi—Wyščki—Schfeltowa—Dagda. 56,5 W.
80. Dünaburg—Schpogi. 25 W.
80a. Dünaburg—Kreslawka—Driffa. 101 W.
81. Schpogi—Preli—Liskaty—Rjezycza. 83 W.
82. Schpogi—Rjezycza. 58 W.
82a. Dagda—Puschka—Rosantowo—Antonopolje—Liskaty—Weleny. 70 W.
82b. Rjezycza—Ljucyn. 25 W.
83. Rjezycza—Weleny. Keine Nachrichten.
84. Rjezycza—Trizane—Bykowo. 29 W.
85. Weleny—Bolwa (Bolowfsk). 82 W.
86. Rjezycza—Dstrow. 110 W.
86a. Ljucyn—Berfigal—Wegegabel nördl. Bykowo. 46 W.
87. Bhf. Briantschaninowo — Marienhausen — Bolwa (Bolowfsk) — Lettin — Kerstenhof. 101 W.
87a. Lettin—Neu-Annenhof—Marienburg. 32 W.
88. Alt-Schwaneburg—Seltinghof—(Luzenhoffcher Krug)—Post Absel. 44 W.
89. Bolwa (Bolowfsk)—Tschemerizy—Panikowitschi—Petschorj. 87 W.
90. Dstrow—Pskow (Pleskau). 56 W.
90a. Dstrow—Tschborfk. Keine Nachrichten.
91. Pskow (Pleskau)—Gdow. Keine Nachrichten.
92. Gdow—Narwa. 74 W.
93. Gdow—Strugi Bjelaja—Nowosselje. 149 W.
94. Pskow (Pleskau)—Gatschina—(Petersburg). 234 W.
95. Narwa—Krasnoje Selo—(Petersburg). 115 W.
95a. Dpolje—Molostkowizy—Bruda. 23 W.
95b. Pruschizy—Bhf. Molostkowizy—Jablonizy—Sabfk. 50 W.
96. Jamburg—Grasskaja Gora—Udossolo—Koporje—Peterhof. 98 W.
96a. Gurlowa—Udossolo. 18 W.
96b. Gurlowa—Rattschino—Pereleſje—(Koporje). 21 W.
97. Ripen—Ropscha—Peterhof. 22 W.
97a. Ropscha—Strjelna. 19 W.
98. Gatschina—Pulkowa—Petersburg. 23 W.
99. Gatschina—Zarskoje Selo—Pulkowa. 26 W.
100. Peterhof—Strjelna—Petersburg. 23 W.
100a. Peterhof—Oranienbaum. 9 W.
101. Gatschina—Krasnoje Selo—Strjelna. 32,5 W.
102. Krasnoje Selo—Ligowa. 12 W.
103. Ropscha—Krasnoje Selo—Zarskoje Selo. 29 W.
104. Zarskoje Selo—Peterhof. 31 W.

C. Einzelbeschreibung der Straßen.

A.

Riga, Hauptstadt des Gow. Livland, drittgrößte Hafen-, Handels- und Industriestadt Rußlands, in sandiger Niederung (6 m ü. M.) an der Düna, 16 km von ihrer Mündung, in einer Länge von 15 km an beiden Ufern sich hinziehend. Am l. Ufer die Mitauer Vorstadt (Arbeiterbevölkerung, meist Holzhäuser). Am r. Ufer die Altstadt mit engen, winkligen Gassen, vom Stadtgraben umgeben u. von einem Kranz von Stadtgärten und breiten, modernen Straßen umzogen, Sitz des Handels und der städtischen Behörden. Nördl. anschließend Petersburger Vorstadt mit stattl., modernen Häusern u. breiten, gut gepflasterten Straßen, meist von Deutschen bewohnt; an der Düna flussabwärts lge., von Fabriken u. Hafenanlagen ringenommene Streifen. Ostl. u. südöstl. der Altstadt die Moskauer Vorstadt, von Russen u. Juden bewohnt, meist Holzhäuser.

415 000 Einw. ($\frac{2}{3}$ evang.), davon 75 000 Deutsche, in deren Händen die städt. Verw. u. der größte Teil der Industrie u. des Handels liegt, 50 000 Russen, 200 000 Letten, 20 000 Juden. Die russ. Sprache ist seit 1889 in Gericht, Verwaltung und Schule eingeführt.

Gow. Verw. im alten Ordensschloß. Gr. Ritterhaus (Sitz der Ständevert. u. des Landtags), gr. Rathaus, Gen. Kdo. des XX. A. K., Sitz des evang. Landeskonfistor., des griech.-kath. Erzbischofs von Riga u. Mitau u. des röm.-kath. Bischofs.

5 Personenbahnhöfe: Zentralbhf. (Riga I), Zukumer Bf. (Riga II), Bf. Alexandersporte, Bf. Kaiserwald (am Stintsee), Bf. Thorensberg (in der Mitauer Vorstadt), Zentral-Güterbhf., Rangierbhf., Gleisanlagen am Dünadamm; Zollhafen, Elevator, gr. Lagerhäuser u. Schuppen; Außenhafen in Volberaa (s. unten), Winterhäfen in Mühlgraben und Hafendamm bei Dünamünde (s. unten) mit Slipdock und Howaldtschem Schwimmdock (für Schiffe bis 2350 t).

Dampferverbindg. mit allen nordruss. Häfen, Über-See, mit den Strandorten u. Düna aufwärts bis Dahlen. Elektr. Straßenbahn, Hauptpost u. Telegraph. Amt mit 6 Nebenstellen. Feuerspr. Zentr. für Stadt u. Land; Junkenstat. (6 km unterhalb der Pontonbr.), Feuerwehr, Gasanstalt, Elektrizitätswerk, Schlachthaus, Kühlhalle, Volksküche, gr. Krögersche Badeanstalt.

28 K. (Petrik. mit 123 m hohem Turm), 2 Syn., Techn. Hochsch., 2 Sternwarten; Geistl. u. Lehrer-Seminar, 8 höhere u. 80 andere Schulen, 8 Biblioth., 7 Theater, zahlr. Säle, 47 Hotels und Gasthöfe, Seemannsheim, 2 Gefängnisse, Staatsgefängn.

Garnison (einschl. Dünamünde): 9 Batl., 8 Esk., 12 Battr., Junken-Stat. (in Kasernen).

(1913) 356 Fabrikbetriebe (mehrere in Mühlgraben u. Schloß), insbes.: 2 gr. Waggonfabr., zahlr. chemische, elektrotechn., Metall- u. Maschinenfabr., Schiffswerften, 9 Konfervenfabr., Seifenfabr., Lederfabr., Gummifabr., Zellulosefabr., Farbenfabr., 6 Dampfsm., Textilindustr., 7 Tabak- u. Zigarettenfabr., zahlr. Druckereien, 6 Brenn., 11 Brau.

22 Banken, Gouv. Rentei, 7 Sparkassen, gr. Börse. Gr. Ausfuhr v. Getreide, Holz, Eiern, Butter, Flachs, Häuten u. Fellen, Petroleum, Einfuhr von Jute, Gummi, Steinkohlen, Maschinen. (Ein- und Ausgang von Schiffen 1903 je 3500.)

Mehrere 100 Ärzte, 29 Apoth., 4 gr. Krankenhäuf., 30 Privat-Kliniken, Militär-Hospital, Leprosorium, Leitungswasser, teilw. Kanalisation.

Düna an der Eisenbahnbr. 700 m breit, an der Mündung 1400 m. Hier im Winkel zw. Voldeera-Mündung u. Küste: Hafen **Dünamünde** (russ. Ustj Dwinsk) mit Küstenbefestigungen u. Leuchtturm; K., Bhf., Post, Telegr., Fernspr., Apoth., Bäck., Spinn., Proviantmagazin, Garnison. Südl. gegenüber **Voldeera**, Flecken, Außenhafen von Riga, K., Bhf., Post, Telegr., Fernspr., Apoth., Gut. Gegenüber am r. Dünaufer **Magnusholm** mit starken Befestigungen im schwierigen Sumpfgelände u. Leuchtturm.

In der Düna zahlr. Inseln (Solme), wegen Überschwemmung meist unbefiedelt. Bebaut sind nur: Hasenholm (an der Eisenbahnbr.), Kl. Klüversholm mit Ballastdamm (gegenüber d. Schloß) u. Kundingsholm (bei Mühlgraben).

Übergänge: alte Eisenbahnbr., jetzt dem Straßenverkehr dienend, 745 m lg. auf 8 Strom-, 2 Landpfeilern; am r. Ufer Drehbr., dicht daneben neue Eisenbahnbogenbr.

Pontonbr., 525 m lg., 14 m breit, mit Schiffsburchlässen an beiden Ufern.

1. Riga — Wegegabel bei Hinzenberg.

35 W.

1859 erbaute Chaussee mit Sommerweg, 12 m breit, davon 8 m Steinschüttung; gut gebaute, meist hölzerne Br., für die schwersten Lasten berechnet. Die Straße ist zu jeder Jahreszeit für Truppen u. Fahrzeuge befahrbar. Fast dauernd durch Wald, bis Rodenpois r. der Eisenbahn Riga—Pskow.

2,5 W. v. Bhf. Riga I auf hohem Viadukt über die Eisenbahn, dann an Fabrikanlagen vorbei bis zur (8 W.) gr. Spinn., die Niederung beherrschend. Hier Br. (65 m lg., 8 m breit) über Jägel (60 m breit, 2 m tief, nicht durchfurtbar). Dann auf 3—4 m hohem Damme über 1,3 W. lge. Sumpfniederung zw. Stint- u. Jägelsee (bei Westwind überschwemmt, nur bei sehr trockenem Wetter für Inf. u. Kav. passierbar, östl. Rand bedeutend überhöhend). Nördl. an der Mdg. des Jägel in den Stintsee beherrschende bewaldete Dünenzüge.

Jenseits d. Br. r. **Bonaventura** (lett. Baloscha), Gut (Bes. v. Wulf), Sägem. **E. Bellenhof** (lett. Bukultu) am Weißen See, gr. Gut (Bes. v. Grünwald), Dampf Sägem., Wasserwerk der Stadt Riga am See. [Dann l. Abzweigung der Küstenstraße nach Pernau (Straße 2).] Weiter am gr. u. kl. Weißen See entlang über (16,5 W.) Bhf. Weißensee. [Hier r. stellenw. schlechter Verbindungsweg nach Straße 63, l. Straße 2.] 20 W. Bhf. **Rodenpois** (lett. Roperschu, 13 m ü. M.) mit ehemal. Poststat.,

jetzt Besserungsanstalt. [Kurz vorher r. Abzweigung der Poststraße nach Allasch—Lemburg—Mitau (Straße 63).] 35 W. Wegegabel bei **Hinzenberg** [l. südl. Straße nach (2,5 W.) Bhf. Hinzenberg, Pferdpoststat., Fernspr.-Zentr.; 2. geradeaus weiter nach Pskow s. Straße 4; 3. l. Abzweigung der Straße 3.]

2. (Riga) — Bhf. Weißensee — St. Mathäi — Pernigel — Salismünde.

85,5 W.

8—10 m breite, alte Poststraße mit Seitengräben, stellenweise sandig, größtenteils durch Kiefernhochwald. Bisweilen schlechte kl. Holzbr. (für Artillerie Umweg über Hinzenberg—Engelhardshof—Lemsal vorzuziehen. Für Kraftwagen nur der Umweg benutzbar).

Die Straße zweigt bei Bhf. Weißensee von Chaussee Riga—Pskow (Straße 1) nach N. ab.

Zw. kl. u. gr. Weißen See auf schmaler Landbrücke nach Neuermühlen, R., Schule. 5 W. r. Abweg nach (1 W.) **Ringenberg** (lett. Rembergu) an der Na, gr. Gut (Bes. Gf. Manteuffel), Brau., Windm. [Bei Ringenberg 1915 erbaute Kriegsbrücke über Na.] Weiter an der Na abwärts. 8,5 W. **Aahof** (lett. Abdaschu), gr. Gut (Bes. Bar. Campenhausen), Schule. Weiter durch Gutshof Aahof zur Fähre (10 m breit) über Na; dann zw. Zirnesee (l.), Dumese u. später Vilastsee (r.) zum Meer. 19,5 W. Br. über Abfluß des Vilastsees [l. sehr schlechter Dünenweg].

Weiter 3 W. landeinwärts durch lichten Kiefernhochwald, dann wieder zum Meer. 27 W. Br. über Jntschuppe. Von hier bis zum Abjebach am Meer. 31 W. Br. über Peter-Appé; **St. Peters Kapelle** u. **Pabbasch**, Dorf, R., Schule, Hotel, Arzt, Apoth., Bäck. Weiter auf hohen Dünen durch lichten Kiefernhochwald. 32 W. **Reubad**, Bw. u. Strandbadeort (60 Villen), Hotel (50 Betten), Kurhaus, 2 Ärzte, Dampferverbindung mit Riga, Landungssteg. [R. guter Kirchspielweg nach Widdriß auf Straße 3a.] 37 W. Br. über Abje. 39 W. **St. Mathäi**, R., Ansiedlg., Försterei. 40 W. Wegegabel [r. 5 m breiter mangelhafter Kiesweg durch Felder nach (4,5 W.) **Adjamünde** (lett. Skultes), gr. Gut (Bes. Bar. Freytag); weiter guter Weg über Gut Ulpisch nach Lemsal, zuletzt sandig u. steil abfallend]. 44,5 W. Bluffekrug [r. 5 m breiter, streckenw. sandiger Kiesweg nach (5 W.) Gut Adjamünde, weiter, streckenw. lehmig, nach Widdriß]. 46,5 W. r. Abweg nach (1,5 W.) **Ruthern** (lett. Duntēs), gr. Gut (Bes. Grf. Dunten-Dalwigh), Wasserm., Sägem., Windm.

53,5 W. **Pernigel** (lett. Lee Pupes), Dorf, R., Apoth., auf Anhöhe; Strandbefestigungen. [R. nordöstl. Abzweigung der Straße 8 nach

St. Katharinen; östl. Kiesweg, meist durch Felder, über (1,5 W.) **Per-nigel** (lett. Meckmuische), Gut (Bes. v. Saenger), Wasserm., Windm., Zgl., nach Vemfal, zuletzt steil abfallend u. sandig.]

Weiter breite sandige Straße (für schweres Fuhrwerk besser auf Straße 8 bis St. Katharinen u. weiter auf Straße 7a nach Salismünde). 57 W. Försterei Suffikas [r. Straße nach (1 W.) **Suffikas** (lett. Wezmuische), Gut (Bes. Bar. Mengden), Schule, Wasserm., Sägem., Zgl., Oberförsterei; weiter nach St. Katharinen]. Dann Br. über Sacke. 64 W. Holtus-Krug; gute Br. über Kurlingbach. 73 W. r. Einmdg. der Straße 7a. [An dieser r. (1 W.) gr. Gut Kürbis.]

Weiter, stellenweise lehmig u. sandig, durch Wald. 74 W. Kürbis-Krug; Br. über Bitterbach (hohe Ufer). 75 W. Br. über Ungerbach. 81,5 W. Br. über Swehtuppe, dann Wegekreuzung [l. guter Kiesweg nach (4 W.) **Neu-Salis** (lett. Sweizeema), gr. Gut (Bes. v. Vegeack), Wasserm., Wollspinn., Dampfsägem., Zgl.; r. nach Sepfüll (an Straße 8)]. 84 W. Br. über Neubach.

85 W. r. Bw. Annenhof; Betonbr. auf 4 Strompfeilern (lichte Weite 88 m) über Salis (3 bis 4 m tief) nach **Alt-Salis** (lett. Bez Salazes), gr. Schloßgut (Bes. Bar. Stael), K., 2 Schulen, Sägem., Windm., 2 Wasserm., Fischzucht. Weiter im Salistal abwärts nach

88,5 W. **Salismünde** (lett. Salasgrihwa), Flecken, 500 Einw., 80 Häuser u. Speicher, 2 K., 2 Schulen, Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth., Dampfsägem., flacher Hafen, lebhafter Getreide-, Holz- u. Fischhandel. Dampferverbdg. nach Riga—Pernau—Sainasch. Am Nordufer Ruine auf beherrschender Höhe. Übergang über Salis (200 m breit, nicht durchfurchbar): Seil-Wagenfähre (Tragfähigk. 1 Geschüg oder 50 Mann).

3. Wegegabel bei Hinzenberg—Gr. Roop—Wolmar.

72 W.

Bis Raggans-Krug 9 m breite Chaussee, dann gute breite Poststraße, meist durch Felder.

Durch Kiefernforst, zuletzt Hohlweg, zur hölz. Pfahlbr. (lichte Weite 89 m) über Na (tief eingeschnitten, reißende Strömung, Südufer überhöhend); dann auf hohem Damm (gepflastert) durch Wiesen und Buschland (im Frühjahr überschwemmt) u. ansteigend durch Hügelland. 7 W. Wegegabel [r. Straße nach Engelhardts-hof—Segewold—Ritau (Straße 4a)].

8 W. Raggans-Krug [l. Straße nach Widbrisch—Vemfal (Straße 3a)]. 23 W. **Inzem**, Gut (Bes. Bar. Tiefenhausen), Windm., Sägem., Wollspinn. Weiter gute Holzbr. über Braslebach (hohe bewaldete Ufer) u. am r. Ufer weiter bis vor Stolben. [l. guter schmaler Kiesweg über Gut Loddiger (lett. Lähburg) nach Widbrisch (auf Straße 3a).]

35 W. **Gr. Roop** (lett. Veel Straupes) Schloßgut (Bes. Bar. Rosen), K., Arzt, Apoth., Schule, Krankenb., Wasserm., Brau., Zgl. [E. nordwestl. schlechter Weg mit verfallenen Br. über Gut Ravelis nach Ladenhof (auf Straße 3a); südwestl. guter schmaler Kiesweg über Gut Loddiger nach Widdrich; östl. schlechter Weg nach Gut Drellen (an Straße 7)]. Weiter nach **Al. Roop** (lett. Was Straupes), Schloßgut (Bes. Bar. Meyendorff), K., Wasserm., Sägem. Dann steil abwärts; gute Holzbr. über Zufluß des Braslebachs (Wiesental). Weiter durch Felder und Buschland nach

41 W. **Stolben** (lett. Stalbe), Gut (Bes. v. Boltho-Hohenbach), Brau., Wasserm., Zgl.; Kreuzung mit Straße 7. Durch Feld und Birkenwald weiter über (r.) Ww. Kuhdum nach

51 W. **Lenzenhof** (lett. Lentſchu), gr. Gut (Bes. Bar. Campenhäufen), Wasserm. [r. Poststraße nach Wenden mit Eisenbr. auf Steinpfeilern über Na]. Weiter am Lenzenhoffchen See entlang, dann l. Gut Regeln, r. (63 m ü. M.) Gut **Waidau** an e. See (Bes. v. Begeſack), Wasserm., Spinn. 60 W. **Papendorf** (lett. Rubenes), Gut, K., Schule. Weiter durch kleines Moor abwärts.

* 68 W. l. auf einer die Straße beherrschenden Höhe (60 m ü. M.) **Kokenhof** (lett. Koku), gr. Gut. (Bes. Frhr. v. Elversfeld), K., Schule, Wasserm., Sägem., Wollspinn., Dampfzgl., Elektrizitätswf., Brenn., umfangr. Brau. (100 Arbeiter), Gestüt (schweres Halbblut); Bahnanschluß an Schmalspurbahn Hainach—Wolmar—Smilten. Von Kokenhof bergauf (54 m ü. M.); l. kl. Gut Johannishof auf beherrschenden Höhen. Weiter nach **Wolmar** s. Straße 6.

3a. Wegegabel bei Engelhardshof—Widdrich—Lemsal.

38 W.

Poststraße wie Straße 3; zweigt bei Raggans-Krug von ihr ab.

5 W. Holzbr. über Jurkbach (flache Wiesenufer). 7,5 W. K.; l. **Kolzen** (lett. Bihrinu), gr. Gut (Bes. v. Piftolkors), Fernspr.-Zentr., Wasserm., Dampf Sägem. Weiter auf schmalen trockenem Hügelrücken bis Widdrich, l. feuchte, teils moorige Wiesen, r. ausgedehntes Moosmoor. 12 W. Beigut Lemsfüll [l. Weg nach Gut Pabbasch]. 16 W. Wegegabel [l. Weg nach Neubad auf Straße 2]. 19 W. **Widdrich**, Pferdepöſtlat., Gut (Bes. Bar. Budberg), Meierei, Wasserm., Windm., Sägem. [l. Weg über gr. Gut Abjamünde nach St. Mathäi oder Bluffe-Krug (beide an Straße 2, s. dort); r. guter schmaler Kiesweg über Gut Loddiger (lett.

Lähburg) nach Gr. Koop auf Straße 3]. Weiter sanft abfallend; Holzbr. über Adjebach (flache Wiesenufer).

23 W. **Jdsel** (lett. Jgates), Gut (Bes. v. Distorfors), Brau., Meierei, Wasserm. R. d. gr. Mjaschsee. 28 W. Wegegabel [l. Weg nach Gut Rabben], dann am hohen Ostufer des Rabbensees. 36 W. Abweg nach (1 W.) **Ladenhof** (lett. Lahdes) am Ladenhoffischen See, Gut (Bes. Stadt Riga), Wasserm., Zgl. [r. schlechte Straße mit verfallenen Br. über Gut Kavelitš u. Gr. Koop (auf Straße 3) nach Drellen]. Von 34 W. hoch über dem Lemfalschen See (lett. Keel Effer, sanft ansteigende Ufer) nach

38 W. **Lemsal** (lett. Limbasch), Landstadt zw. dem Nordzipfel des Lemfalschen Sees u. dem Südzipfel des Mottsees (lett. Duhn Effer). 2400 Einw., 76 Stein-, 139 Holzbr., 2 K., Pferdepoststat., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., 3 Schulen, gr. Vereinsh., 3 Ärzte, Apoth., Krankenh. (20 Betten), Brau.

Die westl. der Straße 3a verlaufende Seenniederung setzt sich nördl. Lemsal fort (s. Straße 7a) u. bildet einen natürlichen Verteidigungsabschnitt.

4. Wegegabel bei Hinzenberg—Wegegabel bei Arrasch.

40 W.

Chaussee wie Straße 1, am steilen Südufer der Na, anfangs vom Nordufer beherrscht, meist durch Wald, abwechselnd r. u. l. der Eisenbahn Riga—Pskow.

2 W. Br. über Hinzenbergischen Bach (enges Tal); r. **Hinzenberg** (lett. Inškalna), Flecken, Gut (Bes. Bar. Wolff), Telegr., Fernspr., Brau., Papierfabr., Wasserm., Zgl.

Br. über 2 Bäche (enge Täler), dann starke Steigung zum Plateau von Segewold. Bei 10 W. beherrschende Stellung auf tiefergelegenen hochangeschütteten Bahndamm durch tiefeingeschn. Tal, kurz vor dem tiefen Durchstich der Bahnlinie durch den Kronenberg. 10,5 W. r. auf beherrschender Höhe Gut **Kronenberg** (lett. Loru) mit Starpa-Mühle u. bemalmete Höhen. 11 W. Kreuzung der Eisenbahn. 13 W. Wegegabel [l. Weg nach Bhf. und Schloß **Segewold** (auf Straße 4a)]. 14 W. Kreuzung mit Straße 4a.

Weiter (von 19—24 W.) in großem Bogen nördlich um das Moor Lauges Turm. 23,5 W. l. Bhf. **Pigat**. Weiter auf Viadukt über die Bahn; dann auf 200 m lgem., hoch aufgeschüttetem Damm über das tief eingeschnittene Bett der Pigat. [Dann l. Weg über Neukempenhof nach **Pigat** an der Na, Dorf, Papierfabr., 1 000 Einw. (meist Arbeiter), Fernspr.-Zentr.]

Weiterhin stark hügeliges Gelände; Br. über Bäche Kulade u. Grube. Dann (32,5 W.) r. **Ramozky** (lett. Erriku), Bhf., Pferdepoststat., Gut, Telegr., Apoth., Schule, Wasserm., Kalk- und Tuffsteinbruch [l. Landstraße über Gut Karlsrube nach Wenden].

36,5 W. Holzbr. (lichte Weite 16 m, 7 m über Wasser) über Ammat. 39 W. Wegegabel [r. Abzweigung der Straße 5a]. 40 W. Wegegabel bei **Arraš** [l. Straße nach Wenden (Straße 5); geradeaus weiter nach Pskow (Straße 60)].

4a. Wegegabel bei Engelhardshof—Segewold—Nitau.

36 W.

Gute feste Kreisstraße, für Kraftwagen benutzbar, meist 7 m breit, durch welliges, anfangs offenes, dann bewaldetes Gelände.

1 W. vor Raggans-Krug (50 m ü. M.) von Straße 3 r. abzweigend. Nach 1 W. l. Abweg nach **Engelhardshof**, Gut (Bes. v. Klot), gr. Dampfmeierei, Schule, Arzt, Apoth., Wasserm., Windm. (72 m ü. M.), Sgl., Gestüt (Belgier).

4 W. **K. Kremon** (46 m ü. M.). Dann durch bergiges Gelände; steil aufwärts zur (7 W.) Wegegabel (64 m ü. M.). [l. abfallende Straße nach **Treyden** an der Aa, K., Schloßgut, Schule, Wasserm., Prahmfähre.] Weiter ansteigend nach

7,5 W. **Kremon** (lett. Krimuldas, 95 m ü. M.), Schloßgut (Bes. Fürst Liewen), Dampfsm., Windm. Dann durch Wald steil bergab in das 1/2—1 W. breite, bis 80 m tief eingeschnittene Aatal. 8,5 W. Prahmfähre über Aa (Wassersp. 12 m ü. M.). Dann steil aufwärts durch Wald nach

10 W. **Segewold** (lett. Siguldas, 109 m ü. M.), gr. Schloßgut (Bes. Fürst Krapotkin); Flecken mit Villenkolonie, 5 000 Einw., 35 Stein- 57 Holzh., 2 K., 2 Gasth., Pferdepoststat., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., Schule, Arzt, Apoth., Dampfsm., Sägem., Wasserm., Gestüt. Ordensschloßruine am steilen Ufer.

11,5 W. Bhf. Segewold. Dann Kreuzung mit Straße 4 (107 m ü. M.).

l. der Straße ein von W. nach O. und S. O. streichender, beherrschender Höhenzug, der die Straße am Uimmersee erreicht.

13 W. **Judasch**, Gut am Judaschsee [r. Straße über Alasch nach Bhf. Sinzenberg u. nach Lemberg].

Weiter am Judaschsee (96 m ü. M.) vorbei durch Wald über einen von N. nach S. streichenden Höhenrücken (120 m ü. M.).

24 W. Br. (108 m ü. M.) über Suddebach (Stauwehr); dann l. **Schönebeck** (lett. Kahrtscha), Gut, Mahl- und Sägem., Zgl., Brenn. Weiter auf dem gen. Höhenrücken ansteigend durch meist offenes Gelände.

29 W. Leekaje Gefinde; dann 6 W. allmählich ansteigend (bis 162 m ü. M.) durch wenig bewaldetes Gelände. Kurz vor Rītaua steil abwärts u. (36 W.) auf guter Br. über Marienbach (136 m ü. M., Stauwehr). Dann Anstieg nach **Rītaua** (s. Straße 66). [Vorher l. Straße nach Bhf. Rīgat (an Straße 4).]

5. Wegegabel bei Arrasch—Wenden.

8 W.

Chaussee wie Straße 1, häufige Steigungen, hügeliges, meist offenes Gelände.

0,5 W. **Drobbusch**, Gut (Bes. v. Blauenhagen), Dampfägem., Windm., Zgl. Weiter r. Arraschsee (Ufer teils sumpfig). 2 W. **A. Arrasch** [r. Weg zum Gut Weissenstein, l. zum Gut Karlsruhe]. Dicht vor Wenden **Dubinski** Gut, Wasserm., mit Wenden und das Aatal beherrschenden Höhen (Sperlingsberge). [L. Poststraße nach Gr. Koop (Straße 7).]

Wenden (lett. Zehsī, 108 m ü. M.), Kreisstadt 3 W. östl. der Aa, mit alten Mauern und Türmen, im Anschluß an die teils zerstörte stattliche Ordensburg, verteidigungsfähig. 6400 Einw. (7 % Juden), 2 K., Syn., Bhf., Pferdepoststat., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., 8 Schulen, 5 Gasth., 2 Banen, Schlachth., Sägem., 6 Ärzte, Apoth., Tierarzt, Krankenh. Schloßgut (Bes. Gf. Sievers), Tuchfabr., Brau., Windm.

2,5 W. östl. Lepraheim f. Südlivland.

5a. Wegegabel bei Arrasch—Schujen.

19 W.

6—7 m breiter guter Kirchspielweg in stark welligem, walddreichem, unübersichtlichem Gelände. Zweigt beim Wawerskrug von Chaussee Rīga—Pskow (Straße 4) ab.

Durch dichten Wald in enger Mulde abwärts zum Ammattal. 6 W. Holzbr. über Ammat; dann r. **Lubbert-Kenzen**, Gut, Sägem., Wasserm., Spinn., Zgl.

Weiter meist durch Feld u. Wiesen mit bewaldeten Kuppen. 12 W. r. Försterei Rosenhof; dann r. Moor u. bewaldete Kuppen. Weiter durch bergiges, walddreiches Gelände nach (18 W.) **Klawekaln**, Kronsgut, Wasserm., Windm. Bei 19 W. auf Poststraße Rītaua—Schujen (Straße 63).

6. Wenden—Wolmar.

30 W.

8 m breite vorzügl. Poststraße, bis 6 W. von Wenden u. 6 W. vor Wolmar chaußiert; abwechselnd r. u. l. der Eisenbahn Wenden—Wolmar (5 Bahnkreuzungen).

[Vom Nordende von Wenden 3 Straßen: 1. nordwestl. Poststraße mit Eisenbr. über Na nach Lenzenhof (auf Straße 3); 2. nördl. alte Poststraße (Parallelweg zu Straße 6) mit Prahmfähre über Na, dann am r. Ufer über Kronsgut Palmhof (lett. Breschu) nach Wolmar; 3. nordöstl. Straße 6.]

Von Wenden bis zur Raunebr. auf Hochfläche.

2,5 W. **Duckern**, Billenort am Duckensee, Gut, Dampfmeierei, Dampfmahl- u. Sägem. Weiter eben, zuletzt steil abwärts zur (8,5 W.) Holzbr. auf Steinstößen (25 m lg., 8 m über Wasser) über Raune (reisend, steiniger Grund, hohe steile Ufer, für Inf. u. Kav. passierbar, im Sommer wasserarm) dicht vor ihrer Mdg. in Na. Dann Bahnkreuzung u. Wegegabel [r. Abzweigung der Straße 6a].

Weiter durch bergiges unübersichtl. Gelände. 11 W. Wegegabel [r. Straße nach Wesselschhof (Straße 11a)]. 12 W. Bhf. **Lode**.

Weiter durch welliges Acker- u. Wiesenland. 22 W. Holzbr. auf Steinstößen (20 m lg.) über Muremoisbach dicht vor Mdg. in Na; Wasserm. R. See (Wegeenge). 27 W. Wegegabel [r. Straße 11b nach Ronneburg]. Weiter über Gut Raugershof nach

Wolmar (lett. Walmer), Kreisstadt (50 m über M.) am steilen rechten Ufer, 17 m über der Na im Winkel zw. Na und Mühlbach (Rahtuppe). Am l. niedrigeren Ufer Neuwolmar, durch Holzbr. (lichte Weite 98 m, 6 m über Wasser) mit Altstadt verbunden. 5 050 Einw., 250 Häuser, Straßen gepflastert, elektr. Beleuchtung, 2 K., 2 höhere, 7 niedere Schulen, Post, Telegr., Fernspr. Zentr., Pferdepoststat., 5 Hotels, 3 Theatersäle, Gefängnis, Schlachth., 4 Ärzte, 2 Apoth., 1 Tierarzt, Krankenh. (24 Betten), 15 Bäck., 2 Meiereien, Elektrizitätswk., 2 Druckereien, 2 Dampf-, 2 Sägem. Bhf. 2 W. südöstl.

Garnison: 2 Komp. in Kasernen.

6a. (Wenden)—Wegegabel nördl. Raunebr.—Trikaten Eglekrug—(Wolmar).

39 W.

7—8 m breite gute Kiesstraße durch welliges offenes Gelände. Zweigt nördl. Raunebr. von Poststraße Wenden—Wolmar (Straße 6) ab.

Ansteigend zur (3 W.) Wegekreuzung (87 m ü. M.). [r. Weg zum Bhf. Lode (1 W.), r. Poststraße über Lindenhof—Wesselschhof nach Alt-Debalg (Straße 11a).] Weiter langer Anstieg bis zur Windm. Lindenhof (104 m ü. M.), dann anfangs steil bergab (60 m ü. M.), weiter in welligem Gelände, l. Moor.

9,5 W. Wegegabel beim Leimann-Krug [l. Straße nach Wolmar (Straße 11 b)]. Weiter leicht ansteigend. 10,5 W. Wegegabel [r. Straße nach Ronneburg—Serben (Straße 11 b)]. **U. Stürzenhof** (lett. Startu), Kronsgut auf beherrschender Höhe (75 m ü. M.), Schule. 12,5 W. r. Abzweigung der Straße 57. Dann durch kl. Moor u. Hügel land abwärts. 19 W. r. Abweg nach (2 W.) **Marzenhof** (lett. Marjnenu), Kronsgut, Apoth., Dampfsm., Sägem.

20 W. Bhf. Neu-Sackenhof. **U. Neu-Sackenhof** (lett. Jaun Wahles), Gut (Bes. v. Transehe), Wasserm. Vor Alt-Sackenhof ansteigend, dann am Rand einer nach N. O. verlaufenden Hochfläche, die r. zum Liffetal abfällt.

23 W. **Alt-Sackenhof** (lett. Wez Wahles, 61 m ü. M.), kl. Kronsgut. 24 W. Kreuzung mit Straße 10; r. **Dutkenschof** (lett. Dutkas), Gut (Bes. v. Hansen). Weiter am langgestreckten schmalen Trikatenschen See nach **K. Trikatens**, Schule. **U. Lubbenhof** (lett. Lubbu), Gut, Wollspinn. **N. Lipskain**, Gut, Fernspr.-Zentr.

28,5 W. Wagenfähre über Abhol, dann ansteigend auf weit beherrschende Hochebene nach (r.) **Trikatens**, Schloßgut, Arzt, Apoth., gr. Meierei, Wasserm., Sägem., Wollspinn., Brenn.

Dann durch Wald abwärts. **U.** (etwa 4 W. nördl. Trikatens) neue breite chaussierte Straße zur Abbr. nach Stackeln (s. Straße 12). Geradeaus weiter über Hof Sweined an e. See zur (37,5 W.) Fähre über Na (42 m ü. M.). 38 W. **Eglefzug** an Straße 12.

7. Wenden—Stolben—Rosenbeck—Ubbenorm—Lemsal.

43 W.

Von Wenden 2 W. Chaussee, dann breite, bis auf kl. Strecken vor Stolben u. Rosenbeck gute Poststraße mit guten Holzbr.

Von Wenden abwärts zur Na; vorher l. **Birkenruh**, gr. ritterschaftl. Landesgymnasium (zeitw. Sitz des russ. Oberkommandos).

3 W. Eisenbr. (72 m lg., 1 Strompfeiler, beiderseits lge. Anfahrtdämme) über Na (hohe bewaldete Ufer). Weiterhin im Natal 2 W. gepflastert; dann ansteigend, durch teils bewaldetes Hügel land, streckenw. sandig.

7 W. **Auzem**, Gut (Bes. v. Sievers) am Nordzipfel des Auzemsees, Fernspr.-Zentr. Dann meist über Felder, 10—11 W. am Nordrand des Drellensees entlang. 11 W. r. Abweg nach (1 W.) **Drellen** (lett. Ungur), Gut (Bes. v. Campenhausen), Wasserm. [l. schlechte Straße mit verfallenen Br. nach Gr. Noop—Lemsal]. **N.** weiter nach (15 W.) **Stolben** (lett. Stalbu), Gut (Bes. v. Bolttho-Hohenbach), Brau., Wasserm., Zgl. [Kreuzung mit

Poststraße Wolmar—Gr. Koop (Straße 3).] L. weiter, 1 W. auf Straße 3, dann r. ab u. weiter am Ufer des Rabbe- u. Pipparbaches, streckenw. schlecht.

21 W. **Rosenbeck**, Pferdepoststat., Schloßgut (Bes. Bar. Campenhausen), Wasserm., Burgruine [r. 5 m breiter Kiesweg, anfangs durch Felder, dann durch Wald (beiderseits Moorkulturen) nach (4 W.) W. Sacke. Von dort entweder l. durch offenes Hügelland über Schloßgut **Hochrosen** (lett. Augstroose), Fernspr.-Zentr., nach Bhf. Daugeln u. nach Dickeln (auf Straße 15), oder r. durch stark welliges Gelände über Gut Daiben nach Gut Mojahn u. von dort entweder l. nach Bhf. Mojahn u. Gut Duckershof (auf Straße 15) oder nach Gut Kokenhof (auf Straße 3)].

Geradeaus weiter, anfangs durch Wald, am Pipparbach, teils auf Höhen, teils im Bachtal, bis Roperbeck. 23 W. l. **Würzenberg** (lett. Ruzkās) in feuchten Wiesen, Gut, Dampf-, Wasserm., Zgl.

28 W. **Wainfel** (lett. Wainišu), Kronsgut, Schloß, Dampf- u. Wasserm.; gute Holzbr. über Bach.

Dann steil bergan u. bergab. 30 W. Br. über Skaufsbach; beim Roperbeck'schen Krug (33 W.) Wegeenge zw. kl. See u. Pippartal. L. am anderen Bachufer Gut **Roperbeck** (Bes. Bar. Rosen). [L. guter Kiesweg über Kronsgut **Saarum** nach Gut Kowelitz, beide am Woddaschsee.] Weiter durch feuchte Wiesenniederung bis Ubbenorm; Damm u. Holzbr. über Pippar bei (35 W.) Wehsche. 37 W. **Ubbenorm** (lett. Umurges), K., Schule, beiderseits beherrschende Höhen. [R. guter, 5 m breiter Kiesweg über Schloßgut **Hochrosen** (lett. Augstroose) u. Gut Kl. Wrangelshof (lett. Masbrenkul) nach Gut Mojahn u. von dort entweder r. nach Gut Kokenhof (auf Straße 3) oder l. nach Bhf. Mojahn u. Gut Duckershof (auf Straße 15).]

Weiter steil abwärts durch kl. Wiesenniederung, dann steil aufwärts. Halbwegs Lemsal kl. Wiesenniederung, dann steil aufwärts, meist durch Felder bis Lemsal (s. Straße 3a).

7a. Lemsal—St. Katharinen—Kürbis.

23 W.

5—6 m breite gute Kiesstraße mit kurzen, meist schlechten Holzbr.

Anfangs zw. den beiden Lemsalschen Seen hindurch über Bach, dann r. ab u. ansteigend. [L. 2 Wege: 1. westl. Kiesweg über Ww. Wagenhof, dann abwärts durch sumpfige Wiesenniederung (3 Holzbr.), zuletzt steil bergab nach Ww. Rimsche (an Straße 8); 2. südwestl. Kiesweg nach Pernigel (an Straße 2).]

Weiter auf hohem Hügelrücken (gute Verteidigungsstellungen nach D.), l. feuchte Wälder, r. der langgestreckte Mottsee (lett. Duhn Effer) u. nördl. anschließend die undurchschreitb. Sümpfe der Swehtuppe, jenseits derselben ein niedrigerer, von der Straße beherrschter Höhenzug.

Jenseits (10 W.) Kudsing durch ausgedehntes Moosmoor am Berg-
hang. 14 W. **St. Katharinen**, Dorf, 2 R., Fernspr. Zentr.; Kreuzung
mit Straße 8. 15,5 W. ruß. K.; l. (1 W.) Gut **Wilkenhof** (Bes. Stadt
Riga), Meierei, Wasserm., Windm.

Weiter am Waldrand durch Bachtal u. zuletzt quer durch den
Wald, dann längs des Witterbachs nach (22 W.) **Kürbis** (lett. Kirbischu),
gr. Gut (Bes. v. Alderkas), Schule, Wasserm., Sägem. [l. Weg im
Wittertal aufwärts nach Metakshof (an Straße 8, Näheres dort)].
23 W. Einmdg. in Straße 2.

8. Pernigel—Metakshof—St. Katharinen—Sepküll— Allendorf—Straße 15.

51,5 W.

5—6 m breiter Kiesweg von wechselnder Brauchbarkeit.

Anfangs guter Weg mit Gräben. 5 W. **Zaubenhof** (lett. Duhjas), Gut
(Bes. Gf. Dunten-Dalwigk). 7 W. **Metakshof**, Gut (Bes. Bar. Mengden).
Weiterhin schlechterer Weg. 8 W. Wegegabel [l. Kiesweg nach Kürbis
(auf Straße 7a) am oberen Rand des Witterbaches (hohe, sanft ab-
fallende Ufer, breites, tiefes Flußtal mit nassen Wiesen u. vielen Fluß-
armen), l. Wald in Abstand von 0,5—1,5 W., r. weite Fernsicht über
Flußtal hinaus. 4 W. r. am anderen Flußufer **Kulsdorf** (lett. Blo-
mes), Gut (Bes. v. Gersdorf), Wasserm., Gestüt].

R. weiter nach (9 W.) Bw. Kimsche. Hier steil abwärts zum
Witterbach, hohe Holzbr. über diesen, dann steil bergan. [R. Kiesweg
über Bw. Wagenhof nach Vemfal (Näheres s. Straße 7a).] Weiter
guter Weg über (13 W.) Gut **Rüffel** (lett. Ruhstusch), letztes Stück
schlecht, nach

17 W. **St. Katharinen**, Dorf, 2 R. Kreuzung mit Straße 7a.
[Östl. guter, 5 m breiter Kiesweg mit Holzbr. über Swehtuppe nach
Rapfüll (lett. Schürstina), Gut (Bes. v. Sommer); weiter an langgestrecktem
See bis Gut Poikern u. von dort nach Gut Eck (auf Straße 9).] Geradeaus
weiter durch Felder bis (21 W.) Oberförsterei Kolle, dann durch Wald
(Bege und Schneisen, meist mit Gräben u. Br., gut gehalten) nach (25 W.)
Badenhof (lett. Bahdesmuische), Gut (Bes. v. Begeack), Arzt, Apoth.

Weiter guter Weg bis (28,5 W.) **Sepküll** (lett. Pablesmuische),
Pferdepöfstatt, Gut (Bes. v. Samson), Meierei, Wasserm. [l. guter

Kiesweg nach Straße 2 u. weiter nach Gut Neu-Salis (s. dort), r. nach Gut Erfüll (s. Straße 9) u. weiter nach Gut Eck (an Straße 9). 30 W. Bhf. Septfüll, Abzweigung der Zweigbahn Pürkeln—Staizel. Weiter durch Wald u. Moor über (33 W.) **Sügendorf** (lett. Sugenes), Gut (Bes. v. Sommer) nach

41 W. **Pürkeln** (lett. Ungurpils), Schloßgut (Bes. v. Jessen), Dampfsm., Sägem., Steinbruch; Bhf. der Zweigbahn Staizel—Septfüll. [L. Straße nach Veigut u. Papierfabr. Staizel an der Salis (s. Straße 15).] Weiter gute Straße bis

45 W. **Allendorf**, Dorf, 100 Einw., 2 K., Gut, Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth. [r. Kiesweg über Gut u. Bhf. Pürkeln nach Posendorf (auf Straße 9), l. sehr schlechter Weg über Güter Eichenangern u. Karlsberg nach Salisburg].

Geradeaus weiter nach (50 W.) **Orgishof** (lett. Urgas), Gut (Bes. Bar. Ceumern), Meierei, Wasserm., Sägem.; Br. über Jhge [r. Kiesweg nach Gut u. Bhf. Pürkeln u. weiter nach Gut Eck (auf Straße 9)]. 51,5 W. bei Bw. Kuische auf Straße 15.

9. Lemsal—Lappier—Burtneck—Post Ranzen—Kurrel—(Walk).

75 W.

7 bis 8 m breite, gute Poststraße mit guten Holzbr., meist in Wegebreite, Flüsse durchfurtbar, im Frühjahr überschwemmt. Bis Burtneck meist auf Höhen, abwechselnd durch Felder und durch feuchte Wälder, streckenw., durch Sümpfe (meist entwässert u. für Inf. passierbar).

6 W. Wegekreuzung [r. nach Gut Ubbenorm (an Straße 7), l. nach Gut Poikern]. 7 W. l. **Kadfer** am Kadfersee, Gut (Bes. v. Sommer), Wasserm., l. entwässerte Sümpfe. Weiter nach (12 W.) **Eck**, Gut (Bes. Bar. Mengden), Holzfabr., Windm. (117 m ü. M.), die Gegend beherrschend. 1 W. vom Gute russ. K. u. Schule. [L. guter Kiesweg, nach 5 W. sich gabelnd: l. nach Gut Poikern—Kapfüll—K. St. Katharinen (an Straße 8, Näheres dort); r. nach **Erfüll**, K., gr. Gut (Bes. Gf. Mellin); Bhf. (1 W. nördl.). Von dort weiter nach Septfüll (an Straße 8, Näheres dort).]

13,5 W. l. **Posendorf**, Gut (Bes. Bar. Wolff). [L. Kiesweg über Bhf. u. Gut Pürkeln u. von dort l. nach Allendorf oder Orgishof (an Straße 8, Näheres dort)]. 20 W. Bhf. Lappier.

26,5 W. Pferdpoststat. **Lappier**, Kreuzung mit Straße 15. 27,5 W. Begegabel [l. nach (7 W.) **St. Mathiä**, Hefelwerk, 500 Einw., Holzbr.,

R., Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth.] 36 W. Wegegabel [l. Kiesweg über (4 W.) St. Mathia nach Bw. Kuische an Straße 15)].

Zweimal über Bredebach, dann Senkung zum Burtnecksee. 40 W. l. kl. Gut Bredenbos. 44 W. r. kl. Gut **Heidenshof** (Bes. v. Schröder) am Südzipfel des Burtnecksees. [N. südl. guter, 5 m breiter Kiesweg nach Wolmarshof—Wolmar; südwestl. über Gut Sternhof zum Blauberg (an Straße 15); l. Allee zum gr. Schloßgut **Burtneck** (2 W.) am gleichn. See, Fernspr.-Zentr., Dampfsm., Sägem.]. Dann Br. über Heideke (15 m breit) vor ihrer Mdg. in den See, dann am Seeufer entlang [l. Kiesweg nach **R. Burtneck** u. Gut Dührenhof am Burtnecksee].

Weiter, vom Seeufer ansteigend, über (47 W.) Kronsgut Luthershof u. Gut Ruthenbos nach (53,5 W.) Pferdpoststat. **Kanzen**; Kreuzung mit Straße 13. Weiter in bewaldetem Hügelland über (55 W.) **Duckersbos**, Bw., Ansiedlg., Arzt, Apoth., nach (59 W.) **Kanzen**, gr. Gut (Bes. Kriegsmann), Brenn., elektr. Kraftanlage, Dampfsm., Sägem. Dann meist durch waldiges Hügelland abwärts nach

61 W. **Kemmersbos**, Gut (Bes. Frau v. Lanting), Meierei. Weiter abwärts zum Seddetal. 67 W. **Dafete**, Gut, R.; gr. Holzbr. über Sedde (sumpfige Ufer). [E. Weg nach Alt-Karteln (an Straße 14), r. guter 5—6 m breiter Kiesweg über Gut Wohlfahrtslinde nach Gut Neu-Wohlfahrt u. von dort entweder l. nach Stackeln (an Straße 12) oder r. über Gut Keisen auf Straße 13.]

Weiter 2 W. am Nordrand d. gr. Tirsumpfes. 75 W. Beigut **Kurrel** auf Poststraße Walk—Kujen—Salisburg (Straße 14).

10. Wolmar—Wilkenpahlen—Smilten—Straße 68.

63 W.

6—8 m breite, meist gute Poststraße, bis Wilkenpahlen stellenw. lehmig, dann in sehr hügeligem Gelände, vielfach durch Wald u. stellenw. sandig. Von Smilten weiter durch Wald.

Von Abr. (36 m ü. M.) in Wolmar ansteigend, auf einem schmalen, nordöstl. streichenden Höhenzug. 6 W. **Neu-Brangelsbos** (lett. Janu Brengul) am Abbolfluß, Gut (Bes. v. Fransehe); l. Bsh. Neu-Brangelsbos.

Weiter am Abbol auf meist nasser Straße (Allee) nach (8 W.) **Alt-Brangelsbos** (lett. Bez Brengul) am Abbolfluß, Gut, Schule, Wasserm., Sägem., Zgl. 18 W. Kreuzung mit Straße 6a (69 m ü. M.).

Weiter auf lgr. Holzbr. über Bach (Mühlteich) nach Gut Dutkensbos auf Anhöhe. Dann quer durch breite, meist nasse Wiesenniederung bis (24 W.) **Wilkenpahlen** (lett. Biskejas), Gut (Bes. v. Fransehe). Hölz. Schleusenbr. über Mühlbach (sumpfige Ufer).

Weiter anfangs durch Wiesen, dann Steigung über mehrere Anhöhen zur Smiltenschen Hochfläche. 30 W. Kreuzung (106 m ü. M.) der Poststraße Wenden—Werro (Straße 57). Weiter eben nach

36 W. **Smilten** (106 m ü. M.), Flecken, 2 K., 2500 Einw., 62 Stein-, 75 Holzbr., Bhf., Pferdpoststat., Post, Teleg., Fernspr., Zentr., Gasth., 5 Schulen, 2 Bäck., 2 Ärzte, Apoth., Krankenh. (24 Betten), elektr. Straßenbeleuchtung. Gr. Schloßgut (Bes. Fürst Piewen), Elektrizitätswerk, gr. Meierei, Wassermahl- u. Sägem., Dampfsägem., 2 Zgl. Br. über Abhol (Stauwehr, 90 m ü. M.).

Weiter abwärts durch Wald zur (41,5 W.) Kreuzung mit Chaussee Riga—Pskow (Straße 60). Dann auf guter, stellenw. sandiger Poststraße mit tiefen Seitengräben durch ausgedehnten Kiefernhochwald bis zur Abbr. Abwärts zur (43,5 W.) Steinbr. (10 m lg.) über Kaufe (sumpfige Wiesenniederung). 46 W. Holzbr. über Ludse. Dann auf guten Br. über mehrere Bäche. 51 W. Hof Kenge. 56 W. Wegegabel [l. Straße nach Palzmar—Serbigal—Abfel-Koiküll (an Straße 56)]. 57 W. Holzbr. über Palze bei Urdrup-Krug. 61 W. Gesunde Revel; Holzbr. (lichte Weite 27,5 m) über Na (breites Wiesental, flache Ufer, durchfurchbar). 64 W. Gut **Kamfau** an Straße 68.

11. Wenden—Wesselshof—Ronneburg—Smilten— Neu-Bilskenshof.

47 W.

10 m breite Chaussee bis Wesselshof, dann 8 m breite gute Poststraße bis Ronneburg. Weiter auf 6 m breitem guten Kirchspielweg (feste Kiesstraße), meist durch offenes Gelände.

Von Bhf. Wenden (100 m ü. M.) durch Feld u. Wiesen ansteigend.

R. Ruškų (lett. Ruškās), Gut (Bes. v. Brümmer), Wasserm., Hochöfen, Kalkwf.

Weiter l. auf beherrschender Höhe Kirchhof mit Kapelle, Gemeindeg. u. Schule **Freudenberg**.

5 W. **Freudenberg** (lett. Preekules), Kronsgut, Schule, gr. Meierei, Wasserm., Sägem., Windm., Zgl., Kalkofen [r. nach **Weißenstein** (lett. **Weismana**), Gut, Wasserm., Sägem.].

Weiter abwärts über Bach u. ansteigend in bergigem Ackerland, dann durch d. eingeschnittene Tal der Kl. Kaune; Br. über diese; nördl. Berg (254 m).

13 W. **Wesselshof** (lett. Wefelauktas, 150 m ü. M.), Gut (Bes. Bar. Camphausen) in beherrschender Lage mit Fernsicht nach D. u. S. D., Sägem. [Kreuzung mit Straße 11a.]

Weiter anfangs abwärts durch offenes hügeliges Gelände bis (17 W.) Grisse Gesinde, dann ansteigend in waldigem Hügelnd bis kurz vor

(21 W.) Br. (100 m ü. M., 12 m lg., 6 m breit) über Raune (tiefes Tal, steil abfallende bewaldete, felsige Ufer).

Weiter steil aufwärts nach (22 W.) Schloß **Konneburg** (lett. Raunapils, 128 m ü. M.) in beherrschender Lage (s. Straße 11 b). [Kreuzung mit Straße 11 b.]

23,5 W. Bw. Bormann; Wegekreuzung [l. nördl. guter trockner Kirchspielweg mit geringen Steigungen über (1,5 W.) Bw. Ziemse, (4,5 W.) Gut Lubar, (11. W.) Gut Liffenhof auf Straße 57]. 25 W. Br. über Bach. 30 W. **Horstenhof** (lett. Branta), Gut an e. See, gr. Meierei, Sägem. 37 W. Bw. Lembe. 40 W. **Zehrten**, Gut (Bes. v. Klot) an kl. See, Wasserm., Dampf-, Maschinfabr., Pappfabr. Dicht dabei Hadelwerk **Jrenen** (42 H.). 42,5 W. Br. über Abbol; **Schloß Smilten** (113 m ü. M.; s. Straße 10). [Kreuzung mit Straße 10.] 43 W. Bhf. Smilten. 47 W. bei Gut Neu-Bilskenshof (lett. Jaun Bilskas) auf Straße 57.

11a. Bhf. Lode—Wesselshof—Serben—Alt-Pebalg.

52 W.

6—8 m breite Poststraße in stark hügeligem Gelände.

Anfangs durch offenes Gelände. 1,5 W. von Bhf. Lode Kreuzung mit Straße 6a. 3 W. **Vindenhof** (lett. Vepas), Gut (Bes. Bar. Wolff), Schule, Brau., Brenn., Dampf-, Wasserm. Weiter ansteigend durch Wald bis kurz vor (6 W.) Br. über Raune (steile Ufer). 8 W. Wege-gabel [l. Straße nach Konneburg auf Straße 11]. 10 W. **Konneburg-Neuhof** (lett. Jaun-Raunas), Gut, Schule, Wasserm., 2 Kalköfen. Weiter über (r.) Bw. Cathrinenhof zur (13,5 W.) Kreuzung mit Straße 11. R. **Wesselshof** (lett. Weselaufkas), Gut (s. Straße 11) auf nach D. u. S. D. beherrschender Anhöhe.

15 W. Krug Wesselshof (150 m ü. M.), Pferdpoststat. [Kreuzung der Chaussee Riga—Pskow (Straße 60)]. Weiter ansteigend, meist durch Felder u. Wiesen, r. meist tiefer liegender Wald, l. unübersichtl. bergiges Gelände. Dann l. (24 W.) kl. See. Vor Serben Wege-gabel (201 m ü. M.). [l. Straße nach Konneburg (Straße 11 b).]

30 W. **Serben** (lett. Dsehrbenes), 2 K., gr. Schloßgut (Bes. Frhr. v. Loudon), Fernspr. Zentr., Arzt, Apoth., gr. Meierei, Wasserm., Dampf-sägem., Zgl., Gestüt. Weiter in bergigem Gelände. 33 W. Br. über Na (185 m ü. M.). Dann **Röttenshof** (lett. Rehtken), Pferdpoststat., Gut, Brau., Brenn., Wasserm., Sägem., Wollspinn., Zgl.

35 W. Wege-gabel [r. nach **Lodendorf** (lett. Lodes), Gut am Ilsesee, Wasserm., Brau.]. Weiter l. Berg Bregisches Kaln (259 m). Dann

(41 W.) zum Mlogtesee (203 m ü. M.) u. an diesem entlang bis zur Wegegabel [r. Straße nach Schujen (Straße 63), l. nach Neu-Pebalg (Verbindungsweg zur Straße 68)].

49 W. **R. Alt-Pebalg** (204 m ü. M.), Schule, Arzt, Apoth. l. der Kleetsberg (274 m). [l. Straße nach Sehwegen (Straße 72).]

Weiter am Innissee entlang u. durch Feld u. Wiesen nach (52 W.) Gut **Alt-Pebalg** (f. Straße 67).

11b. (Wolmar) — Wegegabel südl. Kaugershof — Ronneburg — Serben.

43 W.

7 m breite, meist gute, feste Straße mit starken Höhenschwankungen. Zweigt 1 W. südl. Kaugershof (50 m ü. M.) von Poststraße Wolmar—Wenden (Straße 6) ab, anfangs durch Felder u. Wiesen.

Kreuzung der Bahn Riga—Pskow. 4 W. schmale Br. (6 m ü. W.) über Megobach. 5,5 W. l. **Muremois** (lett. Mure), Gut (Bes. v. Knieriem), Wasserm. Weiter zweimal auf schmalen Br. über Buhtebach, meist durch Wald u. nasse Wiesen. 14 W. bei Leimann-Krug auf Straße 6a. l. **Stürzenhof** (lett. Startu), Kronsgut auf beherrsch. Höhe (75 m ü. M.). Weiter 1 W. auf Straße 6a, dann r. ab durch (r.) bebauten Hügelland, (l.) Wald zur (19,5 W.) Br. über Raune (68 m ü. M.). Weiter in bergigem, unübersichtl. Gelände (Felder u. Wiesen) nach (24,5 W.) **Friedrichshof** (lett. Baischkalna, 135 m ü. M.), Gut (Bes. v. Preeßmann), Meierei, Zgl. Dann steil bergab zur (25,5 W.) Br. über Raune (100 m ü. M.) u. wieder steil aufwärts nach **Ronneburg** (lett. Rauna pils), R. (126 m ü. M.), gr. Schloßgut (Bes. Bar. Wulf) auf beherrschender Höhe, Schule, Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth., Dampfsm., Wasserm., Sägem., Spinn., Zgl., Schloßruine.

Dann ansteigend durch bergiges Gelände (Felder u. Wiesen), l. Bw. Marienberg. 29 W. Kreuzung (159 m ü. M.) der Chaussee Riga—Pskow (Straße 60).

Weiter durch waldiges Hügelland abwärts; Br. über Bach, dann steil bergauf. 33,5 W. Aschekrug (217 m ü. M.). Weiter am Roffensee vorüber. 38 W. Hof Mabeikaln (234 m ü. M.). 41 W. **Aula** (lett. Dsehrbeneš Aulu, 210 m ü. M.), Gut (Bes. Bar. Stael), Windm., Kalkofen.

43 W. südl. Schloß **Serben** (f. Straße 11a) auf Poststr. Wenden—Wesselshof—Serben (Straße 11a).

12. Wolmar—Walk.

49 W.

8 m breite, vorzügl. Poststraße, jenseits Wolmar u. vor Walk 7 W. chauffiert. Br. (meist Stein) in Wegebreite. Meist durch lichten Kiefernhochwald (am Liralsumpf feucht), bis jenseits Stackeln am r. Ufer. Anfangs welliges, dann flaches Gelände bis Stackeln. Von Gulben bis Walk wellig.

1 W. Auf Poststraße Wolmar—Felix (Straße 13), dann r. ab. Br. über 3 Bäche. 8 W. Mellup-Krug; Br. über Mell. Weiter über Girul Gesinde [l. Weg nach Gut Waggul] u. Krug Krahzen; dann Br. über Zufluß der Aa.

20 W. **Stackeln**, Flecken, K., Bhf., Pferdpoststat., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., Apoth., Irenhaus, Sägem.; Br. über Bach. [L. guter, 5—6 m breiter Kiesweg über Güter Neu-Wohlfahrt u. Wohlfahrtslinde nach Dakete (auf Straße 9); r. breite neue chauffierte Straße zu neuer Betonbr. (lichte Weite 57,5 m) über Aa, beiderseits lange Anfahrtdämme; weiter nach Straße 6a.]

26 W. **Egelekrug** [r. Straße nach Trikatén—Raunebr. (Straße 6a.)]

38 W. l. Weg zum Bhf. Saulek. 39 W. Br. über Kjak. 41 W. **Gulben**, ehem. Pferdpoststat. 43 W. Br. über Sedde. Weiter durch waldloses Hügeland. [L. 2 Wege nach Gut Borrißhof u. Schloßgut Lühde.]. An K. Lühde vorbei nach

49 W. **Walk** (estn. Walgalin), Kreisstadt am Peddel (45—50 m ü. M.), südl. Anhöhen. 12 300 Einw., 3 K., 2 Bahnhöfe (Walk I, Bhf. der Baltischen Bahn; Walk II, Bhf. der Schmalspurbahnen Walk—Marienburg—Stoekmannshof u. Walk—Pernau), Pferdpoststat., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., 6 Hotels, 5 Schulen, 7 Sparkassen, 6 Bäd., Druckerei, Feuerwehr, Gefängnis.

7 Ärzte, 2 Apoth., Tierarzt, Krankenh. (31 Betten).

Eisengießerei, Elektrizitätswerk, Maschinenfabr., Brau., 4 Mühlen, Zgl. Steinbr. über Konnobach; Peddelbr. s. Straße 23.

13. Wolmar—Rujen—Wegegabel bei Felix.

64 W.

7—8 m breite gute Poststraße, für Kraftwagen geeignet. Bis Ranzen welliges Gelände, meist Felder.

1 W. Wegeteilung [r. Straße nach Walk (Straße 12)]. 2 W. **Wolmarshof** (lett. Walmeeras), gr. Gut (Bes. v. Löwenstern), Dampf- u. Sägem. [l. guter Kiesweg über Bw. Dietrichshof nach Heidekenschhof am

Burtnecksee (auf Straße 9)]. 7 W. Wegegabel [r. guter, 5—6 m breiter Kiesweg über Güter Reisen, Neu-Wohlfahrt u. Wohlfahrtslinde nach Dakete (auf Straße 9)]. 10,5 W. Bw. Bucke [l. Weg nach Bw. Dietrichshof (s. oben)]. 12 W. Holzbr. (10 m lg.) über Mellbach (flache Ufer, durchfurchbar).

14 W. **Saulhof**, Gut (Bes. Bar. Loudon). [R. Weg über (2 W.) Bw. Pabbrenz nach Reisen (s. oben), l. über Bw. Wale auf Straße 9]. 17 W. **Lisden**, Gut (Bes. Bar. Loudon), Wasserm., Zgl. [r. Weg nach **Alt-Wohlfahrt** (lett. Schweß), K., Fernspr.-Zentr., Ansiedlg., gr. Gut (Bes. v. Bolttho-Hohenbach), l. nach Gut Ruthenhof (an Straße 9)]. 18 W. Br. (10 m lg.) über Bach.

21 W. **Kanzen**, Pferdepoststat., Kreuzung mit Straße 9. Weiter durch trockenen Nadelholzhochwald bis zur Seddebr. 28 W. Wegegabel [r. Weg zum gr. Gut Kanzen auf Straße 9]; dann Holzbr. (25 m lg.) über Sedde (flache Ufer, im Sommer durchfurchbar).

Weiter durch ebenes Ackerland bis Felix. 31 W. Dorf Maffo. 34,5 W. Wegegabel [r. zum Gut u. Bhf. Kaufschen (an Straße 14)]. 36 W. **Henjelschhof**, gr. Gut (Bes. Bar. Krüdener), Brenn., Meierei. 39 W. r. Einmdg. der Poststraße Walk—Rujen—Salisburg (Straße 14); dann Holzbr. (12 m lg. 6 m breit) über Ruje (flache Ufer, sandiger Grund, durchfurchbar) u. l. Wiederabzweigung der Straße 14.

42 W. **Rujen**, Pferdepoststat., Fernspr. [Kreuzung mit Straße 21, l. nach Flecken **Rujen** (s. Straße 14), r. nach Schloß Karfus]. 46 W. r. Gut Puderküll (lett. Dihkera), Wasserm. Dann lett.-estn. Sprachgrenze.

52 W. **Moiseküll**, Gut (Bes. v. Stryck), Dampf-, Wasserm. [r. Kiesweg über Güter Arras u. Peniküll nach Bhf. Abbia (an Straße 20), l. über (2,5 W.) Bhf. u. Gut Kürbelschhof nach **Jppik**, Gut (Bes. Gf. Ferjen)]. 61,5 W. Bahnkreuzung; l. im Frühjahr und Herbst schlechter Weg nach (3 W.)

Moiseküll (lett. Platūra, estn. Lattere), Hackelwerk, 1200 Einw., 100 Holzbr. Bhf., Post, Telegr., Fernspr., 2 Schulen, Arzt, Apoth., gepflasterte Hauptstraße

Weiter in hohem hügeligen Gelände mit weiter Fernsicht. 62 W. Bw. **Felix**, Wasserm. 63 W. Pferdepoststat. u. Krug Moiseküll. 64 W. Wegeteilung: r. Poststraße nach Fellin (Straße 20), l. nach Vernau (Straße 18).

14. Walk—Rujen—Salisburg.

67 W.

6,5 m breite, gute Poststraße, Br. meist in Wegebreite; Flußufer im Frühjahr überschwemmt; welliges offenes Gelände, meist gut bebaut.

Am Pöddel (r.) entlang bis (6,5 W.) **Pöddeln**, Gut (Bes. v. Samson), Wasserm., Sägem., Zgl. (Übergang über Pöddel: Holzbr. zur Mühle). [L. Weg zum Gut Ermes-Neuhof.]

12 W. **Ermes** (lett. Ergemes), Schloßgut (Bes. Treu), K., Schule, Schloßruine in beherrschender Lage an fl. See. [R. guter Kiesweg nach (3 W.) Bhf. Ermes u. Straße nach Gut u. Bhf. Stallenhof; l. Weg zum Gut Ermes-Neuhof.] 13 W. Holzbr. über Rifande [r. Weg zum Bw. Libet].

14 W. **Kofenberg** (lett. Brentu), Gut (Bes. v. Bogdziewiez), Arzt, Dampfsm., Sägem. [l. Weg nach (1,5 W.) Gut **Wiegandshof**, Apoth.].

17 W. **Kurrel**, Beigut. [L. Einmüdg. der Straße 9.]

26 W. **Alt-Karkeln**, Gut (Bes. Armitstead), Mühle [l. Weg nach Dakete (an Straße 9)]. 27 W. **Neu-Karkeln**, Pferdepoststat., Gut (Bes. Bar. Krüdener), Wasserm.; Holzbr. (10 m lg., 5 m breit) über Kirrebach (flache Ufer, durchfurthbar, sandiger Grund). 39 W. Wegegabel [r. chaussierte Straße, 6 m breit, über (1 W.) **Raukschen**, gr. Gut (Bes. v. Grote), gr. Brau., Brenn., Dampf- u. Wasserm., nach (2 W.) Bhf. Raukschen; l. Landweg nach Gut Nurmis]. Weiter zum Rujetal. 42 W. **Severshof** (lett. Jerru), Gut (Bes. v. Stern). K. am andern Ufer **Rujen-Radenhof** (lett. Juhrates), Kronsgut, Wasserm., Wollspinn. Dann auf Straße 13; Holzbr. (12 m lg., 6 m breit) über Ruje (flache Ufer, sandiger Grund, durchfurthbar). Hinter der Br. von Straße 13 l. ab u. weiter an der Ruje nach

47 W. **Rujen**, Flecken, 3 000 Einw. 335 H. (meist Holz), 3 K., gepflasterte Hauptstraße, Bhf., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., 2 Bäck., 2 Ärzte, Apoth., Krankenh. (20 Betten), Dampf- u. Sägem. [R. Abzweigung der Straße 21.]

Weiter an der Ruje bis zur (50 W.) Holzbr. (12 m lg., 6 m breit) über Pesta (flache Ufer, sandiger Grund, durchfurthbar), dicht vor ihrer Mdg. in Ruje.

52 W. **Wärken**, Gut (Bes. Bar. Engelhardt), Wasserm., Windm. Wegeteilung [r. nördl. Straße zum Bhf. Kürbelschhof, nordwestl. Weg über Bw. Balenhof auf Straße 15].

55 W. **Idwen** (lett. Idus), Gut (Bes. v. Nummers), Zgl., Sägem. Weiter (5 W.) durch Weddelsfoo-Moor (im Sommer für Inf. durchschreitbar). Dann welliges Gelände. 63 W. l. Abweg nach Bw. Ungersshof.

67 W. **Salzburg**, gr. Schloßgut (Bes. Bar. Vietinghoff), Brau., Dampf-sägem., Windm., Wasserm., Zgl., Teerofen. Sackelwerk, 600 Einw., 42 H., 2 K., Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth.

15. Wolmar—Dickeln—Lappier—Salisburg—Tignitz (Saara).

78,5 W.

6—7 m breite, für Kraftwagen benutzbare Poststraße von wechselnder Brauchbarkeit, gute Holzbr. in Wegebreite.

Zwischen Stadt u. Bhf. Wolmar II von Straße 3 nach N. abzweigend. Freies, welliges Gelände bis zum Blauberg, dann bis Dickeln beiderseits der Straße teils unpassierbares Moor, weiter bis 2 W. jenseits Lappier meist Nadelholzhochwald mit Unterholz; für Inf. u. Kav. passierbar.

4 W. Beatenthal, 5 W. Annenhof, kl. Landsitze (Bes. Frau Strunke). 8 W. **Duckershof**, Gut (Bes. Auslit), Wasserm. [l. Weg nach Bhf. u. Gut Mojahn.] 10 W. Wegegabel [r. guter Kiesweg über Gut Sternhof nach Heidekenschhof am Burtnecksee (s. Straße 9)].

11—12 W. l. der Blauberg (129 m), die Gegend beherrschend. Weiter durch Moor bis Dickeln. 16 W. Br. über Brede (flache Ufer, sumpfig, undurchschreitbar).

21 W. **Dickeln**, gr. Gut (Bes. Bar. Wolff), 2 Schulen, Arzt, Apoth., chem. Flachbearbeitungsfabr., Wasserm., Sägem., Wollspinn., Zgl. [l. Weg nach (1,5 W.) R. Dickeln u. Kiesweg nach Bhf. u. Gut Daugeln, von dort weiter über Schloß Hochrosen nach Rosenbeck (auf Straße 7, Näheres dort)]. 24 W. **Schujenpahlen** (lett. Buddenbroh), Gut (Bes. Gf. Mellin), Wasserm., Windm. 26,5 W. **Lappier** (lett. Dhsol), gr. Gut (Bes. Gf. Mellin), Meierei, Dampfsm., Sägem. [l. Verbindungsweg nach Straße 9]. 29 W. Pferdepoststat. Lappier; Kreuzung mit Straße 9.

Weiter über Dv. Karlsberg nach (33,5 W.) **Wilshof**, gr. Gut (Bes. Gf. Stadelberg). [R. Weg nach Gut Alt-Ottenhof.] 36 W. Dv. **Kuifche**; Wegekreuzung [geradeaus weiter über Orgishof nach Allendorf (Straße 8); r. Kiesweg über St. Mathia nach Straße 9 (s. dort)].

Nach N. weiter. 39 W. Wegegabel [r. nach Gut Breslau, l. nach Gut Orgishof]. 47 W. Lomen (5 Gehöfte). Weiter durch stark welliges Acker- u. Wiesenland bis Salisburg. 49,5 W. Wegegabel [l. Einmdg. der Straße 16, dann r. Kiesweg über Neu- u. Alt-Ottenhof—Bauenhof nach R. St. Mathia auf Straße 9 (Näheres dort)]. Dann abwärts zur (50 W.) Holzbr. (30 m lg., 7 m breit, auf Steinpfeilern, 1 Strompfeiler) über Salis; Furten 1 u. 2 km unterhalb. Dann **Salisburg**, Flecken (s. Straße 14).

Nördl. weiter [r. Einmdg. der Straße 14] durch trockenen Nadelholzhochwald mit Unterholz bis (60 W.) Dorf **Jbden**. Dann 2 Holzbr. über kl. Bäche. Weiter l. feuchter Nadelholzhochwald mit Unterholz, f.

Inf. durchschreitbar, bis 2 W. vor Pattenhof. 67 W. Wegegabel [r. über Ww. Balenhof nach Gut Würken (an Straße 14)]. 68,⁵ W. **Saarahof**, gr. Gut (Bes. Bar. Ungern-Sternberg, kein Fernspr.). 70 W. Holzbr. (6 m lg.) über Bach. [L. schlechter Weg über Beigut Felix nach Gut Freihof.]

75 W. **Pattenhof**, Kronsgut, dann Ansiedlg., 250 Einw., Holzbr. Weiter durch leicht welliges Ackerland. 76 W. Wegegabel [l. nach (2 W.) Quellenstein, (3 W.) K. Saara u. (4 W.) Flecken Kömme (s. Straße 18)]. R. weiter über (77 W.) **Punapargi**, Dampf sägem. mit Gleisanschluß; dann über die Eisenbahn nach **Tignitz** (s. Straße 18).

16. Hainasch—Koddiak—Zarnau—Salisburg.

51 W.

6 m breiter Kiesweg, bis Zarnau gut, dann durch Kronsfors Kolberg schlecht; für Kraftfahrzeuge nur bei trockener Witterung benutzbar.

Von Gut Hainasch (s. Straße 17) 6 W. neben Schmalspurbahn Hainasch—Wolmar bis Gemeindehaus Hainasch [r. Weg nach Gut Alt-Salis]. Dann ansteigend, 2 W. durch trockenen Kiefernhochwald. 7 W. bei Haltestelle Punscho über die Eisenbahn u. zum Salisfluß [eiserne Bahnbr. auf Steinsfeilern]. Weiter bis Zarnau am r. Flußufer (auf Karte 1: 300 000 fälschlich am l. Ufer bis Koddiak); 9—15 m hohe Sandsteinufer, starkes Gefälle, steiniger Grund, im Sommer wasserarm; für Inf. u. Kav. durchfurchbar (Furten bei Gesinde Linnock u. Treli). 9 W. Br. über Malupbach, dann Beigut **Emmashöhe**, Wasserm. Weiter l. teils undurchschreitbares Moor u. Heide bis

17 W. **Koddiak** (lett. Kosenes), gr. Gut (Bes. v. Osten-Sacken), Wasserm., Sägem., Zgl. [Übergang über Salis: Holzbr., 20 m lg., 6 m breit, nach Gut Rammenhof (lett. Dripata)]. Weiter durch feuchten Nadelholzhochwald mit Unterholz bis (28 W.) **Rigal**, Beigut [r. Holzbr. (20 m lg., 6 m breit auf, Steinsfeilern) über Salis nach Papierfabrik Stajzel (Endpunkt der Zweigbahn nach Pürkeln—Septfüll). Von dort Straße nach Schloß Pürkeln (an Straße 8)]. Weiter durch freies Gelände bis 3 W. jenseits Zarnau. 34 W. Holzbr. (20 m lg., 6 m breit), über Salis, dann **Zarnau** (lett. Wihkuma), Gut (Bes. Behresin), Wasserm. [r. Weg nach K. Allendorf (auf Straße 8)].

Von 37 W. durch Kronsfors Kolberg, feuchter Nadelholzhochwald mit Unterholz, bis vor Salisburg. 39 W. Holzbr. (10 m lg., 6 m breit) über Jhge (durchfurchbar). 44 W. Kronsb-Oberförsterei Kolberg. 46,⁵ W. l. **Kolberg** (lett. Skulbergas), Kronsgut, russ. K. 49 W. auf Straße 15, 2 W. südl. **Salisburg** (s. Straße 14).

17. Salismünde—Hainasch—Uhla—(Pernau).

63,5 W.

Bis 10 m breite Poststraße mit 6—7 m breiter Rieseschüttung; Br. in Breite der Rieseschüttung. Bis Hainasch gut, dann bis Lackerort verfallen, teils sehr sandig. Meist durch Kiefernwälder am Meeresstrand auf teilw. sehr hohen Dünenbergen; Br. meist unbedeutend, Bäche im Sommer trocken, Ortschaften geschlossene Fischerdörfer (Holzh.).

Salismünde s. Straße 2. Auf Wagenfähre über Salis; dann Anstieg auf hohen, bis 3 W. unbewaldeten Dünenzug. Weiter r. am Wege lichter Kiefernhochwald (schmaler 0,5—1 W. breiter Streifen), l. Düne mit angeforsteten Rändern bis Hainasch.

3 W. **Kuivisch**, Fischerdorf, 200 Einw., 20 Gehöfte. 4 W. Wegegabel [r. 6 m breiter fester Kiesweg über Bw. Kuivisch nach Dörfern Schlangenhof u. Garkalu].

12 W. **Hainasch** (lett. Ainaschu), gr. Gut (Bes. v. Ströck), Dampf-, Säge- u. Windm., Kalkofen. Lettisch-estnische Sprachgrenze. [R. Abzweigung der Straße 16.]

Dann Hakelwerk **Hainasch**, 2 057 Einw., 160 H. (meist Holz), K., Telegr., Fernspr.-Zentr., Seemannsschule, Apoth., Windm., 2 Bäck., Reedereien, Hafen mit gr. Wellenbrecher (nur für flache Fahrzeuge); Ufer neuerdings befestigt. Endbhf. der Schmalspurbahn Wolmar—Smilten.

Weiter l. meist trockner, lichter Kiefernhochwald, teils erheb. Steigungen u. Senkungen über Dünenfandberge, Weg streckenw. bis 20 m ausgefahren, schwer passierbar. 14 W. **Ula**, Fischerdorf, 300 Einw. 18,5 W. **Dreimannsdorf**, Fischerdorf, 300 Einw., Windm.; dann Holzbr. über Bach. 22 W. **Orrenhof** (estn. Orajõe), Fischerdorf, 200 Einw., Windm.; Holzbr. (10 m lg., 7 m breit) über Orrajõggi (flach, fester Grund, durchfurchbar). R. Kronsgut Orrenhof (estn. Orajõe), Mühle.

25 W. Schwierige Dünenfandstrecke bis (27 W.) **Kablifüll**, Dorf, 400 Einw., gute Holzbr., Windm. 32 W. Wegegabel [r. 6 m breiter guter Kiesweg über (8,5 W.) Dorf Pendi nach (18 W.) Kronsgut Vaitfaar (an Straße 17a)]; dann kl. Dorf Jakobsdorf.

Vor Gutmannsbach auf sehr hohen Dünenzug, dann abwärts nach (36 W.) **Gutmannsbach** (estn. Häädemeeste), Hakelwerk, 300 Einw., 2 K., Pferdepoststat., Post, Telegr., 2 Schulen, Apoth., Kronsgut. Holzbr. (10 m lg., 7 m breit) über Umalasi (4 m hohe sandige Ufer, durchfurchbar). 37 W. l. gr. Dorf Saarakülla. 37,5 W. Abzweigung der Straße 17a.

Weiter ansteigend auf hoher Düne, l. dauernd 1 W. breiter lichter Kiefernhochwald; r. weiterhin gr. Moor mit trockenen, für Inf. durchschreitb. Rändern. 43 W. l. Dorf Piknurmekülla. 50,5 W. **Pilinurme**,

Fischerdorf, 200 Einw. 51,5 W. ev. **K. Tackerort**, Krug. 52 W.
Woisfe, Fischerdorf, 200 Einw.

Weiter 1 W. durch schwierige Sandstrecke zur (56 W.) Wegegabel [l. Straße nach (2 W.) **Tackerort**, Fischerdorf, 400 Einw., K., 2 Schulen, Leuchtturm, Kronsgut, Windm.].

60 W. **Ubla** (estn. Uulu), gr. Schloßgut (Bes. Bar. Stael), Schloß mit 100 Zimmern, K., Schule, Dampfsm., Wasserm., Sägem., Wollspinn., Brenn., Zgl., Kalkofen, Gestüt (engl. Halbbl.). 62,5 W. Holzbr. (12 m lg., 7 m breit) über Schwarzbach (flach, sandiger Grund, durchfurbar). 63,5 W. Einmdg. in Poststraße Felix—Pernau (Straße 18).

17a. Gutmannsbach—Laiksaar—Reiobrücke.

23 W.

6—7 m breiter, bis Laiksaar neu angelegter Kiesweg durch Nadelholzhochwald, weiter durch Felder, zuletzt Nadelholzhochwald bis zur Reiobr. Mehrere kl. Holzbr. über Nebenflüsse der Schwarzbach.

13 W. **Laiksaar**, Dorf, 600 Einw., Holzh., Kronsgut, Oberförsterei, Windm.

19 W. Br. über Urrabach [dann r. Weg nach **Freihof** (estn. Talli), Gut (Bes. v. Samson)], Meierei, Zgl., Windm. 23 W. vor Reiobr. auf Poststraße Felix—Pernau (Straße 18).

18. Wegegabel bei Felix—Pernau.

55 W.

Wie Straße 13, für Kraftwagen geeignet.

Durch welliges Ackerland bis (4 W.) **Nägo**, Beigut. Dann durch feuchten Hochwald mit Unterholz, für Inf. durchschreitbar, bis Lignitz. 2 Stein- u. 2 Holzbr. über Bäche. 11,5 W. Krug u. Wegegabel [r. Poststraße nach Jellin (Straße 19)]. Weiter bergab durch im Frühjahr und Herbst sumpfige Strecke; bei und in Lignitz gepflasterte Straße.

12 W. **Lignitz** (estn. Voltwedija Kersu), gr. Gut (Bes. v. Stryck), Fernspr.-Zentr., Dampfsm., 2 Sägem., Zgl.; Dampfsägem. Punapargi mit Gleisanschluß an der Eisenbahn (s. Straße 15). [l. Poststraße nach Salzburg—Lappier (Straße 15)].

Dann ansteigend, durch leicht welliges Gelände bis Lodja; 2 steile Steigungen mit scharfer Biegung bei (14 W.) **Quellenstein** (estn. Volt-

wedi wabrik oder Allikufiwwi wabrik), Hafelwerk, 250 Einw., Post, Telegr., Fernspr., Apoth. Alte Fabrikgebäude, zur Unterbringung von Truppen geeignet. Steinbr. über Alwa [l. 6 m breiter chauffierter Weg zum Bhf. (1 W.)].

15 W. **Kerjel**, Pferdepoststat., Windm. 16 W. Bahnkreuzung. 17 W. l. (1 W.) **K. Saara** (estn. Saarde Kiriku), 2 Schulen. Südl. Saara **Kurfund** (estn. Kilingi), Kronsgut, russ. K., Wasserm., Sägem., Windm. Dicht jenseits Saara **Römme**, Marktflecken, 70 H. (meist Holz), 580 Einw., gepflasterte Straße, 2 Schulen, Arzt. 21 W. Pferdepoststat. Kurfund.

23 W. **Lodja**, Beigut [r. 6 m breiter Kiesweg zum Bhf. Sigaste (3 W.)].

Weiter durch trocknen Nadelholzhochwald abwärts bis zur Reioabr. 25 W. zum Reioufer; hier Furt. 26 W. Br. (15 m lg.) über Reio (4—5 m hohe sandige Ufer); dann gr. Krug Leitwa [l. Kiesweg nach Laitfaar—Gutmannsbach (Straße 17a)].

Weiter am l. Reioufer abwärts bis Vernau, l. feuchter Wald u. Moor bis Surri. (Die Straße führt 4—5 m über dem Fluß, wird von der Überschwemmung im Frühjahr nicht erreicht.) 28—32 W. **Ristikülla**, Dorf (24 zerstreute Gehöfte). 35,5 W. Krug Surri [r. Holzbr. über Reio zum (1 W.) gr. Gut Surri (Bes. Bar. v. Stael), russ. K., 2 Schulen, Sägem., Spinn., u. nach Bhf. Surri (3 W.)].

Weiter durch Felder, zuletzt durch trockenen Kiefernhochwald bis Vernau. 39 W. Pferdepoststat. Surri. 44 W. Wasser- und Sägem. Ahla. 45 W. Holzbr. (12 m lg.) über Schwarzbach (flache Ufer, durchfurtbar, im Frühjahr überschwemmt); dann Einmdg. der Poststraße nach Gutmannsbach—Salis (Straße 17). Weiter zw. Küste u. Reiotal auf hohen Dünen, zuletzt 2 W. durch trockenen Kiefernhochwald bis Jerusalem. 50,5 W. Ansiedlg. **Bethlehem**; r. Abzweigung der Straße 30. 51,5 W. **Jerusalem**, Dorf, 500 Einw., Holzh.

Weiter auf Chaussee zw. Pernaufluß (r.) u. Küste (Wiesen u. Weiden), an Bhf. u. Fabr. Waldbhof (s. u.) vorbei nach

Pernau (estn. Pärnu), Kreis- u. Hafenstadt an der Mdg. der Pernau in die Pernausche Bucht, gegenüber der Mdg. der Sauck in die Pernau. Kl. Altstadt (jetzt Vorstadt) am r., Neustadt am l. Pernauufer zw. Fluß u. Meer (Teile der alten Stadtumwallung erhalten). 25 000 Einw. (3 000 Deutsche), 81 Stein-, 1 374 Holzhäuser, 4 K., Syn., 2 höhere, 12 niedere Schulen, Museum, gr. Vereinshaus (am Bhf.), 2 Theater, 6 Hotels u. Gasthöfe, Post, Telegr., Fernspr. Zentr. f. Stadt u. Land, Kronsferspr. (Seekabel) nach Podis (auf Straße 32) u. Insel Rüno. Posthalterei, Bhf. (in der Neustadt), 3 Banten, 9 Bäck., 1 Dampfmeierei, 4 Druckereien, Elektrizitätswf., Maschinen- u. Olfabr., 4 Brau., 8 Mühlen, 4 Sägem.

8 Ärzte, 3 Apoth., 2 Tierärzte, Krankenh. u. Privatklinik (zus. 67 Betten), Feuerwehr, elektr. Beleuchtung, Schlachthaus, Gefängnis, 4 Getreidespeicher, Kaserne für 300 Mann, Militärflugplatz am Strande. Seebad mit vielen Villen, Kurhaus.

Lebhafter Handel mit Flachs u. Holz, große massive Flachspeicher (Unter-
kunft für 3 000 Mann). Südsüdl. an der Pernau die große, jetzt zerstörte Mann-
heimer Zellstofffabr. Waldhof (2 000 Arbeiter) mit eigenem Hafen (Kastkrähne,
Vagerschuppen).

Ausfuhrhafen in der Pernaumdg. mit 2,5 W. lgr. Mole u. Leuchtturm.
Dampferverbind. nach Riga, Sapsal u. Reval.

Floßbr. für schwerste Lasten über Pernau u. über Sauck.

19. Tignitz—Fellin.

45 W.

7 m breite Poststraße, bis Kanaküllä bei feuchtem Wetter für Kraft-
fahrzeuge schwer passierbar. Gute Holzbr. auf steinernen Uferstößen,
meist in Wegebrette; Flüsse im Frühjahr überschwemmt.

Durch Nadelwald mit Unterholz bis (4 W.) Forsthaus Kersel [dann
l. breiter Gemeindegeweg zur Pferdpoststat. Kersel (auf Straße 18)]. Gute
Holzbr. über Quellsbach der Alwa (flache Wiesenufer); dann durch
Tignitzschen Wald (feuchter Hochwald, für Inf. durchschreitbar) bis
(12 W.) **Kanaküllä**, Krug, Schule, Fernspr., Mahl- u. Sägem.; Holzbr.
(15 m lg.) über Hallist (8 m hohe steile Ufer, fester Grund; 3 W.
südlich durchfurchbar).

Weiter 5 W. durch Hochwald, dann 3 W. durch Sumpf.

Bei Korbojaa Gesinde Holzbr. (6 m lg.) über Bach (tiefe Mulde),
dann ziemlich steil über 1 W. breiten Dünenzug (sehr sandig). 20,5 W.
Wegegabel [r. Weg durch Sumpf (2 W.) über Knüppeldamm nach (4 W.)
Neu-Karrishof (estn. Uue Karriste), Gut (Bes. Gf. Fersen), Schule,
Dampf Sägem., Wasserm., Windm.; weiter über Gut Alt-Karrishof zur
Pferdepoststat. Abbia (an Straße 20)].

Weiter am Berghang durch Moor (1 W.), dann durch feuchten
Wald bis zur (24,5 W.) Wegegabel [l. zum Beigut u. Försterei Subst,
Schule]. 26 W. **Gr. Köppo** (estn. Suure Köpu), K., gr. Gut (Bes.
v. Stryck), Fernspr.-Zentr., elektr. Kraftanlage, Apoth., Meierei, Brenn.,
Dampfsm., Wasserm., Wollspinn., Sägem. 27 W. Wegegabel [geradeaus
Straße über Kronsgut **Al. Köppo** (estn. Väike Köpu) u. Gut Wastemois
auf Straße 30]. R. weiter zur (28 W.) Holzbr. (6 m breit) über
Sillawalla (flache Wiesenufer).

Dann durch meist feuchten Hochwald, für Inf. durchschreitbar, bis
(32,5 W.) **Pujat**, Gut (Bes. Bar. Krüdener), gr. Meierei. 34 W. Wege-
gabel [r. über Gut Heimthal (s. unten) nach Bhf. Sinealitt (an Straße 20)].

Weiter durch gut bebaute Felder u. Wiesen; stark welliges Gelände (für schweres Fuhrwerk Vorspann). 38 W. r. **Rinigall** (estn. Präimöis), Gut (Bes. v. Bock). [R. Weg nach (3 W.) **Seimthal**, Gut (Bes. v. Sivers), Meierei, Dampfsm., Dampffägem., Windm., Wasserm., Gestüt (engl. Halbblut).]

39 W. Holzbr. über Fellinschen Bach (flache Ufer, fester Grund; 2 W. südl. gute Furt). Dann steil aufwärts nach (45 W.) **Fellin** (s. Straße 20).

20. Wegegabel bei **Felix—Abbia—Fellin**.

38 W.

7—8 m breite, gute Poststraße, für Kraftwagen geeignet.

Bis R. Hallist offenes, stark welliges Hügelland mit gutem Anbau; weiter bis vor Eufeküll eben, durch Felder, dann abwärts durch Wiesen u. Seenniederung u. wieder ansteigend durch stark welliges, streckemw. bewaldetes Hügelland bis Fellin.

Kl. Holzbr. über Sarjabach (flach, fester Grund, durchfurchbar); dann (3 W.) kl. Steinbr. über Killebach (flach, durchfurchbar); hier gr. Flachsbrecherei m. Dampfbetrieb (steinerne Fabrikgebäude). R. W. Killi u. südl. der Eisenbahn (1 W.) **Friedrichsheim** (estn. Wana), Gut (Bes. Valenberg), Dampffägem., Sägem., Windm., Kalkofen.

5 W. **Palloja**, Hadelwerk, 600 Einw., 7 Stein-, 54 Holz-, Post, Telegr., Fernspr. 6 W. Bhf. Abbia; dann Bahnkreuzung u. r. Einmdg. der Straße 32. Nochmals über die Bahn; dann r. Abweg zum (1,5 W.) gr. Gut **Abbia** (Bes. Bar. Stadelberg), Fernspr.-Zentr., elektr. Kraftanlage, Wasserm., Sägem. 8 W. Pferdepoststat. Abbia. Dann neben der Eisenbahn dicht an den Karrisshoffschen See heran u. (9 W.) in einer Biegung auf guter Holzbr. über Hallist (flach, fester Grund, durchfurchbar). Dann Wegegabel [l. guter Kiesweg über (1 W.) Kronsgut **Alt-Karrisshof** (estn. Wana Kariste) am Nordufer des Karrisshoffschen Sees, nach Gut **Neu-Karrisshof** (estn. Uue Kariste) u. von dort auf Straße 19]. 10 W. Bahnübergang [r. Weg über (2 W.) Güter **Alt- u. Neu-Bornhusen** (s. unten) nach Gut **Böcklershof** (an Straße 22)].

12 W. **Hallist**, hochgelegene Ansiedlg., 200 Einw., Holz-, R., Telegr., Fernspr., Schule. Südl. **Alt-Bornhusen** (estn. Wana Pornuse), Gut (Bes. v. z. Mühlen), Schule, Wasserm., Kalkofen. Südl. davon **Neu-Bornhusen** (estn. Kaubi), Gut (Bes. v. Bock), Arzt, Apoth., Krankenh. (10 Betten), Dampfsm., Dampffägem. 14 W. l. Bhf. Hallist. 15 W. Pferdepoststat. Radi.

18 W. **Karlsberg** od. **Minchenhof** (estn. Kaarli), Gut (Bes. v. Sivers) auf freiem, die Niederung östl. beherrschendem Hügelrücken. [L. Riesweg nach (1 W.) Bhf. Eusefüll.]

Dann abwärts zu feuchter Wiesenniederung mit dichtem Buschwerk u. dicht r. neben der Eisenbahn (Bahndamm) auf Holzbr. (10 m lg., 7 m breit) über Zufluß des Eusefüllschen Sees (flache Ufer, sumpfiger Grund, undurchfurchbar). L. der See (nicht schiffbar) in feuchter Wiesenniederung (wie oben).

20 W. **Eusefüll** (estn. Disu), gr. Gut (Bes. v. Sivers), Jernspr., Zentr., Brenn., Meierei, Wasserm., Sägem., Zgl. [r. Weg nach Dorf Widwa (auf Straße 21).] Dann steil abwärts u. in scharfer Biegung auf guter Br. über Sillawalla (enges, steiles, gewundenes Waldtal, in diesem Sägem. u. weiter aufwärts bei Kalwer Mühle u. Zgl.). Dann sehr steil aufwärts zu einer die Straße beherrschenden Höhe; l. Wald.

Weiter dauernd ansteigend in stark welligem Hügelland bis Fellin. 25 W. Wegeteilung [geradeaus gute Straße über (1 W.) **Nidenhof** (estn. Nidu), Kronsgut, Schule, 2 Wasserm., nach K. Paistel (auf Straße 23); südl. Einmdg. der Straße 21]. Östl. schluchtartiges, dichtbewaldetes, gewundenes Bachtal (Sandsteinfelsen) bis jenseits

38 W. **Kersel** (estn. Koodi), Gut (Bes. v. Bock), in freier Lage, Schule, Wasserm., Sägem. [l. 6 m breiter, haussierter Weg nach (1,5 W.) Bhf. Kersel, dann r. Einmdg. der Straße 23]. Weiter 4 W. durch trockenen Nadelholzhochwald. 29 W. Wegegabel [l. Weg über Gut Heimthal nach Straße 19 (s. dort)]; dann Holzbr. über Bach. 34 W. Wegegabel [l. 6 m breiter Riesweg zum Bhf. Sinealif]; dann Holzbr. (10 m lg., 6 m breit) über Zufluß des Fellinschen Baches. 34,5 W. Holzbr. (12 m lg., 6 m breit) über Fellinschen Bach (flache Ufer, durchfurchbar). Dann zweimal die Bahn kreuzend am flachen Ufer des Felliner Sees entlang u. zw. Bhf. (l.) u. Ordenschloßruine (r.) nach

38 W. **Fellin** (estn. Willandilinn, 46 m ü. M.), Kreisstadt, am hohen Nordufer des Felliner Sees ansteigend, 7736 Einw. ($\frac{1}{6}$ Deutsche), 151 Stein-, 472 Holz-, 3 K., Syn., 3 Hotels, Post, Telegr., Jernspr.-Zentr. für Stadt u. Land, Pferdepoststat., Museum, 4 Theater u. Konzertsäle, gr. deutsches Landesgymnasium u. 3 Schulen, Gefängnis.

Lebhafter Handel, 2 Banken, 4 Sparkassen, 10 Bäck., 2 Brau., 4 Bäck., 4 Druckereien, 4 Dampf-, 6 Ärzte, Apoth., Krankenh. (50 Betten); Bhf. 1,5 W. südwestl. Gr. Schloßgut (Bes. Bar. Ungern-Sternberg), Meierei, Brenn., Brau., Windm., Zgl., gr. Gestüt (Trakehner).

Die Stadt wird südwestl. überrhöht v. gr. Ordenschloßruine mit 3 Vorburgen. Im O. umzieht sie im Halbkreis ein 40 m tiefes, bis 250 m breites Tal.

21. Rujen—Karkus—Wegegabel südl. Kersel.

51 W.

7 m breiter Kiesweg, Br. in Wegebreite. Bis Beigut Vissi leicht welliges Ackerland, dann 6 W. trockener Nadelholzhochwald mit Unterholz, weiter durch stark welliges Gelände, bis Karkus Ackerland, dann meist Wald.

Von Flecken Rujen (s. Straße 14) nordöstl. ab. 2 W. Pferdepstst. Rujen; Kreuzung mit Straße 13. Fast 1 W. auf dieser weiter, dann r. ab.

4 W. l. Abweg nach (1 W.) **Königshof** (lett. Konu), Gut (Bes. v. Mensenkampf), Wasserm., Wollspinn. 6 W. Holzbr. (7 m lg.) über Ruje (flache Ufer, durchfurchbar). 10 W. **Ungurin**, Beigut [l. Weg nach (6 W.) Gut Mäeküll]. 17 W. **Vissi**, Beigut und Forsthaus, Sägem.; l. der langgestreckte Rujensee. 18,5 W. r. Bw. Ottenhof. 24,5 W. Bw. Hohenlinde. 29 W. Kreuzung mit Straße 22.

Weiter **entweder** (kürzerer Weg) nach l. u. 1 W. auf Poststraße 22 bis **Nuija** (s. Straße 22), dann r. ab, sehr steil bergab zur Holzbr. über Hallist (flache Ufer, durchfurchbar) u. ebenso steil bergauf (100 m Steigung auf 0,2 W.) über K. Karkus nach Schloß Karkus. **Oder** (Umweg 2 W., für Fahrzeuge vorzuziehen) nach r. u. 3,5 W. auf Poststraße 22 bis Krug Mäeküll, dann l. ab nach

35 W. **Karkus** (estn. Karksi), hochgelegenes Schloßgut (Bes. Gf. Dunten), gr. Unterkunftsräume f. Stäbe; Brenn., Meierci, Wasserm., Windm., Sägem. [l. 1. Straße nach (2 W.) K. Karkus, Schule, gut erhaltene Schloßruine in beherrschender Lage; 2. Straße über (2,5 W.) **Pollenhof** (estn. Polli), gr. Gut (Bes. v. Stryck), Brenn., Meierei, Wasserm., Gestüt (Ardenner u. engl. Arbeitspferd) nach Hallist (an Straße 20)]. 37,5 W. Wegegabel [l. Straße nach (3 W.) Gut Pollenhof]. 39 W. Br. (10 m lg.) über Bach [r. Weg nach (1 W.) **Morne** (estn. Morna), Gut (Bes. v. Sievers), gr. Handelsgärtnerei; weiter über Kronsgut **Tuhhalane**, russ. K., auf beherrschender Höhe, zur Straße 23]. 43 W. Dorf **Widwa** [l. Weg nach (3,5 W.) Gut Eufeküll (auf Straße 20)]. 44 W. Br. über Bach. Weiter ansteigend auf Höhenrücken, l. undurchdringl. Sumpfwald. 51 W. Einmdg. in Straße 20.

22. Helmet—Wagenküll—Nuija—Abbia.

41 W.

6—7 m breiter guter Kiesweg, Br. in Wegebreite. Bis Wagenküll leicht welliges Gelände, Felder u. Weiden mit verstreuten Waldstücken, dann 6 W. Nadelholzhochwald mit Unterholz. Weiter Felder bis Nuija, dann stark welliges, walddarmes, reich bebautes Gelände mit vielen zerstreut liegenden Gehöften.

13 W. Br. über Omelbach; **K. Wagenfüll** (estn. Laagepera), Beigut Alla. [L. Weg nach (2 W.) Schloßgut **Wagenfüll** (Bes. v. Stryk), Wasserm., Sägem., Zgl. Von dort südl. über gr. Gut Homeln nach Bhf. Stallenhof, oder westl. nach Beigut Lilli an Straße 21].

14 W. Bw. **Alt-Wagenfüll**. 17,5 W. Holzbr. (10 m lg.) über Bach.

24 W. Krug **Maeküll** [r. Straße 21 nach Karkus]; l. ein See. 27 W. l. Einmüdg. der Poststraße von Ruken (Straße 21).

28 W. **Ruija**, Hafelwerk, 500 Einw., R., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., Apoth., Bäck., Wasserm. [r. Poststraße nach Kersel (Straße 21), l. Weg nach Gut **Rekfüll**]. Von der russ. R. bis zur Mühle (0,5 W.) steil bergab; hier Br. über Bach. 30,5 W. **Wegegabel** [l. Straße nach **Pennefüll**]. 37 W. **Böcklershof** (estn. Pöokleri), Gut (Bes. Gf. Mellin), Wasserm., Wollspinn. 35 W. Hof **Erwiti**; Br. (8 m lg.) über Bach. 38 W. r. (1 W.) Gut **Abbia** (s. Straße 20). 41 W. Bhf. **Abbia** an Poststraße **Felix—Fellin** (Straße 20).

23. Walk—Törwa—Kerstenhof—Paistel— Kersel—(Fellin).

69 W.

7 m breite gute Poststraße, bis 5 W. von Walk chauffiert. Bis **Törwa** meist ebenes Ackerland mit viel Gehöften, dann stark wellig, gut bebaut, wenig Wald.

Von **Walk** (s. Straße 12) auf 10 m breitem, 80 m lgem. Mühlen-damm (in der Mitte gute hölzerne Schleusenbr.) über den stark angestauten, 80 m breiten **Peddel** (undurchfurchbar) u. durch Vorstadt **Purakülla** [r. Poststraße nach Dorpat (Straße 25)].

10 W. Beigut **Püri** [r. Weg nach Gut **Soorhof** u. auf Straße 25, l. nach Beigütern **Kerdi** u. **Neu-Hummelshof**].

14 W. **Alt-Hummelshof** (estn. Uinmuli), gr. Gut (Bes. v. Samson), 1 W. vom Embach, Meierei, Dampfsm., Sägem., Zgl., große Moorbiesen-fultur [r. Weg nach (4 W.) Gut **Affikas** (estn. Mamoisa) am Embach]. 20 W. **Wegegabel** [r. guter Kiesweg über (3 W.) Gut **Affikas** nach **Bedhof** (s. unten)]. 21 W. Beigut **Puid**; Bachbr. 21,5 W. **Wegegabel** [l. Weg nach Gütern **Affuma** u. **Korküll**]. 23 W. **Kopenhagen** (estn. Koope), Gut (Bes. Erdell). [L. Weg nach (3,5 W.) Gut **Overlack**; r. guter Kiesweg nach (5 W.) **Bedhof** (estn. Jögeweste), Gut, Dampfsm., Wasserm., am Embach; Fähre über diesen (hohes Ostufer); weiter meist durch Wald über Gut **Sontad** zur Straße 25 (s. dort)].

28 W. **Törwa**, Hafelwerk, 1800 Einw. russ. R., Pferdepoststat., Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth., Krankenh. (12 Betten), 2 Schulen. **Chauffierte Hauptstraße**. Br. (20 m lg., 6 m breit) über **Omel** (flache

Ufer, sandiger Grund, durchfurchbar). [L. Weg (2 W.) zum Gut Over-
lack, r. Straße 24 a.]

30,5 W. **Helmet**, Schloßgut (Bes. v. Stryck), gut erhaltene Burg-
ruine, Meierei, Wasserm., Sägem. [l. Weg nach (2,5 W.) K. Helmet,
geradeaus Poststraße nach Nuija—Abbia (Straße 22)]. K. weiter; Br.
(15 m lg.) über Omel (wie oben). Dann auf hochgelegener Straße bis
Kerstenhof. 33,5 W. Wegegabel [r. Weg zum Gut Abentat]. 36 W. r.
Lauenhof (estn. Löwe), gr. Gut (Bes. v. Anrep), Wasserm., Dampf Sägem.,
Gestüt. 37,5 W. Wegegabel [r. Straße über (3 W.) Gut Norfel-Podrigel
(estn. Riidaja) nach Suislep (auf Straße 24)]; Br. über Bach. 45 W.
l. W. Karolinenhof.

45,5 W. Wegegabel [r. nach (1 W.) **Kerstenhof** (estn. Kärstna), Pferde-
poststat., Gut (Bes. v. Anrep), Gestüt (engl. Vollblut), Wasserm., Dampf m.,
Brau., Zgl., Kalkofen. Von dort weiter nach (12 W.) Schloß Tarwast
(an Straße 24)].

49,5 W. **Annikaß**, Beigut, Krug. [L. Weg nach Karkus an
Straße 21.] 51 W. Wegegabel [l. über Kronsgut Lühhalane auf
Straße 23 (s. dort)]. 53 W. **Willust** (estn. Nahuwere), Gut (Bes.
v. Sievers), Schule, Wollspinn. 66 W. K. **Paisfel**, Apoth., Schule [kurz
vorher l. Weg über Kronsgut Aidenhof nach Straße 20 (Näheres dort)].

69 W. **Kerfel** (estn. Loodi), Gut (Bes. v. Bock), Schule, Wasserm.,
Sägem.; hier auf Poststraße Fellin—Pernau (Straße 20).

24. Fellin—Tarwast—Ringén.

61 W.

7 m breiter Kiesweg, bis Neu-Suislep durch stark welliges, gut
angebautes Gelände, wenig Wald, dann bis 3 W. vor K. Ringén vor-
wiegend Nadelholzhochwald, teils mit Unterholz, dann freies Feld. Von
Tarwast bis 8 W. vor Ringén in 1—3 W. Abstand am Westufer des
Wirzjärwsees.

Von **Fellin** (s. Straße 20) 2 W. auf Straße 26 bis Wierakß,
dann r. ab. 7 W. l. Beigut Laust. 10 W. r. Beigut Wiesenhof.
12,5 W. **Holstenhof**, Kronsgut, 2 Wasserm. [l. Straße nach (4,5 W.)
K. Paisfel auf Straße 23]. 17 u. 18 W. 2 Holzbr. (10 m lg., 6 m
breit) über Quellbäche d. Rudibachs (flach, sandiger Grund, durchfurchbar).
23,5 W. Wegegabel [l. Straße über Dorf Menaste nach Neu-Tennasilm,
auf Straße 26].

26 W. K. **Tarwast**, gr. Pastorat, 2 Schulen. L. (1 W.) **Tarwast**,
Schloßgut (Bes. v. Mensenkampff), Brenn., Wasserm., Windm., Sägem.,
Zgl., Gestüt (engl. Halbblut); Leprosorium (120 Betten), Arzt, Apoth.;
Dampferverb. f. flache Dampfer nach Dorpat.

Weiter von R. Tarwaſt zur Holzbr. (12 m lg., 6 m breit) über Tarwaſtfluß (ſandiger Grund, durchfurtbar). [R. Weg über Dorf Emuſte nach Pferdepoſtſtat. Kerſtenhof (an Straße 23), l. Weg über Gut Saaremois u. Dorf Welluſte nach Bw. Tallina (an Straße 26).]

29 W. Wegegabel [l. Weg nach Dorf Kivilepe am Wirzjärwſee].
37 W. **Neu-Suiſlep**, Gut (Beſ. Bar. Krüdener), Brenn.; Holzbr. (25 m lg., 6 m breit) über Suiſlep (nicht durchfurtbar). [R. Weg nach Gut Alt-Suiſlep u. Werrofüll, l. über Beigut Rezmik nach Kivilepe.] 44,5 W. Wegegabel [r. nach Gut Abenkat (eſtn. Leebiku)].

47 W. Abzweigung der Verbindungsſtraße nach Törwa (Straße 24 a). Dann über Embach (50 m breit, nicht durchfurtbar) Wagenfähre (Tragfähigkeit 2 Zweiſpänner, abſchüſſige Anfahrten) zum Krug Langebrücke.

49 W. Wegegabel [r. Weg nach Pferdepoſtſtat. Bockenhof an Straße 25].
52 W. Dorf Pühaste. 55 W. Wegegabel [l. zum Dorf Lappetukma an Straße 26 a]. 60 W. l. Straße 26 a über (1 W.) Schloßgut Ringen. 61 W. R. Ringen, Schule, Paſtorat, Fernſpr. Zentr. (in Apoth.) Arzt, Apoth.

24a. Törwa—Langebrücke.

19,5 W.

7 m breiter Kieſweg durch leicht welliges Gelände, Nadelholzhochwald mit Unterholz bis 2 W. vor Langebrücke.

1 W. l. Bw. Althof. 4,5 W. Holzbr. (10 m lg., 6 m breit) über Bach. 5 W. Wegegabel [r. Weg nach (4 W.) Gut Abenkat (eſtn. Leebiku)]. 7 W. Wegegabel [l. über Güter Beckhof u. Aſſikas am Embach nach Alt-Hummelshof an Straße 23 (ſ. dort)].

25. Walk—Dorpat.

85 W.

7—8 m breite, ſehr gute Poſtſtraße mit feſter Schüttung u. meiſt guten Holzbr., für die ſchwerſten Laſten berechnet; zu jeder Jahreszeit für Kraftfahrzeuge benutzbar. Wald u. wiefenreiches, ſtark welliges Hügel- land, viel Steigungen u. Senkungen.

Auf Mühlenſtamm über Peddel u. durch Vorſtadt Nurakülla (ſ. Straße 23), dann r. ab u. am l. Peddelufer anſteigend durch ſtark hügeliges Gelände bis 6 W. (r. abſeits) **Luhde-Großhof** (lett. Leel Lugaſchu), Gut (Beſ. v. Stryck), Schule, Sägem. Weiter ſteil abwärts zur Steinbr. über Nebenfl. d. Peddel (45 m ü. M.), dann wieder aufwärts (59 m ü. M.) u. abwärts zum Embach (40 m ü. M.). 9 W. Embachkrug [l. Weg über (1 W.) **Soorhof** (lett. Sooru), gr. Gut (Beſ. Bar. Wrangel), Waſſerm., nach

Straße 23]; dann breite Holzbr. u. Fähre über Embach bei Widg. d. Peddel in Embach. Weiterhin ansteigend nach (r.) **Teilitz** (estn. Tellisti), Gut (Bes. v. Preekmann), Dampfsägem. 12 W. Wegegabel [l. nasser Weg nach Gut Unniküll].

Weiter durch sumpfigen Wald. 19,⁵ W. Wegegabel [r. Weg nach **Jölk** (estn. Laatre), gr. Gut (Bes. v. Stryck), 2 K., Wasserm., Sägem., Zgl.; l. Weg nach (3 W.) **Unniküll**, Gut, Schule, Sägem.]. 20 W. Br. über Errobach (Mühlenstauung). R. Bw. Erro. 21 W. Wegegabel [r. Weg nach Gut Charlottenthal u. (4 W.) Bhf. Könhof (russ. Kenen)].

Weiter durch sumpfiges, offenes Gelände bis zum (31 W.) Löwenhoffschen Krug. [Hier l. Kiesweg nach (4 W.) **Sontack**, gr. Gut (Bes. Bar. Rolcken), russ. K., Oberförsterei; von dort über Gut Beckhof u. Fähre über Embach zur Straße 23 (s. dort); r. Straße über (2 W.) Gut **Löwenhof** (estn. Kuikas) nach Theal—Anzen]. Weiter eben bis Rebafekrug. 34 W. **Kuikas**, Pferdepoststat. (geschlossen). 35 W. r. abseits **Bockenhof** (estn. Pukka), Gut, Schule, Meierei, Wasserm., Gestüt [r. Straße zum (2 W.) Bhf. Bockenhof, K., Pferdepoststat. u. weiter über Güter Arrol u. Heiligensee nach K. Odenpäh (auf Straße 55); l. gute Straße nach Langebrücke (an Straße 24)].

R. beginnt ein die Straße beherrschender, bis Middendorf stark ansteigender Höhenzug, das Odenpähsche Plateau, in nordöstl. Richtung. 36 W. r. abseits Bw. Kl. Bockenhof. 39 W. Rebafekrug. Dann Steigung (bis 127 m ü. M.) zur (43 W.) Wegegabel [l. guter Kiesweg nach (2 W.) **Ajakar** (estn. Akre), gr. Gut (Bes. Prof. v. Rohland), Dampfmahl- u. Sägem., Wasserm., Kalkofen, Brenn., Spinn., Gestüt].

Weiter abwärts bis Ringen durch Felder u. wiesenreiches, hügeliges Gelände. Br. über Bach; weite Aussicht (l. Wirjärw-See, r. weitab Berg Arrimäggi).

46 W. **Ringen** (estn. Rõugu, 75 m ü. M.) Flecken, 100 Einw., 2 K., Schule, Fernspr.-Zentr. (in Apoth.), Arzt, Apoth. Wegekreuzung [l. Einmdg. der Straßen 24 nach Tarwast-Jellin u. 26 a über (2 W.) Schloß Ringen nach Randen—Arosema; r. Einmdg. der Straße 55 über (5 W.) Bhf. Middendorf nach Odenpäh—Werro].

Weiter bis Uddern auf hohem Damm, beiderseits tiefe Gräben, durch welliges, mooriges Gelände, mit gemischtem Wald bestanden.

Von Ringen geradeaus weiter über (50 W.) Gemeindeg. u. Schule Kirrumpäh nach (50,⁵ W.) Bw. Neu-Kirrumpäh [l. Straße über (1 W.) **Alt-Kirrumpäh** (estn. Kirepi), Gut (Bes. v. Samson), Windm., Zgl., nach (2 W.) Kronsgut Kl. Ringen (estn. Weiße Rõugu)]. 51 W. Wegegabel [r. Straße nach (6 W.) **Hellenorm**, Gut (Bes. v. Middendorf), Wasserm., Sägem., Wollspinn.].

Weiter abwärts zur Pferdepoststat. Uddern (51 m ü. M.). [R. Abweg nach (1 W.) Gut **Uddern**]. 59 W. Elwa-Krug, Pferdepoststat.;

r. (1 W.) Bhf. Elwa [l. Straße über Güter Kl. u. (7 W.) Gr.-Kongota nach (13 W.) Randen an Straße 26a]. Dann r. fl. See u. l. See Abjirw.

Weiter durch Hügelland, viel Laubholz, abwechselnd bergauf u. bergab. 60 W. Wegegabel [l. Straße nach (7 W.) **Arrohof** (estn. Arru), Gut (Bes. v. 3. Mühlen), Mahl- u. Sägem., Windm., Zgl., Kalkofen, Gestüt]. 64 W. Br. (42 m lg.) über Elwa. 64,5 W. Wegegabel [l. Straße nach (3,5 W.) **Meiershof** (estn. Meeri), Gut (Bes. v. Seidlit), Mühle, Brenn., Gestüt (Ardenner)]. 67,5 W. **Neu-Nüggen** (estn. Waite Nõo), Gut (Bes. Kupprig), Wasserm. 68,5 W. **N. Nüggen** (estn. Nõo Kiriku), Flecken, Schule. R. (1 W.) Kronsgut **Alt-Nüggen**, russ. R.

Weiter bis Dorpat meist durch trocknen Hochwald. 70,5 W. Bahnkreuzung, dann Beigut Jerriß. 75 W. Br. über Bach; Gemeindeg. u. Schule Kopfoi. 78,5 W. **Ruhenthal** (estn. Lemmatfi), fl. Gut. 81 W. l. **Remmingshof** (estn. Ráni), Gut, Windm. Von hier auf Chaussee (mit Laubbäumen) abwärts, am Schlachth. vorbei, unter der Eisenbahnüberführung hindurch nach

85 W. **Dorpat** (russ. Jurjew, estn. Tartu), 59 m ü. M., Hauptstadt des gleichn. Kreises am Embach.

Rechtes Ufer (mit Domberg) 35—40 m höher als links. Altstadt (am r. Ufer) mit engen, winkligen Gassen (schlechtes Steinpflaster), Neustadt (am l. Ufer) mit breiteren Straßen (meist gepflastert). 50 000 Einw. ($\frac{1}{7}$ Deutsche, $\frac{5}{7}$ Esten); 8 K., 1 Syn., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., Pferdepoststat.

Gen. Kdo. des XVIII. U. K., gr. Rathaus, Universität (in der alten Bischofsresidenz auf Domberg) mit gr. Bibliothek, Sternwarte (69 m ü. M. auf Domberg) 4 Museen, Veterinärinstitut (1700 Hörer), Handelsschule, 6 höhere, 13 niedere Schulen, 20 Hotels und Gasthöfe, 2 Theater, 2 Konzertsäle.

Feuerwehr, Gasbeleuchtung, städt. Schlachthaus, 18 Bäck., 6 Brau.

Garnison: 4 Batl. in Kasernen.

Städt. Krankenhaus, Militärlazarett, Univerf. u. Privatkliniken, 40 Ärzte, 7 Apoth., 6 Tierärzte.

Lebhafter Handel, 9 Banken u. Sparkassen.

4 Maschinenfabr., 2 Druckereien, 3 Sägem., 2 Dampfsm., 3 Lederfabr., Taffabr.

Steinerne Ladekais u. Lager-schuppen; Dampfverb. nach Pskow, Narwa u. zum Wirzjärwsee; gr. Holzflößerei.

Ubergänge über Embach:

a) Steinerne Bogenbr., mittlere Bogen aus Eisen, 2 Strompfeiler (2 Tore auf der Br.), 6 m breit, lichte Weite 34 m.

b) Oberhalb Holzbr. auf 4 Pfahlsocken, lichte Weite 49 m.

c) Unterhalb der Steinbr. Fähr.

26. Fellin—Forsth. Waibla—Kawelecht—Dorpat.

76 W.

6—7 m breiter Kiesweg mit guten Br. (meist Holz) in Wegebreite. Im Frühjahr vielfach überschwemmt u. unpassierbar. Gelände bis Tennasfilm bergig, unbewaldet, weiter abfallend, wellig, mit zunehmendem Wald bis Alt-Tennasfilm. Von Djo bis jenseits Embachfähre am Nordufer des Wirzjärwsees, durch anfangs feuchten, von Forsth. Waibla an stark moorigen Wald bis Kawelecht, dann ansteigend, wellig u. trocken.

Aus Fellin durch das 40 m tiefe, die Stadt im Osten umziehende Tal (hier 150 m breit); Steinbr. (25 m lg.) über Tennasfilm kurz nach s. Ausfluß aus dem Nordzipfel d. Felliner Sees. Weiter 0,5 W. auf chaußiertem Damm im Tennasfilmtal, dann aufwärts zum Talrand und bis Djo am r. Ufer des Tennasfilm (breites, anfangs 40 m tiefes, später flacheres Wiesental; Flußbreite 25—50 m, flache Ufer, steiniger Grund, bis Alt-Tennasfilm durchfurchbar).

2 W. Gut **Wieratz**, (Bes. Stadt Fellin), Windmotor m. hohem Turm [r. Abzweigung der Poststraße Larwast—Ringen (Straße 24)]. 4 W. Wegegabel [l. Weg nach (2 W.) **Alt-Woidoma** (estn. Wana Woidu), gr. Gut (Bes. v. Stryck), Meierei, Dampf-, Zgl., Kalkofen]. 6,5 W. Holzbr. (20 m lg.) über Ruddibach (flache Ufer, durchfurchbar). [R. Weg über Menaste, gr. Dorf, nach Straße 24.]

10 W. **Neu-Tennasfilm** (estn. Uusna), Gut (Bes. Leik). [R. Weg nach Dorf Menaste usw.] 17 W. **Alt-Tennasfilm** (estn. Wana Tennasfilm), Kronsgut, russ. R. u. Schule, l. (1,5 W.) Bw. Tallina. Bachbr. [Damm r. Weg über Welluste, gr. Dorf, nach Larwast (an Straße 24).] 21,5 W. Wegegabel [r. Weg zum gr. Dorf Walmakülla (Wahlmappe)].

24 W. Floßbr. (50 m lg.) über Tennasfilm (hier undurchfurchbar). Weiter nach Dorf Dja an Mdg. des Tennasfilm in Wirzjärwsee [l. Weg nach R. Kl. St. Johannis (an Straße 27)]. Dann am Nordufer des Wirzjärwsees bis jenseits der Embachfähre.

28 W. **Leie**, gr. Dorf [l. Weg nach Odista (an Straße 27)]. 31 W. Forsth. **Waibla** [l. Abzweigung der Straße 27].

35 W. Jöesoo-Krug; Drahtseilsähre (Tragfähigk. 3 Zweispänner oder 60 Mann) über Embach (100 m breit, sumpfige Ufer, undurchfurchbar); schlechte Anfahrten (Knüppeldämme, gr. Steine). 41 W. Wegegabel [l. Weg zum gr. Dorf Werrewil]. 42,5 W. Krug. u. Bw. **Krofema** [geradeaus Straße 26a nach Ringen]. E. weiter nach (49 W.) Dorf Tennasfilm [r. Straße über Dorf Karrijerw nach Gut Gr. Kongota u. Ringen].

50 W. **R. Kawelecht** mit Ansiedlg., 100 Einw., Schule, Meierei, Arzt, Apoth. [l. Weg nach Dorf Maršija]. 53 W. **Kawelecht**, (estn.

Kawilda), Kronsgut, russ. K., Wollspinn. [l. Weg nach Dorf Massija]; Br. auf steingefüllten Holzkästen über Zufluß d. Embach, Wasserm.

Weiter in trockenem, welligem Gelände über Gemeindeb. u. Dorf Raimi. 56,5 W. Dorf Wosifer. 58 W. Bw. u. Dorf **Uhsfeld** (estn. Weiße Ullila). [l. Weg nach (2 W.) Ullila (estn. Suure Ullila), Gut (Bes. Löpffer).] 59 W. Holzbr. (20 m lg., auf steingefüllten Holzkästen) über Ullilabach, Wasserm. Dann r. Kehrissee, l. Moor Laugesoo, entwässert, für Inf. u. Kav. passierbar. 63 W. Wegegabel [r. Weg über Gut Kerimois nach Bhf. Rüggen (an Straße 25)].

68 W. Gut Haakhof (estn. Haage) [r. Weg über Dorf u. Bw. Ruhenthal auf Straße 25]. Br. über Lüttischen Bach. 70 W. Dorf Remetuda. 74 W. Bw. Marienhof. 76 W. Dorpat (s. Straße 25).

26 a. K. Ringen—Randen—Arosema.

23 W.

7 m breite, gute, feste Straße, für Kraftwagen benutzbar. Bis 16 W. welliges, trockenes Gelände, viel Nadelholzhochwald mit Unterholz, dann l. Felder und Wiesen, r. unpässbares Moor.

1 W. l. Abzweigung der Straße 24. 2 W. Steinbr. (12 m lg., 7 m breit) über Bach (2 m hohe Ufer, durchfurchbar) nach **Ringen** (estn. Rõngu), Schloßgut (Bes. v. Anrep), gr. Meierei [r. nasser, niedrig gelegener Weg, 4 m breit, über Güter Kl. Ringen u. Teda zum gr. Gut Gr.-Kongota (s. unten); von dort guter, für Kraftwagen benutzbarer Kiesweg, 7 m breit, durch Hügelland nach Arrohof u. Kawelecht (auf Straße 26)].

Geradeaus weiter durch junge Nadelholzschonungen auf moorigem Boden über (5 W.) l. Dorf **Lappetufma** [l. Weg auf Straße 24] nach (7 W.) **Walguta**, Gut (Bes. v. Sievers), Dampfsm., Sägem., Wasserm., Kalkofen [r. Weg nach (5,5 W.) Gut Teda].

Weiter durch sandiges abgeholztes Gelände nach (12 W.) **Randen** (estn. Rannu), Schloßgut (Bes. v. Berg), Meierei, Brenn., Dampfsm., Sägem., Zgl., Gestüt (engl. Arbeitspferd). [R. guter Weg nach (6 W.) **Gr.-Kongota**, Schloßgut (Bes. Bar. Ungern-Sternberg), Brenn., Wasserm., Windm., gr. Gestüt; von dort weiter nach Elwakrug auf Straße 25.] 14,5 W. r. Abweg nach Bwkn. Heidenhain, Unni u. Kurefüll. 16 W. Wegegabel [l. nach (2 W.) Bw. Tammenhof am Wirzjärwsee].

18,5 W. **K. Randen**. 22 W. Pferdepoststat. **Sangla**; Holzbr. (15 m lg., 7 m breit, auf steingefüllten Holzkästen) über Kongotabach (sumpfig, flache Ufer, nicht durchfurchbar).

23 W. Krug **Arosema** an Straße 26.

27. Forsth. Waibla—K. Kl. St. Johannis—Oberpahlen.

30 W.

6 m breiter guter Kiesweg mit guten Steinbr. Bis Katharina auf 6—7 W. breitem, weiter auf 2—3 W. breitem Landrücken durch unüberschreitb. Moor bis Woisack, dann Feld.

Bei Forsth. Waibla am Wirzjärwsee von Straße 26 L ab. 4 W. Glashütte **Lifette** (estn. Rönka wabrik, Bes. v. Lobien), Dorf, Arbeiterkolonie. 9 W. **Katharina** a. d. Pable, Spiegelfabr. (Bes. v. Lobien), Arbeiterkolonie, 555 Einw., Arzt, Apoth., Krankenh. 11. W. Wegegabel [l. über russ. K. u. Dorf Odista nach Dorf Leie am Wirzjärwsee (s. Straße 26)].

14 W. **Peefer**, Gut (Bes. v. z. Mühlen), Brau., Windm., Zgl. [l. Weg nach (2 W.) **K. Kl. St. Johannis** (estn. Weikse Jaani Kirik), auf beherrschender Höhe u. Dorf Kl. St. Johannis]. 16 W. l. Einmdg. der Straße 27 a. Weiter nach (21 W.) Krug Adra, dann durch undurchschreitbares Moor bis

26 W. **Woisack**, gr. Gut (Bes. v. z. Mühlen), Brenn., Meierei, Wasserm., Windm., Zgl., Gestüt (engl. Arbeitspferd). [R. Straße über Remmafer nach K. Villistfer.]

28 W. südl. Bw. Königsberg auf Poststraße Wöchma—Oberpahlen (Straße 29).

27 a. Fellin—K. Kl. St. Johannis.

28 W.

6 m breiter mangelhafter Kiesweg, im Frühjahr schwer passierbar, mit guten Steinbr. in Wegebrette. Bis Moori durch bergiges, unebenes Gelände, dann beiderseits undurchschreitb. Moor bis kurz vor Kl. St. Johannis.

8 m breite Chaussee bis zu dem Fellin im Halbkreis umziehenden, 40 m tiefen Tal (hier 120 m breit); Steinbr. (15 m lg.) über Zufluß des Tennasilm, dann steil bergauf nach (2 W.) Bw. Petershof (Bes. Doll), Windmotor. 4 W. Bw. Emhof [l. Weg zum Gut Karolen (Neu-Boidoma, s. Straße 28), r. zum gr. Gut Alt-Boidoma (s. Straße 26)].

6 W. Dorf **Larri**; Steinbr. (10 m lg.) über Larribach (flache Ufer, im Frühjahr überschwemmt). Weiter auf halber Höhe an steilem Hang, am Fuße der Wirrobach, bis (8 W.) Dorf Wirro, Wasserm. Hier Steinbr. (15 m lg.) über Wirrobach (flache Ufer, im Frühjahr überschwemmt). 10 W. Krug Palla; r. **Moori**, Dorf u. Bw. 12 W. Wegegabel [l. Weg nach **Aimel**, Dorf u. fl. Gut im Moor; weiter nach Gut Jaska (auf Straße 28)].

16 W. l. Parrisäsee. 18 W. Dorf **Parrifa**, Pferdepoststat. [l. Abweg nach Bw. Kalle].

27 W. gr. Dorf **St. Johannis**, 3 Windm. [vorher l. Straße zum (6 W.) gr. Gut Soosaar u. weiter nach Wolmarshof (an Straße 29), r. nach Djo am Wirzjärwsee (s. Straße 26)]. Dann **K. Kl. St. Johannis** auf beherrschender Höhe. Weiter auf Straße 27.

28. Fellin—Wöchma.

31 W.

6—7 m breite gute Poststraße mit guten Steinbr. durch welliges, waldarmes Gelände.

Anfangs 2 W. Chaussee. 3 W. r. Karolensee. 4,5 W. Wegegabel [l. Straße nach Bw. Alt-Perst u. (3,5 W.) Gut **Neu-Perst** (estn. Pärtfi), Windm., Meierei, gr. Brenn.]. Weiter über Mühlendamm mit Steinbr., Wasserm. 5 W. Wegegabel [r. nach (2 W.) **Karolen** od. **Neu-Woidoma** (estn. Uue Woidu od. Karola) am gleichn. See, gr. Gut (Bes. v. Helmersen), Meierei, Brenn., Sägem., Windm., Gestüt (Trakehner)]. Weiter nach Bw. Laiaro, Wasserm. 8,5 W. Bw. **Woistfer** an fl. See [l. Einmdg. der Straße 30 über (3,5 W.) Bhf. Surgefer]. 10 W. Dorf **Mussi**. 12 W. Wegegabel [r. Weg zum fl. Kronsgut **Welfeta**]. Dann l. Dorf **Wöchma**.

14 W. Dorf u. Bw. **Jmmaküll**. 15,5 W. Krug **Muddiste** [l. Straße nach **K. Gr. St. Johannis** (estn. Suure Jaani) an Straße 30]. 18 W. **Jaska** (estn. Jäskamois), gr. Gut (Bes. Gf. Fersen). [R. Weg über (1 W.) Dorf **Kurnafer** u. Gut **Nimel** nach Straße 27a, l. nach **K. Gr. St. Johannis**.]

21 W. **Ollustfer**, gr. Gut (Bes. Gf. Fersen), Telegr., Fernspr.-Zentr., Brenn., Meierei, Sägem., Zgl. [l. Weg nach (1,5 W.) Bhf. **Ollustfer** u. **K. Gr. St. Johannis**]. 22 W. russ. **K. Tahha** (Peter u. Paul), dann Bahnkreuzung.

23,5 W. **Weibstfer**, Dorf auf beherrschender Höhe, Windm., [l. Poststraße über Bw. **Weibstfer** nach (5 W.) **K. Gr. St. Johannis** u. Weg über **Laiser** nach **Lachmes** an Straße 30]. Dann steil bergan nach (25 W.) **Nawast**, Gut (Bes. Bar. Hoiningen-Huene); Br. (30—35 m lg., auf steingefüllten Holzkästen) über **Nawast** (4 km breites Flußtal; Wiesen im Frühjahr überschwemmt; im Sommer Furt neben der Br., unterhalb mehrere Furten).

31 W. r. Abzweigung der Straße 29 [an dieser (0,5 W.) Bhf. **Wöchma**]. Dann **Wöchma**, Ansiedlg., 100 Einw., Pferdepoststat., Bäckerei, Sägem., Windm.

Weiter nach **Weißenstein** s. Straße 41 u. 41a.

29. Wöchma—Oberpahlen—Laisholm—Torma.

74 W.

7—8 m breite gute Poststraße, bis Laisholm eben, meist durch Felder.

8 W. **Arrojaar**, Kronsgut, russ. K., Schule; steinerne Bachbr. [Dann l. Straße nach (4 W.) **Pillistfer**, K., Arzt, Apoth., Fernspr.-Zentr., Schule, Wasserm., Bäck.]

10 W. **Wolmarshof** (estn. Kõo), schlecht bebautes Kronsgut, Schule, Dampfsägem., Dampfsm. [l. Weg nach K. Pillistfer, r. über Güter Pajusby u. Soosaar nach Kl. St. Johannis (an Straße 27 a)]. 13 W.

l. **Loper**, Gut, Wasserm., Gestüt; Holzbr. über Nawast (flache Ufer). 17 W. **Annenhof**, Beigut. 18 W. Bw. **Nemafex**. 20 W. Wegegabel [l. Weg nach K. Pillistfer, r. nach Boiseck an Straße 27]. 22 W. l. Bw. **Königsberg** [r. Abzweigung der Straße 27].

Weiter Chaussee bis Oberpahlen; davor über einen von N. nach S. streichenden, gegen D. beherrschenden Höhenzug.

24 W. **Oberpahlen** (estn. Põltsamaa), Flecken, 2100 Einw., 90 Stein-, 215 Holz-, 2 K., Pferdpoststat., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., 2 Ärzte, Apoth., Tierarzt. Schloßgut Oberpahlen (Bes. russ. Fürst Bagarin) am l. u. Gut Neu-Oberpahlen (Bes. v. Lilienfeldt) am r. Pahlufer.

Übergänge über Pahl: 1. Steinbogenbr. (70 m lg., auf 3 Strom-, 2 Landpfeilern, Stauwehr mit 2 Wasser-, 1 Dampfsm.) über Pahl (10 m tief, flache Ufer, nicht durchfurchbar, Furt dicht oberhalb u. 1 W. unterhalb). 2. Holzbr. auf steingefüllten Holzkästen 1 W. oberhalb zwischen Gütern Oberpahlen u. Neu-Oberpahlen.

[Wegeabzweigungen: Vor der Pahlbr. l. über Gut **Abdafer** auf Straße 41; jenseits der Pahlbr. r. nach (27 W.) Schloß **Talkhof**, l. nach (6 W.) **Pajus**, gr. Gut (Bes. v. Wahl), Brenn., Gestüt, Sägem., 2 Mahlsm.; Holzbr. über Oberpahl. Von dort weiter über gr. Gut **Abdafer** zur Straße 41. Weiterhin r. Weg nach (5 W.) **Lustifer**, gr. Gut (Bes. v. Wahl), Brenn., Sägem.]

Jenseits Oberpahlen 2 W. Chaussee. Dann Wegegabel [l. nach (18 W.) Gut **Lappick**]. 29 W. Dorf **Jungfernhof**. 33 W. Krug **Sollustfer** [r. Weg nach Gut **Lustifer**].

36 W. r. **Kawershof** (estn. Kaawere), Gut (Bes. v. Samson). 38 W. Bw. **Die**. 40 W. **Alido**, gr. Dorf [l. Weg nach Gut **Lappick**]. 44 W. **Kawa**, Gut; Holzbr. über Bach. [Dann r. Verbindungsweg nach Straße 45]. 48 W. Kreuzung mit Poststraße Dorpat—Weissenstein (Straße 45/46). 51 W. Bahnkreuzung. Dann r. Abweg nach (2 W.) **Laisholm** (estn. Jõgewa), Flecken an der Vedja, 280 Einw., 31 Holz-, Bhf., Post, Pferdpoststat., Telegr., Fernspr., Arzt, Apoth., 4 Schulen, 2 Bäck., Lederfabr., Sägem. Geradeaus weiter nach (55 W.) Schloßgut **Laisholm** (Bes. Gf. Mantouffel), Fernspr.-Zentr., Brenn., Wasserm., Vollblutgestüt, Rennställe, Militärflugplatz. Schlechte Holzbr. (40 m lg.,

8 m breit, auf steingefüllten Holzkästen) über Pedja (dicht unterhalb u. 1 W. oberhalb Furt); dann neue Holzbr. (15 m lg.) über Nebenarm der Pedja.

57 W. Wegegabel [r. Weg nach Gut Jensef am gr. Jensefsee]; dann 1 W. durch undurchschreitb. Moor u. steil aufwärts zum Laisschen Bergrücken (104 m), die Gegend beherrschend. 61 W. **Lais**, Dorf, K. [r. Weg nach Gut Jensef, l. nach Gut Ripoka].

64 W. **Morra**, kl. Gut, russ. K. u. Schule, Wasserm.; Holzbr. (10 m lg., auf steingefüllten Holzkästen) über tief eingeschnittenen Bach (4 m hohe Steinufer, undurchfurchbar). [Dann r. Weg nach Gut Ribbijärw.]

67 W. russ. K. u. Schloßruine **Lais**, parzelliertes Krongut (kein Gutshof). 70 W. Wegegabel [l. Weg nach Gütern Lehbis u. Flemmingshof, r. nach Gut Neppshof]. 70 W. **Somel** (estn. Maiatu), Pferdepoststat., r. Gut (Bes. v. Glasenapp), Schule, Windm. 74 W. **Tormahof** auf Straße 49.

30. Pernau—Alt-Fennern—Fellin.

99 W.

6—7 m breite, bis auf Strecke am Nawast gute Poststraße.

Von Pernau (s. Straße 18) **entweder** über Floßbr. (s. Straße 18), dann r. ab u. am r. Pernauufer über (5 W.) Gut **Tammist** (Bes. Wulff), Sägem., Windm., nach Luchfabr. Zintenhof (s. unten) u. dort auf Holzbr. über die Pernau; **oder** 4 W. südöstl. Pernau bei Ansiedlg. Bethlehem von Straße 18 l. ab.

Bis Torgel stets am l. Pernauufer (bis 12 m hoch, Sandstein, r. Ufer niedriger, 5—6 m hoch, undurchfurchbar). Bis Torgel wenig Wald, meist Felder u. Wiesen, dahinter r. undurchbringliche Sumpfwälder; bei Fabr. Zintenhof Moor.

6 W. (von Pernau) Zgl. Zintenhof (Großbetrieb, Fernspr.); dann auf Floßbr. (15 m lg., 8 m breit, für schwerste Lasten) über Reio nach **Zintenhof** (estn. Siadi), Gut (Bes. Bar. Stael), Dampfmeierei. 10 W. **Luchfabr. Zintenhof**, 2000 Einw., meist Arbeiter in 9 Kasernen, außerdem 66 H., 2 K., Telegr., Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth., Krankenh. (40 Betten), Dampfsm., Sägem.; Staudamm in der Pernau. 17 W. **Staelenhof** (estn. Laali), gr. Gut (Bes. Bar. Stael), Meierei, Wasserm., Kalkofen, Gestüt. 25 W. **Torgel**, Hafelwerk, 300 Einw., Holzbr., 2 K., Pferdepoststat., Krongut, gr. rittersch. Gestüt (engl. Arbeitspferd), Tier-

arzt. Dann Seilfähre über Vernau, für schwerste Lasten berechnet [weiter l. Weg über Gut Suik nach Arrohof (an Straße 31)].

Von Torgel bis Alt-Jennern durch dünn besiedelte Waldgegend (trockener Kiefernhochwald). 28 W. Beigut **Waldhof** (estn. Waskrääma). 33,5 W. l. Poststraße nach (20 W.) Kerkau (an Straße 35). 36 W. steinerne Bogenbr. (5 m breit) über Jennernbach (flache Ufer, steiniger Grund, vielfach durchfurchbar, im Frühjahr überschwemmt); dann an (38 W.) russ. K. vorbei nach

40 W. Pferdepost Alt-Jennern, Fernspr. [l. Weg nach Gut Eidaperre]. 41 W. Steinbogenbr. über Pulga (flache Ufer, steiniger Grund, vielfach durchfurchbar) nach

Alt-Jennern (estn. Wana Wändra), Flecken, 400 Einw., 2 K., 2 Schulen, Taubstummenanstalt, Arzt, Apoth., gr. Gut (Bes. v. Ditmar), Dampfsm., Sägem., Wasserm., Windm. 43 W. l. Abzweigung der Straße 40.

49 W. **Neu-Jennern** (estn. Uue Wändra), Gut (Bes. Gf. Ferzen), Mahl- u. Sägem., Pappfabr. Auf Seilfähre über Vernau (3 m hohe, steile Ufer, vielfach durchfurchbar) u. durch Wald bis (66 W.) KanzoKrug am Nawast. Weiter an diesem bis zur Lammemühle.

57 W. Beigut Luisenthal; hier Holzbr. (12 m lg., 12 m über Wasser) über tief eingeschn. Saarlöggi dicht vor Mdg. im Nawast. Weiter beiderseits der Straße 5 W. undurchschreitbares Moor, anschließend Trieb- sandstrecke, nur sehr schwer passierbar.

67 W. Lammemühle; Holzbr. auf 2 steingefüllten Holzkästen über Nawast (flache, sumpfige Ufer, Grund meist steinig, 1 W. unterhalb der Brücke durchfurchbar. Dann Steigung nach (72 W.) **Lachmes** (estn. Lahmuse), gr. hochgelegenes Gut mit weiter Umsicht (Bes. v. Bock), Wasser- u. Sägem. [l. Weg über Güter Laifer u. Weibstfer nach Nawast (an Straße 28)]. Weiter durch gut bebaute Felder in leicht welligem Hügel- land. 73,5 W. l. Gut Enge.

76 W. **Gr. St. Johannis** (estn. Suure Jaani), Flecken mit gepflasterter Straße, 1000 Einw., meist Holzbr., 2 K., Post, Telegr., Fernspr.- Zentr., Arzt, Apoth. [l. 1. Straße über Weibstfer nach Nawast, 2. über Bhf. nach Gut Ollustfer mit Gabelung nach Gut Jaska (Jaskamois), 3. nach Krug Muddiste — sämtl. an Straße 28].

Südl. weiter. 80 W. Wegegabel [geradeaus über Güter Wastemois u. Kl.-Köppo nach Gr.-Köppo auf Straße 19]. l. ab nach (84 W.) **Surgefer**, Gut (Bes. v. Wahl) in hoher Lage.

87 W. Bhf. Surgefer. Von hier **entweder** über die Eisenbahn u. bei 90 W. auf Straße 28, **oder** r. ab u. über Güter Neu- u. Alt-Perst auf Straße 28 (4 W. vor Fellin).

31. Pernau—Merjama—Wegegabel bei Arrodewahe— (Reval).

108 W.

7—8 m breite, gute Poststraße mit guten, vielfach nur 6 m breiten Br.

Von Sauck bis südl. Arrohof am r. Ufer des Sauckbachs, bis Jõamez l. Felder u. Wiesen.

Auf Floßbr. über Pernau (s. Straße 18), dann nordwestl. durch die Vorstadt nach (3 W.) **Sauck**, Dorf, Stadtgut; Floßbr. über Sauckbach.

6 W. r. **Jõamez**, Dorf am jenseitigen Ufer d. Sauckbachs. Weiter l. unpassierbares Maismosoo-Moor bis südl. Arrohof. 14 W. r. Dorf Rāgo am jenseitigen Ufer des Sauckbachs.

19,5 W. Wegegabel [r. nach (1,5 W.) **Arrohof** (estn. Are), gr. Gut (Bes. v. Nasafin), Meierei, Dampfsm., Sägem., Windm., Wollspinn., Zgl. Von dort über Gut Suik auf Straße 30.] Weiter beiderseits undurchschreitbares Moor bis Gut Hallik. 25 W. Pferdepoststat. **Hallik**. 30 W. **Hallik** (estn. Halinga), Gut (Bes. v. Lilienfeld), Meierei mit Dampfetr.

31 W. **St. Jakobi**, Sackelwerk, russ. K., Post, Telegr., Fernspr., Arzt, Apoth. [Kreuzung mit Straße 35].

Weiter durch Wald bis Jeddefser. 37 W. Wegegabel [r. nach (1 W.) Gut **Wildenau** (estn. Vibatse); dann r. Weg über Gut Railles nach Põrrafer auf Straße 35]. 42 W. **Jeddefser**, Gut (Bes. v. Sivers), Brenn., Meierei, Dampf Sägem., Wasserm.; Holzbr. (15 m lg.) über Fickelnschen Bach. 43 W. Pferdepoststat. Jeddefser. 44 W. Wegegabel [l. Straße über (2 W.) **Steinfickeln** (estn. Kiwi Wigila), K., Beigut, Wasserm., Windm., nach Schloßgut Fickeln (Alt-Fickel, -estn. Wana Wigila) auf Straße 34a].

Geradeaus weiter nach (50 W.) **Kosch** (estn. Päärdu), Gut (Bes. Stein). [R. Kirchspielweg über (3 W.) **Felks** (estn. Welisse), gr. Gut (Bes. Bar. Maydell), 2 Mühlen, nach Gut Walk; von dort geradeaus weiter auf Landweg, teils durch Sumpf, über Jervakant nach Straße 35 oder l. auf gebessertem Weg nach Gut Alt-Kasty u. weiter auf Kirchspielweg nach Merjama (s. unten).]

Geradeaus weiter zur (51 W.) Steinbr. über Koschbach (hohe Ufer, für Inf. durchschreitbar). Dann 9 W. durch dichten Nadelholzhochwald. 55 W. l. Abweg nach (1 W.) **Konoser**, Gut (Bes. Wüstenberg), Schule, Wasserm. Dann alte gr. Steinbr. (gegen 150 m lg., für schweres Fuhrwerk unsicher) über Konoserbach (hohe Ufer, durchfurchbar). Nach

Verlassen des Waldes bei 61 W. l. Einmdg. der Straße 34 a. 62,5 W. Pferdpoststat. Söttküll (geschl.).

Weiter auf Damm mit tiefen Gräben, anfangs durch nasse Felder, später durch Wald bis Merjama. 64,5 W. Wegegabel [l. nach (2 W.) Dorf Söttküll; dicht darauf (bei 65 W.) l. nach Gut Söttküll (Bes. v. Wistinghausen), Meierei, Wollspinn. 67 W. Wegegabel [r. Kirchspielweg nach (4 W.) **Haimar** (estn. Haimre), gr. Gut (Bes. v. Straelborn), Brenn., Meierei, Sägem. Von dort weiter über Gut Alt-Rasty nach Gut Walf (s. oben Wegegabel bei Kosch)]. Dann r. Gut **Neu-Merjama** (estn. Uue Merjama).

68 W. **Merjama**, Flecken, 400 Einw., 12 Stein-, 45. Holz-, 2 R., Pferdpoststat., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth., Krankenh., 3 Schulen, Gasth., Sparkasse [l. Kirchspielweg nach (2 W.) **Alt-Merjama** (estn. Wana Merjama), Gut (Bes. Drögemüller), Dampfm., Brenn., Kalkofen, Gestüt; r. Straße über Gut Alt-Rasty nach Gut Walf (s. oben)].

Weiter durch Felder nach (70 W.) **Rosenthal** (estn. Orgita), Gut (Bes. v. Rosenthal), Meierei, Dampfm., Dampfsägem., Brenn., Zgl. 70,5 W. Wegegabel [r. 5—6 m breiter Kirchspielweg nach Rappel (Straße 31 c)]. Dann durch Fichtenwald bis Dorf Waddemois. 71 W. l. Abweg nach (1 W.) **Pedua** (estn. Pädewa), Gut (Bes. v. Rosenthal), Brenn. 71,5 W. Br. über Zufluss des Stenhusenschen Bachs. 70 W. Wegekreuzung [r. nach (3 W.) **Körwentack**, Gut (Bes. Gf. Tiefenhausen); l. über Dorf Waddemois nach Gut **Waddemois** (estn. Waimõisa, Bes. Schmidt), Schule, Dampfm., Sägem. mit Motorbetrieb, Windm., Kalkofen, Gestüt (Vollblut u. Arbeitspferd)]. 77 W. l. (1 W.) Gut **Waddemois** (s. oben).

Weiter auf hohem Damm mit tiefen Gräben durch Felder bis (83 W.) r. **Schwarzen** (estn. Warbo), Gut (Bes. Bar. Pilar), gr. Brenn., Zgl.; Br. über Schwarzebach. 86 W. Wegegabel [l. Allee, bei feuchtem Wetter schlecht, nach (2 W.) **Pajal**, Gut (Bes. Markgraf). Von dort 7 m breite Poststraße über (9 W.) Flecken **Nissi** u. (10 W.) Bhf. Riesenberg auf Straße 37]. 88 W. Pferdpoststat. **Runafer** (geschl.). 93 W. l. Einmdg. der Straße 37 [an dieser l. (1 W.) Gut **Saiba**].

Weiter auf hochgelegener guter Straße durch lange Fluglandstrecken. 95 W. Wiederabzweigung der Straße 37. 97 W. l. Abweg nach (1 W.) **Airna**, Gut (Bes. Schmidt), Schule, Brenn., Wasserm., Sägem., Kalkofen. 99 W. Wegegabel [r. Weg nach **Bredenhagen** (estn. Maidla), Gut (Bes. Markgraf), Brau., Dampfm. 108 W. Krug **Arrodewah** an Poststraße Hapsal—Reval (Straße 36).

31a. Straße 31—Kuda—Stenhusen—Straße 34.

20 W.

Bis Purgenthal 7—8 m breiter, hochgeschütteter Kirchspielweg, dann 4 m breit, letztes Stück schlecht, fast Naturweg.

Zweigt 6 W. nördl. der Steinbr. über Konoserbach von Straße 31 l. ab.

1 W. r. Abzweigung der Straße 31 b nach Schloß Lohde.

3 W. Dorf Jbbina; hier schlechter, ausgefahrener Weg. Weiter durch Wald am Stenhusenschen Bach nach (5,5 W.) Leprosorium Kuda, Arzt. 7,5 W. Einmng. der Straße 34a. Geradeaus weiter nach (8 W.) Purgenthal (estn. Tolli), Gut (Bes. Bar. Stackelberg), Wasserm.; Holzbr. u. Furt über Stenhusenschen Bach (steiniger Grund); oberhalb Mühlenstauung.

Weiter auf 4 m breiter fester Straße, anfangs durch Sumpf, am 5 m hohen, sanft geböschten Ufer des gen. Baches, zuletzt Holzbr. über e. Zufluß, nach

11,5 W. Stenhusen (estn. Tiinuse), Gut (Bes. Bar. Maydell), gr. Wasserm. [l. Waldweg, beiderseits 20 m ausgeholt], zuletzt Straße (Lärchenallee) in offenem Gelände nach (15 W.) Schloß Fickeln (auf Straße 34a); r. Straße über (6,5 W.) Gut Luist nach (7,5 W.) Gut Pall (auf Straße 31 b)]. Dann Betonbr. über Zufluß des Stenhusenschen Baches.

Weiter durch feuchten, lichten Birkenwald, zuletzt 2 W. schlechter Weg (fast Naturweg) durch feuchte Wiesen zum (20 W.) Hafelwerk Silla (auf Straße 34).

31b. Straße 31—Gut Pall—Dorf Laukna—Schloß Lohde.

21 W.

Bis Sipp Landweg, dann 5—6 m breiter Kiesweg (Kirchspielweg) mit starken Steigungen u. Senkungen.

Zweigt 6 W. nördl. der Steinbr. über Konoserbach von Straße 31 ab.

1 W. auf Straße 31a, dann r. ab; Br. über Bach. Anfangs lehmiger, trockener Landweg, l. Wald bis Fersenau. 2,5 W. Paenküll, Gut (Bes. v. Kennenkampf), Meierei, Wasserm., Sägem., Kalkofen. 4,5 W. Fersenau (estn. Mörraste), Gut und Dorf (Bes. v. Kennenkampf), Wasserm.; Furt (50 m breit) über Stenhusenschen Bach (steiniger Grund).

Weiter guter schmaler Landweg am hohen sandigen Ufer des Stenhusenschen Baches; am anderen Ufer Buschwald. 6,5 W. Lechtneß, Dorf, Wasserm. Dann abwärts, zuletzt schlecht, nach (8,5 W.) Sipp

(estn. Sippa), Gut u. Dorf (Bes. v. Rosenthal), Wasserm., Dampfsägem., Kalkofen.

Hier l. ab u. auf Kiesweg, anfangs durch Wald, dann durch offenes Hügelland in starken Steigungen u. Senkungen nach (12,5 W.) **Pall** (estn. Poodna), Gut u. Dorf. Weiter in offenem Gelände; starker Anstieg vor (16 W.) Hof **Haima**, Windm. 18 W. **Laufna**, gr. Dorf (158 Gehöfte), Kiesgruben. 21 W. Schloß **Lohde** auf Straße 34.

31c. Gut Rosenthal—Kappel—Rappel.

22 W.

5—6 m breiter Kiesweg (Kirchspielweg), letztes Stück schlecht. Zweigt 0,5 W. nördl. Gut **Rosenthal** (estn. Orgito) von Straße 31 ab.

Anfangs durch feuchten Wald, dann durch Felder nach (3 W.) **Pühhat**, Gut (Bes. v. Rosenthal). Weiter durch Sumpf (ein Stück Chaußee), dann aufwärts nach (6 W.) **Ridaka**, kl. Dorf u. Gut (Bes. v. Lilienfeld). Dann auf hochgelegener Straße ansteigend, nördl. vorüber an (11,5 W.) **Kappel** (estn. Kabala), Gut (Bes. v. Lilienfeld).

Weiter l. Wald bis Koista; r. bis Gut Saage Kanal mit Schleusen, r. davon Rieselwiesen bis zum Konoserbach. Bei (14,5 W.) Weigut Koista Br. über tiefen Bach (für Inf. u. Kav. durchfurthbar); daneben Überbrückung des gen. Kanals. Zuletzt dicht am Ufer des Konoserbachs; r. Park von Saage. 17,5 W. **Saage** (estn. Kuusiku), gr. Gut (Bes. v. Lilienfeld).

20 W. Br. über Konoserbach. 21 W. Dorf **Rappel**; l. Dv. **Rappel**. Bei 22 W. südl. **R. Rappel** auf Straße 35.

32. Pernau—Leal.

53 W.

6—7 m breite, gute Poststraße mit guten, 5—6 m breiten Br. Flüsse unbedeutend, mit steinigem Grund, sämtlich durchfurthbar.

Auf Floßbr. über Pernau (s. Straße 18), dann l. ab zur Floßbr. über **Sauk** (Zufahrten in scharfer Biegung). Weiter durch ebene Felder und Wiesen mit kl. Waldstücken. 3 W. Wegegabel r. Straße nach (0,5 W.) Gut **Sauk** (an Straße 31). l. weiter, 5—12 W. durch feuchten Laubwald, für Inf. u. Kav. durchschreitbar. 8 W. ev. **R. Audern**; dann Wasserm. u. Holzbr. (10 m lg., auf Steinstößen) über **Audernbach**. l. **Audern**, gr. Gut (Bes. Landmarschall Bar. Pilar), Fernspr.-Zentr., gr. Brenn., Dampf-, Wasserm., Wollspinn.; Abzweigung der Strandstraße nach **Podis—Testama** (Straße 33). 11 W. Wegegabel [r. zum Dorf **Odofer** und Gut **Jäpern**].

Weiter in leichter Senkung, meist durch Felder und Weiden, bis zur (19 W.) Wegegabel [l. nach (1 W.) **Wölla**, Kronsgut]. 20 W. Wegegabel [r. über (1 W.) **Friedenthal** (estn. Kõima), gr. Gut (Bes. v. Ditmar), gr. Brenn., Dampfm., nach Gut Kofenau auf Straße 35]. Weiter beiderseits undurchschreitbares Moor bis Kalli. 25 W. Pferdpoststat. **Raja**. 29 W. Krug u. russ. K. St. Michaelis [r. Poststraße nach K. St. Jakobi (Straße 35)]. Nördl. (1 W.) Kronsgut **Kalli**, russ. K. 31 W. Wegegabel [l. Straße nach Nurms—Hanehl (Straße 32a)].

Weiter leicht ansteigend durch walddreiches, feuchtes Gelände bis Leal. 36 W. Wegegabel [r. nach Gut Welz u. ev. K. St. Michaelis]. 39 W. Wegegabel [r. nach Gut Arrohof]. 41 W. l. **Oidenorm** (estn. Oidremaa), Gut (Bes. Bar. Rosen). 53 W. **Leal** (estn. Lihula), Flecken u. Schloßgut in hoher beherrschender Lage (s. Straße 34).

32a. Kalli—Nurms—Straße 34.

21 W.

6 m breiter Kiesweg, meist durch Felder und Weiden, von Kiska bis zur Straße 34 r. meist unpässierbares Moor. Zweigt 1 W. nördl. Gut Kalli von Poststraße Pernau—Leal (Straße 32) l. ab. 6 W. **Benja**, Beigut [l. Weg zum Gut Rekebo]. 11 W. Wegegabel [l. über Gut Padenorm nach Werpel (auf Straße 33a), r. nach Dorf Lühho]. 13 W. **Kiska**, Beigut. 15 W. **Nurms**, Dorf (23 Gehöfte) [l. Strandweg über Werpel nach Testama (Straße 33a)]. 19 W. Wegegabel [l. nach Gut Rehhat]. Weiter auf Straße 34.

33. Audern—Podis—Testama.

34 W.

7 m breite gute Poststraße auf hohen Dünen am Meer. Bis Turast freies Gelände, dann Nadelholzhochwald mit Unterholz bis Beigut Köppo. Weiter Felder u. Wiesen bis 2 W. hinter Podis, dann meist Wald bis Testama.

5 W. Wegegabel [r. kürzere Straße über Dörfer Somra u. Hermes nach Testama]. 7 W. **Turast**, Fischerdorf (30 Gehöfte). 9 W. **Kaima**, Fischerdorf (32 Gehöfte) [r. Weg über Dorf Karoga nach Testama].

11,5 W. **Woldenhof**, Gut (Bes. Bar. Pilar). 19 W. Beigut Köppo.

24 W. **Podis**, gr. Gut (Bes. Bar. Maydel), Brenn., Dampfm., Sägem.; Kronsferspr. (Seefabel) nach Pernau. 27 W. Kronsgut Sellie. 28,5 W. russ. K. Testama.

34 W. **Testama**, Dorf, K., Apoth.; Br. über Abfluß d. Hermesees. 1 W. nördl. gr. Gut **Testama** (Bes. Bar. Stael), Ferspr. Zentr., gr. Meierei, Wasserm., Zgl.

33a. Testama—Werpel—Patzal—Straße 32a.

38 W.

6 m breiter Kirchspielweg. Anfangs 4 W. r. moorige Niederung, dahinter Hermessee, l. nasser Kiefernwald bis zur Küste, dann trockener Wald bis Waist. Weiter abwechselnd trockener Wald und Felder bis Patzal, dann Ackerland.

4 W. Wegegabel [l. nach **Kastna**, Dorf, K., Stadtgut an der Küste], 5 W. Wegegabel [r. nach Dorf **Kilki**]. 9 W. **Waist**, Dorf (27 Gehöfte), Gut (Bes. v. **Rassafin**), Wasserm., Windm., Hafen für flachgehende Schiffe. Weiter am Meer bis (12 W.) **Saulep**, Gut, Dampf.

19 W. **Neu-Werpel** (estn. Hue Warbla), Gut (Bes. Schmidt), Windm., Zgl. [r. Weg über Dorf **Koira** nach Gut **Mezbo**, weiter auf Straße 32a]. 22 W. l. (1 W.) **Alt-Werpel** (estn. Wana Warbla), Gut (Bes. v. **Cube**), Windm. 23 W. Dorf **Holmfüll**. 24 W. **K. Werpel**, Arzt, Apoth. [r. Weg über Gut **Nadenorm** auf Straße 32a]. 26 W. l. (1 W.) **Leuchtturm**. Weiter nach (28 W.) Dorf **Tamba** an d. Küste u. weiter am Meere bis

32 W. **Patzal** u. **Jluxt**, gr. Güter (Bes. **Bar. Maydel**), Brenn., Wasserm., Sägem. 2 Holzbr. (15—20 m lq., 6 m breit) über Küstenflüsse (4 m hohe Ufer). Weiter über (36 W.) Gut **Battel** (Bes. **Bar. Wrangel**) auf Straße 32a.

34. Werder—Hanehl—Leal—Goldenbeck—Post Risti.

65 W.

8 m breite, meist gute Poststraße, für Kraftwagen benutzbar.

Werder (estn. **Wirtsu**), Hafen u. Pferdepoststat. auf gleichn. Insel (Dampferfähre über den 7 W. breiten Sund nach Insel **Moos** u. **Isel**; Kronsferspr. s. Abschnitt 4). Von hier 2 W. auf 6 m breiter guter Poststraße über die stark befestigte Insel **Werder** (Südwestteil abgeholt). R. Dorf **Werder** u. Schloßgut **Alt-Werder** (Bes. **Bar. Uezküll**), Fernspr.-Zentr., russ. K. Dann über das Meer auf lgem. Damm mit stellenw. 10—15 m lgen. Holzbr.

Weiter auf 8 m breiter Straße am »**Werderschen Lucht**« (Meerbusen, im Sommer stellenw. durchfahbar) bis (5 W.) Dorf **Rasseküll**, dann **K. Hanehl**; hier 5 m breite Steinbr. über Bach. Weiter durch flaches offenes Gelände bis Gut **Kasargen**. 8 W. Wegegabel [l. nach **Beigut Neu-Werder** u. Gut **Rassau**]. 11,5 W. Wegekreuzung [r. Einmüdg.

der Straße 32 a, l. Weg nach Gut Wosel u. Dorf Menſe]. 13 W. **Karufen**, Dorf, K. [l. Weg nach Dorf Panſo]. 17 W. Wegegabel [r. nach Dorf Lappus].

Weiter über (18 W.) **Tuttomäggi** (estn. Tudimois), Gut (Bes. v. Kennenkampf), Dampfſägem., Windm., Zgl., Kalkofen, Geſtüt (engl. Halbblut). 19 W. Zgl.; 4 m breite Holzbr. über Bach (ſteile Ufer).

21 W. **Veal** (estn. Vihula), hochgelegener Flecken mit weiter Rundſicht, 500 Einw., 22 Stein-, 36 Holzbr., 2 K., Poſt, Telegr., Fernſpr. Zentr., Pferdepoſtſtat., 3 Schulen, 2 Bäck., Brau., Arzt, Apoth., Krankenh. (20 Betten), Dampfsm., 4 Windm., Schloßgut (Bes. Bar. Bughoeveder), Brenn. [l. Weg nach Gut Pennijöggi.]

Weiter auf ſchlechter Straße durch Buſchwald, l. Moor, nach (27 W.) **Vautel**, Gut [l. Weg nach Gut Kloſterhof in beherrſchender Lage an Magalbuch]. Dann anſteigend auf guter Straße durch Wiefen u. Felder nach (30 W.) **Kirreſer**, Dorf, K., in beherrſchender Lage nach D., R. D. u. S. D. [R. Abzweigung der Straße 34 a.]

Weiter abwärts zur (32 W.) 200 m lgen. Steinbr. (beiderſeits 300 m lge. Anfahrtdämme) über ſumpfige Niederung des Kaſargenfluffes (reiſend, im Frühjahr überflutet, im Sommer Furt beim Gut Kaſargen), dann r. Gut **Kaſargen** (Bes. v. Bodisco), Waſſerm., Zgl.

l. weiter; r. unpaſſierbares Moor, teils mit jungem Kiefernbeſtand, bis Idroma. 34 W. Wegegabel [r. nach (1,5 W.) **Keſküll**, gr. Gut (Bes. Bar. Jerſen), Geſtüt (engl. Arbeitspferd)]. 36 W. **Layküll**, Gut (Bes. v. Kennenkampf), Schule [l. Abzweigung der Poſtſtraße nach Hapsal (Straße 34 b)]. 43 W. r. Dorf **Idroma** (31 Gehöfte).

Weiter durch kl. Moor, dann Felder u. Wiefen nach (46 W.) Pferdepoſtſtat. **Turpel** [l. Weg über (1 W.) Gut Kattentack nach Gut Jöggis]. 49 W. **Silla**, Hafelwerk, 8 H., ruſſ. K., Schule; 15 m lge. Holzbr. über Bach (ſteile Ufer). [R. Straße 31 a, anfangs ſehr ſchlecht, über Gut Stenhuſen u. Leproſorium Kuda nach Straße 31.] Weiter auf lehmiger, ſehr ſchlechter Straße durch Felder bis Lohde. 50,5 W. **Goldenbeck** (estn. Kullamaa), Anſiedlg., 200 Einw., K., Apoth., Fernſpr. Zentr. [l. Weg zum Gut Jöggis]. Dann Güter **Gr. Goldenbeck** (Bes. Agrarbank) u. **Kl. Goldenbeck** (Bes. Gf. Bughoeveder). Weiter 2 Br. (10 m lge.) über durchfurtbare Bäche. 54 W. **Lohde** (estn. Kolowere), Schloßgut (Bes. Gf. Bughoeveder) mit hohem Turm (Fernſicht), Brenn., Waſſerm., Windm., Zgl. [r. Weg nach Dorf Laukna, l. zum gr. Dorf **Kl. Kaljo** (102 Gehöfte) u. Bw. **Gr. Kaljo**]. 56 W. **Waikna**, Veigut; Holzbr. über Bach. [l. Weg nach Gut Lockumbeck.]

Weiter auf hohem Damm auf guter Straße, zuletzt durch feuchten Nadelholzhochwald, nach (65 W.) Pferdepoſtſtat. Riſti an Straße 36.

34a. Kirrefer—Wannamois—Schloß Fickeln—Kuda.

25 W.

Bis Wannamois keine Nachrichten; weiter 5 m breiter, guter Kiesweg.

Zweigt bei Gut Kirrefer von Straße 34 ab.

3,5 W. **Seyr** (estn. Seira), Gut (Bes. Bar. Budberg). Dann gute Steinbogenbr. über Zufluß der Kasarge. 4,5 W. **Wannamois**, Gut (Bes. Bar. Budberg), Schule. 6 W. gute Steinbogenbr. (3 Bögen) über Zufluß der Kasarge. Weiter r. gr. Torfmoor bis (12 W.) **Kumba**, Gut (Bes. Tomberg); Holzbr. über Konoferbach.

Weiter sehr guter Weg bis Schloß Fickeln. 18 W. Wegegabel [r. Straße über Gut Stein-Fickeln zur Straße 31 (s. dort)]. Dann scharf links, am Schloßpark entlang u. auf Betonbr. über Konoferbach nach

20 W. **Fickeln** (Alt-Fickel, estn. Wana Wigila), Schloßgut (Bes. Bar. Herkül), Apoth., Meierei, Wasserm. [Geradeaus anfangs Straße (Gärchenallee), dann Waldweg (20 m beiderseits ausgeschlagen) nach Gut Stenhufen (auf Straße 31 a).]

R. weiter Allee bis zum (21,5 W.) Dorf Lidofer, dann auf guter Straße durch Tannenwald zum (25 W.) Leprosorium **Kuda**, Arzt. Hier auf Straße 31 a.

34b. Layküll—Hapsal.

34 W.

6 m breite gute Poststraße durch ebnes Gelände, meist Felder u. feuchte Wiesen. Zweigt bei Gut Layküll von Straße 34 ab.

1,5 W. Br. (30 m lg.) über Lohdesfluß (flache Ufer, reißend, steiniger Grund, durchfurtbar). Dann am Rand der sumpfigen Kasargeniederung (l.) auf Bodenwelle bis Bw. Kurrefer. 7 W. **Gr.-Ruhde** (estn. Suur Rõude), gr. Gut (Bes. v. Rennekampff), Brenn., Meierei. 6 W. **Al.-Ruhde** (estn. Weike Rõude), Gut (Bes. Bar. Maydel). 10 W. Bw. **Kurrefer** [r. Weg über Gut Keksfer nach K. St. Martens].

13,5 W. **Bogelsang** (estn. Wannamois), gr. Gut (Bes. Gf. Bughoeveden), Brenn., Gestüt, Holzbr. über Bach. [R. Weg nach Gütern Friedrichshof u. Nutkas, l. nach (1 W.) Dorf Kerrafer (25 Gehöfte).] 15 W. Wegegabel [r. Weg nach K. St. Martens]. 20 W. Krug Bogelsang (Sookrug) [l. Weg nach Gut Hasic an Maçalbucht]. 22 W. Wegegabel [l. Weg nach **Kiwidepäh**, gr. Fischerdorf, 400 Einw., u. gr. Gut (Bes. Bar. Stackelberg) an Maçalbucht].

24 W. r. **Pargel** (estn. Parila), Gut (Bes. v. Hunnius), Dampfsm., Meierei. 26 W. l. **Röthel**, Dorf, R., in hoher beherrschender Lage [r. Weg nach R. St. Martens, l. nach Gut Affoküll].

Weiter l. der Straße undurchschreib. Moor bis zur (37 W.) Wegegabel [l. Weg nach **Weißensfeld** (estn. Kilsi), gr. Gut (Bes. v. Hunnius), Dampfsm., Sägem., Spinn., gr. Brenn., Kalkofen. Von dort weiter nach Schloßgut Linden am Meer auf beherrschenden Höhen]. Weiter nach

Hapsal, Kreis- und Hafenstadt am Südrand der zerklüfteten Hapsalbucht; inmitten der Stadt auf Anhöhe alte Schloßruine m. starken Mauern. 4050 Einw., 70 Stein-, 650 Holzbr., 4 R., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr. f. Stadt u. Land; Kronsferspr. f. Abschnitt 4; Pferdepoststat., Bshf., 2 Banken, 1 Sparkasse, 3 Hotels, 2 Druckereien, 6 Ärzte, Apoth., Tierarzt.

Badeort, Schlamm- u. Seebäder, Kurhaus u. 3 Kurbadeanstalten (f. Unterk. geeignet).

Hafen m. 1 km lgr. Mole, Fischerei und Fischhandel, Dampfverb. nach Baltischport.

35. Kalli—St. Jakobi—Rappel—Ristikrug—(Reval).

133 W.

6 m breiter guter Kiesweg, letztes Stück schlecht und sandig. Gute Br. in Wegebrette, bis St. Jakobi Holzbr., weiter meist Steinbr. Flüsse haben steinigen Grund, flache Ufer, sind durchfurtbar, im Sommer wasserarm, im Frühjahr überschwemmt. Von Kaima bis St. Jakobi beiderseits Moor, dann bis Kerkau Wald, r. moorig, weiter bis Jerwakant beiderseits nasser Wald; dann durch trockenes, ebenes, vielfach waldiges Gelände.

Bei **Kalli** von Straße 32 r. ab. 3,5 W. r. Dorf **Neutorm**. 5 W. l. (1,5 W.) Dorf **Voitra**. 8,5 W. l. **Kofenskau**, Kronsgut, Brau. [l. Weg nach (6 W.) Gut **Reblas** u. R. St. **Michaelis**; r. nach (1 W.) Dorf **Pikaser** (25 Gehöfte) u. weiter auf Straße 32].

13 W. **Kaima**, Gut (Bes. v. Ditmar), Brenn., Dampfsm. [l. Weg nach R. St. **Michaelis**]. 15,5 W. Wegegabel [l. nach (3 W.) **Parrasma**, Kronsgut]. 20 W. **Rartseküll**, Dorf, dann r. (1 W.) Kronsgut **Behof**. 22,5 W. Wegegabel [l. Weg nach Bw. **Sörrick**]. 24 W. l. Bw. **Wahhenorm**, Zgl., Windm. [r. Weg nach Dorf **Maima**]. 26 W. l. **Sallentack** (estn. **Salutaga**), Gut (Bes. v. **Nasafin**).

31 W. **St. Jakobi**, Hefelwerk, R. (f. Straße 31), Kreuzung mit Straße 31. 32,5 W. Gut u. russ. R. **Udaser**, r. (1 W.) Dorf **Annelena**. 36 W. Bw. **Enge**. 36 W. Holzbr. über **Fickelbach**. 37 W. Wegegabel [l. Weg nach Bw. **Kailes**]. 40,5 W. **Pörrafer**, Kronsgut (parzelliert, kein Gutshof). 42,5 W. Holzbr. über **Fickelbach** [vorher r. Weg nach Dorf **Lehoküll**]. 49 W. l. Bw. **Kerkau**. R. Straße nach (1 W.)

Kerkau, Flecken, 100 Einw., Holzh., 2 K., Arzt, Apoth. [Von hier weiter Poststraße (19 W.) nach Alt-Zemern (an Straße 40).]

Weiter bis Könnö durch sumpfigen Wald (vielfach entwässert, mit Wegen und Gräben versehen). 52 W. **Kaisma**, russ. K., gr. Gut (Bes. v. Oldkop), Schule, Brenn., Meierei, Windm., Zgl., Gestüt. 54,5 W. Wegegabel [r. Straße über (1 W.) **Könnö**, gr. Gut (Bes. Gf. Kayserlinck), Dampfmahl- u. Sägem., nach Gut, Bhf. u. Dorf Velle].

Weiter auf hohem Damm durch feuchten Wald bis Bw. Jervakant. 59 W. Wegegabel [r. nach Gut Eidaperre]. 65 W. Bw. Vihhoweski. 66 W. Holzbr. (15 m lg., auf steingefüllten Holzkästen) über Koschluß, Wasserm. 68,5 W. **Bahakant**, Gut (Bes. Bar. Hoiningen-Huene). [R. Weg nach Gut Rechtel.] 70,5 W. Wegegabel [l. nach (2,5 W.) **Jervakant**, Gut (Bes. v. Harpe), Brenn., Meierei, Sägem., Gestüt (Oldenburger)].

Weiter ansteigend durch lichten, trocknen Kiefernhochwald bis Raiküll. 75 W. Bw. Jervakant [r. guter Kirchspielweg (Seitenstraße) über Gut Vellefer, K. St. Petri u. Gut Rechtel nach Bhf. Nebenpäh, von dort nach Rappel (s. unten) auf Straße 35 zurück]. 79 W. r. **Raiküll**, gr. Gut (Bes. Gf. Kayserlinck), Zgl. Weiterhin abwärts bis Rappel. 83 W. Holzbr. (15 m lg., auf steingefüllten Holzkästen) über Rechtelbach, Wasserm. [Vor der Br. l. Weg nach (2 W.) **Saage** (estn. Kuusiku), gr. Gut (Bes. v. Lilienfeld) auf Straße 31 c]. 87 W. l. Einmdg. der Straße 31 c.

85 W. **Rappel**, Flecken, 1000 Einw., 20 Steinh., 60 Holzh., 2 K., Post, Telegr., Fernspr., Pferdpoststat., Arzt, Apoth., Tierarzt, gepflasterte Straßen, Dampf- u. Wasserm., Flachspinn., Sägem.

[R. gepflasterte Straße (2,5 W.) nach Bhf. Hermet u. Zgl. Waldau (100 Arbeiter); von dort südl. weiter über gr. Gut **Waldau** (estn. Baltu), (Bes. Bar. Girard) nach Gut Rechtel u. Bw. Jervakant (s. oben); l. Weg zum (2 W.) gr. Gut **Allo** (Bes. v. Lilienfeld), Brenn., Meierei, Wasserm., Sägem., Zgl.]

Weiter ansteigend bis Haggud; bis Kappakoil an der Eisenbahn Weissenstein—Reval. 92,5 W. Bahnübergang [r. guter Weg zum gr. Gut Maydel u. weiter nach Jörden (auf Straße 35 a)]. 95 W. Bhf. Haggud; r. (1 W.) Gut Haggud (Bes. v. Krusenstjern). 99 W. Wegegabel [r. 1. nach S. D. Straße 35 a über (2 W.) gr. Gut **Purgel** nach (8 W.) **Jörden**, gr. Gut u. Hafelwerk. 2. nach N. D. Landstraße über (1,5 W.) gr. Gut **Sellie** (Bes. Bar. Tiefenhausen), Wasserm., Brenn., Zgl. nach Angern (auf Straße 37)].

Nach N. weiter über (100 W.) Bw. Rõa, dann zw. Regelbach u. Eisenbahn bis Kappakoil. 103 W. **Voal**, Gut (Bes. Baranoff, Deutscher), Wasserm. 105 W. **Tois**, Gut (Bes. Bar. Wrangel), Brenn., Meierei, Wasserm., Zgl.

108 W. Pferdepost **Kappa**, Fernspr. Zentr. L. Bhf. **Kappakoil**, an der hier einmündenden Straße 37; dann alte Holzbr. (15 m lg., auf steingefüllten Holzkästen) über Regelfluß, Wasserm. Nördl. gr. Gut **Koil**, (Bes. Papierfabr.), K., 2 Schulen, Papierfabr., Meierei, Mahl- u. Sägem., Kalkofen. Weiter durch einzelne Waldstücke. 104 W. r. Wiederabzweigung der Straße 37.

117 W. Krug Kirdal [l. Kirchspielweg nach Gut Kurtna]. Dann r. Bw. Kirdal. 118 W. l. Dorf Tedwa [von dort Weg zum Bhf. u. gr. Gut **Sack**, (Bes. v. Bagge), gr. Meierei, gr. Brau., 2 Wasserm., Sägem. 119 W. Wegegabel [r. Kirchspielweg über Bw. Pebo (estn. Peaba) nach Rappel (estn. Nabala), Gut (Bes. Ritterschaft)]. 121 W. Holzbr. auf steingefüllten Holzkästen über Fäbna, Wasserm.

Weiter durch waldiges Gelände zur (125 W.) Wegegabel [r. Straße über (2 W.) **Gr.-Sausß** (estn. Saussti), gr. Gut (Bes. Ruben), Brenn., Dampfsm., Sägem., Gestüt (Halbblut), nach Gut Rappel (s. oben)].

Weiter schlechter, sandiger Weg bis Ristifrug. 128,5 W. Wegegabel [r. Weg über Dorf Saire u. Gut Courнал nach Gut Rosenhagen (auf Straße 42)]. Von 131 W. am Oberen See entlang (Nichtwald mit Unterholz auf Sandboden) u. bei (133 W.) Ristifrug auf Straße 36.

35a. Straße 31—Jörden—Kuimetz—K. Kosch— K. St. Johannis.

65 W.

Bis Kosch 5—6 m breiter, dann schmalerer, bei trockenem Wetter guter Kirchspielweg.

Zweigt 4 W. nördl. Bhf. Haggud von Straße 31 r. ab.

1,5 W. Holzbr. über Kegel (sumpfig, verschliff, nicht durchfurchbar). Dann **Purgel** (estn. Purila), Gut (Bes. Bar. Maydell) in feuchter, niedriger Lage, Meierei, Wasserm., Sägem., Zgl. [Geradeaus nach (2 W.) **Sertüll**, Gut (Bes. v. Wetter).] R. weiter über Dorf Purgel, dann ansteigend in trockenem Gelände bis

8,5 W. **Jörden** (estn. Juuru), Gut (Bes. Bar. Maydell). 9 W. **K. Jörden** (estn. Juuru Kiriku), Sackelwerk, 170 Einw., 34 H., ev. u. russ. K., 2 Schulen, Post, Telegr., Fernspr., Apoth. 12 W. l. Abweg nach (1 W.) **Attel** (estn. Atla), Gut (Bes. v. Barlöwen).

Weiter auf steinigem Weg durch feuchte Niederung, dann ansteigend durch Mischwald (Tannen u. Birken), zuletzt in offenem Gelände nach (19 W.) **Kuimetz**, rittersch. Gut, russ. K., Meierei, Brenn. [r. Kiesweg (Kirchspielweg) über Dorf Kuimetz u. Gut Wahhast nach Dorf Piometz].

Weiter in offenem Gelände. 22 W. Dorf Waoper. 27 W. **Sabbat** (estn. Sabaja), Gut (Bes. v. Hunnius). 29 u. 30 W. **Neu- u. Alt-Harm** (estn. Ojasu ja Harmi), Güter (Bes. Bar. Hoiningen-Huene), Brenn., Meierei, Dampfsägem., Wasserm., Zgl., Kalkofen. [Von Alt-Harm r. Kirchspielweg über (4 W.) Gut **Kau** (Bes. v. Hagemeister), Wasserm., Windm., zur Straße 42.]

Weiter durch Niederwald, zuletzt offenes Gelände, zur (35 W.) Pferdpoststat. **Risti** auf Straße 42; Kreuzung mit dieser. Nördl. weiter nach 37 W. **K. Kosch**, Ansiedlg., Arzt, Apoth. Br. über Brigittenbach. [Dann r. Weg über (3 W.) **Meks** (estn. Rawila), Gut (Bes. Gfn. Kogebue), Meierei, Dampfsägem., Wasserm., Zgl., nach Gut Pallfer.]

Weiter auf schmalere Weg, anfangs in offenem Gelände, dann durch dichten Wald, r. im Abstand von 1—2 W. Sumpfwiesen, bis (48 W.) **Pikfer** (estn. Pikawere), Gut (Bes. Bar. Laube). [L. guter Verbindungsweg nach Straße 42.]

Dann abwärts nach (50 W.) **Pergel** (estn. Verila), Gut (Bes. Bar. Ungern-Sternberg) in sumpfiger Niederung, Schule, gr. Meierei, Brenn., Dampfsägem., Windm., Zgl., Kalkofen [r. guter Verbindungsweg über **Fegefeuer** (estn. Kivilo), Gut (Bes. Bar. Stackelberg), Schule, Brenn., Wasserm., Sägem., Zgl., Kalkofen, Leerosen, nach Gut Allafes].

Geradeaus weiter ansteigend über (52 W.) Dorf Pergel [r. Weg nach Fegefeuer usw.] nach (56 W.) **Penningby** (estn. Penningy), Gut (Bes. Bar. Schilling), Schule, Brenn., Windm., Zgl.

Weiter auf hoher freier Fläche. 60 W. l. Abweg nach (1 W.) **Rasik**, gr. Gut (Bes. Bar. Stackelberg). Dann Steinbr. über Kostiserbach (flach, durchfurchbar) u. Bahnkreuzung; r. Bhf. Rasik, dann Pferdpoststat. Rasik u. Beigut **Kampen**, Meierei, Brenn. 62 W. **K. St. Johannis**, Apoth. Hier auf Straße 47.

36. Hapsal — Bhf. Risti — Wegegabel bei Arrodeuaha — Reval.

98 W.

6—7 m breite, meist gute Poststraße, für Lastkraftwagen benutzbar, bis Riesenberg abwechselnd l. und r. der Bahn Hapsal—Reval. Bis Pallifer viel Ackerbau, dann meist sumpfiger Wald und weite Moorflächen bis vor Riesenberg (Brandgefahr zw. Bhf. Risti u. Arrodeuaha). Weiter ansteigendes Gelände, Wald, Wiesen u. bebauter Felder, von Jöggis an Dünenland.

Von **Hapsal** (s. Straße 34 b) nach S. 1 W. Straßenteilung [geradeaus Poststraße über K. Rõthel nach Layküll (Straße 34 b)]. L. weiter an der

Hapsfalschen Bucht bis Kannaküllä. 3,5 W. **Neuenhof** (estn. Nuemöis), Gut (Bes. Fürstin Schachowstoi), Brenn., Windm., Sägem., Zgl. 8 W. Steinbr.; dann dicht am Meer entlang bis (9 W.) Krug und Dorf **Kannaküll**. Weiter am l. Ufer des sumpfigen Groß-Silmbaches ansteigend, auf einem hier beginnenden, die Umgebung beherrschenden, von W. nach O. streichenden Höhenzug.

13 W. **Taibel** (estn. Taibla), gr. Gut (Bes. Mirsalis), Schule, Dampfsm., Kalkofen, Gestüt (Ardenner). Bei Krug Birchholz Wegegabel [l. Weg über (1 W.) **Pönal**, K., Dorf, Fernspr.-Zentr., nach Gut Uddenküll (estn. Moisa); r. Weg nach Gut Wenden]. 17 W. Dorf **Wähmaküll** (Wenküll). 20,5 W. l. (1 W.) **Pallifer**, gr. Gut (Bes. v. Hunnins), Brenn., Dampfsm., Sägem., Zgl.

22 W. Bahnkreuzung; r. Bhf. Pallifer. Die Straße durchbricht hier einen schmalen, beherrschenden Höhenrücken, der von N. nach S. streicht; dicht an der Straße l. höchste Erhebung (50 m ü. M.). Der Höhenrücken beginnt 4 W. südl. der Straße u. reicht nördl. 7 W.

Jenseits Bhf. Pallifer Holzbr. (30 m ü. M.) über Groß-Silmbach, dann Anstieg auf schmalen Landrücken (Lehm u. Geröll), beiderseits weite Moorflächen und sumpfige Wälder bis vor Riesenberg. 32 W. **Risti** (44 m ü. M.), Bhf., Pferdpoststat. [r. Poststraße nach Goldenbeck—Leal (Straße 34), l. nach Piersal]. 43 W. Bahnkreuzung. 49 W. r. Bw. **Alt-Riesenberg** (estn. Wana Riisepere). [Von dort weiter nach (3 W.) K. u. Flecken **Risti** (s. Straße 37); l. Weg nach Dorf Wirraküll]. 52 W. **Neu-Riesenberg** (estn. Riisepere), gr. Gut an kl. See (Bes. Bar. Stachelberg), Fernspr.-Zentr., Brenn., Wasserm., Dampf Sägem. [r. Weg nach (1 W.) Bhf. Riesenberg u. K. u. Flecken **Risti**]. Weiter ansteigend zur (53 W.) Pferdpostst. **Liwa** [r. Abzweigung der Straße 37], dann Bahnkreuzung.

Weiter durch Wald bis jenseits Arrodwaha. 59 W. Holzbr. über Bach beim Dorf Hingo. 63 W. l. Gut **Laitz** (estn. Laitse), Wasserm.; Br. über Ruifchen Bach. 68,5 W. Bw. Müllershof.

70,5 W. Krug **Arrodwaha** (87 m ü. M.). K. Dorf und Gut **Esemäggi** (Bes. Raudith), Brenn. Große **Wegekreuzung** [1. südwestl. Einmüdg. der Straße 31; 2. südöstl. guter Kirchspielweg über Gut Wredenhagen (estn. Maidla) nach K. Hagers (auf Straße 37); 3. 0,5 W. weiter l. 6 m breite, bei Gut Lula schlechte Straße nach Regel (auf Straße 38)]. 72,5 W. Holzbr. über Regel (flache Ufer, durchfurbar). Dann l. abseits **Jöggis** (estn. Jöggisu), Gut (Bes. Paulberg), Stärkefabr.

Weiter durch offenes, sandiges Gelände. 78 W. r. (1 W.) **Rahhola**, Gut (Bes. Gf. Stachelberg). 80 W. Pferdpoststat. Friedrichshof (estn. Saue). 83 W. Wegekreuzung [l. nach (1 W.) **Jelgimäggi**, Gut (Bes. v. Glehn), Schule, Wasserm., Sägem., Zgl.; von dort weiter nach (2 W.)

Friedrichshof (estn. Saue), Gut (Bes. v. Straelborn), Fernspr.-Zentr., Dampfsm.; r. Straße nach (3 W.) **Sack**, gr. Gut (Bes. v. Bagge), gr. Brau., Sägem., Färbj. 84 W. Holzbr. über Jähna (flache Ufer, durchfurchbar).

Weiter in hügeligem Gelände. 87 W. Steinbr. über Bach bei Dorf Paeskülla. Dann über die Eisenbahn u. ansteigend neben der Bahnlinie durch sandigen Kiefernwald (Dünenflugsand) bis

92 W. **Nõmme** (52 m ü. M.), Flecken, Villenkolonie, 6 Stein-, 450 Holz. 1500 Einw., K., Bshf., Fernspr. Zentr., Schule, Arzt, Apoth. Die Höhen bei Nõmme (Blaue Berge) beherrschen die Niederung bis Reval. [Von Nõmme neue Militärbahn in Richtung Gut Harb—Leuchtturm Surrop.]

Weiter auf gepflasterter Straße durch Dünenflugsand abwärts bis Reval. 94,5 W. **Ristitruug** [r. Einmüdg. der Straße 35 und sandiger Weg nach Gut Sack (s. oben)]. Weiter am Oberen See zwischen der Bahn Reval—Baltischport u. Schmalspurbahn Jellin—Reval nach

98 W. **Reval** (estn. Talina od. Tanilinn), Hauptstadt d. Gouv. Estland (13 m ü. M.), Kriegs- u. Handelshafen zwischen dem Oberen See (estn. Järnväli) u. der Revaler Bucht, beherrscht vom schroffen Vaaksberg. 1914 als moderne Festung ausgebaut, mit starken Forts im Umkreis von 30 W. Halbinsel Ziegels-toppel nordwestl. u. Halbinsel Wiems nordöstl. Reval stark befestigt. 123 760 Einw. ($\frac{1}{10}$ Deutsche, $\frac{2}{10}$ Russen, $\frac{6}{10}$ Esten). Oberstadt auf 42 m hohem Domberg mit altem Schloß (hohe starke Mauern, 46 m hoher Schloßturm, Stadt, Hafen u. Niederung beherrschend). Unterstadt mit engen, schlecht gepflasterten Straßen, Sitz der Handels- und städtischen Behörden, mit alten Bastionen (jetzt Anlagen), Mauern u. Türmen (verteidigungsfähig). In den Vorstädten Joachimstal (süd-östl. bis zum Oberen See) u. Katharintental (am Meere mit Kaiserl. Lustschloß) aufblühende Industrie.

Gouv.-Verw. im Schloß, gr. Rathaus, Ritterhaus (Versammlungsort des estländ. Landtages), 15 K. (Olaf. mit 137 m hohem Turm), 1 Syn., 3 Theater, 7 Konzertsäle, 5 höhere, 30 niedere Schulen, 6 Biblioth., Post, Telegr., Pferdepost, Fernspr.-Zentr. für Stadt und Land, besondere Fernspr.-Zentr. für Petersburg (vgl. auch Abschnitt 4). 6 Bahnhöfe (Haupt- u. Hafengebhf. der Linie Reval—Petersburg, Bshf. bei Fabrik Dwigatel, Jelliner Bshf. I u. II, dieser neben d. Hafengebhf., Güterbshf. bei Ziegels-toppel. Straßenbahn, elektr. u. Gasbeleuchtung, Feuerwehr, Gasanstalt, Elektrizitätswerk, Wasserwerk für Oberstadt am Oberen See. 10 Hotels, 2 See-badeanstalten, Schlachthaus, Gefängnis, Proviantmagazin.

Garnison: 13 Batl. in Kasernen, Junkenstat.

Gr. Handels- u. befest. Kriegshafen, Elevator, 2 Leuchttürme, 4 Werften; neue 500 m lge. Westmole. Hauptzollamt, Dampferverb. nach Petersburg, Selsing-fors, Riga, Stettin, Stockholm.

Lebh. Handel in Baumwolle, Steinkohlen, Getreide, Flachs, Vorsten u. Häuten, großer Fischfang u. Ausfuhr.

Börse, 9 Banken u. Sparkassen, in den Vorstädten zahlr. Fabriken, u. a. Waggonfabr. Dwigatel auf dem Vaaksberg, 8 Eisengießereien u. Maschinenfabr., elektrot. Werkstat, Lederfabr.

3 Dampfsm., 6 Dampf Sägem., 2 Brau., 2 Brenn., 33 Bäck., Makkaronifabr.,
4 Zgl.

78 Ärzte, 10 Veterinäre, 10 Apoth., 2 Krankenh., 4 Privatkliniken, Mil.-
u. Marinelazarett, je 1 Cholera u. Ruhrlazarett, Wasserleitung, Kanalisation.

Auf d. Saaksberg (Seeseite) Schloß Marienberg (Bes. Gf. Orlow), früher
Zuckerfabr.

Weiter östl. Mdg. des tief eingeschn. Brigittenbachs mit Klosterruine, nahebei
Ansiedlg. Brigitten m. Fernspr.-Zentr. u. Gut **Koch** (estn. Koffele), Bes. Koch, in
beherrschender Lage.

37. Post Liwa—Nissi—Kappakoil—Orrenhof— Straße 42.

47 W.

6—7 m breiter, guter Kirchspielweg mit guten Br. (meist Stein) in
Wegebreite. Bis Kappakoil welliges, offenes Gelände, dann vor-
herrschend Wald.

Von Pferdpoststat. **Viwa** (auf Straße 36) nach (1 W.) Bhf. **Niesen-
berg**. Dann nördl. vorbei an **Nissi**, Flecken, 140 Einw., K., Fernspr.,
Apoth., Dampfmahl- u. Sägem. L. weiter. [R. guter Kirchspielweg nach
Gut **Pajack**, von dort schlechter Weg auf Straße 31 (s. dort.)] 11 W.
Saiba, Gut (Bes. Reinberg). Bei 12 W. auf Poststraße Vernau—Reval
(Straße 31) u. 2 W. auf dieser l. weiter, dann r. ab. 18,5 W. Wege-
kreuzung [l. nach Bw. Limmat, r. nach Gut **Abdila** (Bes. de Bries)].

22 W. **Haggers**, Ansiedlg., 120 Einw., K., Post, Telegr., Fernspr.-
Zentr., 2 Schulen, Arzt, Apoth. [Vor Haggers l. guter Kirchspielweg über
Gut **Bredenhagen** (estn. Maidla) nach Kreuz **Arrodewah** (auf Straße 36);
bei der K. l. Weg nach (2 W.) Gut **Sutsem** (Bes. Gf. Stachelberg),
Brenn., r. Weg nach Gut **Rabbifer**.]

Weiter auf teils gepflasterter Chaussee über (23 W.) Gut **Mäeküll**
(Bes. Bar. Stachelberg) bis (27 W.) Bhf. **Kappakoil**, dann über die
Eisenbahn zur (28 W.) Pferdpoststat. Kappakoil; hier auf Straße 35.
Nördl. gr. Gut **Koil** (Bes. Papierfabr.), K., 2 Schulen, Papierfabr.,
Meierei, Mahl- u. Sägem., Kalkofen; Holzbr. über Regel.

Von Pferdpoststat. Kappakoil 2 W. auf Straße 35 l. weiter, dann
r. ab. 31,5 W. r. **Sallentack** (estn. Salutagu), Gut (Bes. v. Ramm),
Fernspr.-Zentr., Meierei, Brenn., Wasserm., Sägem., Zementfabr., Gestüt.
34,5 W. Wegegabel [r. Kirchspielweg über Güter **Pirk** u. **Sellie** zur
Straße 35]. 35 W. r. **Angern**, Gut (Bes. Bar. Taube), K., Brenn. [Von
dort weiter zum Weigut **Pachel**.]

40 W. **Lammik** (estn. Lammiku), gr. Gut (Bes. Bar. Ferjen), Schule,
Dampfmahl- u. Sägem., gr. Brenn.

Hier **Wegeteilung**: Entweder auf Poststraße geradeaus weiter: 42,⁵ W. **Toal** (estn. Tuhala), gr. Gut (Bes. v. Lilienfeld), Schule, Meierei, Brenn., Wasserm., Zgl., Gestüt (Oldenburger). 45 W. Br. über Brigittenschbach u. bei 47 W. auf Straße 42.

Oder von Lammik r. ab auf Landweg: 42 W. Dorf Katta, Karlskap.; Br. über Koschbach. 44 W. **Orrenhof** (estn. Orru), kl. Gut (Bes. v. Lilienfeld). 45 W. Dorf Kembla u. bei (47,⁵ W.) Krug Orrenhof auf Straße 42).

38. Baltischport — Reval.

45 W.

6—8 m breite gute Poststraße durch meist waldfloses, trocknes Gelände. Wald u. Moor nur bei Sark. Flüsse wasserarm, steiniger Grund, durchfurbar.

Baltischport (estn. Baldiskilinn), Hafenstadt an der Rogermief, gegenüber den Inseln Gr. u. kl. Rogö, mit breiten, geraden Straßen. 1 300 Einw., 32 Stein-, 82 Holzbr., 2 K., Post, Telegr., Fernspr., Kronsferspr. nach Packerort (s. unten), 6 Schulen, Bank, 2 Ärzte, Apoth., 5 Bäck., 3 Fischräuchereien.

Eisfreier Hafen, unbedeutender Handel, Fischerei; Leuchtturm in Packerort 4 W. nördl. an der Landspitze.

Über (1 W.) Gut Pallas zur Lohhopäbbucht u. bei 6 W. zum Meere. Weiter 3 W. auf sandigem Strandweg. 12 W. Wegegabel [l. Straße nach (4 W.) Gut Paulasma, weiter nach (8 W.) **Fall** (estn. Jova), gr. Schloßgut (Bes. Fürst Wolfonsti) am Grint bei der Mündung des Regels]. 13 W. l. Abweg nach (2 W.) Bhf. Vodensee. 19 W. Wegegabel [l. Straße nach (9 W.) Schloß Fall].

22 W. **Regel** (estn. Keila), Flecken, 800 Einw., 100 H., K., Bhf., Pferdpoststat., Post, Telegr., Fernspr., Zentr., 2 Schulen, Arzt, Apoth., Krankenh., Brau., Dampfsm., Wasserm., Spinn. Gr. Gut (Bes. Gf. Jerssen), Brenn., Meierei, Wasserm., Sägem. [r. gute Straße am Regelsfluß nach Arrodewähe an Poststraße Hapsal—Reval (Straße 36)]; dann Holzbr. (4 m breit) über Regel. 24 W. Bw. Kumna; am Pastorat Luther-Denkmal [l. Weg zum (9 W.) gr. Schloßgut **Jähna** (Bes. Bar. Stadelberg), (stark besetzt)]. 25 W. Wegegabel [r. nach Gut Wannamois]. 29 W. Krug Goldne Sonne [l. Straße nach (5 W.) Schloß Jähna].

32 W. gr. Bw. **Hüer** (stark besetzt). [R. Weg nach Dorf Allika]; Holzbr. auf steingefüllten Holzkästen über Jähna; Wasserm. 33 W. Wegegabel [l. Weg über (2 W.) Bw. Ellernhof zum Strande]. Weiter durch Wald; r. Moor (s. Inf. durchschreitbar) bis zum Sarksee.

34 W. **Sark** (estn. Sarko), gr. Gut (Bes. v. Harpe), Brenn., Meierei, Windm., gr. Moorkultur (stark besetzt). 36 W. Wegegabel [l. nach

(1,5 W.) Dorf u. Villenort **Harf** im **Walbej.** Weiter am **Harfsee** (1.) vorüber.

39 W. **Bw. Habers** [l. **Strandstraße** über **Strandort Tischer**], dann durch **Villenvorstadt Ziegelstoppel** auf stark befestigter **Halbinsel** nach **Reval** (s. **Straße 36**).

39. **Reval—(Wesenberg)—Wegegabel östl. Waiküll.**

108 W.

Bis **Arfnaal** 8 m breite, dann 5 m breite, für **Kraftwagen** geeignete **Poststraße**, größtenteils **Kiesweg**, in **Ortschaften**, zwischen größeren **Verkehrszentren** u. in den **Niederungen** **chauffiert** oder **gepflastert**. **Br.** (meist **Steinbogenbr.**) über größere **Gewässer** in **Wegebreite**, über kleinere 6 m breit. **Flüsse** sämtl. **unbedeutend**, **wasserarm**, mit **steinigem Grund**, **durchfurtbar**. Von **Kogum** ab meist durch **Wald**, **hoch** u. **trocken**, durch **dünn besiedelte Gegend**.

Bis (3 W.) **Katharinenthal** am **Strande**, **gepflasterte Straße**; **Überführung** über neue **Hasenlinie** der **Bahn Fellin—Reval**; dann **steil** **hinan** zum **Glint**. 6 W. **Wegegabel** [l. nach **Kojsch** (estn. **Kossele**), **Gut** (**Bef. Kojsch**) u. **Ansiedl. Brigitten**, **Jernspr.-Zentr.**, an **Wdg. d. Brigittenbaches** (tiefe **Schlucht**) mit **beherrschender Stellung** auf **Reval** u. **Meer**; r. über **Gut Jaeth** (estn. **Wäo**) nach **Laakt** (estn. **Lagebi**), **gr. Gut**, **Brenn.**]. 8 W. **Steinbr.** über **Brigittenbach**. 14 W. **Wegegabel** [r. nach (3 W.) **Maart**, **gr. Gut** (**Bef. v. Brevern**), **Dampfm.**, **gr. Brenn.**].

21 W. **Jegeleht**, **K.**, **Pferdepoststat.** (geschl.), **Gut** u. **Dorf** [r. **Beg** zum (2 W.) **gr. Gut Kostifer**, **gr. Brenn.**, **Gestüt**, u. **Poststraße** nach **Dorpat** über **K. St. Johannis** (**Straße 47**)]. 24 W. **Wegegabel** [r. **kürzere Poststraße** nach **Dorpat** (**Straße 47**)]; dann **Holzbr.** (12 m lg., 4 m über **Wasser**) über **Jaggowal** (**steile Ufer**). 28 W. **Holzbr.** (8 m lg.) über **Bach** bei **Dorf Rabberla**, **K.** [r. **Beg** nach (2 W.) **Gut Kogum** (estn. **Kodasu**), **Schule**]. 32 W. l. **Abweg** nach (1,5 W.) **Wallküll** (estn. **Walkla**), **Gut** (**Bef. v. Ramm**) **hoch** auf dem **Glint**, **Brenn.**, **Wasserm.**, **Sägem.**, **Windm.**, **Gestüt** (**Holsteiner**).

34,5 W. **Dorf Wallküll** (10 **Höfe**). 36 W. **Dorf Kyda**. **K. Gut Kyda** (estn. **Kiiu**), 39 W. **Dorf Virsallika** (15 **Höfe**), r. **K. Kujal**, **Dorf**, **Arzt**, **Apoth.** 40 W. **Wegegabel** [l. nach (4 W.) **Gut Neuenhof** (estn. **Loomõis**) **hoch** auf dem **Glint**. Weiter, **zuletzt** vom **Glint** **hinab**, nach **Gut Zither** an der **Küste** u. über **Küstensluß**, dann durch **feuchten** **Mischwald** nach **Dorf Harra** an der **Papenwief**, **davor Insel Harassar** (**guter Landeplatz**)]. 46 W. **Bw. Kallamäggi** an **gr. See** u. **Pferdepoststat. Kahal**. 47,5 u. 48,5 W. 3 **Wegegabeln** [l. nach **Kolk** (estn. **Kolga**), **gr. Gut** (**Bef.**

Gf. Stenbock), Brenn., Sägem., Dampfzgl.]. 50 W. Begegabel [l. Poststraße über Dorf Kolk zum Strande].

55 W. l. Abweg nach (2 W.) **Könda** (estn. Könnu), gr. Gut. 60 W. Holzbr. (12 m lg., auf Steinböfen) über Walgejöggi (steile Ufer, reizende Strömung, 1 W. unterh. durchfurchbar). 65 W. Dorf Läsna (15 Höfe), Schule. 68,5 W. r. Abweg nach (1,5 W.) **Arbaser**, Gut, Wollspinn., Mühle.

69,5 W. **Loop** (estn. Loobu), Pferdepoststat. (geschl.); l. Gut **Loop** (Bes. Bar. Dellingshausen), Mühle, Sägem., Kalkofen, Leerofen; Br. über Loopschen Bach. Weiter durch Wald bis zur (73 W.) Begegabel [r. Straße nach K. u. Bhf. St. Katharinen, l. nach Gut Palms u. K. Ilomäggi]. 78,5 W. Dorf **Kermo**, Arzt, Apoth., Krankenh., Villa. 79,5 W. l. Abweg nach (1 W.) Dorf **Köldo** (14 Höfe) u. (4 W.) Gut **Kawast**.

80 W. r. Abweg nach (3 W.) **Kattentack** (estn. Haasper), gr. Gut (Bes. Bar. Dellingshausen), Schule, Brenn., Windm., Zgl., Gestüt. 82,5 W. l. Abweg nach (1 W.) **Sauß**, Gut, Gestüt. 84 W. l. Abweg nach (1 W.) **Altenhof** (estn. Wanamois), Gut (Bes. v. Brewern), Brenn., Gestüt. 87 W. Dorf **Mahheda** (10 Höfe).

87,5 W. **Saljall**, Dorf, K., Schule, Fernspr.-Zentr., Apoth. [r. meist gepflasterte Hauptstraße nach (10 W.) Wesenberg, l. Straße nach Kawast—Mehitus—Wesjo].

88,5 W. **Jtter** (estn. Idawere), Gut (Bes. Bar. Wrangel), Schule, Wasserm. 90 W. am Wäldchen Anhöhe mit Fernsicht nach O. u. S. 92 W. Dorf **Pöddrus**, Pferdepoststat. (geschl.). [R. schlechte Poststraße über (2 W.) Gut Jesse (estn. Essu) nach (23 W.) **Kunda**, gr. Gut, Zementfabr. (Bes. Bar. Girard) u. Hafenort, 2 000 Einw., K., Bhf., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth., Krankenh. (41 Betten), Brenn., Wasserm., Sägem., Zgl., Leuchtturm.]

95 W. Bw. u. Dorf **Urknal** (21 Höfe). 97 W. Begegabel [r. gute Straße nach (3 W.) Bhf. Wesenberg]. Weiter auf 5 m breiter Straße bis Sivakrug. 98 W. Kreuzung der Zweigbahn nach Kunda; Steinbr. über Kalksteinbruch. 100 W. Begegabel [r. Chaussee nach (4 W.) Wesenberg].

100,5 W. gute Steinbr. über Selgsbach (15 m breit, für Inf. u. Kav. durchfurchbar). K. **Neu-Sommerhusen** (estn. Sömeru), Gut (Bes. Bar. Tiefenhausen), Schule, Dampfsm., Brau., Gestüt. 101 W. r. Abweg nach (1 W.) **Alt-Sommerhusen** (estn. Kaarli), Gut (Bes. Bar. Vietinghoff), Windm. 104 W. Bahnkreuzung, r. Dorf **Handwere** (16 Höfe).

106 W. **Watküll**, Gut (Bes. v. Schubert), Brenn., Sägem., Zgl., Bhf. [r. Weg (1,5 W.) auf Straße 46]. 108 W. Sivakrug [geradeaus

weiter über (5 W.) gr. Gut **Dehrten** (Bes. v. Winkler), gr. Brenn., Meierei, Sägem., Gestüt nach (8 W.) Bhf. Kappel].

Bei Linakrug r. Einmüdg. der Straße 46. Weiter nach Narwa s. Straße 48.

40. Alt-Fennern—Kerro—Turgel.

37 W.

6,5—7,5 breite, gute, meist ebene Poststraße, Br. in Wegebreite. Flüsse durchfurchbar, im Frühjahr überschwemmt. Bis Karlishof eben, durch Felder und Wiesen, dann bis Glashütte Karolinenhof am r., bis Kerro am l. Kerroufer, dann durch lichten, trockenen Kiefernhochwald mit Unterholz bis Kollo, weiterhin durch Felder und Wiesen.

5 W. Beigt Karlishof. 8 W. l. Glashütte **Karolinenhof** (Bes. Graubner), 400 Arbeiter, Holzh.; Holzbr. (20 m lg., 7 m breit) über Kerrofluß (2—3 m hohe Ufer, sandiger Grund, stellenw. durchfurchbar). 17 W. Wegegabel [l. zum (3 W.) Bw. Korbija].

21 W. **Kerro**, gr. Gut (Bes. Frau v. Renteln), Dampfmahl u. Sägem., Dampfmeierei, Brau., Zgl., Kalk- u. Teerofen [l. chauffierter Weg zum (1 W.) Hafelwerk **Kerro**, R., 100 Einw., Jernspr.-Zentr., Gasth., Schule, Apoth.; Pferdepost Kerro u. (1,5 W.) Bhf. Lauri. Von dort weiter zur Glasfabr. (Jernspr.-Zentr.), Gut und Bhf. Velle]. R. weiter neben der Eisenbahn bis Turgel. 27 W. Holzbr. (10 m lg., 6 m breit) über Piomek (flache Ufer).

28 W. **Kollo**, gr. Gut (Bes. Baronin Schilling). [l. Weg über (1 W.) Bhf. Kollo und Gut Pallas nach Weißenstein.] 32,5 W. Bahnkreuzung. 35 W. Holzbr. (15 m lg., 6 m breit) über Tacknal (fester Grund). Dann Dorf Lokota (13 Gehöfte); l. (1 W.) Gut **Tacknal** (Bes. Bar. Trautenberg), Brenn., Dampfsägem., Wasserm., Gestüt. Weiter über Zweigbahn Turgel—Weißenstein u. nach Turgel (s. Straße 41 a).

41. Wöchma—Wegegabel bei Mexhof—(Weißenstein).

40 W.

Poststraße wie Straße 28. Bis Brandten ebenes Ackerland, dann l. Moor.

4 W. l. Abzweigung der Straße 41 a. 9 W. Dorf Kurla (40 zerstreute Gehöfte). [l. Straße nach Gut Kabbal (an Straße 41 a), r. nach (4 W.) **Pillistfer**, R., Arzt, Apoth., Jernspr.-Zentr., Schule, Wasserm.] 12 W. Mühlendamm u. Holzbr. über Nawast (20 m breit), Wasserm. Dann **Eigstfer**, gr. Gut (Bes. v. z. Mühlen), Brenn., Meierei, Gestüt

(engl. Halbblut). 14 W. **Tattifer**, Dorf; Steinbogenbr. über Bach. 16 W. Wegegabel [r. zum (2 W.) gr. Gut **Junnafer** (Bes. v. Piftoltors), Brenn., Meierei].

18 W. Wegegabel [r. Poststraße über Gut **Uddafer** u. Gut **Vajus** nach Oberpahlen (an Straße 29, s. dort)]. 21 W. Wegegabel [r. nach (2 W.) Gut **Jellamek**]. 22 W. Krug **Hermannshof** [l. Weg nach Gut **Vaimek**]. 26 W. Dorf u. Bw. **Hermannshof**.

28 W. **Koif**, gr. Gut (Bes. v. Grünwald), Brenn., Meierei, Dampfm., Sägem., Windm. (auf Anhöhe), Gestüt (engl. Halbblut). [R. Weg zum (4 W.) gr. Gut **Hufas** (Bes. v. Traubenberg).] 31 W. l. (1 W.) gr. Bw. **Brandten**. 32 W. Dorf **Kurms** (26 Gehöfte). 34 W. Krug **Mäküll** [r. Abzweigung der Poststraße nach Wesenberg (Straße 44)]. 36 W. Bw. **Vöchjad**; Holzbr. auf steingefüllten Holzkästen über **Paide**. Weiter über Bw. **Berendshof** nach (39 W.) Poststat. **Amoküll**, dann Steinbogenbr. über Bach nach Gut **Mexhof** an Straße 43 (4 W. nordöstl. **Weißenstein**).

41a. (Wöchma)—Kabbal—Turgel—Weißenstein.

35 W.

7—8 m breiter vorzüglicher Kiesweg mit guten Br. (meist Stein) in Wegebreite über unbedeutende Flüsse. Meist durch Ackerland, zw. **Diso** u. **Turgel** viel Wald.

Zweigt 4 W. nordöstl. **Wöchma** von Straße 41 ab.

2 W. Krug [l. Weg nach Bw. u. Bhf. **Ollepäh**]. 4 W. **Kabbal**, gr. Gut (Bes. Bar. **Taube**), Brenn., Fernspr.-Zentr., Meierei, Dampfm., Sägem., Gestüt (engl. Lastpferd). [R. Straße über Dorf **Kurla** (an Straße 41) nach **K. Pillistfer**.]

Weiter über (10—11 W.) Dorf **Kettel** nach (12,5 W.) **Diso**, Dorf, 100 Einw., Gut (Bes. Baronin **Traubenberg**), Windm. [l. Weg nach Bhf. **Kerrefer**]. 18 W. r. Gut **Mehkeküll** (Bes. Bar. **Schilling**). 19 W. Bahnkreuzung.

21 W. **Serrefer**, Gut (Bes. Bar. **Schilling**), Brenn. [l. Weg nach Gut **Laupa**]; Steinbr. über **Brandten** (**Torri**) Bach. 22 W. Sägemühle; Holzbr. über **Paide** (**Weißensteiner** Fluß). Weiter über (23 W.) Bhf. **Allentüll** nach

24 W. **Turgel** (estn. **Türri**), Flecken, 2000 Einw., 2 K., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., 2 Schulen, 2 Ärzte, Apoth., Krankenh. (20 Betten), gr. Papierfabr. (300 Arbeiter), Wasserm., Zgl. (Übergang über **Paide**: Holzbr., 30 m lg.). [l. Einmüdg. der Straße 40.] Weiter dicht neben der Bahn an der **Paide** aufwärts bis **Weißenstein**.

25 W. **Allenküll** (estn. Türrihalliku), gr. Gut (Bes. Bar. Engelhardt), Brenn., Meierei, Sägem., Gestüt (engl. Vollblut). 33 W. Holzbr. über Brandtenbach. [L. Weg zum (4 W.) Gut **Baetz** (Bes. v. Seydlitz), Gestüt (engl. Vollblut), Rennstall.]

35 W. **Weissenstein** (estn. Paidelinn), Kreisstadt an d. Paide mit gepflasterten Straßen. 3153 Einw., 30 Stein-, 865 Holzh., 2 K., Ordensburgruine m. 30 m hohem Turm, Bhf., Pferdepöstit., Post, Telegr., Fernspr., Museum, 3 Hotels, 5 Schulen, 3 Banken, Schlachth., Druckerei, 3 Bäck., Brau., Brenn., Mineralwasserfabr., Motorm., Wasserm., Dampfsägem., Dampfmeierei.

3 Ärzte, Apoth., Tierarzt, Krankenh. (20 Betten).

Nördl. Bremerfeld (estn. Brääma), Gut (Bes. v. Rintelns), Dampfsm.; südöstl. Gut Müntenhof (Bes. Bar. Schilling).

42. Weissenstein—(Kosch)—Reval.

87 W.

6—8 m breite, bis Moik gute Poststraße, bis Mexhof chaussiert, mit 5—6 m breiten Br. Flüsse wasserarm, mit steinigem Grund, im Sommer durchfurthbar, außer im Moor bei St. Annen. Bis St. Annen flaches, trocknes Gelände, dann durch moorigen Niederwald bis Krug Mustlanömmne. Weiter auf flachem Landrücken durch waldbreiches, trocknes Gelände bei Toal. Dann in hochgelegenen, trockenem, übersichtl. Gelände bis Reval.

Anfangs auf hohem Damm durch sumpfige Paideniederung zur (1 W.) Steinbogenbr. über Paide (sumpfiger Grund, schwer durchfurthbar, unterh. Mühlenstauung). 3 W. r. Verbindungsstraße nach (1 W.) Gut **Mexhof** (estn. Mäo) auf Straße 41. 4 W. gr. **Straßenkreuzung** [r. Poststraße über Gut Mexhof nach Fellin (Straße 41) u. Wesenberg (Straße 44), geradeaus Poststraße nach Taps (Straße 43)].

l. weiter. 10 W. Wegegabel [l. Weg über (1 W.) **Pittaküll**, Beigut (Bes. Bar. Ungern-Sternberg), nach Gut Eysfer (estn. Eivere)]. 12,5 W. Krug u. **K. St. Annen**. l. (1 W.) ein von N. nach S. streichender, die Straße beherrschender Grandrücken. [R. Weg nach (1,5 W.) **Moistfer** (estn. Purdi), gr. Gut (Bes. Bar. Ungern-Sternberg), Brenn., Meierei, Dampfsm., Wasserm., Holzwollfabr., Wasserm., Windm., Kalkofen, Leerosen, Steinbruch, Gestüt (Trakehner). Von dort weiter über Dorf Korba auf Straße 43.] 16—17 W. r. der Straße zwei Grandhügel. Bei 22 W. über einen 3 W. lgen., von N. nach S. streichenden Grandwall. 25 W. Dorf Mustla [l. Weg nach (2 W.) **Sarnakorv** (estn. Saarnakörve), Gut (Bes. Bar. Stadelberg)]. Dann 1,5 W. über einen von N. nach S. streichenden Grandrücken; r. neben diesem ein kleinerer Grandwall. 28 W. Pferdepöstit. u. Krug Mustla-

nömme. 32 W. Dorf **Sardo**, Meierei; Br. über Brigittenbach. 34 W. Wegegabel [l. Kirchspielweg über Gut **Kau** (Bes. v. Hagemeister), Motorm., Windm., nach Gut **Alt-Harm** (auf Straße 35 a)].

Weiter bis jenseits Paunküll in 1—2 W. Abstand vom Brigittenbach (r.), dessen r. u. später l. Ufer von mehreren oft parallelen Grandrücken in nordwestl. Richtung durchzogen wird. Dazwischen 9 größere u. kleinere Seen. Bei W. 37 über einen dieser Grandrücken; l. See, r. Brigittenbach. 38 W. r. **Paunküll**, gr. Gut (Bes. v. Hagemeister), Brenn., Meierei, Dampfsägem., Wasserm., Zgl., Kalkofen.

41,5 W. Krug u. Pferdpoststat. **Risa** [r. 5 m breiter Kiesweg über Dorf Paunküll nach Bhf. Charlottenhof (an Straße 47)]. 42 W. r. Abweg nach (1 W.) Beigt Sommerhof (estn. Somura). 46 W. Pferdpoststat. **Kisti**; Kreuzung mit Straße 35 a [an dieser r. (2 W.) **K. Kosch**, Ansiedlg., Arzt, Apoth., Fernspr.-Zentr.]. 50 W. Wegegabel [r. nach (3 W.) **Neuenhof** (estn. Nuembis), gr. Gut (Bes. Bar. Uegküll), 2 Schulen]. 54 W. Krug **Orrenhof** [l. Landweg nach Gut **Lammick**, weiter Poststraße nach Bhf. **Kappakoi** (s. Straße 37)]. 55,5 W. Bw. **Saul**. 57 W. Holzbr. über Brigittenbach. 59 W. l. Einmüdg. der Straße 37. 62,5 W. **Arrowall**, Dorf u. Gut (Bes. v. Dehn). 63,5 W. Wegegabel [r. guter Verbindungsweg nach Gut **Pickfer** (auf Straße 35 a)]. 66 W. Dorf **Wait**. 67 W. **Wait** (estn. Waida), Gut (Bes. Saar), Meierei. 69 W. fl. Holzbr. über Brigittenbach (hohe Ufer).

Weiter über (70 W.) Dorf **Pattick** nach (75 W.) **Rosenhagen** (estn. Lehmja), Gut (Bes. Koch), Kalkofen [r. Weg nach (2 W.) **K. St. Jürgens**, Dampfm., l. nach (3 W.) Gut **Cournal** (Bes. Koch)]. 78 W. r. Abweg zum (2 W.) Stadtgut **Johannishof** (estn. Rae). Dann abwärts nach (82 W.) **Moik** (estn. Mödigu), Gut (Bes. Domkirche Reval), Dampfm., in beherrschender Lage (Befestigungen) am Oberen See.

Weiter auf schlechter, sandiger Straße am Oberen See nach **Reval** (s. Straße 36).

43. (Weissenstein)—Wegegabel bei Mexhof—Arawett—Taps—(Wesenberg).

42 W.

6—7 m breite gute Poststraße mit Steinbr. Flüsse wasserarm, feinigere Grund, durchfurchbar. Zweigt 4 W. nordöstl. Weissenstein von Straße 42 r. ab.

Anfangs durch sumpfige Bachniederung (teils entwässert), dann am Rand einer Bodenwelle bis Wieso. 3 W. **Wodja**, gr. Gut (Bes. Bar. Toll), Schule, Brenn., Dampfm., Wasserm. [r. Straße nach Gut **Dehtell**]. 4 W. **Wieso**, Gut (Bes. v. Harpe), Brenn., Dampfm.,

Wasserm., Kalkofen. Weiter 3 W. l. Sumpf. 6 W. Wegegabel [r. guter Kirchspielweg über Gut Dehtel nach K. St. Petri u. weiter auf Straße 44].

7 W. Wegegabel [l. feste Straße durch Sumpf über Dorf Korba u. Gut Roistfer nach K. St. Annen (an Straße 42)]. Weiter auf Bodenwelle, l. Moor in 1—2 W. Abstand bis Kaltenbrunn. 9 W. **Kirrijar** (estn. Koorti), Gut (Bes. Bar. Stadelberg). 12 W. Wegegabel [r. Weg nach Dorf Kaureka]. 14 W. **Kaltenbrunn** (estn. Kootna Halliko), gr. Gut (Bes. Bar. Stadelberg), Brenn., Dampffägem., gr. Gestüt (Holsteiner). [R. Straße über Dorf Wallast nach K. St. Johannis (an Straße 47) u. Weg über Dorf Kaureka u. gr. Gut Orrisaar nach K. St. Petri (an Straße 44).]

Weiter 2 W. durch lichten Hochwald, dann Felder u. Wiesen bis Kerrafer. 20 W. **Kaulep** (estn. Kaalepi), gr. Gut (Bes. Baronin Stadelberg). [R. Weg über Gut u. Dorf Aggers nach Selliküll (auf Straße 47); l. nach (3 W.) K. St. Mathäi.] 21 W. **Seydel** (estn. Seidla), gr. Gut (Bes. Bar. Schilling), gr. Dampfmeierei, Brenn., Dampffägem., Windm., Gestüt (Holsteiner). 23,5 W. Wegegabel [r. Weg über Gut Affel, Windm., nach Gut Ormeß auf Straße 47].

26 W. **Kurrijal**, gr. Gut (Bes. Bar. Stadelberg), Brenn., Gestüt; r. Einndg. der Straße 47. l. weiter auf Straße 47 über **Arrawett**, Dorf, Pferdpoststat., Fernspr.-Zentr., bis (31 W.) Gut **Kerrafer** (s. Straße 47); dann nach D. ab. [Hinter Wasserm. Kerrafer nach R. Chaussee über Gut Raggaser nach Bhf. Rechts.] Weiter 1 W. durch Wald, dann durch Felder nach

35 W. **Ampel**, Flecken, 610 Einw., meist Holzh., schlecht gepflasterte Hauptstraße, K., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., 2 Schulen, Arzt, Apoth., 2 Krankenh. (je 15 Betten), gr. Meierei, Bäck., Wollspinn., Dampfsm., Wasserm., 2 Windm.; Steinbogenbr. über Alpbach. [Stl. Straße nach Gut Nömmküll.]

Nach R. weiter über (36 W.) Bw. **Kesna** [l. Straße über (2,5 W.) Gut Sinnapäh nach Gut Raggaser (s. oben)]. 37 W. Wegeteilung [l. Straße über (1 W.) **Jotma**, Dorf u. Gut, nach Bhf. Rechts]. 38 W. l. Abweg nach (1 W.) **Kurro**, gr. Gut (Bes. Bar. Maydell), Brenn., Meierei. 39 W. l. (1 W.) Dorf **Kuiafer**. Von hier chausseierter Weg bis Bhf. Taps. 41 W. Wegeteilung [r. Straße nach (5 W.) Dorf u. Gut **Muddis** (estn. Moe)]. Dann l. ab nach **Taps** (estn. Tapa), gr. Gut (Bes. v. Jock), Brenn. Weiter durch Fichtenhochwald nach

42 W. **Taps**, Flecken, 3000 Einw., 200 H. ($\frac{1}{3}$ Stein), gepflasterte Hauptstraße, K., Bhf. mit Beamtenhäusern, Pferdpoststat., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., 5 Schulen, 4 Gasth., 2 Ärzte, Apoth., 5 Bäck., Wurfisabr.

Weiter nach **Wesenberg** (Straße nur teilw. bekannt): Von Taps südl. 1 W. durch Wald, dann scharfe Biegung nach l. [geradeaus weiter nach (1 W.) Gut Muddis]; Bahnkreuzung. 2 W. scharfe Biegung nach r. Weiter bis 5 W. auf offener Hochfläche [bei 3 W. r. Weg nach Gut Muddis]. Von 5—6 W. über einen langen, 1 W. breiten Grandrücken, dann steil abwärts nach l. zur Holzbr. über Walgejöggi, Wasserm. Weiter eben in trockner Niederung über (7,5 W.) **Saximois**, Gut (Bes. v. Brevern), Dampfsägem., Zgl., Kalkbrenn., nach (14 W.) **Jömpfer** (estn. Jöperre), Gut (Bes. v. Brevern), Brenn., Wasserm., u. weiter in welligem Gelände nach (26 W.) **Wesenberg** (s. Straße 46).

44. (Weissenstein) — Wegegabel bei Mäküll — St. Marien Magdalenen — Kl. St. Marien.

43 W.

7 m breite gute Poststraße mit guten Br. (meist Stein) in Wegeb-
breite, durch aufangs flache, stark besiedelte Gegend mit vielen kleinen
sumpfigen Waldstücken (für Infanterie bei trockener Witterung durch-
schreitbar). Von Waoküll ab l. beherrschender Höhenzug dicht am Wege.

Bei Krug Mäküll (10 W. östl. Weissenstein) von Poststraße Zellin—
Weissenstein (Straße 41) ab. 1,5 W. **Sarkfer**, Gut, Brenn. 4 W. **Pallo**,
Dorf, gr. Gut (Bes. Bar. Stachelberg), Brenn., Windm. 9 W. Wegegabel
[r. Weg nach Gut und Dorf Essensberg (estn. Weikkaneda) und Weg
nach Gut Silms, l. nach K. St. Petri]. Weiter über (11 W.) Gut
Seinigall u. (12 W.) Dorf Karefer nach

17 W. **Waoküll**, Dorf, Gut (Bes. v. Breverns), Windm. 20 W.
Gut **Arroküllä** (Bes. Gf. Toll), Brenn., Windm., Kalkofen. 21 W.
St. Marien Magdalenen (estn. Koeru), Flecken, 500 Einw., 100 H., K.,
2 Schulen, Fernspr.-Zentr., Pferdepoststat., Arzt, Apoth., Krankenh., 2 Bäck.,
Sägem., Windm. [r. Wege nach Gut Erwita und Gut Weinjerwen].
23 W. l. **Kappo**, Gut (Bes. v. Bremen), Brenn., Gestüt; Kreuzung mit
Straße 47 [l. Straße nach Gut und Dorf Ramma]. 26 W. Dorf Puhma
[r. Weg nach (1,5 W.) **Löwenwolde**, gr. Gut (Bes. Bar. Schilling),
Brenn., Meierei, Windm.].

30 W. **Warrang**, Dorf, Gut (Bes. v. Schilling), Wasserm., Zgl.
Weiterhin gepflasterte Straße bis (33 W.) **Kaid**, Gut (Bes. Berendts)
[l. Weg nach Gut Afer]. 34 W. Wegegabel [r. zum (4 W.) gr. Gut **Åh**
(estn. Kiltfi), s. Straße 46]. 36 W. Wegekreuzung [r. zum (2 W.) Bhf.
Åh, l. nach Gut Rui]. 37,5 W. Bahnübergang. 38 W. Steinbr. über
Piepschen Bach. 39 W. r. **Wad** (estn. Wao), Dorf, gr. Gut (Bes. v. Rennen-
kampff), Brenn., Dampfsägem., Windm. [r. Weg nach (2 W.) Krug Ebbafer
an Straße 46]. Weiter nach (43 W.) **K. Kl. St. Marien**, Fernspr.-Zentr.,
auf Straße 46. Im Winkel zw. beiden Straßen Berg Ebbafer (148 m).

45. Dorpat — Wegegabel südl. Kurrista.

47 W.

Bis 8 W. von Dorpat 10 m breite Chaussee, dann 5—7 m breite, feste Poststraße, für Kraftwagen benutzbar. Flüsse im Frühjahr überschwemmt.

Anfangs leicht welliges, sandiges Gelände. Am l. Embachufer bis (6 W.) Maramakrug (45 m ü. M.), r. Gut Marama (Bes. v. Liphart). Weiter auf Br. über Rosasilbbach nach (9 W.) Wassulakrug; hier Holzbr. auf Steinstößen über Anmme (flache Ufer, vielf. durchfurchbar).

Dann abwechselnd starke Steigungen und Senkungen durch sandiges Hügelland, streckenw. Wald u. Wiese (höchster Punkt bei Werstpfosten 12 75 m ü. M.). 13 W. Wegekreuzung [r. über (2 W.) Sotaga, gr. Stadtgut, Turbinenn., 2 Windm., nach Wassala, Gut (Bes. v. Stjernhjelrn), Wasserm., Spinn., Brenn., Zgl.; l. nach Falkenau, Kronsgut, Wasser- u. Sägem.]. 14 W. Wegegabel [östl. nach Fehntenhof, gr. Gut (auf Straße 49); nördl. über (2 W.) Gut Kukuliu nach (3 W.) Sadjårw, gr. Gut (Bes. v. Häckel), Brenn., Wasserm., Windm., Sägem., Kalkofen, Zgl. — beide am Sadjårwsee].

Weiter am Sadjårwsee (52 m ü. M.) durch bergiges, unübersichtl. Gelände nach (17 W.) Eås (estn. Aeksi), Ansiedlung, K., Wasserm., Spinn.; hier in scharfer Biegung steil bergab u. am See weiter nach (20 W.) Tabbifer (estn. Woldi), Pferdepoststat., Flecken, Gut (Bes. Ruhlbach), Apoth., Windm., Zgl. [l. Weg zum (1 W.) Bhf. Tabbifer; r. gute, 5 m breite Landstraße über (6 W.) Ellistfer, gr. Gut, Wasserm., nach (8 W.) Kavafer, gr. Gut (Bes. Bar. Liesenhausen), Brenn., Wasserm., Windm., Zgl.].

Weiter durch bewaldetes Hügelland über Bw. Måhof (l.) nach (27 W.) Moifama, alte Pferdepoststat., kl. Gut, dann r. weiter. [Geradeaus über Bw. Moifama nach (3. W.) Wissust, gr. Gut (Bes. v. Ottingen), Dampfsågem., Windm., Kalkofen]. 30 W. Wegegabel [r. Weg nach (4 W.) Ludenhof (estn. Luamois), Gut (Bes. v. Ottingen), Dampf- und Wasserm., Brenn.]. Weiter am Pitjårwsee; l. Bw. Pitjårw u. Bhf. Bartholomåi (Kerfel). Beim Pitjårwkrug Vegeteilung [l. nach Wissust, r. Allee zum Gut Kerfel (Bes. v. Ottingen), gr. Meierei, Wasserm., Sägem., Zgl. Alle Moore, Wiesen und Wålder bei Wissust, Ludenhof u. Kerfel entwåssert, für Kavallerie passierbar].

34 W. Bahnübergang, dann r. K. Arrofülla; Schule u. Gemeindegåus Kerfel auf Anhöhe; l. sumpfiger, undurchschreitb. Wald. 37 W. l. Gut Kassinorm, zw. 2 die Gegend beherrschenden Berggruppen (110 m ü. M.). Weiter stellenw. sehr schmaler Weg über Höhen zw. durchschreitb. Wald (l.) u. Moor (r.). 38 W. Kassinorm, Dorf u. Krug [r. Straße nach K. Bartholomåi, Fernspr.-Zentr.].

Abwärts zur sumpfigen Waldniederung der Vedja; Br. mit Anfahrtdämmen (40 m lq., auf 3 steingefüllten Holzkästen) über Vedja; Wasserm. (1 W. unterh. bei Pakkast Jurt). Dann ansteigend nach (43 W.) l. **Paenküll**, Dorf [l. Weg zum (1 W.) Beigut Pakkast]. 45 W. r. (2 W.) **Errestfer**, Dorf [l. Poststraße nach Oberpahlen (s. Straße 29)]. 46 W. Wegegabel [r. Chaussee nach (2,5 W.) Bhf. u. Flecken Vaishholm (estn. Jögewa) an der Vedja (s. Straße 29)]. 47 W. Kreuzung mit Straße 29. [Geradeaus weiter nach Kurrista—Wesenberg s. Straße 46.]

46. Wegegabel südl. Kurrista—Wesenberg.

69 W.

5—7 m breite feste Poststraße von wechselnder Güte, für Kraftwagen benutzbar. Bergiges Gelände, beiderseits in den Niederungen meist sumpfige, undurchdringliche Wälder, auf den Hügeln und Hängen Ackerbau und Weiden.

1 W. **Kurrista** (83 m ü. M.), gr. Gut (Bes. v. Samson), Dampf-, Sägem., Windm., Zgl., Kalkofen. [Wälder u. Moore in d. Umgegend entwässert, für Inf. u. auf Schneisen für Kavallerie passierbar, auf jeder zweiten Schneise Weg mit Gräben.]

Auf hohem, unebenem Weg, teils durch Wald, weiter nach (8 W.) **Waimastfer**, gr. Gut (Bes. v. Brasch), Brenn., Windm. [r. Weg nach (4 W.) Bhf. Vedja]. Weiterhin beiderseits in 3 W. Abstand undurchschreitbarer Sumpf, der sich l. bis über Piepschen Bach erstreckt. Zweimal steil bergab u. bergauf (Vorspann notwendig) durch dichten Wald.

12 W. r. Windmühle; l. **Kardis**, gr. Gut (Bes. Bar. Stachelberg), Moorbienkultur. Weiter durch trocknen Wald und Hügelland, abwechselnd r. u. l. der Eisenbahn. 16 W. r. **Sellie**, Gut (Bes. v. Baer), Schule. 18 W. Arbeiterhäuser; 19 W. r. Bhf. Wäggewa (85 m ü. M.). [l. Abzweigung der Straße 47.] Weiter r. längs der Eisenbahn. R. Berg Emmomäggi (168 m). 25,5 W. Wegegabel [r. nach (1,5 W.) **Vassinorm**, Dorf, Gut (Bes. Bar. Stachelberg), Wasserm., Brenn., Zgl., Gestüt (Ardenner)]. 22,5 W. Kufe-Krug (90 m ü. M.), l. Dorf Eddro.

27 W. l. **Raffe**, Ansiedlg., 600 Einw., Bhf., Pferdepoststat., Post, Telegr., Fernspr. Zentr., Kalkbrenn.; Straße im Ort chaussiert [r. Abzweigung der Straße 46 a]. 29 W. Postkrug [r. Verbindungsweg über (1 W.) W. Lammastüll zur Straße 46 a]. 33 W. Gut **Römmie**; Br. über Engbesschen Bach (90 m ü. M.). l. (1 W.) Dorf **Römmie**. 2 Bahnübergänge vor u. hinter **Römmie**.

Weiter ansteigend durch Hügelland, stellenweise bewaldet; in den Niederungen beiderseits sumpfige Wälder. 37 W. Wegekreuzung (103 m

ü. M.). [L. nach (2 W.) **Åß** (estn. Kiltsi), Schloßgut, Brenn., Meierei, Wasserm., Kalkofen, Moorwiesenkultur, Gestüt; r. nach (2 W.) **Engdes** (estn. Ento), Dorf, gr. Gut (Bes. v. Harpe), Sägem., Brenn., Gestüt (Ardenner Halbblut), Forellenzucht.] 39 W. **Ebbäfer** (108 m ü. M.), Krug u. Bw. [l. Weg nach (2 W.) **Wac** (estn. Wao), Dorf, gr. Gut (an Straße 44)].

Weiter ansteigend in hügeligem Gelände bis Pantifer, dann sanfte Senkung. 41 W. r. **Kaarmann** (110 m ü. M.), gr. Gut (Bes. Limberg), Schule, gr. Brenn., Sägem., Steinbrüche. 42 W. l. Einmdg. der Straße 44. Im Winkel zw. beiden Berg Ebbäfer (148 m). Dann **Al-Marien** (estn. Väike Maarja), Sägewerk, 150 Einw., K., Post, Telegr., Fernspr., Zentr., Schule, Apoth., Brenn., Bäck., 2 Windm. [r. Straße über (1 W.) Bw. Marienhof, Arzt, nach (5 W.) **Ottentüll** (estn. Trigi), Gut (Bes. v. Grünewald), Brenn., Gestüt. Dann l. Straße über Gut Errinal nach Schloß Borkholm]. 43,5 W. Dorf **Mezo**. 46 W. **Pantifer** auf Hochfläche (130 m ü. M.), Dorf, Pferdepoststat., Fernspr., Schule; Gut (Bes. v. Kennenkampff), Dampfsm., Sägem., Brenn., Gestüt [r. Weg nach Gut Raeküll].

52 W. Dorf **Kaddila**. 54 W. Krug Karja [l. Weg über Bw. Kullenga u. gr. Schloßgut Borkholm zum (14 W.) gr. Gut u. Bhf. Lamsal]. Weiter über (55 W.) Bw. Merreküll zur (56 W.) Wegegabel [r. Straße nach K. St. Jacobi (auf Straße 46a)]. 57 W. Wegegabel [l. kürzerer schlechter Weg über Gut Karriß nach Wesenberg]. 59 W. r. Gut **Jnnis** (Bes. v. Krause). [R. Verbindungsweg nach Straße 46a.] 61 W. Dorf **Winni** (29 Gehöfte). [L. Weg nach Gut Karriß, r. nach Gut Jinn (auf Straße 46a).] 63 W. Krug **Wilgo**; r. Einmdg. der Straße 46a.

Hier **Wegeteilung**: r. weiter zur Poststraße nach Jerve—Narwa (Straße 48). 66 W. Dorf **Mödders** (32 Gehöfte); r. (1. W.) Gut **Mödders** (Bes. v. Dehn), Brau., Meierei. 67 W. Steinbr. über Bach. 68 W. l. Gut Raggäfer, Brenn. 71 W. Liva-Krug; hier auf Straße 39 u. 48.

Von Krug Wilgo l. weiter über (66 W.) r. kl. Gut **Piera** nach

69 W. **Wesenberg** (estn. Rakvere), Hauptstadt d. Kreises Wierland, 6700 Einw., 34 Stein-, 457 Holz-, gepflasterte Straßen, 2 K., Syn., Post, Telegr., Fernspr., Zentr. f. Stadt u. Land (Kronsferspr. f. Abschnitt 4), Bhf., Pferdepoststat., 3 Gasth., Gymnasium, 8 Schulen, 4 Ärzte, Apoth., 2 Krankenh. (48 Betten), Schlachth., Brau., 7 Bäck.

Am Nordrand hochgelegene, die Stadt beherrschende Schloßruine mit neuem gr. Schloßgut (Bes. v. Kennenkampff), gr. Brenn., Stärkefabr., 4 Windm., Dampfspinn-, Turbinenm., Dieselmotorm., Zgl., Gestüt.

**46a. Bhf. Rakke—K. St. Simonis—Ladigfer—Ruil—
Wesenberg.**

57 W.

Meist 6 m breiter fester Kiesweg (Kirchspielweg), teilweise 8 m breite Chaussee; für Kraftwagen im Sommer benutzbar, meist durch stark angebaute Gegend.

Von Bhf. Rakke über Flecken Rakke zur (1 W.) Kreuzung mit Poststraße Dorpat—Wesenberg (Straße 46); weiter anfangs durch Felder, später ansteigend durch Wald.

2 W. l. Bw. Lammasküll, Brenn. 5,5 W. Weiße Lammik, Dorf (16 Höfe). [R. Abweg nach (2 W.) Lammik, Gut (Bes. v. Kennenkampff) auf beherrschendem Berg (138 m ü. M.) am Lammiksee.]

Weiter meist durch Wald; hinter schmalen Waldstreifen r. großes Moor, von der Straße im Bogen bis Mohrenhof umzogen. 10,5 W. Dorf Hirla (14 Höfe). [R. Weg nach (2 W.) Gut Woibiser, Arzt, Krankenh. (40 Betten).]

Weiter durch Felder bis Paddo. 13,5 W. Awandus, Dorf u. Gut (Bes. v. Bremen), Wasserm., Sägem., Kalkofen, Leerofen, Steinbruch, Gestüt (Belgier); südl. im Moor gefährl. verwachsene Stellen.

14 W. K. St. Simonis (estn. Simuna), gr. Pastoratshof, Apoth., Fernspr.-Zentr. [r. guter Kirchspielweg über (8 W.) gr. Gut Roht u. (10 W.) Gut Rasküll nach (16 W.) Ruil (s. unten)]. 15 W. Rasküll, gr. Dorf (40 Höfe). 17 W. Dorf Sirrefer. 18 W. Wegegabel [l. 5 m breite gute Straße durch stark bebautes, flaches Gelände nach (15 W.) K. Kl. Marien an Straße 46].

20 W. Dorf Paddo (20 Höfe). 21 W. Bw. Laus, Brenn. 2 W. nördl. Kellafer (157 m), beherrschender Berg mit weiter Rundsicht. Am Abhang (22 W.) Mohrenhof (estn. Moora), gr. Gut (Bes. Bar. Stackerberg), 2 Schulen, 2 Dampfsm., Sägem., Gestüt (Belgier).

Weiter ansteigend auf Chaussee bis (24 W.) Ladigfer (estn. Laekvere), Dorf (12 Höfe), Fernspr.-Zentr. [R. Straße über Gut Ladigfer u. gr. Gut Paster (Bes. Bar. Maydel), gr. Brenn., Dampfsägem., Zgl., nach Ruil (s. unten).]

Weiter bis Mündenhof 4—5 m breite gute Straße durch Ackerland. 26 W. Dorf Namere (18 Höfe). 28,5 W. Mündenhof (estn. Muuga), Dorf u. Gut (Bes. v. Neff), Schule. Weiter durch trocknen Kiefernwald bis (32,5 W.) Dorf Saara. 33,5 W. Dorf Ruil (estn. Koela), (12 Höfe). 34 W. r. Straße 46b über (0,5 W.) Ruil, gr. Gut (Bes. Bar. Wrangel), Schule, Mühle, Dampfsägem., gr. Brau., Zgl., Leerofen, Kalkofen, Gestüt.

Weiter teils Chaussee, l. trockner Kiefernwald, r. schmaler Grandrücken (Sand mit Geröll), dahinter gr. Moor mit Krüppelkiefern bis

(38 W.) **Kullina**, Gut (Bes. v. Kirschten), Arzt, Brenn., Wasserm., Sägem.

Weiter durch Felder. 40,5 W. r. Abweg nach (1 W.) **Kurküll** (estn. Küttü), gr. Gut (Bes. Bar. Stackelberg), Sägem., Brenn., Gestüt (Hannover.), Fischzucht. 42 W. **Forel** (estn. Woore), Dorf (16 Höfe). [R. Weg nach (2 W.) Gut **Forel**, Kalkofen, Fernspr.-Zentr.]

Von hier durch Felder auf 8 m breiter Chaussee bis Wesenberg. 44,5 W. Dorf Kirriküll (Kurküll) u. **K. St. Jacobi**, Apoth., Schule; r. Bw. Kupnal. [L. guter Kirchspielweg nach (8 W.) Bw. Merreküll auf Straße 46.] 46 W. Dorf Kehhalla [l. Weg nach Gut Innis auf Straße 46]. 50 W. **Finn** (estn. Winni), Gut u. adl. Fräuleinstift. 51,5 W. **Krug Wilgo**. Hier auf Straße 46. 57 W. **Wesenberg** (s. Straße 46).

46b. Ruil—Tenso—Tuddo—Isenhof—Hafen Purts.

53 W.

Schlechte Straße, im größten Teil des Jahres nur für Inf. u. Kav. Patrouillen benutzbar, meist durch undurchdringlichen sumpfigen Urwald.

Vor Gut Ruil von Straße 46 a r. ab. 0,5 W. Gut **Ruil** (s. Str. 46 a). Weiter 5 W. durch Felder, dann durch Kiefernwald nach (8 W.) Hof **Tenso** an kl. See; Holzbr. über Bach. Weiter durch teils trocknen, teils moorigen Urwald über (16 W.) Jgl. u. Hof Uddriku, (18 W.) Oberförsterei nach (19 W.) **Tuddo**, Dorf (19 Gehöfte) u. Gut (Bes. v. 3. Mühlen), Schule, Dampfsm., Sägem., Kalkofen, Steinbruch. [Geradeaus sehr schlechter Weg durch sumpfigen Urwald über (7 W.) Gut u. (9 W.) Dorf Dnorm zum (23 W.) gr. Gut u. K. Tuddolin u. bei 32 W. auf Straße 49.]

Weiter durch sumpfigen, undurchdringlichen Wald. 24,5 W. kl. Dorf Kolma. Dann am Kolmajöggi aufwärts bis Dando. 29,5 W. Hof Pülse. 33 W. Oberförsterei u. Bw. Dando (estn. Raasa). 37 W. kl. Dorf Aruwelja. 39 W. Dorf Sawwala (10 Höfe). [L. Straße nach (1 W.) Gut Hirmus]; Holzbr. über Jse. Durch Felder weiter. 41 W. **Brangelshof** (estn. Maidli), gr. Gut (Bes. v. Loewis), Brenn., Windm., Wasserm., Wassersägem., Dampfsägem. [r. Straße nach (4 W.) Bhf. Isenhof]. 43 W. Bahnübergang. 45 W. **Neu-Isenhof** (estn. Püffi), gr. Gut (Bes. Gf. Stackelberg), Apoth.

Weiter auf Glint an der Jse durch angebautes Gelände. 46 W. **Zuggenhusen**, Dorf, K., Fernspr.-Zentr., Arzt. 50 W. Dorf Purts (31 Höfe); Kreuzung mit Straße 48. 53 W. **Hafen Purts**.

47. Wäggewa—Jaggolwalbr.—(Reval).

93 W.

6 m breiter guter Kiesweg. Br. meist in Wegebreite, Flüsse unbedeutend, steiniger Grund, durchfurchbar. Bis Kappo Gelände flach, trocken u. waldbreich, dann bis Bhf. Charlottenhof wellig, zuletzt durch Wald. Weiter bis Krug Kogum flach u. meist bewaldet.

Bei Bhf. Wäggewa von Straße 46 l. ab. 6 W. Br. über Piepschen Bach. Dann Wegegabel [l. über (1 W.) Gut **Piep** (Bes. v. Baer), Schafzucht, nach (5 W.) **Sih**, gr. Gut (Bes. Bar. Brede), Brenn., Brau., Gestüt].

14 W. gr. Dorf **Wahho** (34 Gehöfte). 15 W. Kreuzung mit Straße 44. Dann Gut **Kappo** (Bes. v. Bremen), Brenn., Gestüt. 18 W. Ristkrug [r. Weg zum gr. Gut **Kardina** (s. unten)]. 22 W. **Kuśna**, gr. Gut (Bes. v. Parrot). 26,5 W. Wegegabel [l. südl. Straße nach K. St. Petri (an Straße 44) u. Straße nach (1,5 W.) **Jürgensberg**, gr. Gut (Bes. Bar. Schilling), Brenn.]. 27 W. **K. St. Johannis** [r. Straße zum (5 W.) gr. Gut **Kardina** (Bes. Bar. Rosen), Meierei, gr. Brenn., Windm., Sägem., gr. Zgl.].

28 W. **Orgena**, Gut (Bes. Bar. Schilling, Ruffe). [N. Weg zum Gut **Wechmut**.] 32 W. **Selliküll**, gr. Gut (Bes. v. Dehn), Brenn. [r. Weg nach Gut **Wechmut**, l. über Dorf u. Gut **Aggers** nach **Kaulep** auf Straße 43]. 36 W. **Orgnets**, Gut (Bes. Bar. Schilling), Brenn., Sägem. [l. Weg über Gut **Affel** zur Straße 43].

39 W. **Kurrijal**, gr. Gut (Bes. v. Staal), Brenn., Gestüt [l. Einmü. der Poststraße von **Weissenstein** (Straße 43)]. 40 W. **Arrawett**, Dorf, Pferdpoststat., Fernspr. Zentr. [l. Weg nach K. St. **Mathäi**]. 44 W. **Kerrafser** (estn. **Karawete**), Gut (Bes. v. Staal), Dampfmehlerei, Brenn., Dampfmahl- u. Sägem., Wasserm., Zgl. [l. Weg nach Gut **Alp**, r. östl. Wiederabzweigung der Straße 43; dann nach N. **Chaussee** über Gut **Raggasfer** nach Bhf. **Rechts**]. 46,5 W. l. Abweg nach (1 W.) **Kuckofer** (estn. **Kukwere**), Gut (Bes. **Rauchardt**), Windm., Kalkofen, Gestüt. Vor **Jendel Furt** (fester Steingrund, flache Ufer) über seichten Bach (15 m breit) 51 W. **Jendel** (estn. **Jäneda**), gr. Gut (Bes. v. **Benckendorff**), Brenn., Meierei, Sägem., Zgl., Gestüt [l. Straße nach **Pferdpoststat.** **Kisa** (an Straße 42)].

Weiter durch **Kiefernhochwald** mit **Unterholz** neben der **Eisenbahn** in welligem Gelände an 4 kl. **Seen** (l.) vorüber nach (57 W.) Bhf. **Charlottenhof**, **Villenkolonie**, **Torffabr.** [l. 5 m breiter **Kiesweg** nach **Krug Kisa** (auf Straße 42)]. 59 W. **Holzbr.** über **Mustajöggi**, **Wasserm.** Weiter durch **sumpfigen Wald** bis zur (75,5 W.) Br. über **Zusfluß d. Sodelbachs**, **Wasserm.** Dann am **Sodelbach**, meist durch **Wald** bis zur

(83 W.) Mdg. in Jaggowal, hier am r. Jaggowaluser Dorf **Sodel**. Br. über Jaggowal (4 m hohe Ufer, unterh. durchfurchbar).

Dann **Wegegabel**: Entweder l. auf gutem Kirchspielweg: 84 W. **Annia**, Gut (Bes. v. Wahl). 91 W. **K. St. Johannis**, Apoth.; l. Einmdg. der Straße 35 a [an dieser (1 W.) Bw. Kampen, (2 W.) Bhf. u. Pferdepoststat. Rasick]. R. weiter über (93 W.) **Hallinap** (estn. Haljawa), Gut, Fernspr.-Zentr., nach (99 W.) **Jegelecht** (auf Straße 39).

Oder geradeaus weiter am l. Jaggowaluser über (89 W.) **Jaggowal**, gr. Gut (Bes. v. Dehn), Brenn., Meierei, Wasserm., Sägem., u. bei 93 W. auf Straße 39 dicht vor Jaggowalbr.

48. (Wesenberg)—Wegegabel östl. Waiküll—Narwa.

96 W.

Wie Straße 39; Br. in gutem Zustand. Vor Einwagzug bis Silla durch Wald. Dann auf hohem Grint, bis auf Strecke hinter Jewe durch offenes Gelände.

1 W. Bahnkreuzung. 3 W. r. Dorf **Nachküll**. 5 W. Wegegabel [r. nach (3 W.) **Uchten**, gr. Gut (Bes. v. Weiß), Brenn., Windm., Dampf-sägem., Gestüt]. Dann Bw. Silla; Steinbr. (45 m lg.) über Kunda-bach, daneben Furt. 6 W. l. Dorf **Sämmi** (27 Höfe), Schule. 9,5 W. Wegegabel [r. Straße zum (8,5 W.) Bahnhof Kappel]. 10,5 W. **Hohen-kreuz**, Pferdepoststat. (geschl.).

11 W. **Wardes** (estn. Warudi), Gut (Bes. v. Weiß), gr. Brenn., Windm. Weiter r. beherrschende Höhe mit weiter Rundtsicht. 13,5 W. Wegekreuzung [l. Str. nach (2 W.) K. u. Dorf **Maholm** (estn. Nigula), Fernspr.-Zentr., Apoth.; r. Weg nach (1 W.) **Paddas**, Gut (Bes. Bar. Schilling)]. Weiter abwärts durch Schlucht zur (14 W.) Br. über Paddas; r. Gut Paddas. Dann bergauf nach (15,5 W.) r. Dorf Paddas (19 Höfe). Weiter bis gegen Sachhof auf hohem Grint. 18,5 W. Dorf **Kaudna** (14 Höfe). 19,5 W. Wegegabel [l. steil bergab Straße über Bw. Dromois u. Wassara nach (4 W.) **Pöddes** (estn. Kalwi), gr. Gut (Bes. Bar. Stackelberg), Brenn., Zgl., Gestüt, Hafen, u. nach (4 W.) **Afferin**, Gut, Bhf., Hafen, Zementfabr., 1170 Einw. (800 Arbeiter in 13 Kaf-fernen), K., Schule, Arzt, Apoth., Fernspr.].

20 W. r. **Koof** (estn. Koogu), Gut (Bes. Bar. Schilling), Brenn. 21,5 W. Betonbr. über Zweigbahn Sonda-Afferin. 22,5 W. Dorf **Kannoküll** (20 Höfe). 32 W. Dorf **Purts** (31 Höfe); Br. über Ise (estn. Turze). [R. Weg zum (3 W.) Hafen Purts, r. nach (4 W.) **Luggen-husen**, gr. Dorf, K., Arzt, Fernspr.-Zentr.; r. Bhf. Isehof.] 33 W. l. Abweg nach (1 W.) **Alt-Isehof** (estn. Purtsi), gr. Gut (Bes. Graf. Stackel-

berg). 34,5 W. Wegegabel [r. zum (4 W.) gr. Gut **Neu-Jsenhof**, Apoth., u. Bhf. Jsenhof]. 36,5 W. Bw. u. Dorf **Warjel** (32 Höfe). 40 W. l. Abweg nach (1 W.) **Haathof** (estn. Na), gr. Gut (Bes. v. Grünewald). 41,5 W. l. Abweg nach (1,5 W.) **Sackhof**, Gut (Bes. v. Löwis) u. gr. Dorf auf hohem Glint (54 m ü. M.).

Weiter vom Glint hinab, 4,5 W. durch Waldsenkung auf Chaussee. 47,5 W. gr. Dorf **Türpsal** (estn. Jerwe). [R. Straße nach (5 W.) Dorf u. Bhf. **Kochtel** (60 Höfe), Schule.] 49 W. l. Gut **Türpsal** (Bes. v. Dehn), Brenn., Sägem. 53 W. **Kuckers** (estn. Kuckruse), gr. Gut (Bes. Bar. Toll), Brenn., Dampfm., Windm., Steinbruch [r. Straße nach (4 W.) **Sompäh**, Bhf. u. gr. Gut, Brau., Spinn., Wasserm., Gestüt]. 55 W. Schloßgut **Es** (estn. Eddise), Sägem. 56 W. r. Teleg.-Amt **Jewe**.

57 W. **Jewe** (russ. Ebbe, estn. Jõhwi), Flecken, 1 800 Einw. (1/4 Stein-, 3/4 Holz.), Hauptstraße gepflastert. 2 K., Post, Teleg., Fernspr.-Zentr., Bhf. (3 W. östl.), Pferdepoststat., 3 Schulen, Arzt, 2 Apoth., Krankenh., 3 Bäd., Wasserm., Wollspinn. R. gr. Gut **Jewe** (Bes. Bar. Girard), Brenn., Brau., Windm., Zgl. [Einmü. der Poststraße von Dorpat-Ischora (Straße 49)].

Weiter über (60 W.) Bhf. **Jewe**, 9 W. durch sumpfigen Wald auf guter Straße, teils l., teils r. am Puhhajöggibach (3 Br.). Dann ansteigend auf hohen Glint. 67,5 W. Dorf **Wofka** (14 Höfe). [l. Weg nach **Pühhajöggi**, K., Gut (Bes. Jelisseejew), Gestüt.] 68,5 W. Pferdepoststat. **Chondleigh** (estn. Wofa); l. (1 W.) Schloßgut u. Badeort **Chondleigh** (Bes. v. Kirschten), Brenn., Zgl., Waldschlucht. 72,5 W. r. Dorf **Künnapa** (18 Höfe). 76 W. Gut **Peuthof** (estn. Peite). 77 W. **Türsel** (estn. Türsamae), gr. Gut (Bes. Dis), Brenn., Dampfsägem., Windm., Gestüt. 78 W. Br. über Sillamäggi; l. am Strande Badeort **Kannuka**, 120 H., 2 Schulen. 79 W. **Sillamäggi**, K., 50 Villen, Kurhaus, Post, Teleg., Apoth., Wasserm. [Weiter am Strande bis Hungerburg Villenkolonien (Badeorte).] 81 W. Wegegabel [r. nach (2 W.) K. u. Bhf. **Waiwara**].

Weiter ansteigend auf dem Glint, um die 3 Blauberge (84 m) mit alten Befestigungen u. beherrschender Rundsicht. Am Fuße (87 W.) r. **Waiwara**, gr. Gut (Bes. Bar. Korff), Arzt, Krankenh. (42 Betten), Fernspr.-Zentr., Meierei, Dampfm., gr. Brenn., gr. Zgl., Sägem., Steinbruch, Kalkofen, gr. Gestüt. 90 W. Wegegabel [r. Weg nach (1 W.) Bhf. Korff]. Weiter über Gut **Repnitz** nach (92,5 W.) Gut **Lagena** [l. Straße nach (2,5 W.) **Merreküll**, Badeort, 100 Einw., K., Post, Teleg., Pferdepost, Schule, Arzt, Apoth. [Von dort Strandweg (Poststraße) nach Hungerburg (s. Straße 48a).]

Weiter über Dörfer **Puhkowa** (21 Höfe), **Woddowa**, **Metšküll**, **Törwajöggi**, Güter **Olgena** u. **Hermannsberg** nach

96 W. **Narwa** (22 m ü. M.), Stadt in Gouv. St. Petersburg auf trockner Erhebung inmitten des Sumpfsgebiets, an beiden Ufern der breiten Narowa, 12 W. vor ihrer Mündung in den finnischen Meerbusen. 21 000 Einw. (3% Juden), 5 K., Theater, Bf., Post, Telegr., Fernspr., Zentr., 2 Gymnasien, Schulen, 2 Gasth., Schlachth., Wasserleit., 2 Apoth., Krankenh. (44 Betten).

Maschinenfabr. (374 Arbeiter), 2 Mühlen, Brau., Brenn., Spiritusraffinerie.

Lebhafter Handel, Zollamt, Dampferverb. nach Hungerburg u. Petersburg, große Fischerei.

Garnison in Kasernen: 4 Batl.

Bis 1864 Festung. Die enge Altstadt liegt innerhalb der von Gräben u. Bastionen umgebenen, am l. Narowaufer schroff aufsteigenden Festungswerke. An ihrer Südspitze, die Narowabr. beherrschend, die alte Ordensburg (jetzt Kaserne u. Zeughaus) mit hohem Turm (weiter Fernblick). Südl. anschließend Vorstadt Joachimstal mit breiten Straßen. Westl. der Altstadt Vorstadt Petrowsky, nördl. Vorstadt Narowsky. Am r. Narowaufer Vorstadt **Zwangoorod** mit alter Festung (stattliche Mauern u. Türme), Pferdepoststat.

1 W. südl. Narwa (zum Gouv. Estland gehörend) Vorstadt **Krähnholm** an beiden Narowaufern u. auf Insel Krähnholm zw. den Wasserfällen der Narowa, mit gr. Tuchfabr., Weberei u. 2 gr. Spinnereien, 7300 Einwohner, meist Arbeiter, in 23 Mietkasernen, im ganzen 75 Stein-, 275 Holzh.; 4 Ärzte, Apoth., Krankenh. (126 Betten, außerdem Cholera Baracken, 100 Betten), Wasserm., 2 Bäck., Gasth. Dampferverb. nach Pskow u. Dorpat. Umschlaghafen für Dampferverb. mit Petersburg.

Narowa oberhalb Krähnholm schiffbar, flach, bei Krähnholm 8—10 m hohe Wasserfälle, bei Narwa bis 150 m breit, tief, steile Ufer.

Übergänge: Von Insel Krähnholm zum l. Narowaufer Eisenbr., 9 m breit, 40 m lg., 12 m über Wasser.

Südl. Narwa Eisenbahnbr.

In Narwa steinerne Bogenbr. (lichte Weite 132 m) auf 4 Strompfeilern.

48 a. Narwa—Hungerburg.

14 W.

Teils sandiger Kiesweg (für schweres Fuhrwerk Umweg über Bad Werreküll (s. Straße 48) längs des Strandes vorzuziehen).

Die Straße führt am l. Narowaufer über **Wasahof** (estn. Wasowi), Gut (Bes. Luft), u. Stadtgut Kutterküll (estn. Kudruküll) nach

Hungerburg, Stadt und Badeort (zu Gouv. Estland gehörig) an der Narowamündung. 2500 Einw., 800 Villen, K., Post, Telegr., Fernspr., 2 Schulen, 2 Ärzte, Apoth., Sanatorium, Sägem.

Dampferverb. nach Narwa u. Petersburg. Hafen für kleine Schiffe. Vor der Mündung Sandbarre.

49. Dorpat—Tschorna—Jewe.

129 W.

9 W. Chaussee, dann bis Kohusu 8 m breite, weiterhin 6 m breite gute Poststraße mit guten Holzbr. in Wegebrette. Bis Torma flaches, trockenes, waldbarnes Gelände, dann meist durch Wald am Peipussee bis Kaufs; weiter beiderseits sumpfige Waldniederung.

1 W. **Ratshof**, gr. Gut (Bes. v. Liphart), Fernspr.-Zentr., Brenn., Dampfsm., 2 Windm., Maschinenreparaturwerkst. m. Dampfbetr., gr. Rennställe, Militärflugplatz mit Benzinstat. 3,5 W. Wegegabel [l. Weg nach (1 W.) **Franzenshütte** (estn. Wabhi), fl. Gut (Bes. Faure), Eisengießerei (?), Meierei, Gestüt; weiter über Gut Wassula nach Gut Sotaga auf Straße 45 (s. dort)]. 5 W. Wegegabel [r. nach 4 W. **Weslershof** (estn. Wešneri), Gut (Bes. v. Stryck), Dampfsm., Wasserm., Zgl., gr. Wiesenkultur]. 7 W. Kilgi-Krug, Fernspr.-Zentr. [r. südöstl. Weg nach (2 W.) Gut **Weslershof**, nordöstl. Kirchspielweg nach K. St. Brigitten]. 9 W. **Beigut** Hawa, l. auf Anhöhe. [Von dort weiter nach Gut Wassula.] Dann Holzbr. über Amme (flache Ufer, sandiger Grund, durchfurbar). 12,5 W. l. **Fehthenhof** (estn. Wehdo), gr. Gut (Bes. Bar. Stackelberg), gr. Meierei. 18,5 W. **Jaggaser**, Ansiedlg. [l. Weg nach Gut Ellistfer am gleichn. See]; dann Holzbr. über Amme. 20,5 W. **Pferdepoststat.** Jaggaser [l. Weg über (1,5 W.) **Beigut** Killo am Ellistfersee nach Gut **Kajaser** am **Kajasersee** (s. Straße 45)]. 21 W. Wegegabel [r. Kirchspielweg über (1 W.) **Bw.** **Pattast** u. weiter, nach 3 W. sich gabelnd, l. nach **Maakivi** (an Straße 50), r. nach Gut **Warrol**]. 26 W. Wegegabel [l. Straße nach (2 W.) **K. St. Marien Magdalenen**, Apoth.]. 27,5 W. **Uchmado**, russ. K.; dann Holzbr. über **Kaiobach**.

31 W. **Pferdepoststat.** **Saarenhof** [r. Weg nach (1 W.) Gut **Jaegel** (estn. Jõe) in hoher Lage am **Kaiossee**; l. nach (3 W.) **Saarenhof** (estn. Saaremõisa), Schloßgut (Bes. Gf. Manteuffel) am hohen Ufer des **Saarenhoffschen Sees**, Meierei, Dampfsm., Windm., Wasserm., Spinn., Zgl.]. 32,5 W. l. **Bw.** **Althof** [r. Weg nach Gut **Hallick**, l. nach **Saarenhof**].

35 W. l. **Bw.** **Lewalla** [von dort l. Weg nach (2 W.) **Kojel** (estn. Koëla), gr. Gut (Bes. v. Liphart), Dampfsmahl- und Sägem., Brenn., Wiesenkultur]; dann Holzbr. über **Kiawobach** (flache Ufer, durchfurbar). Sämtl. Moore, Wiesen u. Wälder westl. bis zum **Jenselfsee** entwässert u. für Kav. passierbar. 41 W. **Sirgofer**, Dorf. 46 W. r. (1 W.) **Terrastfer** (estn. Tarastvere), gr. Gut (Bes. v. Liphart), Windm. 49 W. r. **K. Torma** [l. Weg zum gr. Gut **Loifker**].

50 W. **Tormahof** (estn. Torma), gr. Gut (Bes. v. Liphart), Apoth., Fernspr.-Zentr., Brenn., Brau., Sägem.; Moore, Wiesen u. Wälder entwässert. [l. Poststraße nach **Vaisholm** (Straße 29).]

R. weiter auf Damm bis Tschorna. 52,5 W. l. (1 W.) gr. Gut **Rondo**. 54 W. Dorf **Rondo**. 56 W. Wegegabel [l. Weg über (1 W.) Beigut **Wottigfer** nach R. in die sumpfige Waldniederung nördl. d. Peipussees, für einzelne Reiter passierbar]. 57,5 W. Holzbr. (15 m lg.) über Tschernaja (estn. **Vaijõggi**); dann Krug **Luige**. Von hier **Chaussee** bis

61 W. **Tschorna**, Flecken am Peipussee, 3500 Einw., 400 H., 2 R., Pferdepoststat., 1 Dampfsm., 2 Dampf sägem., 2 Windm., 3 Bäck., 2 Ärzte, Apoth.; Hauptstraße gepflastert [r. Einmdg. der Straße 50].

Weiter am Peipussee bis **Kauks**, durch hohen, trockenen Nadelwald ohne Unterholz. 66,5 W. Holzbr. (lichte Weite 15 m) über **Ranna Niels**. Weiter über (69 W.) **Lepraheim Rennal** nach

74 W. **Lohuju**, Fischerdorf an der Mündung d. **Wenneferbaches** (estn. **Awii**), 2 R., Pferdepoststat., kl. Hafen, mehrere Sägem., Arzt, Apoth.; Holzbr. auf Pfahlsochen (lichte Weite 32 m) über **Wenneferbad**.

82 W. Dorf **Kannapungern**, Holzbr. auf Pfahlsochen (lichte Weite 55 m) über **Pungernbach**. [E. schmaler guter Kiesweg im **Pungerntal**, r. u. l. meist bewaldete Höhen, nach (8 W.) **Luddolin**, Dorf, R., Arzt, Apoth., Schule, Meierei; gr. Gut (Bes. Wege), Wasserm., Sägem., Zgl. Von dort weiter **Patrouillenweg** nach **Luddo**, s. Straße 46b.]

86 W. r. **Kauks**, gr. Gut (Bes. v. **Stjernhjelm**), Dampf sägem., Moorkultur. [Geradeaus weiter nach **Syrenez** s. Straße 49a]. E. weiter vom Peipussee fort, meist auf schmaler Bodenwelle durch Wald, beiderseits undurchdringl. sumpfige Wälder bis **Purro**. 94 W. kl. Dorf **Sellit** [r. Weg zum (2 W.) gr. Gut und Dorf **Potfiak** (Bes. Gfn. **Russin-Puschkin**), Windm.

98 W. **Jsaak**, gr. Gut (Bes. Gfn. **Russin-Puschkin**). [E. Weg nach **Luddolin**.] 100 W. Flecken **Jsaak**, R., Telegr., Fernspr.-Zentr., Apoth.; Hauptstraße gepflastert.

103 W. r. **Terrefer**, gr. Gut (Bes. v. **Renteln**), Brenn. [r. Weg nach **Bw. Dubnik**]. 107 W. Holzbr. über **Kostoja**, dann (108 W.) **Pferdepoststat. Kl.-Pungern**. 110 W. Beigut **Kl.-Pungern**, Sägem.

112 W. **Bw. Uhe** [l. Weg nach (4 W.) **Mehntack**, gr. Gut (Bes. **Bar. Rosen**), Fernspr.-Zentr., Brenn., Meierei, Dampfmahl- u. Sägem., Windm., Zgl., Kalkofen, u. Dorf **Mehntack**]. 116 W. Dorf **Atsalam** (31 Gehöfte). [R. Weg über **Güter Ahagfer** u. **Iluck** nach **Kloster Püchtiz**, Arzt, Krankenh.]

120 W. **Paggar**, gr. Gut (Bes. Gf. **Stadelberg**), Fernspr.-Zentr., Brenn., Dampfsm., Zgl., Kalkofen [l. Weg nach (3 W.) Gut u. Dorf **Kallina**, r. nach Gut **Iluck**]. 125 W. Wegegabel [r. Weg zum (1 W.) gr. Dorf **Purro** (50 Gehöfte)]. 127 W. **Eichenhain** (estn. **Lammiku**), gr. Gut (Bes. **Baronin Maybell**), Sägem., Windm., Gestüt. Weiter durch offnes Gelände nach (129 W.) **Jewe** (s. Straße 48).

49a. Kauks — Syrenetz.

27 W.

Landstraße am Peipussee (Zustand nicht bekannt).

10 W. **Allajoggi**, Fischerdorf; Holzbr. auf Pfahljochen (lichte Weite 21 m) über Lyffe. 30 W. **Syrenetz**, Flecken mit alter Schloßruine am Ausfluß der Narowa aus Peipussee; 1200 Einw., 300 Holzh., K., 2 Schulen, Windm.

Am jenseitigen Ufer **Skamja**, Flecken, K., Post, Telegr.

50. (Dorpat)—Wegegabel bei Lunja— Allatzkiwi—Tschorna.

65 W.

4—5 m breite, meist gute Landstraße, bis Kawast am l. Embachufer durch offenes Gelände, seitwärts Wald. Von Krasnaja Gora an hart am Peipussee, stellenw. tief sandig.

Zweigt östl. Lunja von Straße 51 ab. 4 W. Br. u. Furt über Bach. 9 W. **Kawast** (estn. Kawustu), Gut (Bes. Tereschtschenko), Apoth., gr. Meierei, Dampfsm., 2 Sägem., Windm.; Dampfer nach Pskow.

Hier l. ab vom Embach, anfangs durch Wiesen, dann durch meist lichten Nadelwald. Bei (15 W.) Bw. Wira (58 m ü. M.) r. Sumpf bis zum Peipussee.

25 W. **Koja**, Dorf, Pferdepoststat., Schule, Apoth., Sägem.; Br. über Kargowa. Weiter durch sumpfigen Wald nach

35 W. **Allatzkiwi**, K., gr. Gut mit reichem Aufbau, Fernspr., Zentr., Wasserm., Zgl., Kalkofen, Brenn., Gestüt. Bei K. Allatzkiwi Wegeteilung [r. Weg nach (5 W.) **Koß**, Dorf am Peipussee, K., Schule, westl. nach Pattast (an Straße 49), nordwestl. nach Gütern Kockora u. Palla].

Weiter über Dorf Allaso nach (40 W.) **Hafelwerk Krasnaja Gora** (estn. Krasnogor), 1600 Einw., 260 H., Apoth., am Peipussee, u. weiter an diesem. 45 W. Wegegabel [l. Straße nach Gut Kockora]. 47 W. Dorf **Koddasjer**, K., Schule, Arzt, Apoth. 49 W. Dorf **Tellerhof** (estn. Ranna); l. Gut (Bes. Gf. Manteuffel). 50 W. Dorf **Rautfer**. 57 W. **Ommedo**, Fischerdorf; tief sandige Strecke; dann Fähre u. Furt über Ommedobach. Bis (58 W.) **Kassere**, Fischerdorf, l. sumpfiger Wald, dann tief sandige Strecke. Weiter durch Fischerdörfer Tihatta, Kikita u. Raescha nach (65 W.) **Tschorna** (s. Straße 49).

51. Dorpat—Lunja—Rappin.

70 W.

3 km Chaussee, dann 7—8 m breite, sehr gute, feste Poststraße durch offenes, anfangs sanft gewelltes, abfallendes Gelände.

Bei Verlassen der Stadt l. Stadtgut **Jama**, Brenn., Dampfsm. 2 W. r. Beigut Amtenhof. 4 W. Wegegabel [r. Weg nach Kabbina, Gut am Embach].

12 W. **Lunja** (40 m ü. M.), Gut, Meierei, Brenn., Dampfmahl- u. Sägem. [geradeaus Straße nach Kawast—Allakwiwi (Straße 50)]. R. weiter zur Drahtseilf. (Tragfähigkeit 3 Zweispänner) über Embach, r. Ufer im Frühjahr überschwemmt, viel Flößholz). Dann r. (1 W.) **Kawershof** (estn. Kaagwere), Gut (Bes. Bar. Kolkten), Wasserm. [l. Landstr. über Gut Kaster nach K. Wendau (Straße 51a)].

Weiter gute Straße durch Kiefern- und Fichtenwald, dazw. Wiesen. 22 W. Dorf Hammast (22 Gehöfte). [R. Weg über Dorf Unniküll nach Dorf Kalliperre (an Straße 54); l. nach (2 W.) K. Wendau (an Straße 51a). 24 W. **Kurrista**, Gut (Bes. Reinelt), Brenn., Windm., Zgl.

33 W. **Nja**, Gut (Bes. v. Brasch), Fernspr.-Zentr., Meierei, Brenn., Dampfsm., Dampfsägem., Zgl. [l. Straße nach Gut Kasin (an Straße 51a), r. über Gut Neu-Kusthof auf Straße 54 (s. dort)]. 35 W. Dorf **Kerfa**, dann Steinbr. über Nja.

Weiter durch Wald mit dichtem Unterholz nach

41 W. **Moiselak** (estn. Mooste), gr. Schloßgut an e. See (Bes. Bar. Kolkten), Dampfsm., Wasserm. [r. Poststraße durch Wald nach K. Pölwe—Werro (s. Straße 54); l. Weg nach Kasin].

Weiter abwechselnd Wald u. Feld, dann sumpfige Wiesen.

49 W. Br. über Luzzo, weiter Moräste (l.) und sumpfiger Wald. Von 56 W. am Woo entlang bis (60 W.) l. (1 W.) **Tolama**, Gut (Bes. Hammer), Brenn., Flachspinn., Wasserm., Sägem., Zgl.

65 W. **Rappin** am Woo, K., Poststat., Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth., Krankenh., Gut (Bes. v. Sivers), Papierfabr., Zgl., Wasserm., Kalkofen [l. Einmüdg. der Straße 51a u. Straße über Dorf Tossikat nach Mehhiorm (s. Straße 51a)]. R. weiter durch dichten Wald nach (70 W.) **Neu-Rappin** od. **Wöbs** (estn. Wööbsu), Marktstellen am Peipussee, lebh. Handel, 650 Einw., 8 Stein-, 100 Holz-, russ. K., Wasserm., Sägem.; Dampfserverb. nach Pskow (Ladungsbr.).

51a. Embach-Fähre—Kawershof—Kaster— Kirche Wendau—(Mehhikorm)—Rappin.

55 W.

4,5 m breite, gute Landstraße, bis Kaster am r. Embachufer (breites Tal, flache Ufer) durch ebenes Gelände; r. meist Wald; dann durch dichten Wald bis Neu-Rappin.

2,5 W. Gut **Sarrakus**. 5 W. **Märhof** (estn. Märja), Gut, Brau., Dampfmeierei; Dampferverb. Dorpat—Pskow. 10 W. **Kaster**, Gut, gr. Meierei, Brenn., Dampfm., Dampfsägem.; gr. Forst mit Flößkanälen, meist befahrbar; kl. Hafen (Stapelplatz), Dampferverb. wie oben. [Geradeaus Weg durch die Sümpfe der Embachmdg. 4 W. Fähre über Nja. Weiter nach Dorf Tassa a. d. Nja und von dort an d. Nja aufw. über Agali nach Rasin (s. unten).]

R. weiter nach (21 W.) **Wendau** (estn. Wõnnu Kiriku), Flecken, R., Schule, Fernspr.-Zentr., Arzt [r. 2 Wege nach (2 W.) Dorf Hammast u. (3 W.) Gut Kurrista auf Poststraße Dorpat—Rappin (Straße 51)]. Stfl. weiter. 22 W. Wegegabel [r. Straße nach Gut Nja (an Straße 51)]. 26,5 W. Länitzkrug an der Nja; Dampferverb. nach Dorpat; Seilf. über Nja (Tragfähigk. 1 Zweisp.). 37 W. **Rasin**, Gut (Bes. v. Minding) am jenseit. Ufer des Lujõ, Brenn., Dampfm., Windm. [l. Weg über Gut **Meks** (Bes. v. Stryck), Dampfsägem., Windm., Zgl., nach **Mehhikorm**, Hafelwerk an der schmalsten Stelle (1,5 W. breit) des Peipussees, 395 Einw., meist Fischer, 63 H., Apoth.]

Weiter nach (55 W.) **Rappin** (s. Straße 51).

52. Petschory—Rappin.

Keine Nachrichten.

53. (Werro)—Neu-Kasseritz—Rappin.

45 W.

6—7 m breite, gute Poststraße mit guten Holzbr. durch bergiges, mit Kiefernforsten bedecktes Gelände bis Löwiküll, dann welliges, offenes Hügel land.

Zweigt bei Neu-Kasseritz (6 W. südöstl. Werro) von Straße 58 ab.

An der Eisenbahn entlang bis zur (5 W.) Br. (12 m lg.) über Zufluß des Woo (hohe, steile Sandufer, reißend, durchfurchbar); dann Bahnkreuzung.

9 W. r. **Eichhof** (estn. Laswa), Gut (Bes. v. Piphart), Dampfm., Brenn., Gestüt (engl. Halbblut). 13 W. **Bentenhof** (estn. Pindi), in hoher Lage am Woo, R., gr. Gut (Bes. v. 3. Mühlen), Fernspr.-Zentr., Meierei, Brenn., Wasserm., Sägem., Zgl. 14 W. Wegegabel [r. Poststraße 56 a nach Bhf. Neuhausen]. E. weiter an e. See entlang, dann am hohen Wooufer bis

21 W. **Löwefüll** (estn. Leewi), Gut (Bes. Schilling), Wasserm., Sägem. [l. Poststraße über den Woo u. über Güter Kl. u. Alt-Koiküll u. Tilsit zur Poststraße Werro—Dorpat (Straße 54)]. Dann Pferdepofstfiat. Löwefüll u. Gut **Pallamois** (Bes. Bar. Krüdener), Fernspr.-Zentr. [l. Weg nach Dorf Söhawa.] 29 W. Dorf **Willuste** [r. Weg nach (2 W.) **Paulenhof** (estn. Weriora), gr. Gut (Bes. v. Roth), Brenn., Dampfm., Dampfsägem.]. 36 W. Bw. **Boifla**, Wasserm. 40 W. **Friedholm**, Gut (Bes. v. Siewers), Arzt, Krankenh. (10 Betten). [R. Abzweigung der Poststraße nach Petschory (Straße 52).]

42 W. **Rappin** (s. Straße 51).

Weiter nach Neu-Rappin (estn. Wöbbsu) s. Straße 51.

54. Werro—Dorpat.

65 W.

7—8 m breiter, guter Kiesweg mit guten Br. (meist Holz) in Wegebreite. Flüsse bis auf Keol reisend, mit hohen, steilen Ufern und sandigem Grund, im Sommer wasserarm, für Inf. u. Kav. durchsurtbar.

Von Werro (s. Straße 57) nach (1 W.) Werrohof, Kronsgut. 2 W. Holzbr. (20 m lg.) über Woo. [Dann l. Poststraße über R. Kannapäh—Odenpäh—Ringeln (Straße 55).] 4 W. steiler Anstieg auf Höhenrücken u. sanfter Abstieg. 5 W. Wegegabel [r. gute Poststraße durch stark welliges Gelände über (1 W.) **Alt-Waimel** (estn. Wäimera), Gut (Bes. Böwen), Brenn., Meierei, Dampfm., Wasserm., nach Gut Alt-Koiküll, Flecken u. R. Pölwe (s. unten), weiter durch Wald nach Moisekag (an Straße 51)].

Weiter an e. See entlang. 9 W. Wegegabel [l. über (1 W.) Dorf Ruhiste nach Dorf Simmola (an Straße 55)]. 12,5 W. Wegegabel [l. nach (1 W.) **Pölsk**, gr. Gut (Bes. v. Jürgens), Brenn., Meierei, Windm., Zgl., Wiesenkultur. Von dort weiter nach Dorf u. Gut Errestfer, an Straße 55].

15 W. Holzbr. (12 m lg.) über Tilsitbad. [Vorher r. Weg nach (3 W.) **Tilsit**, gr. Gut (Bes. v. Roth) am hohen Ufer des Tilsitsees, Fernspr.-Zentr., gr. Meierei, Dampfm., Wasserm., Zgl., Kalkofen. Von dort über Güter Alt- u. Kl.-Koiküll nach Löwefüll (auf Straße 53).] 16 W. Wegegabel [l. nach (2 W.) **Serrist**, Gut (Bes. v. Kiel), Dampfm.,

Wasserm.]. 19,5 W. Wegekreuzung [l. Straße nach Errestfer (an Straße 55), r. nach **K. Pölwe**, Arzt, Apoth., Wollspinn., Wasserm.]. 20,5 W. Holzbr. (15 m lg.) über **Nja** (steil geböschte Ufer).

22 W. **Warbus**, Pferdepoststat., Krug, Gut (Bes. v. Samson). 26 W. Wegegabel [r. nach (4 W.) Gut **Kioma** u. **K. Pölwe**; l. Weg über Gut **Karraski** (Bes. v. Samson) nach **K. Kannapäh** (an Straße 55)]. 31 u. 32 W. 2 Holzbr. (20 m lg.) über Zufluß d. **Nja** u. **Pigasttschen** Bach. [Dann (33 W.) r. Kiesweg nach **K. Pölwe**.] 34,5 W. Holzbr. (18 m lg.) über **Mühlenhoffschen** Bach. [l. Weg nach (2 W.) **Tödwenshof** (estn. **Tödo**), Gut (Bes. v. d. Borg), Meierei, Wasserm., Kalkofen; r. nach (3 W.) **Neu-Kusthof** (estn. **Wastse Kuste**), Gut (Bes. v. **Cossart**), Brenn., Brau., Dampfsägem., Wasserm. Von dort weiter nach **Nja** an Straße 51.] 40 W. Bw. **Borre**; dann Wegekreuzung [r. Weg nach **Neu-Kusthof**, l. nach Gut **Alt-Brangelschhof**].

44 W. **Maydelschhof**, Pferdepoststat., Bw. [l. Weg nach **Gr. Kambi**, Gut (Bes. v. **Löwis**), gr. Meierei, Dampfsägem., Wasserm. Von dort weiter nach **K. Kambi**, Fernspr.-Zentr., Schule, Apoth., u. Gut **Neu-Kambi**]. 47 W. Dorf **Kalliperre** [r. Weg nach Dorf **Unniküll** u. weiter auf Straße 51].

49 W. **Alt-Kusthof**, gr. Gut (Bes. v. **Sievers**), Meierei, Dampfsm., Windm., Sägem., Zgl., Gestüt (engl. Arbeitspferd). 53 W. Holzbr. (auf steingefüllten Holzkästen) über **Reol**, Wasserm. Dann **Rewold** (estn. **Reola**), gr. Gut (Bes. **Florell**), Schule, Brenn., Meierei, Dampfsm., Windm., Zgl. 55 W. Dorf **Ucht** [l. Straße nach **K. Kambi**].

Weiter **Chaussee** bis **Dorpat**. 58 W. **Uellenorm**, gr. Gut (Bes. **Munna**), Meierei. 62 W. r. **Ropkoi**, gr. Gut (Bes. **Frau v. Brasch**). 64 W. Gut **Karlowa**, Windm. 65 W. **Dorpat** (s. Straße 25).

55. Werro—Kannapäh—Odenpäh—Ringén.

61 W.

6—7 m breiter, guter Kiesweg mit guten Br. (meist Stein) in Wegebreite durch **Wiesen** u. gut bebautes **Ackerland**, streckenw. **Wald**, zw. **Kannapäh** u. **Odenpäh** **Wald** vorherrschend. Gelände bis **Kannapäh** wellig, dann sehr bergig (für **Kolonnen** schwierig) bis zur **Eisenbahn**, weiterhin wellig.

Bis zur **Woobr.** (2 W.) auf **Poststraße** **Werro—Dorpat** (Straße 54), dann l. ab. 8 W. **Waggula**, Dorf am **Waggulasee**. Von 10 W. im 1—1,5 W. breiten, etwa 25 m tief eingeschnittenen **Pühnatal** (flache, im **Frühjahr** überschwemmte **Wiesenufer**, Straße stets passierbar, Fluß durchfurtbar, sandiger Grund) bis (13 W.) Dorf **Simmola**.

15 W. Bw. Lühnen. 20 W. Dorf **Unter-Errestfer** [r. Weg über Dorf Ober-Errestfer u. gr. Gut Pölsk auf Straße 54. (s. dort)]. 22 W. r. **Errestfer**, gr. Gut (Bes. Bar. Ungern-Sternberg), Brenn., Meierei, Dampfsm., Sägem., Zgl. [r. Weg auf Straße 54 u. weiter nach K. Pölswe, l. zum gr. Gut Korast]. 25 W. **Kannapäh**, Ansiedlg., K., Fernspr.-Zentr., Schule, Arzt, Apoth. [l. Weg nach Gut Korast, r. über Güter Alt- u. Neu-Pigant u. Karraski zur Poststraße Werro—Dorpat (Straße 54)]. 26 W. Wasserm., Holzbr. (20 m lg., auf steingefüllten Holzkästen) über Pühna (hier hohe Ufer, sandiger Grund, durchfurchbar); dann r. (1 W.) Beigut Jessi. 27 W. Wegekreuzung [l. nach Gut Korast, r. über Gut Neu-Pigant u. K. Kambi nach Straße 54].

Weiter andauernd stark ansteigend bis vor Odenpäh.

30 W. r. Gut **Karstemois** (Bes. v. Krause), gr. Meierei, Brenn., Brau. 33 W. l. Beigut Ragrimois [l. Poststraße über Gut Gertrudenhof—Angen—Theal—Brinkenhof zur Poststraße Walk—Dorpat (Straße 25)]. Weiter am Kl. Munamägi (228 m) l. vorbei über (41 W.) **Bremenhof** (estn. Piltuse), gr. Gut (Bes. v. Roth), Meierei, Dampf Sägem., Windm., nach

44 W. **K. Odenpäh**, große Wegekreuzung [l. westl. Poststraße über (1 W.) **Rustago**, Flecken, 2 000 Einw., 6 Stein-, 260 Holz-, Pferdepoststat., Post, Telegr., Fernspr., Arzt, Apoth., 2 Meiereien, Windm., u. (3 W.) Billenort **Heiligensee** (estn. Pühajärwe) am Heiligen See nach Gut Heiligensee (Bes. v. Sievers), Dampfsmahl- u. Sägem., Zgl. Von dort weiter über Bhf. u. Poststat. Bockenhof nach Gut Alt-Bockenhof auf Poststraße Walk—Dorpat (Straße 25). 2. südl. Weg über Gut Friedrichshof (estn. Widriku) auf Poststraße Kannapäh—Angen—Theal. 3. östl. über Güter Langensee u. Weißensee nach Alt- u. Neu-Pigant u. auf Poststraße Werro—Dorpat. 4. nördl. über (3 W.) **Schloß Odenpäh** (estn. Wana Otepää), Kronsgut (parzelliert, kein Gutshof), Wasserm., Windm., nach Gütern Alt- u. Neu-Rüggan an Poststraße Walk—Dorpat].

Weiter steil bergab. 52 W. Wegegabel [l. nach Gut Arrol]. 55 W. **Palloper**, gr. Gut (Bes. Fuchs), Dampfsm., Zgl., Kalk- u. Teerofen, Gestüt (engl. Arbeitspferd). 57 W. Bahnübergang [r. Weg nach (1 W.) Bhf. Middelndorf]. 61 W. **K. Ringen** (s. Straße 25).

56. Walk—Bhf. Taiwola-Didriküll—Menzen—(Werro).

32,5 W.

6 W. sehr gute Chaussee in offenem Gelände, dann 7 m breite, meist feste Poststraße (Kreisstraße) mit guten Brücken durch Wald, abwechselnd r. u. l. der Kleinbahn Walk—Stoekmannshof.

Über die Bahn Riga—Pskow, dann r. Gut Engelhardshof (estn. Kapsta). 2 W. l. Gut Wichmannshof (estn. Lahtscha). Auf ebener Chaussee

bis zur (6 W.) Wegegabel [l. Landstraße über Gut Kawershof nach Gut **Karolen**, R., 3 Schulen, Krankenh.]. 7 W. Wegegabel [r. schlechtere Seitenstraße an der Na nach Lannemeß (s. unten)].

Weiter starke Steigung über schmalen Bergrücken, dann in hügeligem Gelände abwärts bis (13 W.) Leppenhof. Von hier durch Wald in ebenem Gelände nach (17 W.) Bhf. Koitüll u. **Adsel-Koitüll**, gr. Gut (Bes. Bar. Ferjen), Fernspr.-Zentr., Dampfm., Sägem., Wollspinn. [r. Poststraße nach Na-Fähre—Sërbigal—Palzmar—Ramkau].

19 W. Bahnkreuzung, dann in offenem, sehr hügeligem Gelände leicht ansteigend nach (22 W.) **Lannemeß** (estn. Lannemõsa, 72 m ü. M.), Gut, Brenn., Wasserm., Sägem., Zgl. 23 W. russ. R. Peter u. Paul m. Schule. 26 W. Bhf. **Taiwola-Didriküll**, Pferdepöststat. (87 m ü. M.), Fernspr.-Zentr. [r. Abzweigung der Straße 56a; Gut Taiwola s. dort].

Weiter bis Saara am r. Schwarzbachufer auf bewaldeten Höhen. 29 W. **R. Harjel** (estn. Hargla, 60 m ü. M.); Br. über Bach. Dann Dorf Kalliküll; Bahnkreuzung; Dorf Alfska. Weiter bis Menzen bei feuchter Witterung schlecht. 40 W. l. (1 W.) **Saara**, gr. Gut (Bes. v. Wulf), 2 Wasserm. Weiter bis Menzen Birkenallee durch Moorniesen. 31,5 W. Wegegabel [l. nach Gut Rosenhof (an Straße 57)]; dann Br. über Schwarzbach (62 m ü. M.) u. aufwärts nach

32,5 W. **Menzen** (estn. Mõniste), gr. Gut (Bes. v. Wulf), Fernspr.-Zentr., russ. R., Wollspinn., Wasserm., Sägem., Zgl., Kalkofen. Hier auf Straße 57.

56a. Bhf. Taiwola-Didriküll—Post Adsel.

20 W.

Meist 7 m breite, gute Poststraße (Kreisstraße) am r. Ufer, zw. der Wiesenniederung der Na (r.) u. anfangs meist lichtigem, trockenem Wald (l.), später durch Ackergelände.

Von Pferdepöststat. Didriküll (s. Straße 56) abwärts. 2 W. auf Straße 56, dann r. ab. 3 W. r. **Taiwola** (estn. Tahewa), Gut (Bes. v. Wulf), Schule, Sägem. 4 W. gr. Steinbr. (beiderseits lange Zufahrten auf Dämmen) über Schwarzbach (flache, sumpfige Ufer, sehr breites Wiesenbett, im Frühjahr weit überschwemmt). 6,5 W. Kreuzung mit Straße 57.

Weiter durch Wiesen längs der Na, dann ansteigend auf einem von N. nach S. streichenden, zur Na abfallenden Höhenzug. Von (13 W.) **R. Adsel** breite Allee nach Schloß **Adsel** (lett. Gaujenes, estn. Kowalin), gr. Gut (Bes. v. Wulf), Fernspr.-Zentr., Brau., Wasserm., Zgl., Eisen-gießerei, Kalkofen.

15 W. Wegegabel [r. schlechter Weg zur neuen Pferdpoststat. Abfel]. L. weiter, zuletzt ansteigend, durch offenes Hügelland u. am Rand eines Sumpfes, dann durch Wald abwärts, zum Wirrischkrug u. zur alten Pferdpoststat. Abfel (an Straße 60).

57. Stürzenhof—Bilskenshof—Menzen—Werro.

107,5 W.

6—8 m breiter guter Kirchspielweg bis Menzen, dann 7—8 m breite gute Poststraße (Kreisstraße) mit guten Holzbr.

Zweigt 1,5 W. östl. Stürzenhof von Straße 6 a r. ab.

Anfangs durch trocknen Wald, dann durch angebautes Gelände nach (4 W.) Bw. Johannahof. Weiter durch Moor und sumpfigen Wald nach (9 W.) Bissenhof (lett. Pises), Gut (Bes. Elias), Dampfm., Wasserm., Sägem. [r. Straße über Gut Lubar nach Ronneburg auf Straße 11].

Weiter meist durch Wald nach (12,5 W.) Bw. Uexküllshof. Dann durch meist offenes, welliges Gelände bis Alt-Bilskenshof. 14 W. Blumenhof (lett. Blomu), Kronsgut, Schule, Wasserm., Wollspinn.; Br. über Blumenhoffschen Fluß. 17 W. Kreuzung mit Straße 10; Br. über Bach. 18 W. Bw. Pelmanz, Kreuzung der Bahn Smilten—Wolmar. 21 W. Br. über Abbol (eingeschnitten, in hügeligem Tal). 24,5 W. r. Einmdg. der Straße 11. Dann Neu-Bilskenshof (lett. Jaun Bilskas), Gut (Bes. Fürst Lieven), Wasserm., Brau.

29 W. Alt-Bilskenshof (lett. Bez Bilskas), Gut (Bes. Fürst Lieven), Dampfm., r. Bw. Esarmuisch an e. See. [R. Straße nach (4 W.) Papenhof (lett. Papina), Gut (Bes. Fürst Lieven).]

Weiter anfangs durch Feld u. stellenw. nasse Wiesen, nachher ansteigend durch trocknes, walddreiches Hügelland. 35 W. Br. über Wiesebach. 36 W. Blumbergshof (lett. Hobberga), Gut (Bes. v. Begeack), Dampfm. Weiter durch trockenen Hochwald nach (39 W.) l. Bw. Spigte.

Dann meist durch Wald ansteigend, l. Hochmoor mit Krüppelkiefern. 42,5 W. Bw. Hochberg. 45 W. Wegekreuzung [r. Poststraße nach Serbigal—Palzmar—Neu-Debalg, l. zur Fähre über Na nach Bhf. Abfel-Koifüll an Straße 56]. 47,5 W. Augustental (lett. Sakfu), Gut (Bes. v. Wulf).

Weiter auf Höhenrücken, dann abwärts zum breiten Wiesenbett der Na. 54 W. Fähre über Na. 55 W. Kreuzung mit Straße 56 a.

Dann durch anfangs feuchten Wald ansteigend. 63 W. Br. über Petrifluß. Weiter r. am Rande eines Höhenrückens, l. das breite nasse Wiesental des Schwarzbaches. 66,5 W. r. Abweg nach (3 W.) Bhf. Menzen. 67,5 W. Holzbr. über Waidau.

70,5 W. **Menzen**, gr. Gut (Bes. v. Wulf), Fernspr.-Zentr., russ. K., Wollspinn., Wasserm., Sägem., Zgl., Kalkofen [r. Poststraße über Neu-Rosen nach Chaussee Riga—Pskow (Straße 61)].

Weiter bis vor Werro durch meist bewaldetes Hügelland ansteigend. 73 W. russ. K. St. Troiža. 74,5 W. Dorf Warstu (82 m ü. M.). 77,5 W. Bw. Razi [r. Poststraße nach Romeskaln an Chaussee Riga—Pskow (Straße 61); l. (3 W.) jenseits d. Schwarzbachs **Rosenhof** (estn. Roosamõis, lett. Roschu), gr. Gut (Bes. v. Liphart), K., Brenn., Meierei, Dampfsm., Zgl.]. 79 W. Krug Sennen, Pferdepoststat. (103 m ü. M.).

82,5 W. **Hohenheide** (estn. Kõrgepalu), Gut (Bes. v. Samson), Wasserm. [l. Straße über Gut Fierenhof nach Bhf. Anzen]. 86 W. Wegegabel [r. Straße nach Rauga (auf Straße 57 a)]. Weiter abwärts nach (88 W.) **Sennen**, Gut (Bes. Fuchs), Wasserm., Fernspr.-Zentr., Sägem., Zgl., Kalkofen, Teerosen, Gestüt; Br. über Nerlbach (75 m ü. M.).

Weiter ansteigend in stark welligem Gelände. 91 W. Ahjisee. 95 W. **Neu-Nurſie** (estn. Wahſſe Nurſie, 110 m ü. M.), Gut (Bes. v. Wahl), Wasserm., Sägem., Brenn. [r. Weg nach Rauga, l. nach Bhf. u. Gut Sommerpahlen]. Dann Mühlendamm u. Br. über Nühhabach (Wasserm.).

Von hier breite, beherrschende Stellung auf die ganze Werrosche Niederung und weit darüber hinaus von N. bis W.

99,5 W. r. (1 W.) **Alt-Nurſie**, Gut (Bes. v. Wahl), Wasserm., Sägem., Wollspinn., Brau., Teerosen. 101 W. Wegegabel [r. Poststraße nach Rauga—Alt-Laitzen (Straße 57 a) u. Weg nach Kronsgut Alt-Kasserik (estn. Wana Kassarika)]. Weiter durch Wald, dann über Mühlendamm (Wasserm.) u. Bachbr. am Raupsee zur Straße Werro—Petschorj (Straße 58) u. zum (105,5 W.) Bhf. Werro. Dann durch feuchte Wiesenniederung am Lammulasee nach

107,5 W. **Werro** (estn. Wõrulin), Kreisstadt auf schmaler, steiler Anhöhe (84 m ü. M.) zw. dem 6,4-qkm großen, von feuchten Wiesen umgebenen Lammulasee u. dem aus ihm abfließenden Woo. (Weiter westl. der gr. Waggulasee.) 5000 Einw.; 34 Stein-, 286 Holz-, 2 K., Post, Telegr., Fernspr.-Zentr., Pferdepoststat., Bhf. (2 W. südöstl.), 2 Gymnasien, 7 Schulen, 3 Hotels, 2 Banken, 1 Sparkasse, 1 Druckerei, Feuerwehr, Schlachthaus, 4 Ärzte, Apoth., Tierarzt, Krankenh. (40 Betten), 11 Bäd., Brenn., Brau., Dampf Sägem.

57a. Alt-Laitzen—Rauga—Bhf. Werro.

32 W.

7—8 m breite, gute, feste Poststraße (Kreisweg) durch stark welliges Gelände bis Nurſie, dann eben.

Bei Alt-Laitzen von Straße 61 (204 m ü. M.) l. ab; l. am Wald entlang, beiderseits beherrschende Höhen. 3 W. Bw. Bulle. 6 W.

Luzneck (estn. Lutsniku, 173 m ü. M.), Gut (Bes. v. Glasenapp), Wasserm., Wollspinn. [r. Straße nach (6 W.) Gut Rogosinski, l. Straße nach Oppelalm]. Weiter in offenem Gelände. 14 W. **Koffe** (estn. Wiitina) am Koffesee, Pferdepoststat., Gut (Bes. v. Wulf), Wasserm., Sägem., Kalkofen. 18,5 W. **Wegegabel** (133 m ü. M.) [l. Verbindungsweg nach Straße 57 u. Lärchenallee nach (0,5 W.) **Rauge** (estn. Rõuge) auf beherrschender Höhe, Gut u. Dorf, 3 Villen, Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth., Brau., Konservenfabr., Wollspinn., Wasserm., Zgl., Kalkofen. Von dort alte, schlechte Poststraße über Gut Salishof nach R. Neuhausen (auf Straße 58)].

Von der Wegegabel auf chauffierter Straße bergab, zw. 2 Seen über Holzbr. (Wassersp. 115 m ü. M.) an der Raugschen Mühle, Apoth. u. Krug vorbei. 19,5 W. **Wegegabel** [r. ansteigender Kirchspielweg nach R. u. Schule Rauge—Neuhausen]. Weiter kl. Br. über Bach, dann ansteigend, 4 W. in walbigem, später in offenem Gelände (23 W. l. Moor) bis zur (27 W.) Einmündg. in Straße 57. Kurz vorher breite u. weit beherrschende Stellung auf die ganze Werrosche Niederung und weit darüber hinaus nach N. u. W. Weiter nach (32 W.) **Bhf. Werro** (80 m ü. M.) s. Straße 57.

58. Werro—Neuhausen—Petschory.

43,5 W.

8 m breite, gute Poststraße durch bergiges, bewaldetes Gelände bis Schloß Neuhausen, dann sandig.

Von **Werro** (s. Straße 57) nach S. 2 W. Bahnkreuzung, dann l. Bhf. Werro; r. Abzweigung der Straße 57. 5 W. **Neu-Kasseritz** (estn. Wastse Kassaritza), Kronsgut, 2 Wasserm., Gerb., Fischerei. [R. Straße nach Kronsgut Alt-Kasseritz (estn. Wana Kassaritza)—Rauge, l. nach Neu-Rappin (Straße 53).] 17 W. **Wegegabel** [l. Weg nach (5 W.) Gut Lobenstein (estn. Looši)].

20 W. R. **Neuhausen**, gr. Pastoratshof [Kreuzung mit Straße 61 a]. 21 W. Villa u. Oberförsterei Koffe-Neuhausen [r. alte, schlechte Poststraße über (10 W.) Gut Salishof nach Rauge an Straße 57 a]. 26 W. r. Abweg nach (1 W.) **Neuhausen** (estn. Wastse Selina), gr. Schloßgut (Bes. v. Liphardt) auf beherrschender Höhe mit weiter Fernsicht nach D.; Apoth., Brenn., Brau., Wasserm., Ordensschloß-Ruine. 26,5 W. Steinbogenbr. über Pimshabach (steile Ufer, tiefeingeschn. Tal) in hügeligem, angebautem Gelände. Grenze zw. Esten u. Settokesen (estn. weißruss. Mischvolk mit griech.-kath. Glauben). 28 W. Bw. Pleßi. 34 W. l. Dorf Konstantinowa. 40 W. Dorf Lainow, R. 43 W. gr. russ. Kloster auf Kalkfelsen (gr. Höhlen) in beherrschender Lage mit weiter Fernsicht nach

D. über sumpfige Niederung u. flaches Land bis zum Peipussee u. zur Welikaja.

43,5 W. **Petschory**, Stadt in hoher Lage an Zufluß der Pimsha, 1821 Einw., 228 H., K., Post, Telegr., Fernspr., Ärzte, Apoth., Krankenh. (24 Betten), Bäck., Flachsb. u. Viehhandel. — Weiter Chaussee nach (3,5 W.) Bhf. **Petschory**.

59. Isborsk—Petschory.

22 W.

8—10 m breite Poststraße (Riesweg), zuletzt 6 W. Chaussee. Zweigt 1 W. südöstl. Isborsk von Straße 61 ab. 1 W. **Isborsk**, Flecken, K. [r. Straße nach (12 W.) Bhf. **Isborsk**]. Weiter am oberen Rand einer nach N. O. abfallenden Hochfläche, davor Flußabschnitt mit langgestrecktem Malskojesee. (Gute Verteidigungsstellungen nach N. O. gegen Pskow und Pleškauer See.) 4 W. r. abseits Malskaja am Malskojesee, Dorf, K. 10 W. l. (1 W.) **Sunkowitschi**, Dorf, K. 11,5 W. Wegegabel [r. Weg nach (1,5 W.) Dorf **Metkowitzchi**, l. über Dorf **Sartrubje** nach **Saljesje**, Dorf, K.]. Zuletzt abwärts, r. Moor, dann scharfe Biegung nach l.; Br. über Zufluß der Pimsha (tief eingeschn. Tal) u. ansteigend nach **Petschory** (s. Straße 58).

60. Wegegabel bei Arrasch—Post Adsel.

73 W.

Chaussee wie Straße 1, meist durch Wald.

1 W. Bahnkreuzung, l. Bhf. **Arrasch**. 5 W. l. Gut **Secklershof**, Kalkofen. 11 W. Br. über kl. Raune (tief eingeschnittenes, sumpfiges Wiefental). 13 W. Krug **Weffelschhof**, Pferdewerkstat.; Kreuzung mit Straße 11a. 18 W. Br. über Raune. 21 W. Kreuzung (159 m ü. M.) mit Straße 11b. Dann Steigung zum **Naplateau**. 34 W. Wegekreuzung [l. Landstraße nach Bhf. **Smilten**, r. nach (2 W.) Gut **Launekaln**, Wasserm.]. Dann Abstieg vom **Naplateau**. 43 W. Kreuzung mit Straße 10. 61 W. Br. über **Palze**. 65,5 W. Wegegabel [r. Landstraße im **Natal** aufwärts nach **Sinohlen** (an Straße 68)]. Dann gr. Holzbr. über **Aa**.

67 W. **Abjel**, neue Pferdewerkstat. [l. schlechter Weg nach Schloß **Abjel** (s. Straße 56a)]. Weiter auf Anhöhe, r. sumpfige Wälder, zum (73 W.) **Wirrischkrug** u. zur alten Pferdewerkstat. **Abjel**, jetzt Krankenh., Arzt, Apoth. [Hier l. Einmündg. der Straße 56a, r. Straße 88 nach **Seltinghof**. Weiter nach **Isborsk** s. Straße 61.]

61. Post Adsel—Isborsk.

91 W.

Chaussee wie Straße 1.

Anfangs durch Hochwald bis zur (9 W.) Holzbr. auf Steinpfeilern über Schwarzbeckbach (flache, sumpfige Wiesenufer). Weiter meist durch Wiesen bis zur Waidabr. 13 W. Br. über Zufluß der Waidau. [Dann l. Weg nach (2 W.) **Hoppenhof** (110 m ü. M.), Flecken, 570 Einw., 47 H., Bhf., Pferdpoststat., Post, Telegr., Fernspr., Schule, Apoth. 2 W. westl. Gut Hoppenhof (Bes. v. Delwig), Meierei, Kalkofen, Gestüt (engl. Halbblut).]

16 W. Bahnkreuzung; Lugenhoffcher Krug; r. Beigut **Lugenhof**. [Beim Krug r. Weg über Gut Koppelahn nach Schwarzbeckshof an Straße 88 (s. dort).] 18 W. Holzbr. auf Steinpfeilern (lichte Weite 21 m) über Waidau. 19 W. Wegegabel [r. Straße über (4 W.) Gut **Neu-Laißen** (lett. Jaun Laienes) an Straße 69 a nach Marienburg; l. Straße über Gut Neu-Rosen nach Menzen (an Straße 57)].

Dann starke Steigung zu den die Straße bis nach Alt-Laißen beherrschenden ostlivländischen Höhen. 27 W. r. **K. Oppelahn** (233 m ü. M.), Arzt; dann r. (2 W.) der Teufelsberg (275 m). [R. Straße 69 a über K. Oppelahn nach Neu-Laißen.] 28,5 W. **Romeskahn**, Pferdpoststat., Gut (Bes. v. Wolff). [L. Landstraße nach Rosenhof (an Straße 57).] Weiter in starken Biegungen nach

35 W. r. **Alt-Laißen** (lett. Bez Laienes, 213 m ü. M.) am Laißen-schen See, russ. K., Gut (Bes. Gf. Plater), Meierei [r. Poststraße nach Marienburg (Straße 70) mit beherrschenden Höhen; l. Poststraße über Rauga nach Werro (Straße 57 a)]. 40 W. r. Bw. Allamurat am langgestreckten Muratsee, an dem die Straße 2 W. lang in Abstand von 1 W. entlangführt. 41 W. Wegegabel [l. sehr bergige Straße nach Schloß Neuhausen (an Straße 58)].

44 W. hölz. Pfahljochbr. (lichte Weite 19 m) über Waidau; Abstieg von den ostlivländ. Höhen durch angebautes Gelände, dahinter feuchter Wald und Moor. 49—50 W. Enge zw. Lemmatsee (l.) u. Puggulasee (r.). 52 W. Br. über Pedbez; dann alte Pferdpoststat. **Jllingen** (estn. Misso), Gut (Bes. v. Piphart), 3 Wasserm. Weiter durch lichten Wald bis zur (55,5 W.) Wegegabel [l. Abzweigung der Straße 61 a].

In scharfer Biegung r. weiter, dann scharfe Biegung nach l. u. (56 W.) Br. über Jurnar (steile Ufer). Hier mit der Grenze des Gouv. Livland zusammenfallende Sprachgrenze zw. Esten u. Settokesen (estn.-weißruss. Mischvolk mit griech.-kath. Glauben). Weiter durch flaches, offenes Gelände. 58 W. nochmals Br. über Jurnar.

Weiter über (64 W.) l. Gut Gorlanowa zur (68 W.) Br. über Bruda [vorher l. Weg nach (1 W.) Dorf u. (2 W.) Gut Bogomowola]. 73,5 W. Pferdepoststat., Kreuzung mit Straße 89. [An dieser l. (1,5 W.) Panikowitschi, Dorf, R., Schule.] 92 W. Wegekreuzung [l. Straße über (1 W.) Isborst, Flecken, R., nach Petschory (Straße 59); r. Straße 90 a nach Ostrow. Weiter nach Pskow s. Straße 62].

Hier, südl. u. nordwestl. beherrschende Stellungen mit davorliegendem Flußabschnitt nach D. gegen Pleskauer See, Pskow u. Welikaja (vgl. Straße 59).

61a. Illingen—Schloß Neuhausen—Bhf. Neuhausen— Straße 53.

34 W.

6 m breite, meist sandige Landstraße in waldbreichem Hügelland, das Gelände nach W. meist beherrschend.

Zweigt 3 W. nordöstl. Gut Illingen von Straße 61 ab.

Anfangs durch Wald mit eingesprengten Moosmooren, r. Jurnarbach mit steilen Ufern. 4,5 W. Dorf Järwemiga. Weiter durch angebaute Gegend. 9 W. Bw. Illingen. 10 W. **Schloß Neuhausen** (s. Straße 58), dann Kreuzung mit Straße 58. L. ab, 0,7 W. auf Straße 58, dann r. ab, an der Dimsha abwärts durch Wald. 21 W. Lindora-Krug, gute Holzbr. über Bach. 24 W. r. **Bhf. Neuhausen** (südl. der Bahn Neuhausen—Petschory hügliges Heideland, nördl. stellenw. nasses Waldgelände). 27 W. Dorf Juntra. Weiter durch trockenen Wald ansteigend und bei 34 W. nördl. Gut Bentenhof auf Straße 53.

62. Isborsk—Pskow (Pleskau).

28 W.

Chaussee wie Straße 1, angebl. ohne Sommerweg. Gerade, ebene Straße, meist durch Wiesen. Bei (18 W.) Bhf. Moglin Kreuzung der Eisenbahn Riga—Pskow. Br. über Welikaja (s. unten).

Pskow (Pleskau), 49 m ü. M., wohlhabende Gouv.-Hauptstadt, hochgelegen auf Kalkfelsen an beiden Ufern der tief eingeschn. Welikaja u. ihres Nebenflusses Pskowa. Altstadt mit engen, winkligen Gassen. Auf Anhöhe zw. Welikaja u. Pskowamündung der Kreml, alte, von Mauern umgebene Stadtburg, die Übergänge über beide Flüsse beherrschend. Südöstl. der Altstadt bis zum Bhf. neue breitere Straßenzüge. Am r. Pskowaufer Vorstadt Sapskowje, am l. Welikajaufer Vorstadt Sawéltitsche. 2 Bahnhöfe (Pskow I am r., Pskow II am l. Welikajaufer).

Die Stadt kann in 2 Kolonnen durchschritten werden.

40 000 Einw. (viel Deutsche, 5% Juden), 47 K., 4 Klöster, griech.-kath. Erzbischof, Priesterseminar, Kadettenkorps, 30 Schulen, 3 Banken, 4 Gasth., 4 Getreidespeicher, 3 Apoth., 2 Krankenh., elektr. Straßenbahn, Wasserklg., Schlachth. Lebh. Flachshandel, (1897) 22 Flachsniederlagen, 55 Fabr. mit 560 Arbeitern, u. a. Lederfabr., 2 Brau., 4 Bäck., Tabakfabr., 2 Brenn., 5 Mahl-, 2 Sägem., Proviantmagazin.

Garnison: 12 Batl. in Kasernen.

Dampferverb. nach Dorpat, Narwa u. Welikaja aufw. zum Villenort Tscherejcha (Bahnstat. 7 W., s. Straße 90).

Übergänge über Welikaja:

1. Eisenbahnbr. (lichte Weite 84 m), für Straßenverk. eingerichtet.
2. Eiserner Bogenbr. auf 2 Strompfeilern u. 2 hölz. Landpfeilern auf Steinlagern, lichte Weite 188 m.

über Pskowa: eiserne Bogenbr.

63. (Riga)—Bhf. Rodenpois—Lemburg—Nitau— Alt-Pebalg.

95 W.

Bis K. St. Nikolai 6—8 m breite, dann 8—10 m breite, meist gute Poststraße mit Gräben.

Vor Bhf. **Rodenpois** von Straße 1 r. ab. [Kürzerer, sandiger Verbindungsveg, 6—8 m breit, für Inf. und Kav. benutzbar, bei Bhf. Weißensee von Straße 1 r. abzweigend, durch lichte Kiefernheide über (3 W.) Bw. Mastenek nach Dorf Baling.] Durch lichten Kiefernhochwald aufwärts zum Tumschuppetal über (5 W.) kl. Dorf Baling (12 Gehöfte). Weiter auf Grandrücken durch Wald längs der Tumschuppe ansteigend bis Allasch, 13 W. sumpfige Wiesen. 15 W. russ. K. St. Nikolai (Henselshof). L. Kronsgut Henselshof. [R. Straße nach Rodenpois—Oger (Straße 64a).] Weiter durch dichten Nadelwald bis (20 W.) **Planup** (50 m ü. M.), kl. Waldgut (Bes. Bar. Wolff), Kalkofen [kurz vorher l. Weg nach Bhf. Sinzenberg (s. Straße 64a)].

Weiter auf dem sich verbreiternden Grandrücken aufwärts; Br. über Tumschuppe; dann (27,5 W.) **Allasch** (90 m ü. M.), gr. Gut (Bes. v. Blankenhagen), deutsche Kolonistenschule, Dampf Sägem., Wasserm., Sägem., gr. Brenn., Kalk-, Tuff- u. Gipsbrüche [l. Weg über K. Allasch nach Segewold (auf Straße 4)].

Weiter durch stark hügeliges, unübersichtliches Gelände, auf wenig bewaldetem Höhenrücken über Bw. Grenzhof, Beiqut Schillingshof, dann abwärts zum (33 W.) Tuschefrug; Br. über Dobebed. [R. Straße nach Sunzel (Straße 63a).]

Weiter aufwärts [l. eine die Straße beherrschende Höhe (123 m)] nach (35 W.) **Lemburg** (lett. Mahlpils, 96 m ü. M.), Pferdpoststat., gr. Schloßgut (Bes. v. Grote), 2 K., Schule, Arzt, Apoth., Fernspr., Zentr., Dampf-, Wasser- u. Sägem. [l. Straße nach K. Allasch, r. Straße nach Kastran (auf Straße 64)]. Dann Br. über Suddebach. 36 W. Wegegabel [l. über (1 W.) **Sudden** (lett. Wibrokas), Gut (Bes. Bar. Wolff), Schule, Maschinenreparaturwerkstatt, nach (3 W.) **Suddenbach** (lett. Bukas), gr. Gut (Bes. Gfn. Czapska), Wasserm.; von dort weiter nach Judasch an Straße 4a].

Weiter ansteigend durch hügeliges, unübersichtliches Gelände. 48 W. Br. über Marienbach. 53 W. **Ritau** (155 m ü. M.) f. Straße 66. [R. Einmdg. der Straße 66; l. nordwestl. Einmdg. der Straße 7 a; l. nördl. Poststraße (Näheres nicht bekannt) zur Wegegabel bei Arrasch auf Straße 7.]

Weiter ansteigend bis Schujen durch bergiges, offenes Gelände, dann durch wiesen- u. waldreiches Hügelland. 65 W. **Rosenhof** (lett. Koses), Kronsgut, russ. K., Schule, kl. Gutshof, russ. Ansiedlg. 68 W. Wegegabel [l. Einmdg. der Straße 5 a]. 69 W. **Schujen** (lett. Skujenes, 205 m ü. M.), Schloßgut (Bes. v. Helmersen), K., Arzt, Apoth. 73 W. Wegegabel [l. Poststraße nach Erlaa (Straße 67 a)]. 80 W. russ. K. [r. Weg nach (2 W.) Kronsgut **Gshenhof** am Elkasberg (265 m ü. M.)]. 86 W. r. der Stinussee. Weiter am Mofstesee entlang nach (95 W.) **K. Alt-Pebalg** (205 m ü. M.).

63 a. Sunzel—Siggund—Straße 63.

12 W.

6 m breite, feste Straße.

Beim Pastorat Sunzel von Poststraße Riga—Erlaa (Straße 64) r. ab nach Gut **Sunzel** (f. Straße 64); Br. über Kl. Jägel (flache Ufer). Dann in leichter Steigung u. Senkung zur Br. über Gr. Jägel (65 m ü. M.) u. aufwärts nach

6,5 W. **Siggund** (lett. Rikteres), auf beherrschender Höhe (87 m ü. M.) am Zusammenfluß der Sudde u. d. Marienbachs zum gr. Jägel, Gut, Wasserm., Spinn., Sgl.

Weiter bergab zum Suddebach und in offenem, ebenem Gelände am Sudde- u. Dobeback zum (12 W.) Lufschekrug auf Straße 63.

64. Riga—Sunzel—Erlaa—Seßwegen.

138 W.

8—10 m breite, gute Poststraße, für Kraftwagen geeignet.

Von Riga durch Moskauer Vorstadt, dann Überführung über Eisenbahn Riga—Dünaburg und durch Felder nach (10 W.) **Stubbensee** (lett. Ulbrakas), Gut (Bes. Bar. Mengden) am gleichn. See; Wasserm., Zgl., Kalkofen. Weiter auf ebener Straße durch lichten Hochwald. 14,5 W. Holzbr. (25 m lg., 4 m breit) über Kl. Jägel (flache, schilfbewachsene, sumpfige Ufer, undurchfurchbar). 15,5 W. Sägewerk Schmiesing, kl. Ansiedlung. 24 W. **Waldenrode**, gr. Gut (Bes. Bar. Wolff), Fernspr. Zentr., Wasserm., Wollspinn., Kalkofen [l. Straße nach Dorf Baling an Straße 63].

Weiter meist durch Felder bis Gr.-Kangern. 25 W. Bw. Eisenhammer. 28 W. Boierskrug. Dann ansteigend (sandige Strecke) zwischen den die Straße beherrschenden Boiersbergen. 30 W. Wegegabel (33 m ü. M.). [l. Straße nach Rodenpois.] 32,5 W. Kreuzung mit Straße Dger—Rodenpois (Straße 64a).

33 W. **Gr.-Kangern** (lett. Veel Kangeres), gr. Gut (Bes. Bar. Wolff), Gestüt, Kalkfabr. Weiter ansteigend durch lichten Hochwald bis Annenhof über d. großen Kangernberg (55 m). 40 W. Wegegabel [r. Straße nach Lindenbergl. 44 W. Br. über Kl. Jägel u. Bw. Annenhof. [Dann r. Straße nach Turkalu—Dger.]

Weiter ansteigend durch meist offenes Gelände bis (50 W.) Pastorat Sunzel (69 m ü. M.). l. (1 W.) **Sunzel** (lett. Suntaschu), gr. Schloßgut (Bes. v. Hanenfeldt) auf beherrschender Höhe an Mdg. d. Apse in Kl. Jägel, K., Schule, Apoth., Wollspinn., Wasserm., Zgl., Kalkofen [r. Straße nach Essenhof (an Straße 66); l. Straße 63a über Siggund zur Straße 63]. Dann 4 m breite Br. über Apse u. (51 W.) l. ruff. K. Sunzel.

Weiter aufwärts durch Felder, zuletzt 1 W. Wald, nach (55,5 W.) **Kastran** (lett. Kastranas), Gut (Bes. v. Fransehe), Wasserm., Wollspinn., Zgl. Weiter durch Felder. 58 W. l. Bw. Ewenhof. 59 W. l. Bw. Kruppe. Dann in Windungen aufwärts in unübersichtl., meist unbewaldetem Hügelland; r. tritt streckenw. dichter Hochwald an die Straße heran. 61 W. jenseits d. Kl. Jägel auf Anhöhe Bw. Marzingshof.

63 W. l. **Battram**, Gut am Kl. Jägel, Mühle, Sägem. Weiter r. Plegurssee. 65 W. Wegegabel (118 m ü. M.). [R. Straße nach Neukaipen auf Straße 66.] Weiter um eine beherrschende Höhe (150 m ü. M.). 66,5 W. Kreuzung mit Straße 66. Kurz darauf abwärts

durch offenes Hügelland am (70 W.) Plauschensee (107 m ü. M.) vorüber, zuletzt ansteigend nach

72,5 W. **Neu-Hohenheide** (lett. Rakšenes, 136 m ü. M.), kl. Gut, Wasserm., Brenn. Weiter ansteigend bis 150 m ü. M. Dann im waldigen Hügelland abwärts zum Ahtirfl. (117 m ü. M.), dann allmählich ansteigend, in meist offenem Gelände bis Erlaa. 75 W. Wegegabel [l. Straße nach Jürgensburg (an Straße 66)]. 76 W. Wegegabel [r. Poststraße nach Fischehlen—Kroppenhof (Straße 65 a)].

77 W. **Taurup**, Gut (Bes. v. Fransehe), Brau., Wollspinn., Wasserm., Sägem., Zgl. 78,5 W. Bw. Lemmesch. 80 W. Br. über Ahtirfl. (121 m ü. M.). 86 W. Wegegabel (154 m ü. M.). [L. 6 m breite, durch Wald leicht ansteigende Straße nach Dselhof—Gustavsborg—Schloß Jürgensburg.] Weiter in stark bergigem Gelände zur (94 W.) ev. **K. Erlaa** (172 m ü. M.) an Straße 67. (Erlaa soll 1915 sehr stark befestigt sein.) [L. Abzweigung der Straße 67 a; südöstl. Straße nach Fehkeln (an Straße 71 a, s. dort).]

Weiter auf sehr guter Straße, bis Lubej in stark bergigem Gelände mit steilen Auf- und Abstiegen. Anfangs durch Felder abwärts nach (96 W.) Krug Malekalm, dann 3 W. durch Wald ansteigend. 97 W. l. Bw. Johanneshof. 99 W. Br. über Abfluß des Pakschensees. Weiter meist durch offenes, angebautes Gelände. 100,5 W. Wegegabel [l. Straße 67 über (2 W.) gr. Gut **Zummerdehn** (lett. Zummerdas) nach Alt-Debalg]. 102 W. l. Zummerdehnscher See; Holzbr. über Bach. 107 W. beim Rajan Gefinde Br. über Zufluß der Oger, l. Bw. Neuhof. 109,5 W. Wegegabel [r. nach (2 W.) **Fehgen** (lett. Wehjasas), Gut, Brau., Zgl. 110,5 W. Jaunsemkrug, Wegekreuzung [l. Kirchspielweg nach Schloß Alt-Debalg; r. Straße 71 a nach Festen—Berson]. 113 W. r. (1 W.) Bw. Egelkalm. [3 W. r. Berg Bakuskalm (280 m)]. 113,5 W. Br. über Zufluß d. Oger. 116 W. l. **Lubej** (lett. Lubejas), Gut (Bes. v. Baehr) am Lüderschen See, Schule, Zgl.

Weiter durch stark hügeliges, waldreiches Gelände. 120 W. Wegegabel [r. Kirchspielweg nach Berson]. Dann am Lüderschen See entlang. 121,5 W. l. **Lüdern** (lett. Lühderes), kl. Kronsgut, russ. K. 123,5 W. Br. über Oger, Salwekrug [l. Kirchspielweg über (1 W.) Bw. Salwe u. Gut Meselau nach K. Alt-Debalg].

Weiter l. See. 126 W. Ansiedlg. Krausain (11 Höfe). 128 W. l. Berg, dann r. der Nessaukalm (287 m). 133 W. **Kerstenbehm** (lett. Kahršdabas), Kronsgut, russ. K., Schule. 136 W. r. Abweg nach Bw. Neu-Geisterhof (lett. Graschu), l. Bw. Jaunsern. 137 W. r. Bw. Jeschke [l. Weg nach (1,5 W.) Gut Alt-Geisterhof (s. Straße 64)]. 138 W. **K. Sehwegen** (s. Straße 76).

64 a. Oger — Rodenpois — St. Nikolai — (Wegegabel bei Singenberg).

25,5 W.

6 m breite, fast durchweg gute, feste Landstraße.

Von Bhf. Oger (s. Straße 65) auf gewundener Straße durch Fichtenwald mit dichtem Unterholz (undurchschreitbar) bis vor

7 W. **Vindenberg** (lett. Lihņusku), gr. Gut (Bes. Bar. Wolff) auf Anhöhe in breitem Wiesengelände, weit sichtbar; 3 Pappfabr., große Ställe, Kalkofen, Wasserm., Zgl. Dann auf 2 Holzbr. (4 m breit) über die beiden Arme d. Kl. Jägel (20 m breit, schiffbew. Ufer, undurchfurchbar). 7,5 W. Wegegabel [r. 6 m breite, gute, feste Landstraße über (1 W.) Gut Marienhof nach Gut Turkaln]. Dann Br. über Kanal u. weiter durch dichten, trockenen Nadelwald bis

13,5 W. r. (1 W.) **Gr. Kangern** (lett. Veel Kangeres), gr. Gut (Bes. Bar. Wolff), Sägem., Leerröfen, Zgl., Kalkfabr., Gestüt. 15 W. Kreuzung der Poststraße Riga—Sunzel (Straße 64). Weiter ansteigend (sandige Strecke) auf Kangerrücken durch dichten Kiefernwald, l. bewaldete Höhe. 17,5 W. Wegegabel [l. Straße nach Waldenrode (an Straße 64)]. Weiter auf fester Lehnbahn durch offenes, ebenes Gelände. 18,5 W. l. gr. Bw. Johannisfeld.

20,5 W. **Rodenpois** (lett. Ropasku, 20 m ü. M.), gr. Schloßgut (Bes. Bar. Wolff), K., Fernspr., Zentr., Arzt, Apoth., Dampf-, Sägem., Wollspinn., Brenn., Glasfabr., Fruchtwasserfabr., Gestüt. Dann Holzbr. (25 m lg., 4 m breit, auf Holzjochen) über Gr. Jägel (flache Ufer, steinigere Grund, durchfurchbar). Weiter auf fester Straße durch feuchten Fichtenwald mit dichtem Unterholz (undurchschreitbar). 25 W. Br. über Lumschuppe (3 m breit) in 800 m breitem Wiesengelände, flache Ufer, durchfurchbar). Dann russ. K. **St. Nikolai** mit Dorf Henselshof; hier auf Straße 63.

[Weiter über (3 W.) fl. Kronsgut Henselshof auf schwer auffindbarem Waldweg über Bhf. Singenberg auf Chaussee Riga—Pskow (Straße 1)].

65. Riga — Kokenhusen.

95 W.

Von Riga einige Werst Chaussee, dann vorzügliche, meist 10 m breite Poststraße, am r. Ufer der Düna aufwärts. Bis Kirchholm teils moorige Niederung, teils angebaute Gegend, weiter meist durch einen schmalen Streifen angebauten, unübersichtlichen Geländes, nördl. davon aufsteigendes Waldgebiet.

8 W. r. Abweg zum Stadtgut Kl.-Jungfernhof (lett. Mas Jumprawas). Kurz darauf beginnt der 7 W. lange, die Düna teilende Dahlenholm (je 2 Br. zu beiden Dünaufnern). 16,5 W. **Kirchholm** (lett. Salaspils), Dorf, 2 K., Schule, Kalkofen. Sommerlager der 29. Division, mit alter, die Straße beherrschender Schwedenschanze.

Am Ostende von Kirchholm (17,5 W.) Wegegabel [l. nach (1 W.) **Kurtenhof** (lett. Kurtes), Stadtgut, K., Bhf., Apoth., Zgl., Kalkofen, Gipsfabr.]. 20 W. Steinbr. über Bach. 23 W. l. Gipsbruch. 27 W. Wegegabel [l. zum (1,5 W.) Bhf. u. Apoth. Uerfüll].

27,5 W. **Uerfüll**, Flecken, Villenkolonie, 2 K., 3 Schulen, Telegr., Fernspr., Apoth., Papierfabr. Sommerlager der 45. Division (Schermetschewsches Lager), Artill. Schießpl.; Fähre nach Wever am l. Dünaufer. 29 W. r. **Schloßgut Uerfüll**, Mühle, Brau., Pappfabr. 34 W. l. **Oger**, Flecken am Ogerfluß, Villenkolonie, 200 H., Bhf., Pferdepoststat., Schule, Apoth., Pappfabr., Holzwollefabr., Wasserm. [l. Abzweigung der Straße 64 a u. Straße über Gut Turkaln nach Straße 64]. Dann Holzbr. (85 m lg., 5 m breit, auf 3 steinernen Strom-, 2 Landpfeilern) über Oger (steiniger Grund, hier leicht durchfurchbar, im Sommer wasserarm, oberhalb tief eingeschnitten, Stromschnellen). Dicht oberhalb Eisenbahnbr. u. eiserner Brückensteg. R. Br. auf Dünainfel, von dort Fähre zum l. Dünaufer.

38 W. Bw. **Rebstinshof**. 47,5 W. Bw. **Elisenhof**. 51 W. l. **Ringmundshof** (lett. Rembata), Bhf., Gut, Schule, Apoth., Wasserm., Brau., Zgl., Kalkofen. Steg über Düna nach Linden. 52 W. l. Straße zum Bhf. Ringmundshof. 53 W. r. **Lennewarden** (lett. Veel Wahrdes), K., Gut (Bes. v. Wulf), Schule, Wollspinn., Brau., Sägem.

Dünaflußbett hier 800 m breit, Fluß leicht, durch Insel geteilt, am l. Ufer 20—30 m breite, 10 m tiefe Fahrtrinne, Brückenschlag dicht unterhalb der Insel leicht, im Sommer Flußbett bis zur Fahrtrinne durchfurchbar. Jetzt vermutlich hier neue Holzbr. über Düna.

54,5 W. Wegegabel [l. 6 m breite, gute Straße nach Kroppenhof (auf Straße 65 a, s. dort)]. Weiter steil abwärts; Holzbr. (5 m lg., 8 m breit auf Steinstößen) über Bach. 56 W. l. Dampf- u. Wasserm. **Kaibel** mit Wollspinn. 61 W. l. Bw. **Skotel**. 64,5 W. **Gr.-Jungfernhof** (lett. Veela Jumprawas), gr. Gut (Bes. Bar. Vietinghoff), K., Schule, Wasserm., Windm., Zgl., Kalkofen, Gestüt; Fähre nach Kl.-Jungfernhof am l. Dünaufer. [l. Abzweigung der Straße 65 a.]

67,5 W. l. Gut **Winkelmannshof**; weiter Steigung durch Hügelland. 72,5 W. **Römershof** (lett. Skriwel Muische), Schloßgut (Bes. v. Sievers), Fernspr., Zentr., 2 Wasserm., Dampf Sägem. Dann am l. Dünaufer Stadt Friedrichsstadt, Dampf fähre dorthin. 74 W. Wegegabel [l. Straße 66 über (3,5 W.) Bhf. u. Flecken Römershof].

76,5 W. r. Pastorat Aſcheraden. 78 W. **K. Aſcheraden** (lett. Ais Kraupes); ſteiler Aufſtieg vom Dünatal. [R. Straße nach (3 W.) Schloßgut Aſcheraden (Beſ. Bar. Schoulz), hoch über der Düna.]

Weiter durch Hügelland abwärts, dann durch ſumpfige Wiefen, zweimal die Eiſenbahn kreuzend, dann auf ſchmalere ſchlechtere Straße ſteil abwärts zur Düna. 93 W. l. Abweg nach (1,5 W.) Gut Kokenhuſen. 94 W. Steinbr. über Perſe (undurchfurchbar, enges, bis 25 m eingefchnittnes Felsental). Jenſeits der Br. beherrſchende Schloßruine auf ſteiler Kuppe. 95 W. **K. Kokenhuſen**, l. **Kokenhuſen**, Flecken u. Schloßgut (Beſ. Bar. Löwenſtern), 2 K., Poſt, Telegr., Fernſpr. Zentr., 2 Schulen, Arzt, Apoth., 2 Mühlen, Zündholzfabr., Geſtüt; Seilfähre über Düna.

Bei **K. Kokenhuſen** Begegabel [l. nördl. Straße 67 über (1,5 W.) Bhf. u. Pferdpoſtſtat. Kokenhuſen nach Erlaa; beim Bhf. Kokenhuſen weſtl. Abzweigung nach Kroppenhof (an Straße 66, ſ. dort); 2. öſtl. Straße 71 nach Seſſwigen; 3. geradeaus weiter nach Dünaburg (Straße 75)].

65 a. Groß-Jungfernhof—Kroppenhof—Fiſtehlen— Straße 64.

40 W.

6—7 m breiter guter Kirchſpielweg, für Kraftwagen geeignet.

Von Straße 65 l. ab, anfangs durch Wald anſteigend, dann faſt eben bis Kroppenhof. 4,5 W. Holzbr. (6 m breit) über Bach. 5 W. Bahnkreuzung. Weiter an fl. Moor vorüber, ſtellenweiſe nasser Wald. 10 W. Hof Limſen.

16 W. Wegekreuzung [r. Straße nach (1 W.) **K. Kroppenhof** (auf Straße 66); l. 6 m breite Straße, für Kraftwagen geeignet, über (1,5 W.) **Vedemannshof** (lett. Vehmāna), Gut (Beſ. v. Tranſche), Waſſerm., Sägem., Wollſpinn., Kalkofen, nach (21 W.) Lennwarden (auf Straße 65)]. Dann **Kroppenhof** (lett. Kraupes), gr. Gut (Beſ. Bar. Vietinghoff), Waſſerm., Sägem.

Weiter gute Holzbr. über Lobe (Wiefenbett, durchfurchbar). 17,5 W. Kreuzung mit Straße 66. Dann durch hügeliges, meiſt offenes Gelände an der Dger aufwärts. 27,5 W. Kapelle; Begegabel [r. guter Kirchſpielweg, für Kraftwagen geeignet, anfangs viel durch Wald, über (1 W.) **Fehren** (lett. Behreenēs), gr. Gut (Beſ. v. Hanenfeldt), gr. Meierei, Dampfſm., Sägem., Zgl., nach (18,5 W.) Alt-Bewerſhof auf Straße 67)]. 28,5 W. Br. über Dger. 29 W. Begegabel [l. Kirchſpielweg über (4 W.) Bw. Alt-Kaipen nach (8 W.) **K. Siſſegal** (an Straße 66)].

Weiter meiſt durch ſumpfigen Wald. 32 W. Br. über Abſe. 37 W. r. **Fiſtehlen** (lett. Alderkas), Gut (Beſ. v. Poewis), ruſſ. K., 2 Schulen, Fernſpr. Zentr., Sägem., Waſſerm.

Dann durch offenes, hügeliges Gelände bei 40 W. auf Straße 64 (1 W. vor Laurup).

66. Römershof--Nitau.

60 W.

Bis Kroppenhof 6—7 m breite, dann 8 m breite, stark befahrene gute Landstraße in ansteigendem, bewaldetem Hügelland.

Zweigt 1,5 W. östl. Gut Römershof von Straße Riga—Kokenhusen (Straße 65) ab. Steigung nach (3,5 W.) **Römershof** (84 m ü. M.), Flecken, 1000 Einw., 113 Holzh., Bhf., Pferdepoststat., Post, Telegr., Fernspr., Apoth., Arzt, Sägem.

Weiter bergan, anfangs durch Felder, dann durch Wald. 10 W. Beigt Winterfeld; Br. über Bach. 11,5 W. Begegabel r. Straße über Kerkau-Krug, Kobesch-Krug u. (13 W.) Gut Ramdan nach (19 W.) Kokenhusen (auf Straße 65)].

Weiter steiler Anstieg nach (12 W.) l. Bw. Alt-Kroppenhof (102 m ü. M.). Dann bergab zur (15,5 W.) **K. Kroppenhof** (90 m ü. M.). [Geradeaus Straße nach (1 W.) Gut Kroppenhof an Straße 65 a.]

Bei **K. Kroppenhof** r. abwärts zur Holzbr. (10 m lg., 8 m breit) über Lobe (eingeschnittenes Bett). Weiter durch offenes Gelände bergab zur Kreuzung mit Straße 65 a u. zur (18 W.) Wagenfähre über Oger (72 m ü. M.), hier nicht durchfurchbar. Dann bergan nach (22,5 W.) **Saadfen** (lett. Sahdfenes), Gut (Bes. Kerkowius) auf Höhenrücken (120 m ü. M.), Schule [l. guter Kirchspielweg über (5 W.) Gut Laubern (lett. Lambere) nach (23 W.) Lennewarden (auf Straße 65)].

Weiter anfangs bergab, dann allmählich ansteigend nach **Essenhof** (lett. Madleenas, 105 m ü. M.), Gut, Schule. Dann abwärts zur (28,5 W.) Br. über Abse (breites Wiesental, 78 m ü. M.). 29 W. **Siffegal** (lett. Madleena, 84 m ü. M.), Flecken, 350 Einw., 12 Stein-, 21 Holzh., K., Schule, Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth.

Weiter gute Poststraße im bewaldeten Hügelland.

33,5 W. **Neu-Kaipen** (lett. Kaipenes), Gut (Bes. v. Lilienfeld) auf beherrschender Höhe, Pferdepoststat., Windm., Zgl.; Kreuzung mit Straße 64. Dann bergan über Bäche über Siffed, Oshe u. Krawat (Jägel) nach (42 W.) **Berschof** (lett. Bersfa), Gut (Bes. v. Seck), Brau., Mahl- u. Sägem., Zgl., Kalkofen.

Weiter auf gutem Kirchspielweg, anfangs l. sumpfiges Gelände, dann aufwärts durch bebautes Hügelland nach (47 W.) **Jürgensburg** (lett. Janpils, 186 m ü. M.), Schloßgut (Bes. Prof. Sokolowski), 2 K., 2 Schulen, Wasser-, Säge- u. Windm. [l. Weg nach Schloß Lemberg (auf Straße 63), r. nach Gut Gustavsberg].

Weiter über (48 W.) **K. Jürgensburg** durch unübersichtl., bebautes Hügelland. 52,5 W. l. Bw. Strömbergshof. 54,5 W. r. Gut Schliepen-

hof (lett. Slipes). Dann Senkung nach Rītau. Vor Rītau Kreuzung mit Straße 63.

60 W. **Rītau** (lett. Rītaures, 150 m ü. M.), Flecken, 560 Einw., 14 Stein, 22 Holz, 2 K., Pferdpoststat., Fernspr.; Schloßgut (Bes. Gf. Steenbock), Arzt, Schule, Apoth.; Krankenh. im Doktorat, Sägem.

Gerabeaus weiter Poststraße (Näheres nicht bekannt) zur Wegegabel bei Arrasch auf Straße 4.

67. Kokenhusen—Alt-Pebalg.

58 W.

6—7 m breite, gute Poststraße, für Kraftwagen geeignet, dauernd ansteigend, bis Hirschenhof in leicht welligem, dann in stark bergigem Gelände mit steilen Auf- und Abstiegen.

Von Flecken **Kokenhusen** (s. Straße 65) steil aufsteigend zur Pferdpoststat. (68 m ü. M.) u. zum Bhf. Kokenhusen (87 m ü. M.). [L. Straße nach Kroppenhof (auf Straße 66, s. dort)]. Dann Br. über die tief eingeschnittene Perse, weiter Steigung durch teils sumpfigen Wald und stellenw. morastige Wiesen bis

9 W. **Alt-Bewershof** (lett. Bez Bebru), Gut (Bes. Bar. Meyendorff), Brau., Dampfm., Zgl., Kalkofen [l. 7—8 m breiter Kirchspielweg: schlechter Weg durch Felder bis Altenwoga, dann schlechte, alte Holzbr. über Oger (steile, hohe Ufer), weiter guter Weg über Fischehlen auf Straße 64].

Vor Alt-Bewershof r. weiter, durch Wald bergan. 11,5 W. Bw. Blanken. 12,5 W. gr. Hof Pleppe; dann Br. über Resit. 16 W. **Neu-Bewershof** (lett. Jaun Bebru) an der Perse (134 m ü. M.), Gut (Bes. v. Fransehe), Brau., Dampfm., Zgl., Kalkofen [r. Poststraße nach (6 W.) Odensee u. weiter (8,5 W.) auf Straße 71 (s. dort)]. Weiter an der Perse durch stark angebautes Gelände aufwärts. 20 W. Helfreichsdorf, deutsche Kolonie.

22 W. **Hirschenhof** (lett. Iršhu), Dorf, Pferdpoststat., deutsche Kolonie, Wasserm., 2 Mahlm., Zgl. Im Dorf u. Umkreis 5000 deutsch sprechende Einw. (1765 angesiedelt). [L. Straße nach (3,5 W.) Gut u. K. Linden (lett. Leepkalna).]

24,5 W. r. Abweg nach (2 W.) **Ohfeshof** (lett. Leepkalna Ohfeln), Gut (Bes. v. Fransehe) auf Anhöhe (186 m ü. M.). Weiter steil bergauf und bergab durch waldbloses Bergland, r. Berg Sestukalns (219 m). Dann 3 W. durch Hochwald am tief eingeschnittenen Ogertal aufwärts zur (34 W.) Wegegabel [l. Br. über die tief eingeschn. Oger (steile Ufer). Am jenseitigen Ufer hochgelegen **Erlaa** (lett. Ehrglupils), Schloßgut (Bes. v. Fransehe), 2 K., 2 Schulen, alte Burgruine (171 m ü. M.), Mahl- u. Sägem. (Erlaa soll 1915 stark besetzt sein)]. 35 W. K.

Erlaa; Wegegabel [l. Poststraße nach Sunzel (Straße 64) u. Schujen (Straße 67 a)]. Nördl. u. östl. Bergtuppen (210 m ü. M.).

Weiter durch offenes Gelände, dann zwischen bewaldeten Bergen steil auf- u. abwärts; dann durch Moor u. Wald bis vor **Alt-Pebalg**. 41,5 W. Wegegabel [l. Straße nach Sefswegen (Straße 64)]. 43 W. r. **Jummerdehn**, Gut (Bes. Gf. Keepin), Brau., 2 Schulen, Arzt, Apoth., Wasserm.; r. See.

47 W. l. **Zirsten**, Gut, Schule; dann Holzbr. über Dger. 50 W. r. **Redfesee**. Zuletzt zw. dem fischreichen **Junnisee** (190 m ü. M.) u. kl. See durch Wiesen nach

53,5 W. **Alt-Pebalg** (lett. Bez. Pebalgas, 195 m ü. M.) am **Driffarbad**, Schloßgut (Bes. Gf. Scheremetjew), russ. K., Telegr., Fernspr., 5 Schulen, Wollspinn., Wasserm. [r. Straße nach Festen (auf Straße 71 a)].

58 W. **Alt-Pebalg**, Dorf, ev. K. (204 m ü. M.), Arzt, Apoth.

67a. Schujen—Erlaa.

25 W.

7 m breite Landstraße durch unübersichtliches, bis hinter **Hirschenheide** trockenes, dann unpassierbares Sumpfland, bei den Gütern **Feld** und **Weiden**.

Von Wegegabel bei Schujen (200 m ü. M.) durch Wald ansteigend (l. Berg **Elkas**, 263 m) nach **Hirschenheide** (lett. Breescha), Gut (Bes. v. Hirschheydt), Schule, Mahl- u. Sägem. Dann abwärts nach (6 W.) **Neu-Schujen** (lett. Jaun Skujenes), Kronsgut. 14 W. **Katharinenhof**, Gut, Schule, Mahl- u. Sägem.

25 W. bei russ. K. Erlaa (171 m ü. M.) auf Poststraße Riga—Erlaa—Sefswegen (Straße 64).

68. K. Alt-Pebalg—Neu-Pebalg—Aahof.

54 W.

8 m breite, gute Poststraße, meist durch Wiesen u. Felder.

Jenseits K. **Alt-Pebalg** (204 m ü. M.) r. **Hohenbergen** (lett. Welku), Gut (Bes. Gf. Scheremetjew) auf beherrschender Höhe. Südöstl. d. **Kleetsberg** (274 m). Weiter stark ansteigend. 3 W. **Dw. Grikenshof** [l. Verbindungsweg über **Dw. Sinzenberg** zu Straße 11 a u. 63]. 4 W. Wegegabel (255 m ü. M.). [R. nach (4 W.) **Grothushof** (lett. Grotuschu), Gut (Bes. v. Scheinvogel), Wasserm., 2 Windm.]

Dann allmählich abwärts nach **Neu-Pebalg**. 8 W. **Seltekrug** (222 m ü. M.). [R. Weg nach (3 W.) **Kronsgut Sosenhof**.] 18 W.

r. K. Neu-Debalg auf Anhöhe (154 m ü. M.). Weiter an der Aa entlang bis (20 W.) **Neu-Debalg** (lett. Jaun Debalgas), gr. Gut (Bes. Gf. Scheremetjew), 4 Schulen, Arzt, Apoth., Dampf Sägem., Kalkofen, Zgl., Wollspinn. R. Einmdg. der Straße 73. [Übergänge über Aa: 1. bei Mühle Holzbr. (lichte Weite 23 m); 2. beim Gut Holzbr. (lichte Weite 28 m); von hier Poststraße nach Alt-Drostenhof.]

Weiter durch Nadelwald bis Ramkau. 25,5 W. Wegegabel [l. Verbindungsweg nach Straße 10 über (3 W.) Holzbr. über Aa (31 m lg.). 29 W. r. (1 W.) **Ramkau**, gr. Gut (Bes. Bar. Meyendorf), Brau., Wollspinn.; Pappfabr. an der Aa, Wasserm., Sägem., Zgl. [l. Einmdg. der Straße 10]. 30 W. l. Abweg zur Brandschen Mühle [hier Holzbr. (26 m lg.) über Aa].

Weiter durch Wald zur Aa bei (33 W.) Bw. Sellin; dann am Fluß entlang bis Nahof. 38 W. Wegegabel [r. Straße nach Gut Lysohn—Tirsen]; dann Br. über Urreißbach. 40 W. Bw. Wellan. 42 W. **K. Wellan**, Apoth. [r. Weg nach Gut Lysohn—Tirsen, l. auf Holzbr. auf Steinpfeilern (15 m lg.) über Aa nach Gut Mahlenhof].

47 W. Bw. Amsche (48 W.) Wegekreuzung [r. Poststraße (nicht bekannt) über Golgowski, Schloß u. K. Tirsen nach Seßwegen; l. auf Holzbr. auf Steinpfeilern (lichte Weite 20 m) über Aa nach **Sinohlen**, gr. Gut (Bes. Bar. Mengden), Fernspr.-Zentr., Brau., Wollspinn., Wasserm., Sägem., Zgl. Von dort Poststraße (nicht bekannt) über Gut Mahlenhof nach Straße 60].

54 W. **Nahof** (87 m ü. M.), Flecken, 600 Einw., K., Pferdepoststat., Schule, Arzt, Apoth.; Br. über Tirse. Holzbr. über Aa auf Steinpfeilern (lichte Weite 13 m) nach Kronsgut Nahof am l. Ufer. [l. Weg über Gut Duhrenhof nach Gut Treppenhof auf Straße 88; r. Straße 69 nach Seltinghof—Marienburg.]

69. Aahof—Seltinghof—Marienburg.

36 W.

8 m breite, gute Straße in ansteigendem Gelände, anfangs durch Felder, dann durch waldreiches Hügelland bis kurz vor K. Seltinghof.

5 W. Predilkrug (109 m ü. M.), l. Bw. Predil. Weiter durch Wald am Sudalsee entlang, dann zw. Sudal- u. Patrischsee hindurch. 14,5 W. Wegegabel (157 m ü. M.). [R. Straße nach Gut Kortenhof (an Straße 88).] Dann steil bergab nach (16 W.) **Seltinghof** (lett. Seltina), K. (114 m ü. M.), Gut (Bes. v. Magnus), Fernspr.-Zentr., Pferdepoststat., Apoth., Schule, Wollspinn., Wasserm., Sägem. Bei d. K. l. Straße nach Post Absel (Straße 88); dann Br. über Schwarzbeckbach.

Weiter ansteigend über (21,5 W.) **Dsennekrug** zur (22,5 W.) Wegegabel (150 m ü. M.). [L. Straße nach Bhf. Korwenhof—Oppekahn (Straße 69a).] Weiter ansteigend durch Felder und nasse Wiesen bis Marienburg. Bei 25 W. um eine bewaldete Bergkuppe, weiter am Nordhang e. bewaldeten Bergkuppe nach (28 W.) r. **Kragenhof** (lett. Lubjās), Gut (Bes. v. Fransehe), gr. Brenn. 34 W. Bahnkreuzung (190 m ü. M.). [L. Poststraße nach Alt- u. Neu-Laitzen (Straße 70).] Dann jenseits der Bahn am flachen Ufer des Marienburger Sees nach 36 W. **K. Marienburg** am gleichn. See (185 m ü. M.). [R. Abzweigung der Straße 87a.]

37 W. **Marienburg** (lett. Muzenēs), Flecken, 2 K., 2000 Einw., 40 Stein-, 100 Holz-, Bhf., Pferdepoststat., Post, Telegr., Fernspr. Zentr., Hotel, 4 Schulen, 2 Ärzte, Apoth., 4 Bäck., Dampfsm., Sägem., Spinn., Bran. Gr. Schloßgut (Bes. Bar. Vietinghof), Dampfsm., Sägem., Wollspinn., Zgl., Kalkofen. Schloßruine auf e. Insel.

69a. Wegegabel östl. Dsennekrug—Neu-Laitzen— K. Oppekahn.

19 W.

7 m breite, gute Poststraße in bergigem Gelände.

Anfangs durch Felder, dann über bewaldeten Höhenzug abwärts nach (5 W.) **Rehsack** (140 m ü. M.), Gut (Bes. v. Fransehe), Dampf Sägem., Wasserm. Weiter über bewaldeten Höhenzug. 7 W. Bw. **Johannenhof**. 9,5 W. Bhf. Korwenhof d. Schmalspurbahn Walk—Marienberg (124 m ü. M.), dann abwärts zur Br. (110 m ü. M.) über Waidau nach (10 W.) **Korwenhof** (lett. Korvas), Gut (Bes. v. Fransehe), Turbinenm., Sägem., Wollspinn.

Weiter ansteigend durch Wald nach (15 W.) **Neu-Laitzen** (lett. Jaun Laitzenēs) an fl. See (184 m ü. M.), gr. Gut (Bes. Bar. Wolff), Dampfsm., Wollspinn., Kalksteinbruch [L. Straße zur Chaussee Riga—Pskow (Straße 61), r. nach Marienburg].

18 W. **K. Oppekahn** auf beherrschender Höhe (233 m). Östl. 2 W. der Teufelsberg (275 m). Dann auf Chaussee Riga—Pskow (Straße 61).

70. Marienburg—Alt-Laitzen.

20 W.

7 m breite, gute Poststraße (Kreisstraße) in welligem, meist offenem Gelände.

Von der ev. **K. Marienburg** (185 m ü. M.) am Westufer des Marienburger Sees entlang über (2 W.) russ. K. Troiža [hier l. Straße nach Neu-Laitzen] bis (5 W.) Bw. Pullang. 8 W. Wegegabel [r. nach (4 W.)

Jianden (lett. Sehsberga) am Ostufer d. Marienburger Sees; Gut (Bes. Bar. Wolff), Maschinenfabr., Dampfsm., Wasserm., gr. Dampf sägem., Zgl., Kalkofen. Von hier weiter um den See nach Marienburg].

Geradeaus abwärts (bis 156 m ü. M.) zur (9,5 W.) Br. über Waidau (flache Ufer). Weiter durch Wald in Windungen auf chaufrierter Straße, bis Bw. Kampe scharf ansteigend. 13,5 W. **Semershof** (lett. Seemera, 192 m ü. M.), gr. Gut (Bes. Bar. Wolff), chem. Fabr. (geschl.), Sägem., Zgl., Kalkofen. 14 W. l. Bw. Kampe (216 m ü. M.) auf Hochebene mit weiter Fernsicht. Dann abwärts zur (17 W.) Wege gabel [r. Straße nach (5 W.) Bw. Allamurat an Straße 61)]. 20 W. Gut **Alt-Laißen** am Laißenschen See (f. Straße 61).

71. Kokenhusen—Berson—Seßwegen.

70 W.

6—8 m breite, meist gute Poststraße mit guten, festen Holzbr. durch anfangs walddreiches, unübersichtliches Hüggelland.

Von Chaussee Riga—Dünaburg (Straße 65) beim Gut Kokenhusen (74 m ü. M.) ansteigend, l. Bw. Meshemuische. 5,5 W. Kreuzung der Eisenbahn Riga—Dünaburg. Weiter durch sumpfigen Wald; breite Holzbr. über den Abfluß des Odensees.

Nach Verlassen des Waldes (17 W.) Wegekreuzung [l. Poststraße über (2 W.) **Odensee**, gr. Gut (Bes. v. Brümmer), Meierei, Dampfsm., Wasserm., Sägem., nach Neu-Bewershof (auf Straße 67); r. nach Stockmannshof (auf Straße 75)].

Weiterhin durch stark hügeliges, wiesenreiches Gelände. 20,5 W. Wege gabel [l. Straße 71 a nach Fehsteln]. 24 W. hohe Br. über Besset. 25 W. l. Bw. Heidenhof (105 m ü. M.). Weiter r. Wald. 28,5 W. Wege gabel [r. Straße nach Neu-Kalzenau (auf Straße 75 a)]. 29,5 W. Br. über Sawiz. Dann bergan in walddlosem Hüggelland. 31,5 W. Bw. Neuhof [r. Straße nach (6 W.) Gut Alt-Kalzenau (auf Straße 75 a)]. 36 W. Wege gabel [r. Straße nach (3 W.) Alt-Kalzenau]. 37 W. Br. über Talei (hohe Ufer).

41,5 W. Br. über Bersonbach, dann **Berson**, Schloßgut (Bes. v. Behrens), K., Sägem., Wasserm. [l. Poststraße nach Festen (auf Straße 71 a, f. dort); geradeaus Weg über Gut Fehsen nach Lüdern auf Straße 64; r. Einmdg. der Straße 75 a].

Nach D. weiter. 43,5 W. l. russ. K. Hier r. weiter durch walddloses Hüggelland. R. Bw. Sowtan. 44,5 W. Wege gabel [r. Straße 76 a über (4 W.) Bhf. u. Gut Marzen]. 46 W. Br. über Kronbach; dann

durch Fichten- und Kiefernwald, zweimal Kreuzung der Bahn Kreuzburg—Marienburg. 53,5 W. r. Abweg nach (3 W.) **Lasdohn** (147 m ü. M.), Schloßgut (Bes. Schmidt), K., Apoth. 55 W. **Modon** (lett. Birschu), Flecken, 500 Einw., Bhf., Pferdepoststat., Telegr., Gut (Bes. v. Wulf). [R. Straße über Lasdohn nach Laudon-Diagrad (auf Straße 76).]

Weiter durch offenes, stark angebautes Gelände, Br. über mehrere Bäche. Dann Anstieg durch Hügelland bis Seßwegen. 59 W. r. **Heidenfeld** (lett. Sarkana, 136 m ü. M.), Gut (Bes. v. Wulf), 2 Schulen. 60 W. r. Bw. Erman. 61 W. r. **Gilsen** (lett. Patkules), Gut (Bes. v. Wulf), Wasserm. 64 W. l. **Gibbien** (lett. Bifser), Gut (Bes. v. Magnus), 2 Wasserm., Dampfsm., Sägem., Spinn., Zgl., Fischerei. Weiter durch hügeliges, offenes Gelände ansteigend, mit weiter Fernsicht. 68 W. r. (0,5 W.) Bhf. Seßwegen. 70 W. **Seßwegen** (lett. Jeswainš, 156 m ü. M.), Schloßgut (Bes. v. Wulf), K., Telegr., Fernspr., Zentr., Pferdepoststat., Krankenh., Arzt, Apoth., Schulen, 2 Dampfsm., Brau., Spinn., Zgl.

Wegekreuzung [r. Straße 76b über (1 W.) Bhf. Seßwegen nach Straße 76; l. Poststraße nach Kerstenbehm—Erlaa (Straße 64), nördl. Straße 73 nach Neu-Debalg].

71a. Straße 71—K. Fehkeln—Festen—(Berson)— Straße 64.

29 W.

6—7 m breiter, sehr guter Kirchspielweg in bergigem, angebautem Gelände ansteigend, mit starken Höhengschwankungen.

20 W. nordöstl. Kokenhusen von Straße 71 l. ab. 3 W. K. Fehkeln. 4 W. r. **Fehkeln** (lett. Weetalwas), gr. Gut (Bes. Bar. Pahlen), Wollspinn., Wasserm., Sägem., Zgl. [l. Kirchspielweg über Gut Saußen (Bes. v. Kreuzsch), Apoth., nach K. Erlaa]. 6 W. kl. Holzbr. über Wesset. 14,5 W. kl. Holzbr. über Wesset; l. Bw. Indran, r. der Spire-Kaln (268 m). 15,5 W. kl. Br. über Wesset. 16 W. Wegegabel [l. Straße nach K. Erlaa]. 18 W. Pferdepoststat., l. Bw. u. K. **Festen** am gr. Wessetsee. 19,5 W. Brantekrug [Geradeaus Kirchspielweg, 7 m breit, in stark hügeligem, angebautem Gelände nach (11 W.) Berson (an Straße 71)].

Vom Brantekrug l. ab. 21 W. r. **Festen** (lett. Westeena), Gut am Ilsing u. Karlssee (Bes. Bar. Böhrrmann), Wasserm., Sägem. 21,5 W. l. Abweg nach (1 W.) **Tolkenshof** (lett. Tolkas), Gut am Wessetsee (Bes. v. Kreuzsch), Wasserm. 22 W. l. Bw. Sille, r. beherrschender Berg. 26 W. l. See. 29 W. beim Jaunsemkrug auf Straße 64. [Geradeaus weiter Kirchspielweg nach Alt-Debalg (an Straße 67).]

72. Seßwegen—Kerstenbehm—Lösern—Alt-Pebalg.

33 W.

5—7 m breite, gute Poststraße in bergigem Gelände, meist durch Feld u. Wiesen, von Seßwegen (165 m ü. M.) ansteigend.

Anfangs auf Straße 64 über (5 W.) russ. K. Kerstenbehm u. Kronsgut Kerstenbehm (lett. Kahršdabas). Bei 7 W. r. ab.

16 W. **Vöjern** (lett. Vešeres, 220 m ü. M.) zw. 2 Seen, Pferdepoststat., K., Gut (Bes. v. Schouls), Schule, Wollspinn., Dampfmehlerei, 2 Wasserm., 2 Sägem., Kalkofen, Zgl.

Weiter durch Wiesen u. Wald ansteigend, am (23 W.) Kleetsberg (l.) vorüber u. abwärts nach K. **Alt-Pebalg** (204 m ü. M.).

73. Seßwegen—Neu-Pebalg.

31 W.

6—7 m breite Kiesstraße von wechselnder Güte.

Von **Seßwegen** (165 m ü. M.) kurzer Anstieg, dann durch abfallendes, welliges Gelände, meist Felder u. Wiesen, bis zum Tirsebach. 2 W. l. **Alt-Geisterhof** (lett. Grašhu), Gut (Bes. v. Kahlen), Wasserm., Wollspinn. 4 W. **Gravendahl** (lett. Krauhlu), Gut (Bes. Bar. Wulf), Apoth., Wasserm., Sägem. [r. Poststraße nach Tirsen - Golgowski - Sinohlen (an Straße 68)]. 12 W. r. **Aswišsee** (135 m ü. M.). Weiter über Höhenzug (160 m) hinab. 16 W. **Jurt** u. schlechte Br. über Tirse (132 m ü. M.). [R. Straße nach Ramkau (an Straße 68).]

Dann bergan, durch meist nassen, undurchschreitbaren Nadelwald mit eingesprengten Wiesen über Hof Kempe bis (28 W.) Hof Winke (237 m ü. M.). Weiter bergab nach **Neu-Pebalg** (lett. Jaun Pebalgas, 157 m ü. M.), gr. Gut (Bes. Gf. Scheremetjew), K., 4 Schulen, Arzt, Apoth., Dampfsägem., Zgl., Wollspinn., Kalkofen. [Übergänge über Aa f. Straße 68.]

74. Seßwegen—Neu- u. Alt-Schwaneburg—Lettin.

52,5 W.

7 m breite, gute Poststraße, bis Ledebr. durch anfangs bewaldetes, dann offenes Hügelland.

Von **Seßwegen** (165 m ü. M.) abwärts. 7 W. **Buzkowsk** (lett. Butšemskas), Gut (Bes. v. Wulf), russ. K., Schule, Gestüt [r. Straße nach Selsau—Ledeskzug (Straße 76 c)]. 17 W. gr. Br. über Ledeb.

20 W. **Neu-Schwaneburg** (lett. Jaun Gulbeneš, 136 m ü. M.), gr. Gut (Bes. v. Fransehe), Fernspr.-Zentr., Arzt, Apoth., Krankenh., Dampfsm., Wasserm. [Vorher r. Straße 76 nach Ledeskzug - Luban.]

21 W. Bhf. Neu-Schwaneburg [l. Straße nach Golgowski—Einohlen (auf Straße 68)].

Weiter erst l., dann r. der Bahn durch meist offenes Hügelland bis Alt-Schwaneburg. 23 W. l. Bw. Gulbe. 29 W. Bw. Anfun in hoher Lage (140 m ü. M.), dann bergab; Br. über Bach (120 m ü. M.) u. nach abermal. An- u. Abstieg 3 W. durch feuchten Wald; dann wieder ansteigend zw. Hügeln über Oberförsterei nach

35 W. **Alt-Schwaneburg** (lett. Bez Gulbenes, 120 m ü. M.), gr. Schloßgut (Bes. Bar. Wolff), 2 K., Pferdepfoststat., Jernspr.-Zentr., Schule, Apoth., Krankenh., Dampfsm., Sägem., Brenn., Brau, Gestüt [r. Straße nach Dausen (auf Straße 85); l. nach Seltinghof—Post Adfel (Straße 88)].

Weiter abwärts zur (36 W.) Br. über Kristaliza (112 m ü. M.), dann durch Nadelwald zum (45 W.) Pogasee (111 m ü. M., Südufer flach, Ostufer stark überhöhend); Br. über Ludse, r. Bw. Bärenhof auf beherrschender Höhe. [l. Straße über (1 W.) **Stomersee** (lett. Stahmeras, 132 m ü. M.), gr. Gut (Bes. Bar. Wolff) am gleichn. See, russ. K., Schule, Dampfsm., Sägem., Wollspinn., nach (4,5 W.) Bhf. Stomersee u. (5,5 W.) Bw. Namsat an Straße Lettin—Kortenhof (Straße 87)].

Von der Ludsebr. durch stellenw. waldiges Hügelland abwärts nach (52,5 W.) **Lettin** (f. Straße 87).

75. Kokenhusen — Liwenhof.

71 W.

Wie Straße 65.

3 W. r. an der Düna **Klauenstein** (lett. Pasta), Schloßgut (Bes. v. Brümmer), Villenkolonie, Kalkofen. 8 W. **Grütershof**, Gut (Bes. Gf. Medem), Wasserm. Dann starke Steigung, von der Düna fort. Weiter Abstieg zur Düna. Bei (14,5 W.) Mühle Kallein Wegeenge.

17 W. l. **Stoekmannshof**, gr. Schloßgut (Bes. Gf. Medem), Jernspr.-Zentr., Schule, Arzt, Krankenh., Dampfsm., Wasserm., Windm., Zgl., Stapelplatz für Flößerei; Dampfer mit Fähre über Düna nach Alt-Selburg. 18,5 W. Brenn. [l. Straße am Odensee vorbei zur (10 W.) Kreuzung mit Straße 71; von dort über (12 W.) Gut Odensee nach Neu-Bewershof (auf Straße 67)]. Weiter an der Düna nach (23 W.) Bhf. **Stoekmannshof**, Pferdepfoststat. Dann (bis 25 W.) Hadelwerk **Stoekmannshof**, 1 300 Einw., 100 H., Kap., Post, Teleg., Jernspr., Schule, Apoth., Brenn.; 2 Brückenstege über Düna nach Gut Stablitz.

Weiter an der hier in die Düna mündenden Ewst bis (27 W.) **Glasmanka (Trendelberg)**, Flecken mit breiter, gepflasterter Hauptstraße. (1897) 15 Stein-, 350 Holzh., 2 500 Einw., meist Juden, Syn., Apoth., Lederfabr.

Weiter an der Cwst, Unterführung unter der Eisenbahn Riga—Dünaburg. 30 W. l. Abzweigung der Straße 75 a nach Berson; dann Seilf. (Tragfähigkeit 4 Zweispanner) über die 40 m breite Cwst, dann r. ab u. Cwst abwärts. Kreuzung der Eisenbahn; weiter zw. dieser u. Dūna in hier breitem, flachem, teils sumpfigem Wiesental.

36,5 W. niedrige Unterführung unter der Eisenbahn Windau—Kreuzburg (steinerne Bogenbr., Durchfahrt 4 m breit, 3 m hoch). 41,5 W. **Helmhof** (lett. Solamūische), Gut, K., an der durch 2 Inseln geteilten Dūna. l. Bhf. Kreuzburg, Bahnnotenpunkt [l. Abzweigung der Straße 76]. Dann **Kreuzburg**, Gut (Bes. Bar. Korff), K. u. Flecken. (1897) 4 420 Einw. ($\frac{4}{5}$ Juden), Post, Telegr., Fernspr.; Brückensteg nach Jakobstadt am l. Dūnaufer.

Weiter zwischen Dūna u. Eisenbahn. 48 W. Brückensteg auf Dūnainfel u. von dort zum l. Dūnaufer. 54 W. Gut **Treppenhof**, Br. (10 m lg., 4,5 m breit, beiderseits Anfahrtdämme) über Narata, dicht vor Einmdg. in Dūna. 58 W. l. Bhf. Treppenhof [l. Verbindungsweg zur Straße 77: durch feuchten Wald bis zur (4,5 W.) Br. über Fließ zw. Schidosee (r.) u. Dürwosee (l.); weiter durch anfangs feuchten Wald zur (9 W.) Br. über Naratka u. zur (11 W.) Straße 77 nach Loozjel]. 59 W. Gut Podwinski.

Weiter, anfangs auf schlechter Straße, am trockenen Rand eines mit Buschwerk bestandenen Moores bis Eiwenhof. 64,5 W. Br. über Abfluß d. Szilausees (l.). 66 W. Bw. Neuhof [l. Abzweigung der Straße 77].

69 W. **Eiwenhof**, Stadt an der Einmdg. der Dubna in Dūna (r. Dūnaufer hier steil, meist bewaldet, das l. beherrschend). (1897) 2 950 Einw. ($\frac{5}{6}$ Juden), 23 Stein-, 387 Holzh., K., Post, Telegr., Fernspr., Schule, Arzt, Apoth., mehrere Fabr.

70 W. hölz. Schleusenbr. (65 m lg., 6 m breit, auf 3 Steinpfeilern) über Dubna (tief, reißend, hohe feste Ufer). Dann l. Abzweigung der Straße 78, r. zur Kahnfähre über Dūna (Tragfähigk. gering).

71 W. Bhf. Eiwenhof, Glasfabr. mit massiven Gebäuden.

75a. Glasmanka (Trendelberg) — Kalzenau — Berson.

30 W.

6—7 m breiter, guter Kiesweg, für Kraftwagen geeignet. Bis Bw. Schnapfe am r. Cwstufser aufwärts durch flaches, meist offenes Gelände, dann meist durch Wald.

Von **Glasmanka** (s. Straße 75) 2 W. auf Straße 75; Eisenbahnunterführung s. dort. Vor der Seilfähre l. ab. 4 W. Wassertrog; Holzbr.

über Besset. 9 W. Wegegabel [r. Prahmfähre über Ewst; Verbindungsweg auf Straße 76, s. dort]. 13 W. r. Bw. Schnapfe, auf Anhöhe. Weiter durch dichten Hochwald. 15,5 W. Bahnkreuzung; Bhf. Neu-Kalzenau. 16 W. **Neu-Kalzenau** (lett. Jaun Kalsnawas), Gut (Bes. v. Kahlen), Brau., Wasserm., Sägem., Kalkofen.

Weiter über Bw. Monbijou. 22 W. r. Bhf. Alt-Kalzenau. 24 W. **Alt-Kalzenau** (lett. Bez Kalsnawas), K., gr. Gut (Bes. v. Brümmer), Arzt, Apoth., Wasserm., Sägem., Zgl., Kalkofen [r. 6 m breite gute Kiesstraße, meist durch offenes Gelände. 5 W. Floßbr. über Aronbach. 8,5 W. kl. Dorf Skuttan. 14 W. Laudon (auf Straße 76)].

30 W. **Berjon** (s. Straße 71).

76. Bhf. Kreuzburg—Liagrad—Laudon—Luban— Neu-Schwaneburg.

94 W.

Gute Poststraße, für Kraftwagen geeignet, bis 10 W. 8 m breit mit Gräben, dann 6—7 m breit u. ohne Gräben, anfangs durch besiedeltes offenes Gelände, dann durch die sumpfigen Wälder der Ewstniederung (viel Eschen, Erlen und Eichen), von Laudon bis Luban am l. Ewstufser.

1 W. nördl. Bhf. **Kreuzburg** (s. Straße 75) über die Bahn Windau—Rjezjca. [Dann l. Verbindungsweg auf Straße 75a: anfangs (4 W.) durch offenes, angebautes Gelände, dann (2 W.) durch nasse Wiesen-niederung, weiter durch Wald. 9 W. Br. über Alkesna. 13 W. r. Bw. Ruffendorf; Prahmfähre über Ewst. 13,5 W. auf Straße 75a.]

Weiter ansteigend durch offenes Hügelland. 4 W. Br. über Bach. 9,5 W. Wegegabel [l. Straße über Alkesnafluß (Holzbr.), Dorf Sadan (20 Höfe) auf Landrücken, Bw. Ruffendorf u. Prahmfähre über Ewst zur (9,5 W.) Straße 71 a].

15,5 W. Br. über Alkesna, K. Stocki. Weiter leicht ansteigend nach (16,5 W.) Dorf Lemenen u. Bw. Ungor, dann zur (19 W.) Br. über Dlakamit (feuchtes Wiesental). Weiter am langgestreckten Saven-see nach (23 W.) **Sawensee** (lett. Sahwenes), gr. Gut (Bes. v. Helmerfen), Wasserm., Sägem., Kalkofen.

27 W. Beigut Lüggen a. d. Ewst. Weiter an d. Ewst entlang bis (30 W.) **Liagrad**, Flecken, 250 Einw., 3 Stein-, 20 Holzbr., russ. K., 2 Schulen, Apoth. Dampferverkehr auf d. Ewst nach Luban u. Stockmannshof. Floßbr. über Ewst nach

31 W. **Laudon**, gr. Schloßgut, K., Schule, Arzt, Turbinenm., Mahlm., Wollspinn., Brau., Brenn., Kalkofen. [R. 1. Straße nach Alt-Kalzenau; 2. Straße 76 a über (9 W.) Bhf. Marzen nach Berjon; 3. Straße nach Lasdohn (an Straße 71).]

32 W. **Zootsen**, Gut [l. Anschlußweg an Straße nach Lasdohn]. Weiter über Dörfer **Wilfing** u. (36 W.) **Duppan**, dann hart an der Ewst bis **Bw. Schwanen** (an beiden Ufern Kiefernwald). 39,5 W. Floßbr. über **Kuje** beim **Murneckkrug**. 44 W. **Friedrichswald** (lett. **Saitawas**), gr. Gut (Bes. Bar. **Fölkersahm**), Arzt, Apoth., Dampffägem., Zgl., Kalkofen [l. gute Straße zur (3,5 W.) Floßbr. über **Kuje** bei **Kamtowfky** Gesinde, weiter nach (16 W.) Gut **Lasdohn** an Straße 71]. 46 W. **Bw. Leimann**. 48,5 W. Kl. Dorf **Wintesch**. 50,5 W. **Bw. Schwanen**. [Dann r. Einmüdg. der Straße 77 a auf Floßbr. über Ewst.]

Weiter Ewst aufwärts bis **Luban**. Anfangs auf unbewaldeter Bodenwelle, l. meist trockener Kiefernwald, über Dorf **Ubban** nach (58 W.) **Meiran** (Sophienhöhe), gr. Gut (Bes. Bar. **Wolff**), gr. Meierei, Zgl. [Hier r. Floßbr. über Ewst; l. Waldweg nach **Seswegen**.] Die Wälder bei **Meiran** sollen entwässert sein.

61 W. **Wegegabel** [l. nach (2 W.) **Bw. Beyer**]. 63 W. am l. Ewstufener Gut **Neu-Luban**. 70 W. **Luban**, K., gr. Gut (Bes. Bar. **Wolff**), Fernspr., Zentr., Brenn., Dampfsm., Sägem., Windm., Wollspinn., Zgl., Kalkofen [Floßbr. über Ewst.]

Weiter durch meist feuchten Wald zur (78 W.) **Br. über Ledede**. 80 W. **Br. über Zufluß der Ledede**. 82 W. **Ledeskrug** (96 m ü. M.). [l. Weg nach **Seswegen** (Straße 76 b) u. nach **Bhf. Selsau** (Straße 76 c)].

Weiter aufwärts an der **Lede** (86,5 W. **Br. über Zufluß der Ledede**) durch trockenen Kiefernwald bis **Neu-Schwaneburg** (136 m ü. M.) auf Straße 74.

76 a. Laudon—Marzen—Berson.

15,5 W.

6—7 m breiter guter Kirchspielweg, für Kraftwagen geeignet, durch meist offenes Gelände, von **Laudon** auf Höhenrücken ansteigend. 5,5 W. r. **Bw. Dumber**. 8,5 W. **Bahnkreuzung**. 9 W. r. **Bhf.**, **Pferdepoststat.** u. Gut **Marzen** (Bes. Bar. **Maybell**), russ. K., Arzt, Apoth., Meierei, Wasserm., Kalkofen. Dann über Berg mit steilem Auf- u. Abstieg. 13 W. kurz vor K. **Berson** auf Straße 71. 15,5 W. Gut **Berson** (s. Straße 71).

76 b. Wegegabel bei Ledeskrug—Seswegen.

15 W.

Bis **Drawenek** durch feuchten Wald, dann offenes, zuletzt ansteigendes Gelände. Nachrichten über Zustand der Straße fehlen.

3 W. von **Ledeskrug** r. **Abzweigung** der Straße 76 c. 8 W. **Bw. Drawenek** (108 m ü. M.).

11 W. r. (1 W.) **Aistuje**, Gut (Bes. Bar. Wulf), Wollspinn., Sägem., Windm., Zgl.

12 W. **Kujekrug**; Br. über Bach (102 m ü. M.); dann ansteigend nach Bhf. Seßwegen (153 m ü. M.). Hier auf Straße 71.

76 c. Wegegabel bei Ledeskrug — Bhf. Selsau — Gut Buzkowski.

12 W.

Bis Kronhof durch feuchten Wald, dann meist offenes Gelände. Nachrichten über Zustand der Straße fehlen.

Bei Ledeskrug (96 m ü. M.) Br. über Led. 3 W. Wegegabel [l. Weg nach Seßwegen (Straße 76 b)]. 7 W. Bw. Kronhof. 9 W. Bhf. Selsau.

10,5 W. **Selsau** (lett. Selsawas), Gut (Bes. v. Transehe), Dampfsm., Sägem., Windm. auf Anhöhe (142 m), Wollspinn.

Bei (12 W.) Gut Buzkowski auf Straße 74.

77. Liwenhof — Lootje — Steki — Warkljane — Weleny.

61 W.

6—7 m breite, mit neuen Gräben eingefasste Landstraße.

Bei Bw. Neuhof (3 W. nördl. Liwenhof) von Chaussee Riga—Dünaburg (Straße 75) ab. Anfangs durch feuchte Wiesen auf 1 m hohem Damm, dann bis (6 W.) Anzyn (10 Gehöfte) allmählich ansteigend und in Lehmboden übergehend, auf Höhenkamm, r. u. l. mit Buschwerk bestandenes Moor. Bei Anzyn gute Holzbr. (25 m lg., 5 m breit) über Naratka (3 m breit, tief, von sumpfigen Wiesen begleitet). Weiter an der Naratka sanft abwärts bis (8 W.) Gorwatyn, dann am trocknen Rand eines stellenw. mit Buschwerk bewachsenen, nur hier passierbaren Bruchs in sanfter Steigung nach

9,5 W. Dorf **Lootje** [l. Straße durch die sumpfige Waldniederung nach Diagrad—Laudon (auf Straße 76)]. Dann Holzbr. (16 m lg., 5 m breit) über Naratka (12 m breit, tief, sumpfige Ränder, in trockenem Wiesental). R. der Br. Dampfsm. u. Dorf Dabor (12 Gehöfte). Ostl. steiler Bergkegel mit hohem Aussichtsturm. Weiter durch Kiefernhochwald auf fester Pehmbahn, zuletzt am trocknen Rande eines Bruchs, über (14 W.) Stoki nach (15,5 W.) **Steki**, Dorf (8 Gehöfte). [R. gute feste Straße nach Preli (an Straße 81).]

Weiter meist durch Kiefernhochwald auf guter, fester Straße. Bor (32 W.) Kryschewskaja über die Bahn Kreuzburg—Rjezycza, dann r. weiter neben dieser zw. Leitscha u. Borowlamoor, 400 m lg. für

Fuhrwege unpassierbar. Weiter durch sandigen Kiefernhochwald. 36,⁵ W. Wegegabel [r. Straße über (1 W.) **Talty Golla**, hochgelegenes Dorf (20 Gehöfte), K., Bhf., mit Fernsicht nach S., nach Goljane, Gut, K.; von dort l. nach Weleny (s. unten), r. nach Rybinijschi (an Straße 81)].

l. weiter durch Hochwald in welligem Gelände auf festem Lehmboden. 41 W. Krug Altuscha; l. 10 m hoher Turm [l. Straße 77 a nach Afmi-Salisch—Tanslau]. 47 W. **Warkljane**, Marktstellen, K., 130 H., 30 Läden, Post, Schule, Arzt, Apoth.; 6 m lge. Holzbr. über Zufluß d. Malta [r. Straße nach Goljane (s. oben)].

l. weiter durch offenes Gelände bis zum (49 W.) kl. Gut Rubeshniki, dann durch bergigen Laubwald bis (52 W.) Dorf **Jarmuschki**; hölz. Hängebr. (12 m lg.) über Malmuta.

Weiter durch hochgelegenes trockenes Bruch (teils Wiese) bis (55 W.) **Krysteli**, Dorf (26 Gehöfte); hölz. Hängebr. (12 m lg., auf Steinböfen) über Jara (6—8 m breit, sumpfig). Dann mäßiger Aufstieg zu sandigem Hügelland, l. Hochwald; Abstieg zum (58,⁵ W.) Gut **Malta** an der Malta. Dann hölz. Hängebr. (45 m lg., 5 m breit, auf 4 Steinpfeilern) über Malta (tief eingeschn., sumpfig, reißend) nach **Tewenjany**, Dorf (13 Gehöfte). [l. östl. Straße 85 nach Bolwa (Bolowfs), südöstl. nach (1 W.) Bhf. Weleny (Weliony).]

Bis Weleny eben, Lehmboden. 60 W. Bahnkreuzung, dann Chaussee bis (61 W.) **Weleny** (Weliony), großer Marktstellen an der Malta mit gepflast. Straßen, 300 H., K., gute Läden, Post, Arzt, Apoth. 1 W. südl. Gut Weleny (s. Straße 82a).

77a. Talty Golla—Tanslau—Schwanen.

30 W.

6—7 m breite Landstraße; Zustand unbekannt.

Von Bhf. Talty Golla auf Straße nach Warkljane (Straße 77) bis (4 W.) Krug Altuscha, dann l. ab. 4 W. über welliges Gelände mit 3 kl. Dörfern, dann durch Wald.

9 W. Br. über Leitscha. Weiter 6 W. lang durch sumpfigen Bruchwald. 11 W. Br. über Surutsch. 16,⁵ W. Br. über Murmostynka; Dorf u. K. **Murmostynja** (Murmostein).

Weiter auf hohem Lehmrücken in offenem Gelände nach (20,⁵ W.) Bw. Borchowo. 22 W. Afmi-Salisch, kl. Dorf, K. Dann 3 W. durch Kiefernwald, weiter offenes, welliges Gelände bis zur Ewst. 28 W. r. Gut Malnika. 25 W. kl. Dorf Salmehnik. 29 W. Br. über Jahlja; Bw. Alexandrowska u. Bw. Josephshof. 30 W. Dorf **Tanslau**; Floßbr. über die breite Ewst; dann auf Straße Kreuzburg—Laudon—Lubahn (Straße 76).

78. Liwenhof—Preli—Feimany—Straße 86 a.

72 W.

Lehmiger, ausgefahrener Landweg mit Seitengräben, für alle Truppengattungen benutzbar. Brücken oft nur 3—4 m breit, fest und für schwere Fahrzeuge benutzbar. Wasserläufe bilden bei Zerstörung der Br. kein Hindernis. Bevölk. bis Preli polnisch, dann russisch. Telegraphenleitung neben der Straße.

Südl. der Dubnabr. bei Liwenhof von Chaussee Riga—Dünaburg (Straße 75) ab. Auf niedr. Damm (5—6 m breit) durch Sumpf, dann am l. flachen Dubnaufer bis Wymenisch. 5,5 W. r. Bw. Peterhof; Holzbr. über l. Seitenarm d. Dubna. Bei (11 W.) **Wymenisch** Rahnfähre (7 m breit, Tragfähigkeit 2 Fahrzeuge oder 50 Mann) über Dubna (hier 170 m breit, 1,5 m tief, flache Ufer). Dann am r. Ufer der Feimanka, meist durch Wald, bis (20 W.) Duskul. Hier Steg und Furt über Feimanka, dann am l. Ufer weiter durch meist waldbloses Hügelland. 22—23 W. r. Moor. Dann Tyltowa, Ansiedlg. [schmale Holzbr. über Feimanka]. 31 W. Tumany [Holzbr. (21 m lg.) über Feimanka]. Bei 36 W. auf Straße 81 u. auf dieser l. nach (38 W.) **Preli** (s. Straße 81).

Östlich weiter durch Hügelland mit fl. Ansiedlungen. 48—50 W. am Ostufer des Tschjees; l. Ansiedlg. Schnittowa (10 Gehöfte). Dann r. ab u. bei 54 W. zum Feimanskojesee. Bis 59 W. am niedrigen Südufer des Sees entlang nach (59 W.) **Feimany**, Dorf (50 gute Gehöfte), K., Bhf.

61 W. Kreuzung mit Chaussee Dünaburg—Pskow (Straße 82); dann r. Meldory, Ansiedlg. an fl. See. Weiter durch Wald (63,5 W. Bachbr.) bis zur (65,5 W.) Wegekreuzung [l. nach Rosantowo an Straße 82 a, r. nach Wjtschi]. 0,5 W. r. auf Straße nach Wjtschi, dann l. ab u. in Windungen an fl. See vorbei nach

69,5 W. **Wotajchi**, Dorf (12 Gehöfte) am langgestreckten Puschassee. 70,5 W. Ansiedlg. Sugajchi. Von hier (1—2 W.) schlechte Anschlußwege zur Straße 82 a, entweder l. nach Balda oder r. am See entlang (ganz schlecht).

79. Liwenhof—Dünaburg.

57 W.

Wie Straße 65, doch (1912) schlechter. Von Liwenhof bis jenseits Malogol'skaja führen Straße u. Eisenbahn Riga—Dünaburg zw. Düna u. den feuchten Wäldern des Roschnizamoores (meist in 1—2 W. Abstand); Straße streckenw. schlecht.

Südl. Liwenhof hölz. Schleusenbr. (48 m lg., 5 m breit, auf 3 Steinpfeilern) über Dubna. Dann l. Abzweigung der Straße 78; r. zur

Rahnfähre über Düna (Tragfähigkeit gering). Dann Bhf. Linenhof u. Glasfabr. 2,5 W. r. Weg zur (1 W.) Wagenfähre (10 t Tragfähigkeit, gute Landungsbr.) über Düna; l. Wuzensee. 4 W. r. Dorf Graver (14 Gehöfte) an der Düna. 7 W. r. Weg zur (1 W.) Fähre (Tragfähigkeit gering) über Düna nach Dubena. 12 W. Bhf. Zargrad; dann Enge zw. Düna u. Zargradsee.

Weiter durch Nadelholzwald bis jenseits (16 W.) **Swoni**, Dorf, K. an der Düna. 22 W. r. Bw. Awselewskaja. 23 W. Dorf Malogol'skaja. 26 W. Tartaschnaja; dann Br. (22 m lg., 4,5 m breit) über Iwanbach. 28 W. Dorf **Buiwefka**, K.; Seilf. über Düna [l. Weg zum (2 W.) Bhf. Riggall u. weiter auf Straße 79a]. 30,5 W. r. Dorf **Samogoly** (29 Gehöfte). [l. Straße 79a über Kirchdorf Kolup nach Dorf Schpogi u. Bhf. Wyscki an Straße 80; von dort weiter nach Dagda.]

Weiter ansteigend auf meist waldlosen Uferhöhen, r. das hier sumpfige Dünatal, l. meist feuchte Wälder bis (39 W.) Gut **Kirupy** [l. Straße nach Kolup (s. oben)]. 40 W. r. Koschasee. 43 W. Gut **Signa**, Zgl.; Fähre über Düna nach Illuxt [l. Straße nach Kolup].

Weiter (1912) tief sandige, streckenw. sehr schwer passierbare Straße. 46,5 W. Holzbr. (18 m lg., 4,5 m breit) über Sijnjantabach; l. (1,5 W.) an der Eisenbahnbr. gr. Holzfabr. u. Sägem. 48—49 W. r. Ljubestsee. Weiter durch Wald bis zum Schumjasee. 48 W. Bahnkreuzung; weiter neben der Eisenbahn bis Dünaburg. 51 W. l. Hellersee. 54 W. **Voguljanka**, gr. Gut (Bes. Gf. Plater-Siewers). Dann am Schumjasee (l.) entlang durch offenes Gelände nach Dünaburg. (Bei Dünaburg nach russischen Angaben [ungewiß, wo] **Kumys**, Kurort, Klinik, bakteriol. Laborator., Desinfektionsanstalt, Apoth.)

57 W. **Dünaburg** (Dwinff), Kreisstadt u. Festung an der Düna. 108 000 Einw. (46% Juden), 6 000 H., 21 Gasth., 16 Getreidespeicher, 6 Apoth., 6 Krankenh. (150 Betten), Militärhospital, Schlachth., 3 Brau., Tabakfabr., Brenn., Mühle u. Militärmühle, 4 Proviantmagazine, gr. Intendanturdepot. Bedeutender Flach-, Getreide- u. Holzhandel.

Garnison: 13 Batt., 1 Trainbatt., 9 Battr.

2 Bahnhöfe, hohe Straßenüberführung (eis. Bogenbr. auf 2 Steinpfeilern) über Riga—Dreler Bahn.

Übergänge über Düna: Eisenbahnbr., lichte Weite 249 m, 2 Strompfeiler.

79a. (Samogoly)—Schpogi—Wyscki—Schkeltowa—Dagda.

36,5 W.

6—7 m breite, größtenteils ebne Landstraße auf fester Lehm- u. Lehmbahn durch Hügel- u. Bergland in wohlhabender Gegend mit kl. Dörfern (meist Steinh.), an zahlr. Seen mit flachen, festen Ufern (keine Wiesen) vorüber.

[Anschlußweg von Samogoly (an Straße 79) über Kirchdorf Kolup nach Dorf **Schpogi** (auf Straße 80) unbekannt.]

Anfangs leicht sandige Straße am Südufer d. gr. Dolynijesees über Gut Wyschki bis (4 W.) r. **Wyschki**, gr. Dorf zw. Dolynije- u. Wyschkisee (1897) 920 Einw., $\frac{2}{3}$ Juden, 204 H., 2 K., 2 Gasth.

An Wyschki westl. vorbei u. bis 7 W. am Südufer des gr. Wyschkisees. Dann fast eben durch unübersichtl. Hügelland mit vielen kl. Waldstücken, zuletzt steil ansteigend nach (12,5 W.) Dorf **Slostowka** (18 Gehöfte).

Weiter in Windungen mit mäßigen Steigungen durch unübersichtl. Bergland bis (19 W.) **Scheltowo**, Marktsteden, 40 H., K., Schule [r. Straße über Dorf Ushwald nach Bhf. Malinowka (an Straße 80a)].

Dann sanft abfallend zum (25,5 W.) kl. Dorf Kowalewo. 29 W. r. spitzer, beherrschender Berg 30 W. **Gravery**, Dorf, K., zw. Jafynot- u. Ostrowsee. Zw. beiden Seen hindurch u. bis 32 W. am Nordufer d. Ostrowsees. Weiter zw. 2 kleineren Seen (r.) u. Terpliasee (l.) hindurch u. von 57 W. am Nordufer des gr. Awlijees nach

38,5 W. **Awlii**, Dorf (10 Gehöfte), K.; Br. über Bach. Weiter bis 39,5 W. am gen. See vorbei. Von 42 W. am Nordrand einer Ausbuchtung des gr. Siversees bis zum (43 W.) kl. Dorf Badany, K. 45 W. Dorf Laskowkaja (10 Gehöfte). 49—50 W. über 2 Bäche nach Bw. Konstantinowa (12 Gehöfte).

Weiter durch bergiges, unübersichtl. Gelände (schwerer Lehmboden) mit steilen Auf- u. Abstiegen, zuletzt sanft abfallend, zw. kl. Waldstücken nach

54,5 W. **Sloboda**, gr. Marktsteden, 150 H., Post, Arzt, Apoth. [l. Einmdg. der Straße 82a]. R. weiter in sanftem Abstieg bis Dagda. 55,5 W. 40 m lgr. Damm mit 6 m lgr. Schleusenbr.; r. Wasserm. (Mühlenstauung). l. Bw. Dagda [r. Straße nach Pridruisk—Druja an Straße 80a].

56,5 W. **Dagda** am Westufer des gr. Dagdasees, gr. Marktsteden mit schlecht gepflasterten Straßen. 1200 Einw. (viel Juden), K., 112 Holzh., Post, Pferdpoststat., Schule [l. Straße nach Rjezyca auf Straße 81].

80. Dünaburg—Schpogi.

25 W.

8—15 m breite Chaussee mit Seitengräben ohne Bäume, teils mit Sommerweg, stets r. d. Eisenbahn Dünaburg—Pskow.

Aus dem Dünatal Aufstieg in stark welliges Hügelland. 4—7 W. l. der Stropsee, dann Wald bis Malinowka. 13 W. Buckelbr. über Lijnjankabach. 15 W. Dorf Malinowka (25 Gehöfte), K. 20 W. Bw. Wassilewo [r. Straße zum (4 W.) gr. Dorf **Wyschki** (s. Straße 79a);

von dort weiter Parallelstraße zur Chaussee Dünaburg—Pskow (Straße 82) über Gut Gerasimowo (Hieronymhof) nach Rosantowo (s. Straße 86 a)].

25 W. **Schpogi**, Dorf, K., Pferdepoststat.; Kreuzung mit Straße 81 [l. Straße über Kirchdorf Kolup nach Bhf. Nizgall u. Buimeska oder nach Samogoly (auf Straße 79); r. Abzweigung der Straße 79 a].

Dann Holzbr. (lichte Weite 38 m, auf 12 Pfahljochen) über Dubna (flach, steiniger Grund); l. Bhf. Wyschki [l. nördl. Straße 81 nach Preli; geradeaus weiter nach Pskow s. Straße 82].

80a. Dünaburg—Kraslawka—Drissa.

101 W.

(1912) bis Kraslawka 6 m breiter, teils sandiger Kiesweg; dann schlechter Landweg, sandig u. sehr schmal (Wagenbreite) bis Pridruisk; weiter 5—7 m breite ausgefahrene Leimbahn, zw. Tschurilowa u. Ustje tief sandige Strecke. Die Straße führt mit vielfach steilen Auf- u. Abstiegen teils auf den Uferhöhen, teils im Tal, am r. Dünaufer.

Düna zw. Dünaburg u. Drissa. Breite 120—150 m, westl. Rosalischel 50 m, bei Zgl. Krivosselzowa 60 m. Tiefe nicht über 1,5 bis 2 m; südwestl. Kopylowa sind 60 m Tiefe gemessen. Flussbett sandig, steinig, mehrere Steinbarrieren; zahlr. kl. flache unbewaldete Inseln.

Zwischen Dünaburg u. Laffen beherrscht das l. Ufer; zwischen Laffenbeck u. Laffen 25—30 m hoch (geeignete Stelle zum Brückenschlag). Nordöstl. Hofenberg auf r. Ufer beherrschender Höhenzug, 25—30 m hoch, der zwischen Wiljuschki u. Mostalenki dem Dünalauf nicht folgt, sondern sanft zum bewaldeten flachen r. Dünaufer abfällt. Das l. Ufer hier (zw. K. Ellern u. Murawka) 25—18 m hoch (besonders geeignete Stelle zum Brückenschlag, Düna 100 m breit, sanft fließend).

Von Alt-Sickeln bis Seitwidischki r. Ufer 15—20 m hoch, beherrschend, l. Ufer ganz flach. Von Star. Ratschino bis Kraslawka auf r. Ufer ein wuchtiges, weit hin beherrschendes Massiv. Zwischen Rüsteiki u. Rubesh auf l. Ufer ein weit nach S. reichendes beherrschendes Plateau, von tief eingeschnittenen Bachbetten durchzogen, das r. Ufer bis Pridruisk flankierend. Ostl. Pridruisk gr. Dünainsel; Fahrtrinne im Nordarm, hier Sandbank; dann am r. Ufer zw. Abfluß des Tschornoje- und Ostrownosces vorzügliche, 700 m breite Artill. Stellung. Von hier bis Leonpol am r. Ufer sanft abfallende langgewellte Höhenzüge. Von Star. Grubina bis Drissa beherrscht das l. Ufer, nur nordöstl. Ustje auf r. Ufer eine Bergtuppe.

Anfangs 5 W. auf Straße 80, dann r. ab, über die Eisenbahn u. durch Nadelholzwald (durchschreitbar) bis 7 W.; hier zur Düna. 8 W. Schloßgut **Hofenberg** hoch über der Düna. 10 W. Dorf Leitwany (17 Gehöfte). 11 W. r. Dorf Wiljuschki. 13 W. r. gr. Schloßgut **Jufefowo** an der Düna.

Weiter aufsteigend, von der Düna fort; tiefe Sandstrecke. 14,5 W. Bw. Jusefowo [l. Weg zum 1,5 W. Bhf. Jusefowo]. Dann wieder abwärts u. bei 19 W. zur Düna (hier 50 m breit). 20 W. Ansiedlg. Kaschtschinowa; Wagenfähre über Düna zur Poststat. Plaszka u. Gut **Kosjalischef**. Nördl. Kaschtschinowa (1 W.) Dorf **Wassargelischki** (28 Gehöfte).

Dann ansteigend, von der Düna fort; r. Nadelhochwald bis (21 W.) Dorf Rudany (14 Gehöfte). 23 W. l. (1 W.) fl. Dorf Sprutky u. (2 W.) Dorf Putany. Dann sehr steil abwärts (schwierige Sandstrecke) zu Bachtal; Br. u. sanfterer Anstieg nach (25 W.) Dorf Schadino (18 Gehöfte); l. fl. Dorf Mendorischki. 26,5 W. wieder steil abwärts zu Bachtal; Br. [dann l. Weg zum (1 W.) Bhf. Malinowka; r. (1 W.) zum Dorf Star. Ratschino an der Düna].

Weiter sanfter sandiger Anstieg zu Hügelland. 29—32 W. durch lichten niedrigen Kiefernwald. 31 W. Ansiedlg. Borowka. 32 W. abwärts zur Br. (7 m lg., 5 m br.) über Bucka; dann Anstieg, in den Talrand eingeschnitten. R. (1 W.) fl. Dorf Bol. Mielski. 33 W. r. Bw. Serkalischki. Nach abermals mehrf. Steigungen u. Senkungen sanft abwärts zur Düna. 39 W. r. Abweg zum (1 W.) Bw. Adamowo an der Düna. 40 W. zur Düna u. an dieser entlang nach

42 W. **Kraslawka** an Wdg. der Kraslawka, gr. Marktflecken mit sehr breiter, schlecht gepflasterter, unebener Hauptstraße. 460 H., R., Post, Teleg., Fernspr., Bhf. (4 W. nordwestl.), Proviantmagazin; Garnison: 2 Batl. Br. über Kraslawka; Wagenfähre über Düna.

Weiter ansteigend zu Hügelland. 46 W. steil abwärts zur Br. über Skaiszbach u. steil aufwärts. Dann auf sehr schmalem Weg ohne Seitengräben durch Nadelholzwald (durchschreitbar) bis (50 W.) l. Bw. Boltina. Weiter auf schlechtem Weg abwärts durch zahlr. Ansiedlg. 52 W. l. fl. See. 56 W. r. Doljuschke u. a. Ansiedlg. an 2 Seen [r. Weg nach (1 W.) Bw. u. Kirchdorf **Judriza** an der Düna].

59 W. fl. Holzbr. über Judrizabach; dann schwieriger Anstieg auf sehr schmalem Wege (Wagenbreite) nach Bw. Berefowo [r. Weg nach (2 W.) Bw. Tulujewitzky am Judrizabach]. 63 W. Wegegabel [l. Straße nach Dagda (an Straße 79a); an dieser l. (1 W.) Dorf Berefski am S.W.-Zipfel des langgestreckten schmalen Dolgojesees]. Dann in scharfer Biegung durch sehr engen Hohlweg u. Furt über Abfluß d. Dolgojesees. Weiter steil abwärts nach

65 W. **Pridruisk**, gr. Flecken an der Düna, R., 108 H.; Fähre nach Druja am l. Ufer. Oberhalb Sandbank u. Furt.

Weiter dicht an der Düna bis Drissa über fl. Bäche. 67 W. Wegegabel [l. Weg nach Kossiza]. R. weiter zum fl. Dorf Stremki; Br. über Abfluß des langgestreckten Tschornojesees (4—7 W. nördl.).

70 W. gr. Dorf **Lupandy** (28 Gehöfte); Br. über Abfluß d. langgestreckten Ostromnosées (3—6 W. nördl.). 73 W. Bw. Dwortschane. 75 W. Dorf Gorbatschewo. 76,5 W. Br. über Bach (14 m lg., 5 m breit, gepflasterte Anfahrten). 77—78 W. kl. Dorf Nowoje Selo. Nördl. (2 W.) Bw. Helenopol. Nordöstl. (1 W.) Bw. Marinowo.

81 W. **Tschurilowo**, langgestrecktes Dorf (29 Gehöfte), K. Weiter bis Ustje tief sandige Strecke. 83 W. Bw. Baling. 85 W. kl. Dorf Tinkowitschi [l. Weg zum (4 W.) Bhf. Wigosowo (Georgiewsk)]. 86 W. Wagenfähre über Düna zum Dorf Leonpol. 87 W. Bw. Rawiny. 89 W. Dorf **Schatrowo** (23 Gehöfte). 92 W. Dorf **Ustje** (23 Gehöfte). [l. Straße im Sarjanatal aufwärts.]

93 W. Bahnkreuzung u. Holzbr. (22 m lg., 5 m breit, 4 m ü. W.) über Sarjanka. [Daneben Eisenbahnbr. (Gitterbr.), 18 m lg., für jedes Gleis besonders.] 95 W. Bahnkreuzung; schlechter Damweg durch Ushizatal (Weidengebüsch); Br. (25 m lg., 4 m breit, 5 m ü. W.) über Ushiza. [Daneben 13 m lge. Eisenbahnbr.] 96 W. l. der Eisenbahn Bw. Poddubbie. 97 W. l. K. u. Bhf. Driffa.

Weiter Chaussee bis Driffa. 97,5 W. Br. (12 m lg., 5 m breit) über Smieika [1 W. oberh. 10 m lge. Eisenbahnbr.]. Dann durch Nadelholzwald bis (99 W.) Bw. Janina. 100 W. Prahmfähre (Tragfähigkeit 8—10 Einspanner) über Driffa (25—30 m breit, nicht durchfurchbar, enges Tal mit 15 m hohen Uferwänden).

101 W. **Driffa**, wohlhabende Kreisstadt mit breiten Straßen. 5 737 Einw. ($\frac{2}{3}$ Juden); K., Syn., Post, Telegr., Fernspr., Bhf. (s. oben), 4 Gasth., Ärzte, Apoth., Krankenh., Schlachth., 3 Getreidespeicher, Holz- und Flachshandel; Wagenfähre über Düna.

81. Schpogi—Preli—Tiskaty—Rjezyca.

83 W.

6—7 m breite feste Straße mit Seitengraben und Telegraphenleitung, bis Preli leicht sandig, durch sandig-lehmiges, vielfach bewaldetes und von kleinen Moor- und Wiesenflächen durchsetztes Hügelland.

Von Dorf **Schpogi** auf Chaussee Düna—Pskow (Straße 80) auf Chausseebr. (s. Straße 80) über Dubna; dann l. ab. Unterführung unter der Eisenbahn; r. Bhf. Wyszki. Dann sandige, unebene Straße zw. Dubna (l.) u. gr. See (r.), zuletzt l. hoher Mischwald bis 9 W.

10 W. Dorf **Masury** (15 Gehöfte), K.; neue Holzbr. (28 m lg., 5 m breit) über Zufluß der Dubna aus dem gen. See und an diesem Zufluß aufwärts; l. Wiesen. Von 18 W. am Peletschsee (r.) bis kurz vor (21 W.) l. Gut **Kaipol**, massive Gebäude, Brau. Dann auf gutem

Wege steil ansteigend u. sanft abfallend, zuletzt durch Laub- u. Kiefernwald. Bei 30 W. auf Straße 78 u. auf dieser nach

32 W. **Preli**, Marktflecken, 1500 Einw., meist Juden, Holzbr., 2 K., Syn., Schule, Post, Telegr., Fernspr., Arzt, Apoth., Brau., Wasserm.; Holzbr. über Bach [r. Abzweigung der Straße 78, l. gute feste Straße nach Steki (an Straße 77)].

Nördl. weiter auf guter Straße mit Seitengräben auf Lehmu. u. Grandboden. Bis Rybinischki leicht abfallend durch stark hügeliges, unübersichtl., mit Kiefern bedecktes Gelände. 39 W. schlechte, für schweres Fuhrwerk unpassierbare Holzbr. (15 m lg.) über Feimanka (12 m breit, 1—2 m tief, flache, sumpfige Ufer). Dann **Rybinischki**, gr. Dorf, 2 K., Schule, Wasserm.

Weiter auf ziemlich ebener Straße durch stark welliges, mit Kiefern bestandenes Gelände bis (42,5 W.) Bw. Krewni. Dann durch festes, mit Gestrüpp bewachsenes Bruch über (47 W.) Dorf **Bykowa** u. Dorf **Nalobnja**; dann durch Wiesen bis (52 W.) **Bjelobalbina**, Dorf, Bachbr.

Weiter durch Hüggelland mit Kieferngestrüpp nach (54 W.) **Chatti**, Dorf; Holzbr. (6 m lg., 5 m breit) über Malta (sumpfiger Grund). Dann durch Wiesen zum (57 W.) Dorf **Sabolotje** (30 Gehöfte). Weiter abwärts zu feuchter Wiesenniederung, die auf 500 m lgem. Damm überschritten wird.

62 W. **Tiskaty**, Dorf (60 Gehöfte), K., am Westufer des tiefen Tiskatysees. [Kreuzung mit Straße 82a.] Nördl. weiter am See bis zur (63 W.) Br. über Tiskatna. 68 W. Gut **Tiskaty**, K. Bei der K. tiefe Schlucht. Nördl. beherrschender Berg [l. Straße nach Drijane (auf Straße 84) u. nach Weleny (auf Straße 77)].

Weiter steil abwärts in bergigem, schluchtenreichem Gelände nach (72 W.) Dorf **Nad Dseron** (21 Gehöfte) an e. See. Um diesen herum nach (74 W.) **Lathyschkaja**, gr. Dorf, K., in hoher Lage.

Weiter durch Kiefernhochwald bis (78,5 W.) Dorf **Katyniki**; dann Br. über **Rjezyca**. 80 W. Bhf. **Rjezyca**. 87 W. **Rjezyca** (s. Straße 82).

82. Schpogi—Rjezyca.

58 W.

Chaussée wie Straße 80.

Durch ödes Hüggelland. 19—24 W. durch die Enge zw. (l.) **Solwa** u. (r.) **Ruschonsee**; dann Br. über Fließ zw. beiden. Weiter durch Wald bis **Meldory**. Mehrere (1913) schlechte Br. über Bäche und Gräben. 28—29 W. r. 2 Seen; am Nordufer r. Ansiedlg. **Meldory**. 29 W. Kreuzung der Straße 78 [an dieser l. (1 W.) Dorf **Feimant** am gr. **Feimantskojsee**].

Weiter starke Steigung durch ödes Hügelland. 32 W. l. (1 W.) jensf. d. Bahn Dorf Woinowa (14 Gehöfte). 34 W. l. jensf. d. Bahn Dorf Deneschki (14 Gehöfte). 36 W. r. Bw. Garkolno. 39 W. Kreuzung mit Straße 82a [an dieser r. (1 W.) Dorf Rosantowo, l. (1 W.) Bhf. Antonopolje].

Dann starke Holzbr. (56 m lq., 8 m breit) über Malta (tief, reizend, steile Ufer). 41 W. Begegabel [r. Straße nach Rosantowo (s. Straße 82a)]; dann r. gr. See; Br. über dessen Abfluß zur Malta. 46,5 W. l. Dorf Belschi (19 Gehöfte). Vor Rjezyca gute Holzbrücke (8 m lq., 9 m breit) über Rjezyca.

58 W. **Rjezyca (Rositten)**; saubere Kreisstadt am gleichn. Fluß, 25 000 Einw., zur Hälfte Juden; 2100 größtenteils Steinh., 2 K., Bhf.; Bahnnotenpunkt; 7 Gasth., Post, Teleg., Fernspr., Schulen, Ärzte, 2 Apoth., Krankenh., Schlachth., Brau., 6 Getreidespeicher, Mühle.

82a. Dagda—Puscha—Rosantowo—Antonopolje— Tiskaty—Weleny.

65,5 W.

6—7 m breite Landstraße, bis Tiskaty durch Berg- u. Hügelland, dann eben.

Von **Dagda** (s. Straße 79a) 2 W. in sanftem Anstieg auf Straße 79a über 40 m lgen. Damm mit 6 m lgr. Schleusenbr.; l. Wasserm. (Mühlentstauung); r. Bw. Dagda. 2 W. **Sloboda**, gr. Marktflecken (s. Straße 79a). [L. Abzweigung der Straße 79a]. Geradeaus weiter in leicht welligem Gelände. 5,5 W. Murany, Dorf (12 Gehöfte).

Weiter durch Hügelland, meist in Nadelholzwald, bis Sundy. 8 W. Dorf Kimischno (8 Gehöfte). [L. Seitenstraße über (2 W.) Dorf Astaschewo (10 Gehöfte) am gr. Astaschewosee u. Dorf Ladyschkina am Ushunjasee nach Dorf Ljwki (s. unten).]

N. weiter nach (10 W.) Dorf Auduny (10 Gehöfte) am Audunysee (bergige Ufer). 15—16 W. am Ostufer des gr. Bishasees vorüber nach (17 W.) Dorf **Sloboda** (nicht zu verwechseln mit dem oben genannten Marktflecken), kl. Markttort (16 Gehöfte). [L. südl. Weg nach (1 W.) Bw. Andreono am Bishasee.]

Westl. weiter nach (21 W.) l. **Sundy**, kl. Dorf. Hier quer durch 30 m breite Schlucht, in der der Weg nach Sundy l. abzweigt.

Weiter durch sehr bergiges, schluchtenreiches Gelände (schwerer Lehmboden) bis (23 W.) Patmoliki, kl. Dorf am Umonsee.

Weiter bis Bw. Darapo am Osthang eines Höhenzuges; r. das 500 m breite Wiesental der aus dem Umonsee abfließenden Balda; jenseits bewaldeter Höhenzug. 23,5 W. Holzbr. (14 m lq., 5 m breit) über

Zufluß der Balda (hohe, schilfbewachsene Ufer). 24 W. Wegegabel [l. Einmündg. der Seitenstraße nach Rimischno (s. oben)].

24,5 W. Dorf **Ływki** (20 Gehöfte). Weiter eben durch Hügelland bis (26 W.) Bw. Darapo. Dann abwärts durch sehr bergiges Gelände mit hohen Klippen nach

28 W. **Puscha**, Dorf (8 Gehöfte), K., Schule, hoch über dem langgestreckten, gr. Puschasee. 29 W. Gut Puscha am Puschasee (tief, Nord- u. Ostufer steil, West- u. Südufer flacher u. bewaldet). [l. Abweg am Puschasee zum (3 W.) kl. Dorf Sloboda.]

R. weiter, steil abwärts zum Ufer des Puschasees u. (bei 30 W.) wieder ansteigend zu bergigem Gelände bis Balda. 31 u. 33 W. Br. (16 m lg., 5 m breit) über Balda (hier hohe Ufer, wasserarm). 32—33 W. **Balda**, Dorf (8 Gehöfte), Schule.

Weiter, sanft abfallend, durch Tannenhochwald bis zur (35,5 W.) Br. (11 m lg., 6 m breit, auf Steinstößen) über Zufluß der Malta; Wasserf. Dann leichter Anstieg zum kl. Dorf Grischtschaty.

Weiter meist abfallend durch bergiges Gelände (Lehm Boden) bis Rosantowo. 38 W. Dorf Vimanischki (12 Gehöfte); hier eine Strecke am feuchten Wiesental der Malta entlang. Zuletzt 1,5 W. durch Kiefern-hochwald nach

40 W. **Rosantowo** (Resenthof) an der Malta, Dorf (15 Gehöfte), K., Gut, Dampfägem. [l. Parallelstraße zur Chaussee Dünaburg—Pskow (Straße 82) über Gut Gerasimowo (Hieronymhof) nach Wyscki; r. Holzbr. (16 m lg., auf Steinstößen) über Malta (steile Ufer); von dort Verbindungsstraße (3 W.) zur Straße 82].

41,5 W. Kreuzung mit Straße 82. Dann Chaussee bis Baljustije. 42,5 W. Bahnkreuzung; l. Bhf. Antonopolje. 43,5 W. **Antonopolje**, ämrl. Flecken; 40 H.

Weiter in mehrfachem Auf- und Abstieg durch waldiges Hügelland bis Malta. 45 W. Dorf Baljustije; Holzbr. (9 m lg.) über 5 m breiten Zufluß der Malta.

48 W. **Malta**, Marktflecken, 30 H., K., 6 Läden [l. Straße nach Rybinischki (auf Straße 81)]. R. weiter zur (1912) baufälligen Holzbr. (30 m lang, 5 m breit) über Malta (25 m breit, hohe Ufer).

Weiter durch Tannenhochwald und auf festem Weg über trocknes Bruch (2 W.) nach (53 W.) Jersowa-Krug. Dann am Hang eines steilen Hügels und am Westufer des tiefen Tiskatyses nach

54,5 W. **Tiskaty**, langgestrecktes Kirchdorf (60 Gehöfte) am Tiskatysesee. [Kreuzung mit Straße 81. Auf dieser vom Nordende des Dorfes l. schlechter, steiler Feldweg nach Schwedeli, hochgelegenes Dorf. Weiter guter Weg nach Star. Murany (s. unten).]

Westl. weiter durch sandig-lehmiges, stark hügeliges Gelände mit eingesprengten Bruchparzellen u. Wiesen. 60 W. r. Dorf Studnowka (18 Gehöfte). 61 W. Bw. Ustron. Weiter an der Malta bis Weleny. 65 W. **Star. Muranb**, Dorf (10 Gehöfte); Holzbr. (8 m lg., auf Stein-
stößen) über Tiskatna, dicht vor Wdg. in Malta.

Weiter anfangs durch Kiefernhochwald, dann durch offnes Gelände nach (69 W.) Gut Weleny, Wasserm. 70 W. Flecken **Weleny** (siehe Straße 77).

82b. Rjezyca—Ljucyn.

25 W.

Straße (Zustand nicht bekannt).

7 W. Br. über Rjezyca. 12—13 W. l. Bishafec. 17—20 W. am Südufer des gr. Zirmansees.

25 W. **Ljucyn**, Kreisstadt am gr. Lushafec. (1897) 5198 Einw. (zur Hälfte Juden), 537 H., 2 K., Post, Teleg., Fernspr., Arzt, Apoth., Krankenh. (24 Betten), Schlachth., 11 Gasth., 6 Getreidespeicher, Mühle; Bsh. 1 W. südl.

83. Rjezyca—Weleny.

Keine Nachrichten.

84. Rjezyca—Drizane—Bykowo.

29 W.

Gute Poststraße durch unbewaldetes, dicht besiedeltes Hügelland bis jenseits Drizane, weiter durch feuchten Wald bis Dselery, dann r. Wald bis Bykowo.

Von **Rjezyca** (s. Straße 82) bis Bw. Stuszkowo auf Straße 83, dann r. ab. 5 W. Dorf Seltiny. 12 W. Dorf Puderowo an fl. See. 14,5 W. Dorf Kawliji. 17 W. r. gr. Gut u. Dorf **Drizane** [r. Straße nach Shogoty (an Straße 86a); l. über Paury nach Gut Tiskaty (an Straße 81) u. nach Star. Rykowo (an Straße 85)]. 23 W. Bw. Stuszkowo. 26 W. Dorf **Dselery** [r. Straße nach Shogoty (s. oben)]. 29 W. Gut **Bykowo**, K., an Straße 85.

85. Weleny—Bolwa (Bolowsk).

82 W.

Grandweg (Sensfiststraße, Näheres nicht bekannt), meist auf schmalem Sandrücken durch undurchbringl. Sumpf- u. Waldniederung mit zahlr. Flußläufen u. Bächen, bis Bykowo u. jenseits Itschafähre dünn besiedelt.

Bis (2 W.) Dorf **Tewenjany** auf Straße 77, dann r. ab. 12 W. R. u. Bw. **Star. Mykowo** [r. Straße nach Drizane (an Straße 84)]. 25 W. **Bykowo**, Gut, R. [r. Einmdg. der Straße 84]. 26 W. Wegegabel [l. Weg zum Fischerdorf Idwini (Idino) am Lubanschen See]. Bei der Wegegabel scharf r. ab u. durch Sumpfwald bis zur Jtschafähre. 30 W. r. Einmdg. der Straße 86a. 35 W. Fähre über Jtscha bei Wiskulkrug. 43 W. Dorf Augustowa, russ. R. 58 W. Bw. **Dausen** [l. Landweg durch Sümpfe u. Wälder zur Prahmfähre über Peddez bei Einmdg. der Kristaliza, dann an dieser aufw. nach Alt-Schwaneburg (an Straße 74)]. 63 W. Bw. Alexandropol. 82 W. **Bolwa** (Bolowfs), Flecken, R., gr. Schloßgut, zw. Bolwoja u. Narkunisee. [Kreuzung mit Straße 87; geradeaus weiter nach Seidenez—Petschory (Straße 89).]

86. Rjezyca—Ostrow.

110 W.

Wie Straße 82, 1912 z. T. schlechter. Brücken 1912 schlecht. Anfangs durch welliges, dünn besiedeltes Hügelland.

19,5 W. Kreuzung mit Straße 86a; dann l. Gut Jwanowskoi. 21,5 W. Dorf **Jwanowskaja**, Pferdpoststat.; dann schlechte Knüppelbr. über Dassa. 24,5 W. r. Bw. Koslowo [l. Weg zum (1,5 W.) Bhf. Kulnewo].

Weiter durch teils sumpfigen Wald, dann Anstieg zur (36 W.) Straßenkreuzung [r. nach Ljucyn (s. Straße 82b); l. nach (2 W.) **Korssowka**, Dorf, R., Gutshof]. 37,5 W. Straßenkreuzung [r. nach (1 W.) Bw. Malnowo u. von dort r. nach Ljucyn, l. nach Golyschewo; l. Poststraße über (1,5 W.) Korssowka nach Marienhausen an Straße 87].

39,5 W. schlechte Buckelbr. über l. Zufluß der Utroja, dann Br. über diese (feuchtes Wiesental). 40,5 W. Dorf Rastkany (18 Gehöfte). [l. Weg nach (4 W.) Bhf. Korssowka.]

Weiter durch Sumpf und Niederwald bis 55 W., dann in hügeligem Gelände.

72 W. Flecken **Wyschgorodok**, R.; Br. über die Lada; weiter an dieser bis (80 W.) Bolschoje Melniza. 90 W. l. Abweg nach (1,5 W.) **Dubki**, Dorf, R.; dann schlechte Br. über Lsha. 92 W. l. **Jelini**, Dorf, R., Gut. Weiter 4 W. dicht am r. Utrojaufer; Br. über 2 Zuflüsse der Utroja. l. am anderen Ufer Gut **Kowo-Jwanowskoje**. 98 W. l. Abzweigung der Straße 87. [An dieser l. (1 W.) Bhf. Briantschaninowo.] Weiter dicht neben der Eisenbahn bis 4 W. vor Ostrow. 101,5 W. schlechte Buckelbrücke aus Knüppelholz über r. Zufluß der Utroja. 104—107 W. r. Sumpfniederung; weiter auf Hügeln.

Vor Ostrow Brückendamm mit Bohlenbelag und hölzerne Hängebr. auf Steinpfeilern (lichte Weite 93 m, 8,5 m über Wasser) über Welikaja.

110 W. **Ostrow**, wohlhabende Kreisstadt an der Welikaja. Durchfahrt sehr breit (bis 12 m), gutes Steinpflaster. (1897) 7 012 Einw. (6% Juden), 600 H., K., Gasth., 2 Getreidespeicher, Apoth., 2 Krankenh. (70 Betten), Schlachth., Bäck.; bedeutender Flachshandel.

86a. Ljucyn—Bersigal—Wegegabel nördl. Bykowo.

46 W.

Landstraße (Zustand unbekannt) durch dicht besiedeltes, meist unbelwaldetes Hügelland.

Von **Ljucyn** (s. Straße 82 b) auf Br. über Einbuchtung des Lufhafees, dann 1,5 W. auf schmaler Landbrücke zw. diesem u. Dunokliasee durch Vorstadt u. zur Wegegabel [geradeaus nach Korssowka (an Straße 86)]. L. weiter, am Nordrand des Dunokliafees vorbei nach (3,5 W.) Bw. Swirsdino am Nordzipfel des gleichn. Sees. 6—8 W. am Nordufer des Sirmansees; dann Br. über Utroja. 12 u. 14 W. Br. über Zufluß der Utroja aus d. Bersinosee. Dann Wegenge zw. diesem (r.) u. Bersigalsee (l.). 16 W. **Bersigal**, Dorf, K., zw. beiden Seen. 18 W. Kreuzung der Chaussee Dünaburg—Pskow (Straße 86). 25 W. **Rogowka**, gr. Dorf, K. 28 W. Dorf **Shogoty** [l. Straße nach Drižane (auf Straße 84)]. 36 W. kl. Dorf Kristinki.

Weiter auf Landrücken, l. Moor, bis (41 W.) **Strushane**, gr. Dorf, K. [l. Verbindungsweg nach Dselery (auf Straße 84)]. R. weiter durch Wald. Bei 46 W. auf Straße 85.

87. Bhf. Briantschaninowo—Marienhausen—Bolwa (Bolowsk)—Lettin—Kortenhof.

101 W.

Gute Semskistraße bis Sitta, dann 6—7 m breiter, sehr guter Kirchspielweg bis Kortenhof. Bis zur Kuchwabr. über welligen, angebauten Landrücken (Lehmboden), dann eben durch Wald bis Lettin.

Von Chaussee Rjezyca—Ostrow (Straße 86) l. ab. 1 W. Bhf. **Briantschaninowo**. 3 W. Gut Jedossino. 9 W. Dorf Palzowa. 10 W. Dorf Panjema. 11 W. Dorf Ortischewa. 13 W. **Warekina**, Gut u. Dorf; Br. über Pelega.

Weiter an der Kuchwa (r.) entlang in welligem, bebautem Gelände über (17 W.) Dorf Simany zur (19 W.) Br. über Kuchwa bei Bw.

Bjelo Nikolškoje. Weiter meist durch Wald. 27 W. Br. über Trestnojanka. 32 W. Bahnübergang [r. (3 W.) Bhf. Marienhausen]. 37 W. Dorf Slinatsch.

39 W. **Marienhausen**, Flecken, k., 250 Einw., 40 H., Gasth., Apoth., Krankenh., in freier, beherrschender Lage auf waldbuntem Landrücken mit Resten e. erzbischöfl. Schlosses, unweit des gleichnam. Sees. Bhf. 7 W. nordöstl. [L. Poststraße nach Korssowka (an Straße 86); r. nach (1 W.) Gut Jaropol (Erropol), von dort l. zum Bhf. Kuprowo u. auf Straße 89; r. nach Seidenez auf Straße 89.]

Weiter 4 W. durch offenes Gelände auf dem Landrücken, dann durch trockenen Kiefernwald bis zur (58 W.) Br. über Warnina. Weiter auf Höhenzug über Dorf Werpelewa nach (65 W.) **Bolwa (Bolowsk)**, zw. Bolwa u. Markunisee, Flecken, gr. Schloßgut [l. Straße 85 nach Weleny, r. Straße 89 nach Seidenez—Tschemerizy—Panikowitschi—Netschorj].

Weiter durch Hochwald bis Sitta. 69 W. Br. über Kurnewskibach. 72 W. Dorf Szilagina (Silatima). 74 W. Br. über Dirla. 77 W. Krug u. Br. über Sitta bei Bhf. **Sitta**, Endpunkt der Zweigbahn Nytalewo—Sitta.

Weiter 2 W. durch feuchten Wald, dann in freiem Gelände auf Landrücken. 81 W. Bw. Karbon; Floßbr. über Peddez. [Dann r. Straße über Neu-Annenhof nach Marienburg (Straße 87 a), l. nach Bärenhof—Alt-Schwaneburg (Straße 74).]

82 W. **Lettin** (lett. Lettenes), Dorf, gr. Gut (Bes. Bar. Wolff), 2 Dampf-, Sägem., Brenn., Wollspinn.

Weiter 2 W. durch feuchten Wald, dann l. 3 W. Moor, r. Wald; weiter durch streckenw. nasse Wiesen bis Kortenhof. 88 W. r. (1 W.) **Neu-Kalnemoise** (lett. Jaun Kalna), gr. Gut (Bes. Bar. Wolff), Dampf-, Sägem., Wasserm., Windm., Zgl. 89 W. Wegegabel [r. nach Bhf. Kalnemoise—Ottenhof—Marienburg].

93 W. Bahnkreuzung, l. Bhf. Stomersee. Weiter am Lubsee (r.) vorbei über (94 W.) Bw. Ramsat; l. bewaldeter Berg. 100 W. Bw. Planeskaln. 101 W. Gut **Kortenhof** auf Straße 88.

87 a. Lettin—Neu-Annenhof—Marienburg.

32 W.

7 m breiter Kirchspielweg.

0,5 W. nordöstl. **Lettin** (s. Straße 87) Wegegabel [r. Straße nach Sitta—Bolowsk (Straße 87)]. Weiter, anfangs abfallend, 3 W. durch offenes Gelände, dann durch Wald. 4,5 W. Hof Sarganek in höherer Lage. 7 W. fl. Dorf Guldup am Einfluß e. Bachs in den Peddez.

12 W. **Neu-Annenhof** (lett. Jaun Annas), gr. Gut (Bes. v. Delwig), Sägem., Eisenhammer, Zgl.

1. Von hier aus schlechtere, aber kürzere Straße nach Marienburg: l. ab, 4 W. durch Wald auf schmalen Landrücken. 18 W. Begegabel [r. Straße nach (3 W.) **Alt-Annenhof** (s. unten)]. 19 W. Bahnkreuzung. Weiterhin durch offenes Gelände auf teils lehmiger, teils sandiger Straße am Inzer See vorüber, bergauf in Windungen über den Pullanghügel (207 m ü. M.) nach (27,5 W.) Bw. Pullang am kl. Pullangsee. Dann auf Chaussee, 1,5 W. durch Wald, über e. Höhe, dann abwärts über (28,5 W.) Bhf. Marienburg nach (29,5 W.) **K. Marienburg** (s. Straße 69).

2. Bessere Straße: Von Neu-Annenhof r. ab, nordwärts durch Wald nach (20 W.) **Alt-Annenhof** (lett. Bez Annas), gr. Gut (Bes. v. Delwig). 23,5 W. Begegabel [r. nach (1 W.) **Hermannshof** (lett. Ehrmana), Gut (Bes. v. Delwig)]. Weiter durch Felder und Wiesen nach (32 W.) **Schloß Marienburg** (s. Straße 69).

88. **Alt-Schwaneburg—Seltinghof—(Luxenhofscher Krug) Post Adsel.**

44 W.

6—7 m breite, sehr gute Straße, bis Kortenhof Kirchspielweg, dann Kreisstraße, mit breiten, für schwerste Lasten berechneten Br. durch offenes anfangs flaches, dann hügeliges Gelände (meist Wiesen) bis Seltinghof, dann meist durch Wald längs des Schwarzbeckbaches bis Schwarzbeckshof.

Alt-Schwaneburg s. Straße 74. 1 W. Bahnkreuzung. 2,5 W. l. Bw. Schwelberg. 6 W. Dorf Bez Buttan. Kurz vor Kortenhof langer Anstieg auf hohen Berg, dann steil bergab nach

14,5 W. **Kortenhof** (lett. Belawas), gr. Gut (Bes. Gf. Berg), Wasserm., Windm. [r. Straße nach Lettin (Straße 87)]. 22,5 W. Bw. Karlsberg [l. Straße nach Nahof-Wellan (Straße 69)]. 24 W. **Seltinghof** (lett. Seltina), Gut (s. Straße 69). [R. Straße nach Marienburg (Straße 69)].

Weiter am Schwarzbeckbach aufwärts. 26,5 W. Br. über Bach.

29 W. r. (1 W.) **Ilfen**, gr. Gut (Bes. Bar. Campenhausen), Dampfsägem., Wasserm., Brau., Zgl., Gestüt.

34 W. **Schwarzbeckshof** (lett. Adama), Gut (Bes. v. Gutzeit), Dampfm., Wollspinn., Zgl., Leeröfen, Gestüt; Br. über Schwarzbeckbach. [R. Weg im Wiesental des Schwarzbeckbachs bis (36 W.) Gut **Heppefahn**, dann 5 W. durch nassen Wald, Br. über Blygne, weiter ansteigend durch trockenen Wald zur (44 W.) Kreuzung der Chaussee Riga—Pskow (Straße 61) mit der Bahn Marienburg—Walf beim Luzenhoffschen Krug.]

Von Schwarzbeckshof ansteigend durch trockenen Wald nach 40 W. **Treppenhof** (lett. Bormana), gr. Gut (Bes. v. Wulf), Jernspr.-Zentr., Dampf-, Dampfsägem., Pappfabr., Gipsbruch, Kalkofen. Weiter im hügeligen Gelände durch Wald zum (44 W.) Wirrischfrug u. zur alten Pferdpoststat. **Abjel** auf Chaussee Riga—Pskow (Straße 60).

89. Bolwa (Bolowsk)—Tschemerizy—Panikowitschi— Petschory.

87 W.

6—7 m breiter Kiesweg (Semsfistrafé) von wechselnder Güte, bis nördl. Sabolje durch meist nasse, undurchdringliche Urwälder; von Seidenez allmählich ansteigend, auf Landrücken; nördl. Sabolje durch anfangs welliges Gelände bis Salsesje, nachher eben bis Petschory.

Von **Bolwa** (Bolowsk) über die schmale Landzunge zwischen Bolwa u. Markunisee, dann 4,5 W. am Westufer des Markunisees, weiter bis zum kl. Dorf Matschinowa an der Boluppe aufwärts.

4,5 W. l. Landweg nach Dorf Sprugi. 12 W. Kolonie Njemezskaja am Pakulewskojesee. 17 W. Kreuzung der Bahn Pytalewo—Sitta. 19 W. kl. Dorf Matschinowa [l. Landweg nach Sprugi—Lettin, r. nach (1,5 W.) Bsh. Kuprowo u. nach (23 W.) Marienhausen].

Weiter durch nassen, dichten Urwald zum (29 W.) kl. Dorf Demtschi [l. Kiesweg (Semsfistrafé) über (16 W.) Bw. Malup (Flosbr. über Pedbez) nach Marienburg].

Dann durch offenes Gelände auf Landrücken zur (30,5 W.) Wege-gabel [geradeaus nach (0,5 W.) Seidenez, Dorf, K.; von dort weiter Semsfistrafé nach Ostrow].

Bei der Wegegabel l. ab; Holzbr. über Katleschanka. Weiter durch Wald. 31 W. Bw. Lipno. 36 W. Bw. Mariental. 39 W. Höfe Kristini u. Dofky. Später 2 W. durch offenes Gelände bis (43 W.) Bw. u. K. Kudepi; Holzbr. über Kudepbach. 44,5 W. kl. Dorf Kudep. 46 W. Hof Snopowa. 48,5 W. Dorf **Tjurschino** auf bebauter Anhöhe. 50,5 W. Dorf Korloschi. 52 W. kl. Dorf Sabolje an Bach. 54 W. Hof Brunischi. 56 W. r. Abweg zum (10,5 W.) kl. Dorf Nikolskaja. 58 W. Holzbr. über Lidwa; dann **Tschemerizy**, Dorf, K., Schule, Gemeindegau.

Weiter durch offenes, angebautes Gelände. 61 W. Dorf Mataschi. 64—66 W. auf Landrücken, r. nasser Wald, l. Bach; dann offenes, hügeliges Gelände. 66,5 W. Br. über Bruda. 70 W. Kreuzung der Chaussee Riga—Pskow (Straße 61); Pferdpoststat.

71,5 W. **Panikowitschi**, Dorf, K., Schule [l. Poststraße nach Schloß Neuhausen (auf Straße 58), r. nach Sunkowitschi (auf Straße 59)]. 76 W. Dorf **Aristowa**. 79 W. **Salesje**, Dorf, K., Schule. 87 W. **Petschory** (s. Straße 58).

90. Ostrow—Pskow (Pleskau).

56 W.

Chaussee wie Straße 86, doch besser, von 7 W. bis Tschersjecha dicht r. neben der Eisenbahn Dünaburg—Pskow durch meist waldblose, dünn besiedelte, flache Hügellandschaft. Bachübergänge (1912) schlecht.

7 W. Br. über Zufluß der Welikaja. 9—10 W. auf schmalem Hügelrücken zw. 2 Sümpfen. 25 W. l. Bhf. Tscherskaja. 33 W. Br. über Nebenfl. der Mnoga, dann 4 W. an dieser entlang. 44 W. hölz. Bogenbr. auf Steinpfeilern (lichte Weite 25,5 m) über Mnoga dicht neben der Eisenbahnbr.; dann l. Tschersjecha, Billenort mit Kurhaus an der Tschersjecha u. Welikaja, Bhf.; Dampferverb. nach Pskow. 45 W. Holzbr. auf 4 steinernen Strompfeilern (85 m lg., 9,5 m über Wasser) über Tschersjecha, dicht neben der Eisenbahnbr., dicht darauf Dorf Lopatina.

Weiter durch sumpfige Wiesen. 52 W. **Wegegabel:** r. weiter nach Petersburg (Straße 94); l. auf schlechter Straße durch sumpfige Wiesen nach (54 W.) **Pstow** (s. Straße 62).

90a. Ostrow—Jsborsk.

Landstraße, keine Nachrichten.

91. Pskow (Pleskau)—Gdow.

Poststraße (Näheres nicht bekannt) in welligem, waldblosem Hügel-land, über Dörfer Kriwowizy (R.) u. Welikoje Polje*) nach Dorf Maslogostizki (R.), dann durch Wald, östl. der versumpften Halbinsel zwischen Pskower und Peipussee, über die Flüsse Lotschkina, Tschernaja und Scheltscha.

Von Salachtonje (Dorf, R.) bis Gdow durch welliges, offenes Gelände am Peipussee über Fischerdörfer Samogilie (Pferdepoststat.), Runesje (R.), Wjetwjennik (R.) nach

Gdow, kleine Kreisstadt am Peipussee, (1897) 2 287 Einw., vorzugsweise Fischer, 7 Stein-, 785 Holz-, R., 2 Schulen, Krankenh. (20 Betten); Dampfer nach Dorpat und Pleskau (kein Landesteg); Holzbr. auf Pfahljochen (lichte Weite 85 m) über Gdowka.

*) Westl. im Pleskauer See die 3 Fischerinseln Alexandrowsti, 3 438 Einwohner, 2 R.

92. Gdow—Narwa.

74 W.

Mangelhafte, halbseits beschotterte Kiesstraße, bis Podobrudsche durch kuppiges, offenes Hügelland, dann auf kl. Höhenzug zw. sumpfigen Wäldern bis Gostizy, weiter, anfangs auf Bodenwelle, dann durch feuchte Wälder an der steil geböschten Pljussa bis zu ihrer Mdg. in Narowa und weiter an dieser bis Narwa.

6 W. Br. über Tscherna. 17 W. l. (1 W.) Dorf Podolesche. Weiter über (21 W.) Dorf Podobrudsche u. (29 W.) Dorf **Kupfowo**, Pferdpoststat., nach (36 W.) Dorf **Gostizy** an der Pljussa u. weiter an dieser. 40 W. r. Br. nach **Gawrilowskaja** am r. Pljussafer auf beherrschender Höhe, Dorf, K. [Von dort Straße nach Dorf Sishno.] 2 W. nordöstl. **Gawrilowskaja** Dorf **Nikolskoi**, K.

Geradeaus weiter nach (43 W.) **Polja**, Dorf, Pferdpoststat. 55 W. hölz Pfahllochbr. (lichte Weite 83 m) über Pljussna. 61 W. **Nissi**, Dorf, Pferdpoststat. 66 W. Holzbr. auf Pfahljochen (lichte Weite 85 m) über Pljussa dicht vor Mdg. in Narowa (feuchte Wiesenniederung). Dann an der Narowa entlang, zuletzt an den Fabr. von Krähnholm (l.) vorbei durch Vorstadt Jwangorod nach **Narwa** (s. Straße 48).

93. Gdow—Strugi Bjelaja—Nowosselje.

149 W.

Bis Strugi Bjelaja Poststraße auf sandigem Boden, davon (nach russ. Angaben) 8 W. chaussiert, 9 W. gepflastert, 89 W. beschottert.

Über Poststationen **Ufanosawa** (27 W.), **Tschernowo** (30 W.), **Lupitschino** (42 W.), **Troschnowa** (63 W.), **Sossentka-Nastosch** (87 W.) zum (113 W.) Bhf. **Strugi Bjelaja** der Eisenbahn **Pskow—Petersburg**.

114 W. **Strugi Bjelaja**, Dorf, Konsumdepot des Semstwo, Bäck., Sägem.; gute Holzbr. über **Bjelaja** (steile Ufer), Anfahrten je $\frac{1}{2}$ W. gepflastert.

Dann sandige, breite, auszufahrene Landstraße durch übersichtliche Hügellandschaft mit lichten Kiefernbeständen. Gute Holzbr. über 2 tief eingeschn. Bäche (Weg stellenw. gepflastert) u. über **Kureja** (15 m breit, Wiesengrund, flache Ufer). Bei 134 W. an einem See entlang, dann schlechte Holzbr. über mehrere Gräben, zuletzt lehmiger Weg mit Seitengräben, teils auf Knüppeldamm, nach **Nowosselje** (s. Straße 94).

94. Pskow (Pleskau) — Gatschina — (Petersburg).

234 W.

12 m breite Chaussee von wechselnder Brauchbarkeit mit (1912) vielfach schlechten Holzbrücken (meist in Chausseebreite). Bis Luga weit r., dann dicht r. od. l. der Eisenbahn Pskow—Petersburg.

Von **Pskow** (s. Straße 62) nach S. O. über die Eisenbahn u. auf schlechter Verbindungsstraße durch sumpfige Wiesen zur (4 W.) Chaussee Dünaburg—Pskow—Petersburg, dann l. ab. Anfangs weiter durch sumpfige Wiesen, dann Wald. 5 W. Bahnkreuzung. 18 W. Dorf **Jachnowa** auf unbewaldeter, dicht besiedelter Höhe. 19 W. r. Dorf Swomy, Pferdepoststat. 21 W. l. Dorf Poddborowje.

Weiter durch Nadel- und Laubwald (zahlr. Bachbr.) bis Nowosselje; dann bis Luga größtenteils offenes, übersichtliches Hügelland. 37 W. Dorf Pereputje. 42 W. Dorf **Serétowo** (30 Gehöfte) auf unbewaldeter Anhöhe; dann hölz. Pfahljochbr. (lichte Weite 34 m) über Kjeb. 44 W. r. auf Anhöhe Dorf **Pog. Gora**, dann Dorf Zapelka [l. Straße zum (9 W.) Bhf. Nowosselje].

Weiter über (56 W.) Pferdepoststat. nach (61 W.) Pjesnoi Sawad Sitschnjew, Holzschleiferei mit Dampfbetr., massive Gebd. [l. Straße nach (12 W.) Bhf. Sapino (Hinze)]. 69 W. Gut Kamarino [vorher l. Straße über (1 W.) gr. Dorf Kamarino zum (12 W.) gr. **Wladimirski-Truppenlager** u. (15 W.) Bhf. Lagernaja]. 74 W. l. Einmüdg. der Straße 93 über Dorf u. Bhf. Strugi Bjelaja nach Gdow. Dann (74—76 W.) **Nowosselje** u. **Ludonja**, zusammenhängende Dörfer, Post, Schule, Gemeindehaus, Bäck., Läden. [Von Ludonja r. Poststraße nach Salasi—Porchow.]

84 W. Flecken **Jzeofila Pustyn**, K.; Br. über Omuga. [R. Straße nach Romgorod.] Weiter 2 schlechte Br. über Zuflüsse d. Omuga. 92 W. Dorf Psi; Holzbr. über Pljussa. Weiter in kuppigem Hügelland über (97 W.) Dörfer Pljussa u. Militino zum (101 W.) gr. Dorf **Sapolsje**, Pferdepoststat. 106,5 W. Dorf **Saplusje**; l. Saplusjesee. Dann teils durch Wald nach

119 W. **Gorodjez**, Flecken, K. [r. südöstl. Weg über (2 W.) gr. Dorf Nowosselje (39 Gehöfte) u. (3 W.) gr. Dorf Podlesje (36 Gehöfte) zum (5 W.) gr. Dorf Ljublino (40 Gehöfte) am Wjerwosee].

Weiter durch offenes Hügelland bis Luga. R. (4—1 W.) der langgestreckte Wjerwosee. 128 W. Wegegabel [l. Straße zum (10 W.) Bhf. van der Fleet]. Dann zw. Wjerwosee u. Rakowikojesee (l.) hindurch u. am letzteren entlang. 135 W. Wegegabel [l. Straße zum (10 W.) Bhf. van der Fleet über (7 W.) gr. Kirchdorf Szemjerdi (51 Gehöfte)]. 137 W. Br. über Obla [dann r. Straße im Lugatal aufwärts].

139—143 W. **Luga**, Kreisstadt an der Luga, 2 400 Einw. (7% Juden), 870 H., 2 K., Bhf., Post, Telegr., Fernspr., 8 Gasth., Apoth., Arzt, Krankenh. (50 Betten), Wasserm.

Garnison: 14 Battr.

[Übergänge über Luga: 1. hölz. Pfahljochbr., lichte Weite 43 m. 2. hölz. Steg, 41 m lg.]

Weiter meist durch Wald bis Koshestweno.

149 W. Dorf **Nowy Krupeli**. 153 W. eiserne Br. (lichte Weite 106,5 m, 1 Strompfeiler, 9 m über Wasser) über Luga. [Vor der Br. l. Straße Luga abwärts nach Dorf **Krasnija Gory** am **Krasnogoriskojsee**. 154 W. Dorf **Shilki** (30 Gehöfte). [l. Straße zum (2 W.) Bhf. **Preobraschenski**, r. Luga aufwärts zum Dorf **Djerjetschigi**, K.]

162 W. Holzbr. (lichte Weite 43 m, 11 m über Wasser) über **Jaschtschera** (tief eingeschn.); dann l. Dorf **Now. Dolgowka** (54 Gehöfte) u. r. **Star. Dolgowka** (58 Gehöfte), K., Pferdepöstitat. 164 W. Br. über **Doljeuschka** (tief eingeschn.). 172,5 W. Bahnkreuzung; dann r. Bhf. **Mschinskaja**. 174 W. Dorf **Mchi**. 182 W. Dorf **Sorotschkino** (80 Gehöfte), K.; Br. über **Jaschtschera** [r. Weg zum (3 W.) Bhf. **Nisowkaja**].

188 W. Dorf **Jaschtschera** (97 Gehöfte). Weiter über (189,5 W.) Dörfer **Pokrowka** u. (198 W.) **Kusnjezowa**, K.; hier Br. über **Dwjenka**. 200,5 W. Dorf **Norushino**. Weiter r. Sumpf bis zum (207 W.) Flecken **Koshestweno**, K.; Br. [l. Straße nach **Nowo Kempolowo** auf Straße 95 (Näheres dort)]. 209,5 W. Holzbr. (lichte Weite 43 m) über **Dredesh**; dann Dörfer **Mal.** u. **Bol. Wyra** [r. Straße über **Mesbno** nach Bhf. **Ssiwerskaja** (6 W.) u. Dorf **Stary Ssiwerskaja**; von dort Parallelstraße nach **Gatschina**].

222 W. **Siwaritzi**, gr. Dorf (146 Gehöfte), K.; Br. über **Suida** [r. Straße zum (7 W.) Bhf. **Suida** u. gr. Dorf **Wostkressenkoje**, K.]. Weiter durch offenes Hügelland über Dorf **Nowaja Ujadina** nach (232 W.) r. **Bolschoje Kolpano** u. l. **Mal. Kolpano**, K.; dann zweimal über die Eisenbahn nach

234 W. **Gatschina**, wohlhabende Stadt beiderseits des von der **Ishora** gebildeten **Bjeloje** u. **Tschernojesees** am Fuß der **Marienburger Höhen**. (1897) 18 165 Einw. (1,5% Juden), 900 H., K., Kais. Schloß, 2 Bhs., Post, Telegr., 4 Gasth., Arzt, Apoth., Wasserleitg., Schlachthaus, Bäck., Proviantamtmagazin; Br. über **Ishora**.

Garnison: 6 Esk., 6 Battr.

1 W. nördl. Gabelung der **Chausseen** nach **Jarskoje Selo** (Straße 99), **Pultowa**—**Petersburg** (Straße 98) und **Krasnoje Selo** (Straße 101). Beim **Baltischen Bhf.** (südwestl.) Abzweigung der Straße nach **Kopscha** (auf Straße 95).

95. Narwa—Krasnoje Selo—(Petersburg).

115 W.

Chaussee wie Straße 39, für Kraftwagen geeignet, größtenteils durch Wald.

Von Narwa (s. Straße 48) über die Narowa (s. Straße 48) und durch Vorstadt Zwangorod nördl. der alten Festung [r. Chaussee nach Krähnholm u. Gdow (Straße 92)]. Weiter über Ansiedlg. Marussino (l.), Kiruschkino (r.) u. Dorf Nowa Iwanowskaja nach (5 W.) r. Ansiedlg. Saretschje.

Weiter Br. über Bäche Sarin, Notschika, Gniloj u. Kobyljaka. Dann Dorf **Kobyljaki** [l. Straße nach (4 W.) Gut u. Dorf Sala an der Luga]. 11 W. Dorf Dubrowka. 19 W. Br. über Pagoda; dann über Gut Nowopjagnikoi u. auf Eisenbahnbr. (lichte Weite 45 m, 1 Strompfeiler) über Luga (tief, sanft ansteigende Ufer) nach

21 W. **Zamburg**, Kreisstadt an der Luga. (1897) 4 170 Einw., 355 H., 2 K., Bhf., Pferdepöststat., Post, Telegr., Gasth., Schulen, Arzt, Apoth., Krankenh. (150 Betten), Glasfabr., Garnison: 4 Batl. in Kasernen.

24 W. Br. über Kostolowka. 28 W. Dorf Tikopis. 31 W. r. Dorf Juchnowa, l. Gut **Grafskaja Gora** [l. Abzweigung der Straße 96]. 34 W. Wegegabel [r. Straße über (1 W.) Gut Jamskowitz nach (5 W.) Bhf. Weimarn u. (6 W.) Gut Postamerscha; l. (1 W.) Dorf Lorma].

36 W. **Opolje**, Dorf, Pferdepöststat. [r. Straße 95 a nach Moloskowitzh]. 38 W. Dorf Gjalizi, dann Br. über Solka. 40 W. Dorf **Gurlowa** [l. Straße 96 a nach Koporje—Peterhof]. 44 W. Dorf Kutow. 48 W. Gut **Bolschoje Osertizi** [r. Straße nach Ileschi]. 52 W. Dorf **Pruschizi** [r. Straße 95 b nach Moloskowitzh—Sabsl].

60 W. **Tschirkowitzh**, Dorf, Pferdepöststat., K. 66 W. **Somontowo**, Dorf, gr. Gut (Bes. Bar. Welio). 70 W. Dorf **Bjegunizi**, K. [l. Straße nach Koporje (auf Straße 96)]. 75 W. Dorf **Bolschoje Tschkowo**. 77 W. r. Gut Federowskaja (Bjelaja Muisa), l. Dorf Nowo Kempolowo [r. Straße über gr. Dörfer Klopizy u. Gubanizy z. Bhfen. Wolosfowo u. Kiterino, weiter nach Koshestweno (an Straße 94)].

81 W. **Kastowo**, Dorf, Pferdepöststat., Post, Telegr., Gutshof [l. Straße nach Lopuchinka (auf Straße 96)]. 85 W. r. **Antaschi**, Dorf, Gutshof [l. Straße nach Scherebjata (auf Straße 96)]. 86 W. Ansiedlg. Schungory. 90 W. Ansiedlg. Mogilowka. 92,5 W. gr. Dorf **Witino** (59 Gehöfte) [l. Weg über (5 W.) gr. Dorf **Djelatizy** (156 Gehöfte), K., nach (9 W.) Gostilizy (auf Straße 96); r. nach **Riskowitzh**, Dorf, Gut (Bes. v. Charlamow)]. 95 W. l. Dorf Gluchowa. 97 W. l. gr. Gut **Wolkowitzh** (Bes. Bar. Korff).

101 W. Dorf Proskowino u. Pferdepstst. **Ripen** [l. Straße 97 nach Peterhof; r. nach Gatschina (s. Straße 94)]. 106 W. l. gr. Dorf **Wyssokoje** (100 Gehöfte). 110 W. Dorf Telesi. 115 W **Krasnoje Selo** (s. Straße 101).

95 a. Opolje—Moloskowizy—Wruda.

23 W.

6 m breiter Kiesweg, im Frühjahr u. Herbst schlecht, anfangs durch Nadelwald.

Von **Opolje** (s. Straße 95) r. ab. 10 W. **Koloschizy**, Gut, K., Brenn. [l. Weg nach Dorf Chotynizi (auf Straße 95b)]. 13 W. Kreuzung mit Straße 95 b. 16 W. **Moloskowizy**, Dorf, ev. K., Gut (Bes. Bar. Stackelberg). [R. Kiesweg nach (3,5 W.) Bhf. Moloskowizy.] 23 W. **Wruda**, Dorf, K.

[Von hier auf Kiesweg über (2,5 W.) Bhf. Wruda u. Dorf Ileschi auf Straße 95 zurück.]

95 b. Prushizy—Bhf. Moloskowizy—Jablonizy—Sabsk.

50 W.

Kiesweg wie Straße 95 a.

Von **Prushizy** (s. Straße 95) r. ab. 3 W. **Ileschi**, gr. Dorf (53 Gehöfte), K. [geradeaus weiter nach Bhf. u. Dorf Wruda (an Straße 95 a)]. R. ab, teils durch Nadelwald, nach (10 W.) **Chotynizi**, gr. Dorf (57 Gehöfte), Arzt, Apoth., Krankenh. (40 Betten). 12 W. r. Abweg nach Koloschizy (an Straße 95 a). 13 W. Kreuzung der Straße 95 a. 14,5 W. Bhf. Moloskowizy. U. weiter über die Eisenbahn u. an dieser bis (1 W.) vor Dorf Moloskowizy (Straße 95 a), dann in scharfem Winkel r. ab u. auf Hügelrücken zw. Mooren nach (23 W.) Gut Sirkowizy. 26 W. Dorf Bruchowizy, dann Dorf **Jablonizy**, 400 Einw., K. [r. Weg nach (2,5 W.) **Szumbo**, Dorf, 400 Einw.].

Weiter abwärts durch sumpfigen Wald, Br. über 2 Bäche, nach (34 W.) Ustja an Mdg. der Szumka in Wruda. Br. über diese, dann auf schmaler, unbewaldeter Bodenwelle längs der Wruda (r. Moor) abwärts, Br. über 2 Bäche, zum (45 W.) Dorf Myschkina. 47 W. Br. über Wruda, dann Gut Riedkina, K. Weiter auf Br. über Pelada nach (50 W.) Dorf **Sabsk**, an der Luga; gegenüber Einmdg. der Saba.

[Von hier weiter (näheres nicht bekannt) im Sabatal aufwärts zum (62 W.) Dorf **Osmino**, 300 Einw., K., u. von dort südwestl. zum (67 W.) gr. Dorf **Salustishi**, 700 Einw.]

**96. (Jamburg)—Grafskaja Gora—Udossolo—
Koporje—Peterhof.**

98 W.

Landstraße (Zustand nicht bekannt) bis jenseits Udossolo, dann beschotterte Poststraße bis Poroschki, weiter Chaussee.

Zweigt bei Gut **Graffsaja Gora** (10 W. nordöstl. Jamburg) von Straße 95 l. ab.

7 W. Dorf **Kerstowo** [r. Abweg nach (3 W.) Dorf Sergowizy, 300 Einw., K.]. 16 W. l. Dorf **Woinoffowa**, 500 Einw. [l. südwestl. Weg nach (2 W.) Dorf **Pillowo**, 400 Einw. Geradeaus nach (4,5 W.) **Kotly**, Dorf, 200 Einw., Schloßgut]. R. weiter. 17 W. Dorf Vol. Rutailo. 18 W. Straßenkreuzung [l. nach Kotly, r. nach Gut Kaibala (auf Straße 96 a)]. Br. über Sumna u. Welfotabach, dann Gut Welfota. 25 W. r. Einmdg. der Straße 96 a. 26 W. **Udossolo**, Dorf, Schule; Br. über Udossolka.

29,5 W. Dorf **Pereljesje**; r. Einmdg. der Straße 96 b. Weiter beschotterte Poststraße bis Koporje. 30 W. Br. über Sista; dann Dorf Woronkina.

38 W. **Koporje**, Dorf (107 m ü. M.), 300 Einw., 36 H., K., Pferdepoststat. [r. Straße nach Biegunizy (an Straße 95)]; l. Straße längs der Kaporka abwärts durch Wald nach **Kernowo** an der Koporjabucht].

47 W. Br. über Bach, dann l. Dorf Jralewizy (30 Gehöfte), K.

49 W. Gut Globizy. Dann abwärts zum engen Woronkatal; Br. über Woronka u. wieder aufwärts. R. (1 W.) Dorf Woronia [l. Weg längs der Woronka abwärts durch Wald nach Kernowo (s. oben)]. Dann Gut Woronizkaja. 56 W. l. (1 W.) gr. Dorf **Sakornowa** (51 Gehöfte).

62 W. **Lopuchinka**, Pferdepoststat., gr. Dorf, Gut [r. Straße über Kirchdorf Star. Meduschki nach Kaslowo (auf Straße 95)]. 65 W. gr. Dorf Jshorkaja (29 Gehöfte); l. (1 W.) Gut. 68,5 W. Gut u. gr. Dorf Saostronije (28 Gehöfte). [R. Weg nach Kirchdorf Choserizy; von dort entweder l. über Dorf Djalizy (s. unten) nach Kopscha (auf Straße 97) oder r. über Gut Borowskaja u. Dorf Kljassina nach Antaschi (auf Straße 95)].

70,5 W. Dorf Sherebjata, K. 75 W. Wegegabel [r. Straße zum (4 W.) gr. Kirchdorf **Djalizy** (156 Gehöfte), von dort Weg nach (9 W.) Dorf Witino (auf Straße 95) oder Straße nach Kopscha.]

76 W. **Gostilizy**, gr. Dorf (112 Gehöfte), K., Schloßgut (Bes. v. Graevenig), Papiersfabr., Sägem. [r. Straße nach Kopscha (an Straße 97), l. nach Mischelowa]. 80 W. **Poroschki**, Pferdepoststat.

Weiter Chaussee durch dichten Wald mit regelm. Bestellen. 89 W. Begeteilung [l. nach (9 W.) Stadt **Oranienbaum** (s. Straße 100 a)]. Geradeaus weiter nach

98 W. **Peterhof**, weit gedehnte Kreisstadt am Finnischen Meerbusen, 11 300 Einw., 1 300 H., 2 K., Kais. Residenzschloß, Bhf., Post,

Telegr., Fernspr., Zentr., 6 Gasth., 6 Bäck., Wasserlgt., 2 Apoth.,
3 Krankenh. (150 Betten), Proviantmagazin, Hafen, Landungsbr.,
Dampferverbdg. nach Oranienbaum u. Petersburg.

Garnison: 4 Batl., 12 Esk. in Kasernen.

96a. Gurlowa—Udossolo.

18 W.

Landstraße (Näheres nicht bekannt).

Zweigt bei **Gurlowa** (18 W. nordöstl. Jamburg) von Straße 95 l. ab.
5 W. Br. über Suchorutka u. Bw. 7,5 W. Dorf **Falelejewna**; Br. über
Sumna [dann r. Abzweigung nach Rattschino (Straße 96 b)]. 10 W. r. Abweg
nach (2 W.) Gütern Utjeschenije u. Nowaja Domaschewa (an Straße 96 b).
12 W. l. Gut **Kaibala** [l. Straße nach Kotly (s. Straße 96)].

Weiter über Dorf Tjutizy, K., dann Br. über Welkota. l. (1 W.)
Gut Welkota (an Straße 96). 17 W. auf Straße 96. 18 W. **Udossolo**,
Dorf, K.

96b. Gurlowa—Rattschino—Pereleßje—(Koporje).

21 W.

Bis Dorf **Falelejewna** auf Straße 96 a, dann r. ab. 10 W. Gut
Nowaja Domaschewa [l. Verbindungsweg (2 W.) über Gut Utjeschenije nach
Straße 96 a]. 12 W. Gut Mal. Kartschany [r. Straße nach Bolschoje
Kartschany u. Druschizy (beide an Straße 95)]. l. weiter nach (14 W.)
Rattschino, Dorf, 450 Einw., K., Amtsverwltg. 18 W. l. (1 W.) Dorf
Unatizy [r. Straße nach (3 W.) Dorf Sista an der Sista, Wasserm.].
20 W. r. Abweg nach Sista. 21 W. Dorf **Pereleßje** auf Straße 96.

97. Kipen—Ropscha—Peterhof.

22 W.

Chaussee bis Ropscha am Rand unbewaldeter Höhen, r. Wald-
niederung.

Zweigt bei Pferdepoststat. **Kipen** von Straße 95 l. ab. 2 W. Dorf
Kipen (29 Gehöfte). Weiter über r. Dorf Bolschoje Gorki (41 Gehöfte)
u. Mal. Gorki (24 Gehöfte), K., nach

5 W. **Ropscha**, Dorf, K., Kais. Schloß, Papierfabr. Westl. Ropschaer
Höhen (80 m). [l. Straße zum gr. Dorf **Djatlizy** (156 Gehöfte), K.; von
dort entw. l. über Dorf Chozerizy zum Dorf u. Gut Sapstromije oder r.
nach Gostilizy (beide an Straße 96); r. Chaussee nach Krasnoje Selo
(Straße 103).]

Geradeaus weiter. E. gr. Dorf **Michailowskoje** (64 Gehöfte). 7 W. gr. Papierfabr. mit Arbeiterhäusern. Weiter durch meist bewaldetes Hügelland. 9 W. Wegegabel [r. Straße 97a nach Strjelna]. 16 W. l. Dorf **Wladimirowa**. Weiter meist durch sumpfige Waldniederung nach **Peterhof** (s. Straße 96).

97a. Ropscha — Strjelna.

19 W.

4 W. auf Chaussee 93, dann r. ab auf schmaler Chaussee. Durch Laubwald nach (12 W.) Dorf **Gorbunki** [Geradeaus Straße nach Korkuli an der Küste]. N. weiter nach (13 W.) Gut **Bejjabotnoje**, Musterwirtschaft des Großfürsten **Nikolai Nikolajewitsch**. Bei 14 W. l. ab durch dicht besiedelte Gegend. 17,5 W. Kreuzung mit Straße 104, dann über die Eisenbahn.

19 W. **Strjelna**, Dorf an Straße Peterhof—St. Petersburg (Straße 100), Kaiserl. Schloß, K., Post, Telegr., Bhf., Hafen, Landungsbr. Garnison: 3 Battr.

98. Gatschina — Pulkowa — Petersburg.

23 W.

Chaussee.

1 W. nördl. Gatschina Wegeteilung [l. Straße 101 nach Krasnoje Selo, r. Straße 99 nach Zarskoje Selo]. Geradeaus auf schnurgerader Straße l. neben der Eisenbahn Gatschina—Petersburg nach **Pulkowa**, Dorf, 200 Einw., l. auf Anhöhe (77 m) Sternwarte.

99. Gatschina — Zarskoje Selo — Pulkowa.

26 W.

Chaussee.

1 W. nördl. Gatschina Wegeteilung (s. Straße 98). Geradeaus über die Eisenbahn Gatschina—Petersburg, dann auf schnurgerader Straße nach Zarskoje Selo. 18 W. l. Abzweigung der Straße 103 nach Krasnoje Selo.

19 W. **Zarskoje Selo**, Kreis- u. Residenzstadt, gesündester Ort bei Petersburg. 30 000 Einw., breite Straßen, 2 Schlösser, 8 K., 2 Apoth., 3 Gasth., 2 Krankenh. (350 Betten), Schlachth., Wasserlgt., elektr. Beleuchtung, 3 Bäck., Proviantmagazin. Garnison: 12 Esk.

Bei 19 W. vor dem gr. Schloßteich l. ab, 3 W. auf Straße 104 durch den Wald von Zarskoje Selo, dann r. ab nach (26 W.) **Pulkowa** (s. Straße 98).

100. Peterhof—Strjelna—Ligowa—Petersburg.

23 W.

Chaussee an der Küste unterh. des Abhangs, von Landhäusern u. Parks eingefasst.

Peterhof (s. Straße 96). 4 W. Kofuli, Ansiedlg. 7 W. Strjelna (s. Straße 97 a). 10 W. l. an der Küste das gr. Sergiewkloster. Weiter l. Sumpfniederung mit Entwässerungsgräben bis (16 W.) r. **Ligowa**, Dorf [r. Einmdg. der Straße 102]. Weiter durch Ansiedlungen bis Petersburg.

100a. Peterhof—Oranienbaum.

9 W.

Chaussee an der Küste, stets von Landhäusern u. Parks eingefasst. 6 W. Dorf **Martyschkino** (49 Häuser).

9 W. **Oranienbaum**, Stadt mit 5300 Einw. an der Karafia u. am Finnischen Meerbusen. 400 H., Kais. Schloß, Bhf., Telegr., Fernspr., Zentr., Apoth., Krankenh. (30 Betten), 7 Gasth., Getreidespeicher, 3 Bäck., Garnison. Dampferverb. nach Petersburg. Hafen mit weit ins Meer vorgebauter Mole.

Garnison: 4 Batl. in Kasernen.

Gegenüber (5 W.) die stark befestigte Insel Kotlin mit d. gr. Kriegs- u. Handelshafen **Kronstadt**. (1897) 59526 Einw., 1768 H., 3 Gasth., 3 Apoth., 10 Bäck., 19 Fabr., bedeutender Handel. Proviantmagazin; Garnison: 8 Batl. in Kasernen.

[Weiter zum (19 W.) Bhf. Izhorskaja u. zur (21 W.) Strandbattr. Gr.-Izhora. Dann Küstenweg über (27 W.) Dorf Star. Krasnaja Gorka (31 Gehöfte) zur (29 W.) Strandbattr. Krasnaja Gorka].

101. Gatschina—Krasnoje Selo—Strjelna.

32,5 W.

Chaussee.

Nördl. Gatschina Begeteilung (s. Straße 98). L. ab auf schnurgerader Straße bis Kawelachty. 4 W. Br. über Izhora. 13 W. Kawelachty. Dann (bis 19 W.) **Krasnoje Selo**, stadtähnl. Dorf mit vielen Villen an der Dudergowfska u. den 3 Duderhoffschen Seen, 3000 Einw., K., Theater, Bhf., Post, Telegr., Fernspr., Apoth., südöstl. Duderhoffscher Berg (167 m) inmitten d. Manöverfeldes, Zeltlager d. Gardekorps.

Nördl. Krasnoje Selo Begeteilung [r. Straße 102 nach Ligowa]. L. ab. 28 W. Kreuzung mit Straße 104. 29 W. Bahnkreuzung. 91 W. auf Straße 100 (1,5 W. östl. Strjelna).

102. Krasnoje Selo—Ligowa.

12 W.

Gepflasterte Straße.

Nördl. Krasnoje Selo Wegeteilung [l. Straße 101 nach Strjelna]. 3 W. Bahnkreuzung, dann Gabelung der Straße (2 Parallelstraßen in $\frac{1}{2}$ W. Abstand bis Ligowa). 5 W. Villenkolonie **Gorielowa**, Bhf. 7 W. r. Dorf Sosnowka. 8 W. Dorf Staro Panowa. 9 W. Bhf. Ligowa, Bahnkreuzung. 12 W. Dorf Ligowa (auf Straße 100).

103. Ropscha—Krasnoje Selo—Zarskoje Selo.

29 W.

Chaussee.

Von Ropscha (s. Straße 97) schmurgerade Chaussee bis (13 W.) Krasnoje Selo (s. Straße 101). Dann quer durch den Ort, Br. über Dubergowfska. 16 W. l. Abzweigung zu Kasernen u. Manöverfeld. 23,5 W. Kreuzung der Straße 98. 25 W. Bahnkreuzung. 27 W. Dorf Babolowa. L. weiter durch Wald nach (29 W.) Krasnoje Selo (s. Straße 101).

104. Zarskoje Selo—Peterhof.

31 W.

Nach S.W. zum gr. Schloßteich von Zarskoje Selo, dann r. ab u. 3 W. durch Wald. [Dann r. Abzweigung der Straße 99.] 4,5 W. Bahnkreuzung. 6,5 W. Kreuzung der Straße 98. 16 W. Kreuzung der Straße 102, dann Bahnkreuzung.

21 W. Kreuzung der Straße 101. 23,5 W. Kreuzung der Straße 97a. 25 W. Bahnkreuzung. 27 W. Korkuli (auf Straße 100). Weiter an der Küste auf Straße 100 nach (31 W.) Peterhof (s. Straße 96).

III. Eisenbahnen.

A. Allgemeines.

Die russischen Vollbahnen haben 1,524 m Spurweite. Zur Überwindung sumpfiger Bach- und Flußtäler können Marschkolonnen vielfach die Eisenbahndämme und Brücken benutzen. Ein längerer Marsch größerer Abteilungen auf dem Bahnkörper ist ebenso schwierig wie auf deutschen Bahnen.

Die Bahnhöfe werden in 5 Klassen eingeteilt. Bei den (im Text allein angegebenen) Bahnhöfen I. u. II. Kl. sind Personen- und Güterbahnhof getrennt. Vorrichtungen für Wasserversorgung, Maschinen- und Wagenschuppen sowie größere Lokomotivreserven sind hier vorhanden.

Alle Stationen der Vollbahnen sind telegraphisch, teils auch durch Fernsprecher verbunden, die Stationen der Schmalspurbahnen nur durch Fernsprecher

Während des Krieges sind auf längeren Strecken vielfach Ausweichstellen mit Fernspr. angelegt.

Die Angaben über die Br. sind dem offiziellen russ. Werk »Materialien zur Beschrb. d. russ. Flüsse« von Wenediktow, Petersburg 1913, entnommen.

Die Zahlen für die Brückenlängen geben nur die lichte Weite zw. den Landpfeilern an, bei Strecke 1 auch die Gesamtlänge (nach der Festschrift zum 50 jähr. Bestehen der Riga—Oreler Bahn, Riga 1911).

B. Strecken.

	Seite
1. Riga—Dünaburg	166
1 a. Riga—Mühlgraben	167
2. Riga—Damba-Gawan	168
3. Dünaburg—Pskow—Petersburg	168
3 a. Pskow—Narwa (im Bau)	170
4. Kreuzburg—Rjezyca—Ljucyn	171
5. Pytalewo—Ssita	171
6 a. Baltischport—Reval	172
6 b. Kegel—Hapsal	172
6 c. Reval—Narwa—Petersburg	172
7. Petersburg—Ligowo—Oranienbaum	174
8. Riga—Taps	174
9. Walk—Pskow	176
10. Stockmannshof—Walk	177
11. Walk—Pernau	178
12. Moiseküll—Reval	179
13. Hainasch—Wolmar—Smilten	180

C. Einzelbeschreibung der Strecken.

1. Riga—Dünaburg

(204 W. = 218 km).

Staatsbahn, 1861 eröffnet, russ. Normalspur, zweigleisig. Es liegen: horizontal $47,5 \text{ ‰}$, in Steigungen bis $0,005$ $52,5 \text{ ‰}$, stärkste Steigung $0,006$; kleinster Krümmungsradius 704 m.

Es verkehren Lokomotiven von 42 t, Tender 16 t (ohne Wasser und Heizung); durchschnittl. Belastung eines Güterzuges 85 Achsen. Auf allen Vollstationen massive Bahnhofsgebäude u. Laderampen.

1. Bahnhöfe.

Riga I. Kl.

- a) Personen-Bahnhof: 1 Hauptwerkstatt, 2 Hauptdepots nebst Betriebswerkstatt, feste Kopf- u. Seitenrampen, Gleiswage
- b) Güterbahnhof: feste Kopf- u. Seitenrampen, Hebekran, Gleiswage
- c) Rangierbahnhof: bei W. 2, zweigleisige Verbindungsbahn nach Alexanderpforte

Personen-Haltestelle bei W. 8

Lagernaja 15 W. (16 km), Sommerlager der 29. Division

Kurtenhof 17 W. (18 km)

Viadukt über Straße nach Lindenberg 24 W. (25 km) auf 3 Steinbögen, Anfahrtdämme

Uexküll 26 W. (28 km), Sommerlager der 45. Division

Oger 32 W. (34 km), Wasserstation

Personen-Haltestelle bei W. 43

Ringmundshof 48 W. (51 km)

Personen-Haltestelle bei W. 59

Römershof 68 W. (73 km), 4 Gleise, Wasserstation, 15 m lge.

Steinrampe

Kokenhusen 88 W. (94 km)

Stockmannshof 105 W. (112 km), Ausgangspunkt der livländischen

Schmalspurbahn (Nr. 10)

Kreuzburg 121 W. (129 km), Kreuzungsstat. der Bahn Windau—Moskau, großes Bahnhofsgebäude, zahlreiche Nebengleise, Güterrampe, Wasserturm

Treppenhof 137 W. (146 km)

Liwenhof 148 W. (158 km), 5 Gleise, gedeckte Kopf-, offene Seitenrampe, Güterschuppen, Wasserturm

Zargrad 159 W. (170 km)

Nitzgall 175 W. (187 km), Wasserstation

Lixna 190 W. (203 km)

Dünaburg 204 W. (218 km), II. Kl., Wasserstation, große Gleisentwicklung, Maschinenwerkstatt, Gleiswage, Hebefrahn, Verbindungsbahn zur Stat. Dünaburg der Bahn Warschau—Petersburg (Nr. 3); Ausgangsstation der Bahn Dünaburg—Witebsk.

2. Größere Brücken über:

Oger bei Oger, Länge 100 m, lichte Weite 73 m, 2 Strom-, 2 Sandpfeiler mit Wagenpforten

Perse vor Kokenhusen, Länge 65 m

Erwt bei Glasmanka, Länge 122 m, lichte Weite 93 m, 3 Strom-, 2 Sandpfeiler mit Wagenpforten

Narata bei Treppenhof, Länge 60 m, 2 Sandpfeiler mit Wagenpforten

Dubna bei Liwenhof, Länge 104 m, lichte Weite 79 m, 2 Strom-, 2 Sandpfeiler mit Wagenpforten

Lixnjanka bei Lixna, steinerne Bogenbr.

1—2 W. westl. Dünaburg Überführung der Bahn Warschau—Petersburg.

1a. Riga—Mühlgraben

(11 W. = 12 km).

Staatsbahn; zweigt bei 1,4 km von der Bahn Riga—Dünaburg (Nr. 1) links ab. Russ. Normalspurbahn, Riga—Rote Düna zweigleisig, bis Mühlgraben eingleisig. Es liegen horizontal 49,2 ‰, in Steigungen bis 0,005 50,8 ‰, stärkste Steigung 0,005; kleinster Krümmungsradius 913 m.

Bahnhöfe.

Alexanderpforte 5 W. (5 km), Anschlußstat. der Bahn Riga-Taps (Nr. 8); große Wegeüberführung

Kriegshospital. Verbindungsgleis: zur Stat. Riga—Baltisch (Kaiserwald) der Bahn Riga—Taps; zur Güterstat.; zur Stat. Riga—Ufer und Elevator (zweigt bei Haltestelle Wygon [Weide] der Verbindungsbahn zur Güterstat. ab)

Rote Düna

Mühlgraben 11 W. (12 km).

2. Riga—Damba-Gawan (Hafendamm)

(18 W. = 19 km).

Staatsbahn, 1873 eröffnet, russ. Normalspur, eingleisig; von Thorensberg bis Alexanderhalt (5 W.) zweigleisig. Es liegen: horizontal $54,9\text{‰}$, in Steigungen bis $0,005\ 40,6\text{‰}$, stärkste Steigung $0,008\text{‰}$; kleinster Krümmungsradius 305 m. Gewicht der Lokomotiven wie Nr. 1; durchschnittl. Belastung eines Güterzuges 26 Achsen.

1. Bahnhöfe.

Riga I. Kl. (s. Nr. 1)

Thorensberg 3 W. (3 km), Knotenpunkt der Bahn nach Mitau, Begeüberführung

Sassenhof 6 W. (6 km), Knotenpunkt der Bahnen nach Tuckum und Windau

Alexanderhalt 8 W. (9 km), Personen-Haltestelle

Nordeckshof 10 W. (11 km), Personen-Haltestelle

Bolderaa 16 W. (18 km)

Ustj-Dwinsk (Dünamünde) 16 W. (18 km)

Damba-Gawan 18 W. (19 km).

2. Größere Brücken über:

Düna bei Riga, eiserne Gitterbrücke, 745 m lang, auf 2 Land- u. 8 Strompfeilern von je 86 m Abstand; auf der rechten Uferseite Drehbrücke, 53 m lg. Im 8. Pfeiler (linkes Ufer) ist eine Sprengkammer eingebaut. Seit 1912 außer Betrieb u. lediglich dem Straßenverkehr dienend. Unmittelbar östlich daneben neue, zweigleisige, eiserne Bogenbrücke für den Eisenbahnverkehr mit gleicher Pfeilerzahl.

Kurländische Aa bei Bolderaa, eingleisige, eiserne Drehbrücke, 43 m lg.

3. Dünaburg—Pskow—Petersburg

(496 W. = 529 km).

Staatsbahn, 1853 eröffnet, russ. Normalspur, zweigleisig. Es liegen horizontal $37,0\text{‰}$, in Steigungen bis $0,005\ 59,6\text{‰}$, stärkste Steigung $0,017\text{‰}$; kleinster Krümmungsradius 640 m. Gewicht der Lokomotiven wie bei Nr. 1; durchschnittl. Belastung eines Güterzuges 56 Achsen. Auf allen Vollstationen massive Bahnhofsgebäude u. Laderampen.

1. Bahnhöfe.

Dünaburg II. Kl., Anschlußstat. mit Bahn Riga—Orel, Hauptdepot nebst Betriebswerkstatt, Betriebs-Depot

Wyschki 23 W. (24 km), 4 Gleise, Wassertrahn, Schwellenlager

Ruschony 36 W. (38 km)

Antonopolje 61 W. (65 km), 5 Nebengleise, Kopf- u. Seitenrampe, teils gedeckt, Lokomotivschuppen, Wasserturm, 2 Wasserkrähne, Schwellenlager, Holzlager mit Gleisanschluß

Rjezyca (Rositten) 79 W. (84 km), 8 Gleise, 2 Lokomotivschuppen, Wasserturm, 20 m lge. gedeckte Seitenrampe, großes Schwellenlager. Etwa 2 km nördl. der Stat. überschreitet die Bahn Windau—Moskau die Linie Dünaburg—Petersburg

Kulnewo 104 W. (111 km)

Korssowka 120 W. (128 km)

Pondery 128 W. (136 km)

Pytalewo 151 W. (161 km), Abzweigungsstat. der Stichbahn nach Ssita (Nr. 5)

Shogowo 165 W. (176 km)

Brjantschaninowo 180 W. (192 km)

Ostrow 191 W. (202 km), große Station

Tscherskaja 216 W. (230 km)

Tscherecha, Personen-Haltestelle

Pskow I (Pleskau) I. Kl. 240 W. (256 km), Personenstat. gemeinsam, Güterstat. getrennt; Anschlußstat. für die Bahn Rybinsk—Bologoje—Pskow (Teilstrecke der Bahn Windau—Moskau) u. Pskow—Riga; Haupt-Depot nebst Betriebswerkstatt, Betriebs-Depot

Tschernjakowitzy, Personen-Haltestelle

Toroschino 259 W. (276 km)

Nowosselje 283 W. (302 km)

Hinze, Personen-Haltestelle

Lagernaja, Personen-Haltestelle

Strugi-Bjelaja 304 W. (324 km)

Pljussa 325 W. (347 km)

Serebrjanka 347 W. (370 km)

van der Fleet, Personen-Haltestelle

Luga 369 W. (393 km), große Station

Preobraschenskaja 381 W. (407 km)

Mschinskaja 397 W. (424 km)

Nisowskaja, Personen-Haltestelle

Diwenskaja 417 W. (445 km)

Stroganowa, Personen-Haltestelle

- Ssiwerskaja 433 W. (462 km)
Kartaschewskaja, Personen-Haltestelle
Pribytkowa, Personen-Haltestelle
Ssuida 446 W. (476 km)
Gatschina 454 W. (484 km), Knotenstat. der Bahn Dünaburg—
Petersburg, der Baltischen Bahn (Petersburg—Narwa—Taps—Reval);
Ausgangspunkt der Verbindungsbahn nach Tosna (Stat. der Nikolai-
bahn); Betriebs-Depot
Alexandrowskaja 476 W. (508 km)
Petersburg 496 W. (529 km), I. Kl.

Größere Brücken über:

- Düna vor Dünaburg, 249 m lg., 2 Strompfeiler
Dubna südl. Stat. Wyschki
Br. 4 W. nördl. Ruschony
Malta bei Stat. Antonopolje, 25 m lg.
Rjezyca bei Stat. Rjezyca, 47 m lg., für jedes Gleis besonders
Utroja zweimal nördl. Stat. Korssowka, 21 bzw. 25 m lg.
Utroja bei Stat. Brjantschaninowo, 25 m lg.
Mnoga vor Stat. Tscherecha, etwa 25 m lg.
Tscherecha hinter Stat. Tscherecha, 90 m lg.
Welikaja bei Stat. Ostrow, 85 m lg.
Pskowa bei Stat. Tschernjakowitzy, 34 m lg.
Pskowa bei Stat. Toroschino
Pskowitza etwa bei W. 275
Pljussa bei Stat. Pljussa, 25 m lg.
Luga bei Stat. Preobrashenskaja, 116 m lg., 1 Strompfeiler
Jaschtschera nördl. Stat. Preobrashenskaja, 21 m lg.
Jaschtschera bei Stat. Nisowkaja, 21 m lg.
Oredesch bei Stat. Ssiwerskaja, 17 m lg.

Bei W. 453 (484 km) überschreitet die Bahn Taps—Gatschina—
Tosna die Linie.

3a. Pskow—Narwa.

Es wird zur Zeit mit allergrößter Beschleunigung unter Leitung des
Ministeriums der Verkehrsanstalten eine Bahn von Pskow (Stat. der
Bahn Dünaburg—Petersburg) nach Narwa (Stat. der Bahn Reval—
Petersburg) östlich vom Weipussee über Gdow gebaut. Die Bahn soll
etwa 170 W. (181 km) lang werden.

4. Kreuzburg—Rjezyca—Ljucyn

(111 W. = 118 km).

Teilstrecke der Bahn Windau—Moskau; Privatbahn, 1901 eröffnet, russ. Normalspur, eingleisig.

1. Bahnhöfe.

Breki 2 km, Ausweichstelle
Kreuzburg, wird auf einer Anschlußbahn erreicht, die von Breki über Kreuzburg nach Silan führt
Silan 4 W. (4 km)
Borch 33 W. (35 km)
Askolnisch, Ausweichstelle
Weliony (Weleny) 64 W. (68 km)
Rjezyca (Rositten) 89 W. (95 km), Anschlußgleis an die Bahn
Dünaburg—Pskow—Petersburg (Nr. 3)
Ljucyn 111 W. (118 km).

2. Größere Brücken über:

Düna, 234 m lg., 3 Strompfeiler. Dann Überführung über Bahn Riga—Dünaburg

Narata, 8 km östl. der Stat. Borch, 11 m lg.; weiter 3 m hoher Damm zw. Teitscha und Borowkamoor; die nassesten Stellen durch eis. Gitterbrücken überbrückt.

Malta bei Stat. Weliony, 42 m lg.

Rjezyca bei Stat. Rjezyca, 42 m lg.

2 km nördl. Rjezyca Überführung über Bahn Dünaburg—Pskow—Petersburg.

5. Pytalewo—Ssita

(64 W. = 68 km).

Russ. Normalspur; eingleisige Zweigbahn der Linie Dünaburg—Pskow—Petersburg (Nr. 3).

Bahnhöfe.

Maratschewo 8 W. (9 km)

Marienhäusen 19 W. (20 km)

Kuprowa 38 W. (40 km)

Bolowsk 57 W. (61 km)

Ssita 64 W. (68 km).

6. Baltischport—Reval—Petersburg

(391 W. = 417 km).

Staatsbahn, 1857 eröffnet, russ. Normalspur, eingleisig. Es liegen horizontal $46,6 \text{ ‰}$ in Steigungen bis $0,005 \text{ ‰}$ $30,7 \text{ ‰}$ bis $0,010 \text{ ‰}$ $22,7 \text{ ‰}$ stärkste Steigung $0,010$; kleinster Krümmungsradius 640 m. Gewicht der Lokomotiven wie bei Nr. 1. Durchschnittlich bestand ein Zug aus 43 Achsen.

a. Baltischport—Reval

(45 W. = 48 km).

Baltischport, Betriebsdepot
Lodensee 12 W. (13 km)
Kegel 20 W. (21 km), Anschlußstat. für die Bahn nach Hapsal
(Nr. 6b)
Friedrichshof, Personen-Haltestelle
Nömme, Personen-Haltestelle
Reval 45 W. (48 km).

b. Kegel—Hapsal

(72 W. = 77 km).

Kegel, Anschlußstat. an Strecke Baltischport—Reval (Nr. 6a)
Riesenberg 23 W. (25 km)
Risti 42 W. (45 km)
Pallifer 52 W. (55 km)
Hapsal 72 W. (77 km).

c. Reval—Petersburg

(346 W. = 370 km).

1. Bahnhöfe.

Reval I. Kl., Hauptwerkstatt, Hauptdepot nebst Betriebswerkstatt;
Güterbahnhof getrennt bei Ziegelskoppel, Anschlußgleise: zum Hafen,
zum Elevator

Dwigatel, Ausweichstelle
Laakt 14 W. (15 km)
Baranowskaja, Personen-Haltestelle
Rasick 28 W. (30 km)
Kedder 37 W. (39 km)

Charlottenhof 53 W. (57 km)

Lechts 66 W. (70 km)

Taps 73 W. (78 km), Anschlußstat. der Bahn Taps—Riga (Str. 8)

St. Katharinen 88 W. (94 km)

Wesenberg 98 W. (105 km), Abzweigung zur Zementfabr. Port

Kunda

Waiküll, Ausweichestelle

Kappel 115 W. (122 km)

Sonda 124 W. (132 km), Abzweigung zur Zementfabr. Asserin
(12 W.)

Isenhof 135 W. (144 km)

Kochtel 144 W. (154 km)

Sompäh, Ausweichestelle

Jewe 158 W. (169 km)

Orro, Ausweichestelle

Waiwara 174 W. (186 km)

Korf 182 W. (194 km)

Narwa 197 W. (210 km), Maschinen-Werkstätte

Sala 209 W. (223 km)

Jamburg 219 W. (234 km)

Tikopis, Ausweichestelle

Weimarn 232 W. (248 km)

Jastrebino, Ausweichestelle

Moloskowizy 244 W. (266 km)

Tiesenhausen, Personen-Haltestelle

Wruda 256 W. (273 km)

Wolossowo 267 W. (285 km)

Kikerino 275 W. (293 km)

Elisawetino 283 W. (302 km)

Woiskowitzy 295 W. (315 km)

Gatschina 303 W. (323 km), Personen- u. Güterstat. getrennt;

Verbindungsbahnen zw. den Personenstat. der Bahnen Dünaburg—

Petersburg u. Reval—Petersburg; Verbindungsbahn nach Tosna

(Nikolai-Bahn)

Marienburg, Personen-Haltestelle

Pudost, Personen-Haltestelle

Taizy 315 W. (336 km)

Duderhof

Wojennaja, Personen-Haltestelle

Krasnoje Selo 323 W. (344 km)

Skatschki, Personen-Haltestelle

Govjelowo, Personen-Haltestelle

Ligowo 334 W. (356 km), Anschlußstat. der Bahn Petersburg—Oranienbaum

Petersburg, eigener Endbahnhof unmittelbar neben dem Bahnhof der Bahn Dünaburg—Petersburg.

2. Größere Brücken über:

Bei W. 48 (von Baltischport) Überführung der Schmalspurbahn Allenküll—Reval

Purze bei Isenhof

Narowa bei Narwa

Luga bei Jamburg, zugleich Straßenbrücke, 145 m lg., 1 Strompfeiler.

7. Petersburg—Ligowo—Oranienbaum

(38 W. = 40 km).

Wie Nr. 6.

Datschnoje, Personen-Haltestelle

Ligowo 13 W. (13 km); Abzweigestat. der Bahn Baltischport—Reval—Petersburg

Ssergiewskaja Pustyn 18 W. (19 km)

Strjelna 21 W. (22 km)

Nowy—Peterhof 27 W. (29 km)

Martyschkino, Personen-Haltestelle

Oranienbaum, Betriebs-Depot.

8. Riga—Taps

(341 W. = 364 km).

Staatsbahn, russ. Normalspur, eingleisig; eröffnet: Riga—Walk 1889, Walk—Dorpat 1889, Dorpat—Taps 1876. Es liegen auf der

Strecke	horizontal	bis 0,005	bis 0,010	stärkste Steigung	kleinster Krümmungsradius
Riga—Walk	48,2 %	17,3 %	34,5 %	0,010	} 640 m
Walk—Dorpat	36,3 %	19,6 %	44,1 %	0,010	
Dorpat—Taps	29,5 %	40,8 %	29,7 %	0,010	

Gewicht der Lokomotiven wie bei Nr. 1, Güterzugbelastung fehlt.

1. Bahnhöfe:

- Alexanderforte, 5 W. (5 km), Anschlußstat. an die Zweigbahn
nach Mühlgraben (Nr. 1 a)
Riga-Baltisch (Kaiserwald), Hauptdepot nebst Betriebswerkstatt.
Jägel 11 W. (12 km), Ausweichstelle
Weißensee, Personen-Haltestelle
Rodenpois 22 W. (23 km)
Hinzenberg 39 W. (42 km)
Segewold 50 W. (53 km)
Ligat 61 W. (65 km)
Ramotzki 70 W. (75 km)
Wenden 88 W. (94 km)
Lode, Ausweichstelle
Wolmar 114 W. (122 km); Kreuzungsstat. der Schmalspurbahn
Hainasch—Smilten (Nr. 14)
Stackeln 133 W. (142 km)
Ssaulek, Ausweichstelle
Walk 158 W. (169 km), Anschlußstat. der Bahn Pskow—Walk
(Nr. 9) u. Kreuzungsstat. d. Schmalspurbahn Pernau—Stockmannshof
(Nr. 10, 11), massive Gebäude, Hauptwerkstatt, Betriebs-Depot.
Sagnitz 171 W. (182 km)
Kenen (Köönhof), Personen-Haltestelle
Bockenhof 192 W. (205 km)
Middendorf, Personen-Haltestelle
Elwa 212 W. (226 km)
Dorpat (Jurjew) 236 W. (252 km)
Tabbifer 256 W. (273 km)
Bartolomä, Personen-Haltestelle
Laisholm 281 W. (300 km)
Pedja, Personen-Haltestelle
Wäggewa 299 W. (319 km)
Rakke 308 W. (329 km)
Ass 319 W. (340 km)
Tamsal 328 W. (350 km)
Taps 341 W. (364 km), massive Gebäude, Betriebs-Depot; Anschluß-
stat. an die Bahn Reval—Petersburg (Nr. 6 c).

2. Größere Brücken über:

- Jägel bei Stat. Jägel
Ammat hinter Stat. Ramotzki, 21 m lg.
Raune östl. Wenden

Abbol etwa bei W. 121
Aa bei Stackeln, 53 m lg.
Embach etwa bei W. 167, vor Stat. Sagnitz
Elwa bei der gleichn. Stat.
Embach zw. Dorpat und Tabbifer, 43 m lg.
Amme zw. Dorpat und Tabbifer
Pedja bei Stat. Laisholm
Palscher etwa bei W. 313, zw. Stat. Rakke u. Ass.

9. Walk—Pskow

(134 W. = 143 km).

Staatsbahn, 1889 eröffnet, russ. Normalspur, eingleisig. Es liegen:
horizontal $48,2\text{‰}$ in Steigung bis $0,005\text{‰}$ $17,3\text{‰}$ bis $0,010\text{‰}$ $34,5\text{‰}$
stärkste Steigung $0,010$; kleinster Krümmungsradius 640 m.

Gewicht der Lokomotiven wie bei 1.

1. Bahnhöfe.

Walk, Anschlußstat. an die Bahn Riga—Taps (Nr. 8) und Endstat. der Schmalspurbahnen Walk—Stockmannshof (Nr. 10) u. Walk—Pernau (Nr. 11); Hauptwerkstatt, Betriebs-Depot.

Karolen, Ausweichstelle

Anzen 28 W. (30 km)

Sommerpahlen, Ausweichstelle

Werro 56 W. (60 km)

Neuhausen 73 W (78 km)

Petschory 91 W. (97 km), 3 W. von der Stadt

Nowo-Isborsk 112 W. (120 km), 9 W. von der Stadt

Moglin, Personen-Haltestelle

Pskow II 134 W. (143 km), Güterstation, Betriebs-Depot

Pskow I (f. Nr. 3).

2. Größere Brücken über:

Pühha hinter Sommerpahlen

Br. 6 W. hinter Werro

Pimsha vor Petschory, 32 m lg.

Abdjeg etwa bei W. 98

Br. bei W. 103

Welikaja zw. Pskow II. u. I., 84 m lg.

10. Stockmannshof—Walk

(197 W. = 210 km).

Livländische schmalspurige Privatbahn, 1903 eröffnet; Spurweite 0,75 m. Es liegen horizontal 46,5 ‰, in Steigungen bis 0,005 13,2 ‰, bis 0,010 20,2 ‰, bis 0,015 11,9 ‰, stärkste Steigung 0,020; kleinster Krümmungsradius 256 m. Gewicht der Lokomotiven kann nicht festgestellt werden. Vorhanden waren: 14 Lokomotiven, 25 Personen- und 180 Güterwagen zu je 600 Pud (9 828 kg) Tragfähigkeit. Durchschnittl. bestand ein Zug aus 36 Achsen.

1. Bahnhöfe.

Stockmannshof, Endstat. u. gemeinschaftliche Personenstat. mit Bahn Riga—Dünaburg (Nr. 1), besondere Güterstat., Betriebs-Depot.

Neu-Kalzenau 18 W. (19 km)

Alt-Kalzenau 24 W. (26 km)

Marzen 30 W. (32 km)

Modon 42 W. (45 km)

Sesswegen 56 W. (60 km)

Selsau 63 W. (67 km)

Neu-Schwaneburg 77 W. (82 km)

Alt-Schwaneburg 92 W. (98 km)

Stomersee 101 W. (107 km)

Kalnemoise 105 W. (112 km)

Annenhof, Personen-Haltestelle

Marienburg 123 W. (131 km)

Alswig 131 W. (140 km)

Korwenhof 139 W. (149 km)

Hoppenhof 148 W. (158 km)

Menzen 159 W. (170 km)

Taiwola 171 W. (182 km)

Lannemetz, Ausweichstelle

Koiküll 180 W. (192 km)

Kawershof, Personen-Haltestelle

Walk II 197 W. (210 km), Betriebs-Depot.

2. Größere Brücken über:

Wesset bei Neu-Kalzenau

Kuje bei Sesswegen

Lede zwischen Selsau und Neu-Schwaneburg

Kristaja etwa bei W. 90

Ludse etwa bei W. 99

Schwarzbach bei Taiwola.

11. Walk—Pernau

(117 W. = 125 km).

Schmalspurige Privatbahn der I. Gesellschaft für Zufuhrbahnen, eingleisig; Spurweite 0,75 m. Es liegen horizontal $46,2\%$ in Steigungen bis $0,005\ 23,3\%$, bis $0,010\ 22,4\%$, bis $0,015\ 7,0\%$; stärkste Steigung $0,020$; kleinster Krümmungsradius 107 m. (Zwischen Moiseküll u. Surri mooriger Untergrund.) Gewicht der Lokomotiven kann nicht festgestellt werden. Auf den Linien Walk—Pernau (Nr. 11) u. Moiseküll—Reval (Nr. 12) waren vorhanden: 44 Lokomotiven, 68 Personen-, 14 Pack- und 867 Güterwagen zu je 562 Pud (9205 kg) Tragfähigkeit. Durchschnittl. bestand ein Zug aus 50 Achsen. Neuerdings Vademampen auf allen Personen-Haltestellen u. hölz. Wassertürme auf den Vollstationen. Stationsgebäude (außer Walk) aus Holz.

1. Bahnhöfe.

Walk I, gemeinschaftl. Stat. mit Bahn Riga—Pskow (Nr. 3)
Walk II 6 W. (6 km), Betriebs-Depot
Ermes 16 W. (17 km)
Stallenhof, Personen-Haltestelle
Piksar 31 W. (33 km)
Naukschen, Personen-Haltestelle
Rujen 45 W. (48 km)
Kürbelshof, Personen-Haltestelle
Moiseküll 67 W. (71 km), Hauptwerkstatt, Haupt-Depot nebst Betriebswerkstatt; Abzweigestat. nach Reval (Nr. 12)
Quellenstein 79 W. (84 km)
Sigaste, Personen-Haltestelle
Surri 97 W. (103 km)
Fideikommisskaja, Personen-Haltestelle
Fabrik Waldhof 114 W. (122 km), Anschlußgleis zu Fabrik u. Hafen Waldhof
Pernau 117 W. (125 km), Anschlußgleis zum Hafen, Betriebs-Depot.

2. Größere Brücken über:

Ruje bei Naukschen
Lechma bei Surri
Reio etwa 3 W. vor Pernau, 32 m lg.

12. Moiseküll—Reval

(184 W. = 196 km).

Schmalspurige Privatbahn der I. Gesellschaft für Zufuhrbahnen, Spurweite 0,75 m, eingeleisig.

Es liegen auf der

Strecke	horizontal	bis 0,005	bis 0,010	bis 0,015	stärkste Steigung	Kleinster Krümmungsradius
Moiseküll—Fellin	46,2 %	23,3 %	22,4 %	7,0 %	0,020 m	} 107 m
Fellin—Pernau	48,0 %	34,3 %	10,0 %	6,8 %	0,015 m	

Gewicht der Lokomotiven kann nicht festgestellt werden; vorhandenes rollendes Material f. Nr. 11. Durchschnittl. bestand ein Zug aus 66 Achsen. Bahnhofsgebäude sämtl. aus Holz.

1. Bahnhöfe.

- Moiseküll f. Nr. 11
- Abbia 11 W. (12 km)
- Challist 19 W. (20 km)
- Euseküll, Personen-Haltestelle
- Kersel 32 W. (34 km)
- Sinealik, Personen-Haltestelle
- Fellin 42 W. (45 km)
- Surgefer, Personen-Haltestelle
- Ollustfer 62 W. (66 km)
- Wjechma 71 W. (76 km)
- Ollepäh, Personen-Haltestelle
- Kerrefer, Personen-Haltestelle
- Allenküll 92 W. (98 km); Betriebs-Depot, Abzweigestat. nach
Weißenstein (13 W.), dort Betriebs-Depot
- Kollo, Personen-Haltestelle
- Lauri 108 W. (115 km)
- Lelle 116 W. (124 km)
- Kedenpäh 126 W. (134 km)
- Hermet 133 W. (142 km)
- Haggud 141 W. (150 km)
- Kappa-Koill 153 W. (163 km)

Sack 168 W. (179 km)
Reval-Glawnaja 180 W. (192 km)
Reval-Hafen 184 W. (196 km).

Größere Brücken über:

Halliste bei Abbia
Sillawalla bei Euseküll
Fellinbach bei Sinealik
Nawast etwa bei W. 66
Brandtenbach, kurz vor Allenküll
Paide bei Allenküll
Teknal hinter Allenküll
Piometz hinter Kollo
Wahhast bei Lauri
Br. kurz vor Stat. Lelle
Kegel etwa bei W. 163
Fähna bei Sack.

13. Hainasch—Wolmar—Smilten

(107 W. = 114 km).

Schmalspurige Privatbahn, eingleisig. Nähere Angaben über Bau, Ausrüstung und Betrieb fehlen. Rollendes Material 100—120 Wagen. Bahnhofsgebäude sämtl. massiv.

1. Bahnhöfe.

Hainasch
Puntscho 9 W. (10 km), Personen-Haltestelle ohne Weiche
Sonep 18 W. (19 km)
Mesh-Kadak, Personen-Haltestelle
Sepküll 27 W. (29 km), Abzweigung der Kleinbahn (Tragfähigk.
10 Achsen) über Schloß Pürkeln nach Papierfabr. Staizel
Erküll 34 W. (36 km)
Puikeln
Lappier 43 W. (46 km)
Kaugur, Ausweichestelle
Daugeln 57 W. (61 km), massiver Wasserturm
Mojan
Kokenhof 70 W. (75 km)

Wolmar II, 73 W. (78 km) } Bei Wolmar kreuzt die Bahn die
Wolmar I, 77 W. (82 km) } Strecke Riga—Taps (Nr. 7)
Zempen
Neu-Sackenhof 89 W. (95 km)
Wilkenpahlen 95 W. (101 km)
Smilten 107 W. (114 km).

2. Größere Brücken über:

Salis bei Haltestelle Puntscho
Aa bei Wolmar, 85 m lg., 1 Strompfeiler
Abbol etwa 5 W. vor Smilten.

Wolman 12 W. (75 km) ...
Wolman 1 W. (65 km) ...
Wolman 2 W. (55 km) ...
Wolman 3 W. (45 km) ...
Wolman 4 W. (35 km) ...
Wolman 5 W. (25 km) ...
Wolman 6 W. (15 km) ...
Wolman 7 W. (5 km) ...

2. Gopher ...

As to Wolman, 55 km ...
about also 1 W. ...
about also 2 W. ...
about also 3 W. ...
about also 4 W. ...
about also 5 W. ...
about also 6 W. ...
about also 7 W. ...

15. ...

W. ...

...

...

...

IV. Telegraphenstationen und Fernsprechstellen.

A. Telegraphenleitungen.

Sämtliche Bahnstationen sind durch Telegraphenleitungen verbunden (s. Abschnitt »Eisenbahnen«).

Außerdem sind folg. Telegraphen-Linien mit folg. Post- u. Telegr.-Stat. bekanntgeworden.

1. Telegr.-Zentr. **Riga.**

- Filialen a) im Börsegebäude,
b) Alexanderstr. 92,
c) Moskauer Str. 1,
d) Marienmühlenstr. 54,
e) Saunsstr. 2,
f) Mühlengrabenstr. 12 a.

2. Riga—Bolderaa—Dünamünde (Ust-Dwinisk).

3. Riga—Dünaburg.

Telegr.-Stat.: Riga, Kurtenhof, Alexküll, Kokenhusen, Stockmannshof, Kreuzburg, Dünaburg.

4. Riga—Taps.

Telegr.-Stat.: Riga, Sinzenberg, Segewold, Wenden, Wolmar, Walk, Abzweigung nach Schloß Sagnik, Abzweigung nach Rüstago, Dorpat, Laishholm, Abzweigung nach Oberpahlen, Taps.

5. Alt-Schwaneburg—Pernau.

Telegr.-Stat.: Alt-Schwaneburg, Neu-Schwaneburg, Sehwegen, Alt-Debalg, Wenden, Lemsal, Salis, Hainasch, Pernau.

6. Marienburg—Wolmar.

Telegr.-Stat.: Marienburg, Romeskain, Hoppenhof, Smilten, Wolmar.

7. Walk—Pskow.

Telegr.-Stat.: Walk, Werro, Petschory, Pskow.

8. Walf—Vernau.
Telegr.-Stat.: Walf, Rujen, Quellenstein, Vernau.
9. Rujen—Gr. St. Johannis.
Telegr.-Stat.: Rujen, Abbia, Hallist, Fellin, Gr. St. Johannis.
10. Vernau—Arensburg auf Insel Desel (Seekabel); weiter Landleitung nach Kielkond.
11. Vernau—Reval.
Telegr.-Stat.: Vernau, Merjama, Rappel, Sagger, Reval.
12. Reval—Baltischport.
13. Hapsal—Reval.
14. Hapsal—Kertel auf Insel Dagö (Seekabel).
15. Hapsal—Keinis auf Insel Dagö (Seekabel).
16. Reval—Narwa—Petersburg.
Telegr.-Stat.: Wesenberg, Jeme, Narwa, Wolossowo, Jamburg, Laizy, Krasnoje Selo, Sigowa, Petersburg.
17. Sigowa—Oranienbaum.
Telegr.-Stat.: Sigowa, Strjelna, Neu-Peterhof, Oranienbaum.
18. Wesenberg—Insel Hogland (teils Seekabel); weiter Fernsprechkabel nach Insel Lütlers (Leuchtturm).
19. Dünaburg—Pskow—Petersburg.
Telegr.-Stat.: Dünaburg, Rjeschiza, Korssowka, Ostrow, Pskow, Strugi Bjelaja, Pljussa, Serebrjanka, Luga, Preebrashenskaja, Ssiwerskaja, Gatschina, Zarskoje Selo, Pulkowa, Petersburg.
20. Rjeschiza—Gjuzyn.

B. Fernsprechleitungen.

In Liv- und Estland besteht ein weit verzweigtes Land-Fernsprechnetz, an das die Städte, fast sämtliche Güter (bis auf die meisten Kronsgüter), größere Flecken, Doktorate, Pastorate und Pferdepoststationen angeschlossen sind.

Die Angabe der Fernsprechverbindungen ist deshalb auf den Gütern fortgelassen worden; nur Fernspr.-Zentr. sind, soweit bekannt, angegeben. Diese befinden sich auf großen Gutshöfen oder Oberförstereien, bisweilen auch in Flecken.

Eine Anzahl größerer Güter hat außerdem noch ein eigenes Fernsprechnetz für ihren Gutsbezirk.

Auch die meisten Bahnstationen sind untereinander durch Fernsprecher verbunden.

Außerdem bestehen in **Estland** folgende Kronen-Fernsprech-Leitungen:

1. Hapsal—Insel Dagö (Zentr. bei Kertel).
 2. Hapsal—Insel Worms (Saxby).
 3. Hapsal—Cap Spitham; weiter Seekabel nach Insel Odinsholm (Leuchtturm).
 4. Reval—Petersburg (Seekabel).
 5. Reval—Leuchtturm Surro.
 6. Reval—Insel Nargen (Seekabel).
 7. Reval—Insel Kokaskar (Seekabel).
 8. Reval—Nemme (auf Halbinsel nördl. Jegerlecht).
 9. Zentr. nördl. Kolk—Nither (an d. Kolker Wiek).
 10. Zentr. nördl. Kolk—Pärispäh; weiter Seekabel nach Insel Eckholm (Leuchtturm).
 11. Zentr. nördl. Kolk—Lobbinömme (auf Halbinsel Kasperwiek).
 12. Wefenberg—Malla Gordon; weiter Seekabel nach Insel Steensfär (Leuchtturm).
-

V. Gewässer.*)

Die in Klammern beigegefügtten Zahlen geben die Nummern der Straße an, auf der die Übergänge zu finden sind. Eisenbahnbr. sind im Abschnitt III, Eisenbahnen, zu suchen.

Abkürzungen Fe. = Fähre; Ft. = Furt.

Verzeichnis der Gewässer.

	Seite		Seite
Ala (Livländische Ala) i. Düna	195	Finnischer Meerbusen	200
Abbol (i. Ala)	197	Gdowka (i. Peipussee)	205
Absee	196	Goffup (i. Tirfe)	196
Alja (i. Gr. Embach)	204	Halliste (i. Riesa)	199
Algotsee	195	Hochrosensee	196
Ammat (i. Ala)	197	Igbe (i. Salis)	198
Amme (i. Gr. Embach)	203	Ilmensee	201
Aron (i. Ewst)	193	Iffa (i. Welikaja)	204
Azte (i. Ruje)	206	Itscha (i. Ewst)	193
Bebber (i. Lobesee)	194	Jägel, Großer (i. Jägelsee)	195
Boluppe (i. Pedbez)	193	Jägel, Kleiner (i. Jägelsee)	195
Brandtenbach (i. Pernau)	198	Jägelsee	194
Braslebach (i. Ala)	196	Jaggowal (i. Finn. Meerbusen)	200
Brigittenbach (i. Finn. Meerbusen)	200	Jaschtschera (i. Luga)	202
Bümse s. Pimsha		Jenselsee	203
Burtnecksee	206	Jeschosee	192
Driffa (i. Düna)	192	Kasargen (i. Magalwief)	200
Dubna (i. Düna)	192	Kezel (i. Finn. Meerbusen)	200
Düna (i. Rigaer Meerbusen)	190	Kerro (i. Pernau)	198
Elwa s. Ullila		Kiawo (i. Dmmedo)	203
Embach, Großer (i. Peipussee)	203	Kieperre-Moor	199
Embach, Kleiner (i. Wirjärwsee)	206	Kjeb (i. Tscherjcha)	205
Essand (i. Tirfe)	196	Kluweis (i. Palze)	196
Ewst (i. Düna)	193	Kolmajöggi (i. Finn. Meerbusen)	201
Fähna (i. Finn. Meerbusen)	200	Kongo-Moor	199
Feimanta (i. Dubna)	192	Konoser (i. Fickelnschen Bach)	200
Felliner Bach (i. Sillawalla)	199	Konfu s. Neol	
Felliner See	206	Koschbach (i. Fickelnschen Bach)	200
Fennernbach (i. Pernau)	198	Kosasee	203
Fickelnscher Bach (i. Kasargen)	200	Kowra (i. Wjada)	205

*) Unter Zugrundelegung offizieller russ. Quellen.

	Seite		Seite
Kristaliza (i. Pedbez)	193	Oleschniza f. Dytko	
Krusoja (i. Taggaioe)	202	Omel f. Suislep	
Kuchwa (i. Welikaja)	205	Ommedo (i. Peipussee)	203
Kuje (i. Ewst)	193	Orebesch (i. Luga)	202
Kunda (i. Finn. Meerbusen)	201	Osjo (i. Riesa)	199
Kurresoo-Moor	199	Oswejasee	192
Lebe (i. Ewst)	193	Pahle (i. Pedde)	203
Lemjöggi (i. Osjo)	199	Paide (i. Pernau)	198
Ligat (i. Na)	197	Palze (i. Na)	196
Lisse (i. Abbol)	197	Papenwiek (Finn. Meerbusen)	200
Lignjanka (i. Düna)	192	Peipus- od. Tschudowstoj-See	202
Lobe (i. Dger)	194	Pedde (i. Gr. Embach)	203
Lobesee	194	Pedbez (i. Ewst)	193
Loop (i. Finn. Meerbusen)	200	Pedja f. Pedde	
Losallofee	200	Pellau (i. Perse)	194
Lsha (i. Utroja)	205	Perlbad (i. Schwarzbad [Na])	196
Lubanscher Kanal (v. Lubansee zur Ewst)	193	Pernau (i. Pernauer Bucht)	198
Lubanscher See	205	Pernauer Bucht	198
Ludse (i. Raufe)	196	Perse (i. Düna)	194
Luga (i. Finn. Meerbusen)	201	Pesta (i. Ruje)	206
Lushasee	205	Petrifluß (i. Schwarzbad [Na])	196
Luzo (i. Aja)	204	Pimscha od. Bümse (i. Pleskauer See)	204
Maismosoo-Moor	198	Piomeß (i. Pernau)	198
Malta (i. Lubanschen See)	205	Pippar (i. Braslebad)	196
Marienbad f. Martenbad	195	Pleskauer od. Pstower See	202
Martenbad (Marienbad) (i. Gr. Jägel)	195	Pljussa (i. Narowa)	201
Maßalbucht	200	Pstowa (i. Welikaja)	205
Mergel (i. Gr. Jägel)	195	Pstower See f. Pleskauer See	
Mnoga (i. Welikaja)	205	Pstowiza (i. Pstowa)	205
Montwiek (Finn. Meerbusen)	200	Pulga (i. Jennern)	198
Moonsund	190	Pungern, auch Ranna Pungern (i. Peipussee)	202
Mühlgraben (i. Düna)	194	Ranna Pungern f. Pungern	
Nabba (i. Braslebad)	196	Ranna Piels (i. Peipussee)	203
Narata (i. Düna)	193	Rasnossee	206
Naratta (i. Narata)	193	Raune, Große (i. Na)	197
Narowa (i. Finn. Meerbusen)	201	Raune, Kleine (i. Große Raune)	197
Nawast (i. Pernau)	198	Raufe (i. Palze)	196
Nemme-Ilgas-Bucht (Finn. Meerbusen)	200	Reio (i. Pernau)	199
Neubach (v. Swehtuppe zu Salis)	197	Reol od. Konju (i. Gr. Embach)	204
Oberpahle f. Pahle		Riesa (i. Nawast)	199
Odensee	132	Rigaer Meerbusen	190
Orbisoo-Moor	199	Rjezjca (i. Malta)	206
Oger (i. Düna)	194	Rossanja (v. Narowa zur Luga)	201
		Rostoja (i. Pungern)	202
		Ruje (i. Burtnecksee)	206

	Seite		Seite
Ruja (i. Pljussa)	201	Tjeplojesee f. Peipussee	
Saarjöggi (i. Narwast)	199	Tscherjeda (i. Welikaja)	205
Salis (i. Rigaer Meerbusen)	197	Tschernaja (i. Peipussee)	203
Sarjanka (i. Düna)	192	Tumschuppe (i. Gr. Jägel)	195
Saud (i. Pernau)	198	Tyffe od. Oleschniza (i. Peipussee)	202
Schwarzbach (i. Na)	196	Ullila od. Ewa (i. Gr. Embach)	203
Schwarzbach (i. Reio u. Rigaer Meerbusen)	199	Urra (i. Schwarzbach [Reio])	199
Schwarzbecksbach (Oberlauf d. Petri-Flusses)	196	Ufcha (i. Dubna)	192
Sedde (i. Burtnecksee)	206	Ushiza (i. Düna)	192
Sellie f. Pedde		Utroja (i. Welikaja)	205
Sheltscha (i. Peipussee)	205	Waggulafee	204
Sillawalla f. Osjo		Wahast f. Kerro	
Sinjaja (i. Welikaja)	204	Waidau (i. Schwarzbach [Na])	196
Stenhufenscher Bach (f. Kasargen)	200	Walgejöggi (i. Finn. Meerbusen)	200
Stintsee	194	Weissensteiner Fluß f. Pernau	
Suislep (i. Wirzjäärwsee)	206	Weißjäärwsee	199
Swehtuppe (i. Salis u. Rigaer Meerbusen)	197	Weißer See	194
Taggaoie (i. Pungern)	202	Welikaja (i. Plestauer See)	204
Tarwast (i. Wirzjäärwsee)	206	Wennefer (i. Peipussee)	202
Teknal (i. Pernau)	198	Wesset (i. Aron)	194
Tennafilm (i. Wirzjäärwsee u. Fel- liner See)	206	Wiede (i. Na)	197
Tirfe (i. Na)	196	Wirzjäärwsee	206
		Wjada (i. Welikaja)	205
		Woddaschsee	196
		Woo (i. Plestauer See)	204
		Zirmansee.	205

Gewässer.

- A. Gebiet des Rigaer Meerbusens.
- B. Gebiet des Finnischen Meerbusens.
- C. Wichtigste Seen.

A.

Der **Rigaer Meerbusen** greift 100 km tief zwischen Kurland und Livland ins Festland hinein. Den oberen Rand bilden die quer vorgelagerten Inseln Dsel u. Moon; zwischen beiden der Kl. Sund. Zwischen Insel Moon und der Westküste Livlands der 6—10 km breite Moonsund. Der Küste vorgelagert, an der schmalsten Stelle des Sundes, die fl. befestigte Insel Werder.

Die Ostküste des Meerbusens ist flach, Einfahrt ohne genaue Ortskenntnis gefährlich, Westküste tiefer. Durchschnittliche Tiefe 40—50 m, Ufer dünenartig, besonders an Flußmündgen. weit vorgelagerte Sandbänke. An der Dünamündg. (Dünamünde) 2 Leuchttürme, 3,5 km vom Lande; Ufergrund schlammig, 20—25 m tief, bei schwerer See schlechter Ankerplatz. Eisdecke meist 30—40 Tage (Dezember—Januar), Tauzeit bis 25 Tage (je nach Windrichtung).

Einmündende Flüsse.

I. **Düna** (russ. Sapadnaja Dwina, lett. Daugawa). Entspringt im Gouv. Iwer, mündet bei Dünamünde, 12 km unterhalb Riga, hier eine nur durch schmalen Landstreifen mit der Küste (im Osten) zusammenhängende dreieckige Insel bildend. Lauf vielfach gewunden, häufige Stromschnellen. Stromgeschwindigkeit bei normalem Wasserstand 45—75 cm, bei u. unterh. Riga 30 cm in der Sekunde. Breite im Kreis Drissa u. Dünaburg oberhalb Dünaburg 120—150 m, weiter 250—300 m, bei Jakobstadt 340 m, zw. Glasmanka u. Friedrichstadt sehr verengt (bei Glauenhof wenig über 100 m breit), bei Lennewarden 800 m, bei Riga (Eisenbahnbr.) 700 m, an der Mdg. 1400 m. Größte Tiefe bei Hochwasser bis 15, bei normalem Wasserstand 3—15 m. Bei Hochwasser überschwemmt die Düna manchmal ein Gebiet von 1300 m Breite. Sie steigt hierbei während 10 Tagen oft bis 10 m und fällt innerhalb der nächsten zehn Tage um die Hälfte.

Tragfähige Eisdecke (außer Stromschnellen) etwa 130—140 Tage des Jahres (Anfang Dezember bis Anfang April), Eisgang bis 22 Tage.

Flußtal oberhalb Dünaburg s. Straße 80a, von Dünaburg bis zur Insel Dahlenholm von Höhenzügen begleitet, die an einzelnen Stellen (Dünaburg—Jakobstadt) etwas zurücktreten, stellenweise (besonders zw. Glasmanka u. Friedrichstadt) in steilen Felsufeln dicht an das sich verengende Flußbett herantreten. Abhänge vielfach bewaldet; Ufer sandig oder lehmig-felsig, Zutritt zum Ufer oft schwierig, ja unmöglich. Von Insel Dahlenholm ab allmählich verflachendes Gelände, von Riga bis Wdg. dünenartig, flach, teils sumpfig; an den Ufern im Sommer meist 10—20 m breite, freiliegende Sandstreifen. An den Mündungsstellen der Nebenflüsse meist weit hinaus mit angeschwemmtem Geröll bedeckt, das z. T. unter dem Wasser verborgene Risse bildet, außerdem vielfache Sandbänke. Von Dünaburg bis Jakobstadt überhöht das rechte, von dort bis unterh. Glauenhof das linke Flußufer (gegenüber Stockmannshof am l. Ufer die beherrschenden Alt-Selburger Höhen); weiterhin wechselnde Überhöhung (Friedrichstadt vom r. Ufer beherrscht) bis Dahlenholm.

Flußbett sandig, felsig, was nebst Uferbeschaffenheit und vielen Stromschnellen Schiffahrt schwierig macht. Gefährlichste Stellen: zwischen Dünaburg—Jakobstadt u. Glasmanka—Kokenhusen. Bei Jakobstadt besondere Lotsenkommandos. Düna fast durchweg flößbar, für Flachschiffe ab Welisch zeitw. befahrbar. Regelm. Dampferverkehr nur zw. Witebsk u. Dünaburg (Sandbänke, veränderl. Fahrtrinne), sowie (für Seeschiffe) zw. Riga u. Dünamünde. Unter den vielen Inseln, welche die Düna bildet, sind hervorzuheben: bei Lennwarden zwei, meist bewaldet (vgl. Straße 65); gegenüber Dgermdg. Insel Solen, 2 km lang, hoch, im Norden durch seichte Sandbank (im Sommer $\frac{1}{2}$ Fuß unter Wasserspiegel) mit dem Ufer verbunden; 2 Inseln oberh. u. unterh. Uexfüll, 1,5 km lang, 0,5 km breit; südl. Riga Insel Dahlenholm, 8,5 km lang, 2,5 km breit, hoch, waldig. Bei Riga 7 große Inseln, davon 4 niedrig, sandig, Überschwemmungen ausgesetzt, unbewohnt, 3 größere bewohnt (s. Riga, Seite 29).

Übergänge: Drissa Seilse. (80a); Leonpol Fe.; Pridruisk, Fe. nach Druja (80a); Kraslawka Fe. (80a); Dünaburg, Eisenbahnbr.; Rigna Fe. nach Illuxt (79); Buieweska Seilse. (79); 7 W. südl. Livenhof Fe. nach Dubena (79); südl. Livenhof Wagenfe. (79); bei Livenhof Kahnfe. (75, 79); Kreuzburg, Steg (75); nördl. Kreuzburg Eisenbahnbr.; Flecken Stockmannshof 2 Stege (75); Gut Stockmannshof Dampffe. (75); Kokenhusen Seilse. (75); Römershof Dampffe. nach Friedrichstadt (65); Gr. Jungfernhof Fe. (65); Lennwarden vermutl. Br. unterh. oberer Insel (65); Ringsmundshofs Steg nach Linden (65); Insel Dahlenholm (Dünhof) je 2 Stege zu beiden Ufern; Riga, Pontonbr., Eisenbahnbr., daneben alte Eisenbahnbr., jetzt Straßenbr. (A).

Furten (nur im Sommer): Vigna (79), bei Jakobstadt (0,5 m) (75); an der Gwstndg. nach Stabliten (Strömung!) (0,5—1 m) (75); bei Stockmannshof (75); unterhalb der Fe. bei Kokenhusen (nur bei Niederwasser) (65); zw. Saman u. Mickelnš (1—1,5 m); unterh. Mickelnš; bei Verzküll (65), Kirchholm (65).

Nebenflüsse rechts:

1. **Driffa**, 150 km lg. Kommt vom Sienitzsee, mündet bei Driffa. Breite bei hohem Wasserstand bis 60 m, dann schiffbar, sonst nur für kl. Flöße befahrbar. Führt der Düna viel Sand u. Steine zu, die deren Fahrtrinne ändern. Übergänge: bei Driffa Wagenfe. (80 a).

2. **Ušhiza**, 40 km lg. Entspringt südböfl. des Oswejasees, mündet westl. Bhf. Driffa. Übergänge: Eisenbahnbr. u. Straßenbr. vor Mdg. (80 a).

3. **Sarjanka**, 45 km lg. Entspringt zw. Jescho^u u. Oswejasee, mündet bei Ustje. Übergänge: bei Ustje Eisenbahnbr. u. Holzbr. (80 a).

4. **Skaitzbach**, 20 km lg. Kommt vom Drifasee, mündet südl. Kraflawka. Übergänge: 4 km östl. Kraflawka Holzbr. (80 a).

Flußcharakter von 2—4 u. mehreren kleineren Nebenflüssen der Düna wie bei Driffa.

5. **Vignjanka**, 40 km lg. Entspringt südl. Wyščki, mündet bei Vigna. Übergänge: südl. Malinowka Holzbr. (80); südwestl. Malinowka Eisenbahnbr.; östl. Vigna Eisenbahnbr.; südl. Vigna Holzbr. (79).

6. **Dubna**, 70 km lg., 20—70 m breit. Entspringt aus Seen- gruppe bei Wyščki, mündet bei Livenhof. Steile Ufer, starke Strömung. Oberh. Straße Dünaburg—Kjezvea angestaut, unterh. durchfurchbar. Nach Einmög. der Feimanka südböfl. Wymenisch bedeutend breiter, nicht durchfurchbar. Übergänge: Schpogi Holzbr. (80) u. Eisenbahnbr.; Masury Holzbr. über r. Zufluß, 1 km vor dessen Mdg. (81); Wymenisch Seilfe. (78); südl. Livenhof Holzbr. (75, 79) u. Eisenbahnbr. Nebenflüsse rechts: a) **Feimanka**, 60 km lg., 12 m breit, 1—2 m tief. Entspringt aus dem Feimankojesee. Bis Rybinischki flache, sandige, weidenbewachsene Ufer. Übergänge: Rybinischki Holzbr. (81); Lumany Holzbr. (78); Tyltowa Holzbr. (78); Onstul Ft. u. Steg (78); b) **Ušča**, 25 km lg. Entspringt östl. vom Borowka-Moor, mündet westl. Wymenisch.

7. **Narata**, 50 km lg., 4—5 m breit. Kommt vom Leitscha-Moor, mündet bei Treppenhof. Steile Ufer, steiniges Bett, durchfurchbar. Übergänge: Vor Mdg. Eisenbahnbr.; Gut Treppenhof Br. (75). Nebenfluß links: **Narafka**, 46 km lg. Mündet 10 km vor Mdg. der Narata. Flußcharakter wie Narata. Übergänge: Loothe Holzbr. (77); Anzyn Holzbr. (77); 9 W. östl. Treppenhof Holzbr. (75).

8. **Erwt**, 100 km lg., im Unterlauf 40—50 m breit, 1,5 m tief. Entspringt an Nordostende des Lubanschen Sees (vom Südeinde des Sees Verbindungskanal zur Erwt nach Meiran), mündet bei Glasmanka. Gelände im Ober- und Mittellauf durchweg flach u. 15—20 km beiderseits sumpfig. 40 km vor Mdg. r. Ausläufer der südlivl. Höhen, l. flach. Ufer 3—4 m hoch, sandig, steinig, Flußbett desgl.; nicht durchfurchbar. Übergänge: Bei Luban Floßbr. (76); zw. Tanslau u. Schwanen Floßbr. (76, 77a); bei Ruffendorf Prahme. (76); 9 W. nordöstl. Glasmanka desgl. (75a); östl. Glasmanka desgl. (75); dann Eisenbahnbr.

Nebenflüsse der Erwt rechts:

a) **Itzcha**, 75 km lg. Entspringt nördl. Rjezvca, mündet 8 km oberh. Erwt. Ausfluß aus Lubanschem See. Gelände sumpfig. Übergänge: Wiskulitrug Fe. (85);

b) **Peddez**, 85 km lg. Kommt von den ostlivl. Höhen, mündet 12 km oberh. Luban. Im Oberlauf beiderseits bergiges Gelände, von nördl. Stat. Sitta bis Mdg. beiderseits Sumpfland, Moore. Übergänge: Post Illingen Br. (61); Malup Floßbr. (89); Karbon desgl. (87). Nebenflüsse rechts: **Kristaliza**. Kommt von den ostlivl. Höhen, mündet 20 km nördl. der Mdg. des Peddez. Übergänge: Alt-Schwaneburg Br. (74). Nebenflüsse links: **Boluppe**. Kommt aus Sümpfen südl. Seidenez, durchfließt Narfuni- und Bolwajasee, mündet dicht vor Mdg. des Peddez in Erwt.

c) **Vede**, 40 km lg. Entspringt zw. Alt- u. Neu-Schwaneburg, mündet bei Luban. Übergänge: Südwestl. Neu-Schwaneburg Br. (74); Selsau Eisenbahnbr.; Vedestrug Br. (76c); 8 W. nordwestl. Luban Br. (76).

d) **Kuje**, 55 km lg. Kommt von den südlivl. Höhen, mündet 10 km oberh. Laudon. Tal bis Sešwegen bergig, dann l. Olgemoor. Übergänge: Sešwegen Eisenbahnbr.; 3 W. nördl. Friedrichswald Floßbr. (76); vor Mdg. desgl. (76).

e) **Aron**, 40 km lg. Kommt von den südlivl. Höhen. Tal gebirgig; Unterlauf 5 km flößbar. Übergänge: 5 W. östl. Berfon

Br. (71); bei Marzen Eisenbahnbr.; 5 W. östl. Alt-Kalzenau Floßbr. (75a). Nebenfluß rechts: **Wesset**, 35 km lg. Entspringt aus Wessetsee. Tal bergig, Unterlauf 5 km flößbar. Übergänge: Bei Idran 2 Floßbr. (71a); nördl. Jesheln Holzbr. (71a); Heidenhof Holzbr. (71); Neu-Kalzenau Eisenbahnbr.; Wassertrog Holzbr. (75a).

9. **Perse**, 35 km lg., 1—2 m tief, Unterlauf 50—60 m breit. Entspringt auf südliw. Höhen, mündet bei Kokenhusen, steht durch **Resit** (r.) mit Beber in Verbddg., durchfließt Flachland, letzte 10 km beiderseits bergig. Flößbar. Übergänge: 3 W. nördl. Bhf. Kokenhusen Br. (67); Kokenhusen Steinbr. (65). Nebenfluß links: **Pellau**.

10. **Oger**, 120 km lg., Mündungsbreite 35 bis 45 m, Tiefe $\frac{3}{4}$ bis 1 m. Entspringt 250 m ü. M. auf südliw. Höhen, mündet bei Arfüll. Lauf vielfach gewunden; Oberlauf flaches Gelände, Mittellauf erst rechts, dann links bergig, Unterlauf Flach- und Sumpfland. Ost trockenes, steiniges Bett, Sandboden, reizende Strömung, nur auf kurzen Strecken flößbar, furtenreich. Übergänge: Salwekrug Br. (64); Zirsten Holzbr. (67); Erlaa Br. (67); Altenwoga Br. (67); nördl. Kroppenhof Fe. (66); Oger eiserner Steg, Eisenbahnbr., Holzbr. (65).

Nebenfluß links: **Lobe**, kommt aus Lobesee; in diesen mündet von D. die **Beber**, welche die Fortsetzung der Lobe bildet. Die Beber kommt von den südliw. Höhen, mißt mit Lobe zusammen 35 km., steht durch **Resit** (l.) mit Perse in Verbddg. Die Lobe mündet 10 km westl. Kroppenhof. Flußgelände flach, sumpfig. Flößbar, durchfurtbar. Übergänge über Lobe: Kroppenhof Br. (65a). Über Resit: 3 W. westl. Neu-Bewershof Br. (67).

Alle diese Nebenflüsse der Düna haben den Charakter von Gebirgsflüssen, sandigen, steinigen Boden, reizende Strömung, steile Ufer, rechtes Ufer meist überhöhend; im Frühjahr meist 14 Tage Hochwasser, Furten glatter Felsen wegen schwer passierbar. Eisdecke Dezember bis März; Eisgang bis 17 Tage.

11. **Mühlgraben**, Abfluß des Stintsees, der mit Weißem und Jägelsee eine zusammenhängende Gruppe bildet; 8,5 km lg., 130 bis 150 m breit, 4,5—6 m tief, rechtes Ufer dünenartig, überhöhend, linkes mit Lagerschuppen bedeckt; mündet 5 km unterhalb Riga.

Stintsee 8 km lg., 2 km breit; **Weißer See** 5 km lg., 2 km breit; **Jägelsee** 8 km lg., 0,5 km breit; alle drei schiffbar. Die

beiden ersten links, letzterer rechts der Eisenbahn u. Straße Riga-Walk, die zwischen Stint- und Jägelsee eine schmale 1400 m breite Landenge überschreitet. Übergänge: Eisenbahnbr. u. Chausseebr. (1). Die Seen haben hohe Ufer, seichten Grund; ringsum sind Sumpfgelände vorgelagert, die einerseits bis an die bei Westwind oft überschwemmte Meeresküste, andererseits, östl. um Riga herum, bis zum r. Dünaufer herantreten. Das Nordende der Seengruppe (Nordspitze des Weißen Sees) nähert sich auf 2 km der **Na** und ist durch 7 km langen, 10—15 m breiten Flößkanal mit Schleusen mit ihr verbunden. Übergänge über Kanal: 2 Straßenbr. Die Seen gefrieren nur bei starkem Frost und tauen bei Westwind wieder auf.

In den Jägelsee münden:

a) Der **Gr. Jägel**, 60 km lg., 70—80 m breit, 4—5 m tief, nicht durchfahbar. Kommt vom Westrand der südlivl. Höhen mit Nebenflüssen **Mergel**, **Martenbach** (Marienbach) u. **Tumshuppe**. Übergänge über Tumshuppe: bei Rodenpois Holzbr. (64a).

b) Der **Kl. Jägel**. Kommt von den südlivl. Höhen. Übergänge: bei Annenhof Br. (64); Sägew. Schmiesing Br. (64); Gindenberg 2 Holzbr. (64a). Beide Flüsse münden nebeneinander in d. Südwestende d. Jägelsees, sind flößbar u. im Unterlauf schiffbar.

An der Nordostküste des Stint- und Jägelsees sowie am Einfluß des Gr. u. Kl. Jägel bewaldete, beherrschende Höhen. Der Weiße See wird durch eine schmale Sandbank in zwei Teile, den Kl. Weißen See (nördliche Hälfte) u. d. Gr. Weißen See, geteilt.

II. Die **Na** (Livländ. oder Treyder Na), über 300 km lg. Entspringt beim Aloxtesee (203 m ü. M.), mündet 15 km nordöstl. Dünamünde. Wird nach Aufnahme vieler kl. Flüsschen rasch wasserreich, umfließt in gr. Dreieck erst östl., dann nördl., schließlich südwestl. das von den südlivl. Höhen durchzogene Aplateau. Lauf vielfach gewunden, Tal fast durchweg von Höhenzügen begleitet, unterhalb Wolmar sehr schmal, r. Ausläufer der Vemjaler, l. der südlivl. Höhen, eng zusammenstehend; Bett schluchtartig, mit hohen Felsabhängen, von Hochwald bedeckt. Reißende Strömung, plötzliche gefährliche Hochwasser und Veränderungen des Bettes; Stromschnellen, Wirbel, keine Furten; im Sommer seicht. Flußbett sandig, sehr steinig, Ufer steil abfallend; nur bei Hochwasser flößbar.

Übergänge: bei Röttenshof Br. (11a); bei der Mühle von Neu-Debalg Holzbr. (68); bei Gut Neu-Debalg desgl. (68); bei Fabrik Ramkau desgl. (68); bei Rewel desgl. (10); beim Staudamm der Mühle von Brand desgl. (68); Wellan desgl. (68); Gut Sinohlen (68); Nahof (68);

Schloß Adfel desgl. (56a); 3 W. südl. Stat. Taiwola-Didritüll Fe. (87); 3 W. südl. Stat. Adfel-Koviküll Fe. (56); Eglekrug Fe. (6a); bei Stackeln Betonbr. (6a) u. Eisenbahnbr.; bei Wolmar Eisenbahnbr. u. Holzbr. (6); nördl. Wenden eiserne Straßenbr. auf Steinpfeilern (3,6); bei Birkenruh westl. Wenden eiserne Straßenbr. (7); zw. Segewold u. Kremona Trahmse. (7a); Hinzenberg Holzbr. (3); Gut Hildensfähr Fe.; bei Ringenberg 1915 erbaute Kriegsbr. (2); Aahof, Kr. Riga Fe. (2); Jarnikau 1915 erbaute Kriegsbr.

Nebenflüsse rechts:

1. Die **Tirse**, 60 km lg. Kommt von den südliv. Höhen (Kleetsberg, 260 m), mündet bei Aahof. Oberlauf waldiges, gebirgiges Tal, von Tirschen ab r. Höhenzüge, l. Flachland. Flößbar. Übergänge: bei Aahof Br. vor Mdg. (68); Nebenflüsse links: **Essand** u. **Goffup** von südliv. Höhen.

2. Der **Schwarzbach**, 60 km lg. Kommt vom Ahefee, mündet 4 km westl. Harjel. Oberlauf, l. Ufer gebirgig, r. sumpfig, dann l. bergig, r. Flachland bis Stat. Menzen. Flößbar. Übergänge: Menzen Br. (56); östl. Mdg. d. Petriflusses Eisenbahnbr.; Taiwola Steinbr. (56a). Nebenflüsse links: a) **Perl**bach, kommt von den ostliv. Höhen. Übergänge: Sennen Br. (57). b) **Waidau**. Kommt vom Allamuratsee (ostliv. Höhen), mündet südwestl. Menzen. Übergänge: 4 W. östl. Mdg. d. Petriflusses Holzbr. (61); 4 W. südl. Semershof Holzbr. (70); Bhf. Korwenhof Br. (69a); Eugenhof Holzbr. (61); 3 W. westl. Menzen Holzbr. (87). c) **Petrifluß**, im Oberlauf **Schwarzbecksbach**. Übergänge: 3 W. westl. Seltinshof Br. (69); Schwarzbeckshof (88); 9 W. östl. d. alten Post Adfel (61); vor Mdg. Holzbr. (57).

3. **Braslebach**, 20 km lg. Entsteht aus Zusammenfluß von **Bippar** aus Hochrosensee (25 km lg.) u. **Rabba** aus Woddaschsee (25 km lg.), mündet 20 km unterh. Wenden. Nebenflüsse u. Oberlauf des Braslebachs, durchfließen sumpfiges Flachland, nur 7 km vor Mdg. ein enges Bergtal, l. Ufer überhöhend. Übergänge über Braslebach: zw. Gr. Koop u. Inzem Holzbr. (3).

Linke Nebenflüsse der Na:

1. **Palze**, 55 km lg. Kommt vom Naplateau (Slapiums-Kaln, 250 m), mündet 2 km unterh. Schnittpunkt Na u. Chauffee Riga—Pskow. Flößbar. Übergänge: südl. Serbigal Holzbr. (60). Nebenflüsse links **Kluweis**, mündet bei Palzmar; **Kause** mit **Ludje** — sämtl. vom Naplateau. Übergänge über Kause: südl. Smilten Steinbr. (10). Über Ludje: südl. Smilten Holzbr. (10).

2. **Wiege**, 53 km lg. Kommt vom Aaplateau, durchfließt sumpfiges Flachland, mündet nordöstl. Laures Moor. Übergänge: westl. Blumbergshof Br. (57).

3. **Abbol**, 30 km lg. Kommt vom Aaplateau, mündet 7 km oberh. Wolmar. Flößbar. Übergänge: Smitten Br. (10); Pipskal Wagenf. (6a); 3 W. oberh. Wdg. Eisenbahnbr. Nebenfluß: **Pisse**, bei Pipskal mündend. Übergänge: bei Stat. Neu-Sackenhof Eisenbahnbr.

4. **Kaune** (Gr. Kaune), 30 km lg. Kommt vom Aaplateau. Flößbar. Übergänge: 5 W. südöstl. Post Wesselshof Br. (60); Ronneburg Br. (11); nördl. Ronneburg-Neuhof Br. (11a); 1 km oberh. Wdg. Eisenbahnbr. u. Straßenbr. Nebenfluß links: **Al. Kaune**. Übergänge: südwestl. Post Wesselshof Br. (60); östl. Freudenberg Br. (11).

5. **Amnat**, 53 km lg. Entspringt unweit Aaquellen, mündet 10 km unterhalb Wenden. Flößbar. Übergänge: nördl. Lubbert-Renzen Holzbr. (5a); 5 km vor Stat. Uraasch Eisenbahnbr.; 2 km weiter Holzbr. (7).

6. **Pigat**, 25 km lg., kommt vom Aaplateau, mündet 17 km westl. Wenden; flößbar. Übergänge: 2 km östl. Stat. Pigat, Eisenbahnbr. u. Holzbr. (4).

Charakter des Strombettes und Ufer aller vom Aaplateau kommenden Flüsse wie bei Aa selbst. Starke Windungen halber nur für kurze Flöße verwendbar, die häufigen Furten sind wegen glatter Felsen (Platten) gefährlich.

III. Die **Swehtuppe** (Heiligenbach). Abfluß der Lemfalschen Seen, mündet südlich der Salis, mit deren Wdg. sie durch **Neubach** (Nebenarm) nach Alt-Salis in Verbdg. steht. Übergänge: südl. Lemsal Holzbr. (7a); östl. Poikern Holzbr. über Nebenarm (8); südl. Neu-Salis Br. (2); vor Wdg. Holzbr. über Neubach (2).

IV. Die **Salis**, 80 km lg., Mündungsbreite 80—100 m vom Nordende des Burtnecks, mündet bei Salismünde. Flusstal bis Salisburg bergig, l. überhöhend, dann durch teilweise sumpfiges Tiefland; Lauf vielfach gewunden, Flußbett feicht, steinig, sandig, furtenreich. Im Frühjahr stark steigend; flößbar. Übergänge: Salisburg Holzbr. (15); Zarnau Holzbr. (16); Rigal Holzbr. (16); Roddiak Holzbr. (16); Gefunde Preli u. Pinnock Iten. (16); Haltestelle Punscho Eisenbahnbr. (16); Amenhof (Alt-Salis) Betonbr. (2); Salismünde Seilse. (2,17). Haupt-

nebenfluß **Jhge.** Mündungstiefe 6 m, Breite 60—80 m. Bei Alt-Salis I. Einmdg. des Neubachs, Nebenarm der Swehtuppe. Übergänge: vor Mdg. Holzbr. (2).

V. Die **Pernau**, im Oberlauf **Weissensteiner Fluß**, 70 km lg. Entsteht eigentl. aus dem Zusammenfluß der 35 km lgn. Flüßchen **Piomeß**, **Teknal**, **Paide** u. **Brandtenbach**, sämtlich wie Pernau selbst aus dem Sumpfsgebiet von Weissenstein kommend. Mündet bei Stadt Pernau in Pernausche Bucht. Oberlauf durch sumpfiges Gelände, unterhalb Torgel Flußtal bergig, dann wieder Flachland. Ufer meist flach, sandig. Pernau u. Nebenflüsse sind flößbar. Staudamm bei Zintenhof, 14 km oberhalb Pernaumdg. Von Zintenhof (Fabrik) gehen kleine Dampfer und Schlepper bis Pernau. Bis Waldbhof (2 km oberhalb Mdg.) können Seeschiffe fahren. Eisverhältnisse wie beim Rigaer Meerbusen. Übergänge über Brandtenbach: Serrefer Holzbr. (41 a); südl. Stat. Allenküll Eisenbahnbr. Über Paide: Pöchjad Holzbr. (41); Weghof Holzbr. (42); Stat. Allenküll Eisenbahnbr.; Sägemühle Holzbr. (41 a). Über Teknal: westl. Teknal Holzbr. (40), südwestl. Eisenbahnbr. Über Piomeß: bei Stat. Kollo Eisenbahnbr.; westl. Gut Kollo Holzbr. (40). Über Pernau: Neu-Fennern Seilse. (30); Torgel desgl. (30); Zintenhof Holzbr. (30); Pernau Floßbr. (30).

Nebenflüsse der Pernau rechts:

1. **Kerro**, im Oberlauf **Wahast**, 50 km lg. Kommt vom Sumpfsgebiet nordwestl. Weissenstein, mündet bei Neu-Fennern. Übergänge: Stat. Lauri Eisenbahnbr.; Glashütte Fennern (Karolinenhof) Holzbr. (40).

2. **Fennernbach**, 35 km lg. Kommt vom Emsisee nahe Stat. Velle, mündet 10 km unterh. des Kerro. Übergänge: südwestl. Alt-Fennern Steinbr. (30). Nebenfluß links: **Pulga**. Übergänge: Alt-Fennern Steinbr. (30).

3. **Sauk**, 50 km lang. Kommt vom estländ. Landrücken, durchfließt Sumpfsgebiete, im Unterlauf Maismosoo-Moor (r.); flößbar. Übergänge: oberh. Sauk Floßbr. (31); oberh. Mdg. Floßbr. (18, 31).

Nebenflüsse der Pernau links:

1. **Kawast**, 85 km lg., an Mdg. 75 m breit, seicht. Entspringt südöstl. Weissenstein unweit der estländischen Grenze, mündet 15 km oberh. Torgel. Bis 4 km nördl. Stat. Ollustfer in flachem, teilweise sumpfigem Gelände, dann 7 km weit durch beiderseitige Höhenzüge, von dort bis Mdg. flach, Moorland. Flößbar, durchfurtbar. Ufer flach. Im Frühjahr Hochwasser, das ausgedehnte Überschwemmungen verursacht. Übergänge: Voper Holzbr. (29);

Eigster Holzbr. (41); nördl. Stat. Ollustfer Eisenbahnbr. und Holzbr. (28); Lammemühle Holzbr. (30); 1 km unterh. Ft. Nebenflüsse rechts: **Saarjöggi** mit **Wacki Oja**. Übergänge über Saarjöggi: bei Luisenthal Holzbr. (30).

Nebenfluß d. Nawast links: **Niesja**, 7 km lg. Entsteht aus **Osjo** und **Halliste**, mündet bei Aiso, fließt zwischen Moor Derbisoo u. Kuresoo (r.) und Moor Kickeperre (l.) mit seinen Quellflüssen durch ein Sumpfgelände, das von O. nach W. 40 bis 60 km, von N. nach S. 50 km mißt und im N. von Pernau und Nawast, im O. von den Jelliner, im S. von den Lemsalschen Höhen begrenzt wird. Flößbar.

a) Der **Osjo**, im Oberlauf **Sillawalla**, 60 km lg., entspringt südl. Karfus, nimmt von r. den vom Jelliner See kommenden **Jelliner Bach** auf, der durch Tennasilin, Wirzjärwsee, Embach, Weipussee und Narowa eine (nicht schiffbare) Wasser-Verbindung zwischen Rigaer u. Finnischem Meerbusen darstellt. 5 km vor Mdg. nimmt der Osjo von r. noch den **Lemjöggi** auf. Übergänge über Sillawalla: Eufeküll Holzbr. (20); Kl.-Köppo Holzbr. (19). Übergänge über Jelliner Bach: Bhf. Sinealik Holzbr. (20); östl. Ninigall Holzbr. (19).

b) Die **Halliste**, 55 km lg. Entspringt westl. des Weißjärwsees, durchfließt im Oberlauf den Karrihoffischen See, nimmt von l. die **Alwa** auf. Übergänge: bei Abbia Eisenbahnbr. u. Holzbr. (20); bei Kanakulla Holzbr. (19).

2. **Keio**, 60 km lg., 15 m breit, flach, durchfurchbar. Entspringt im Kongomoor, mündet 7 km oberh. Pernau; im Oberlauf r. 5 km entfernte Höhenzüge, l. flaches Gelände, dann beiderseitig flach. 40 km flößbar. Übergänge: westl. Saara Holzbr. (18); Lodja Holzbr. u. Ft. (18); Surro Holzbr. (18); Reidenhof Eisenbahnbr.; vor Mdg. Floßbr. (30).

Nebenfluß links: die **Schwarzbach**, mündet 7 km vor Mdg. des Keio in die Pernau; ein Arm fließt direkt in den Rigaer Meerbusen. Übergänge: bei Ahla Holzbr. (17); dann Holzbr. über Nebenarm zum Meer (18). Nebenfluß rechts: **Urrabach**.

Außer den genannten fließen noch eine große Anzahl kleinerer Flüsse, meist 10—20 km lg., von O. nach W. dem Rigaischen Meerbusen zu. Alle zw. Na und Salis mündenden Flüsse (von den Lemsaler Höhen) schwellen zur Eisgangszeit stark an und bilden Verkehrshindernisse. Im Sommer teils austrocknend, teils durchfurchbar. Zw. Salis- u. Pernaumdg. sumpfreiches Gelände. Eis- u. Tauberhältnisse wie bei Düna u. Nebenflüssen. Hochwasserzeit bei kleineren Gewässern 2—3 Tage kürzer (2 Wochen).

B.

Zum Finnischen Meerbusen fließen:

1. **Kasargen**, 20 km lg. Entsteht aus Stenhusenschem u. Fickelnschem Bach, mündet in schilfreiche Magalbuch, durchfließt waldiges, sumpfiges Flachland, im Unterlauf undurchdringl. Röhricht. Strömung reißend, stellenw. durchfurtbar. Übergänge: Östl. Wannamois Steinbr. über Zufluß (34a); Kasargen, Steinbr. (34a).

Quellflüsse:

a) **Fickelnscher Bach**, 40 km lg. Übergänge: Bei Enge Holzbr. (35); bei Jeddefer Holzbr. (31). Rechte Nebenflüsse:

α) **Koschbach**. Übergänge: Vihhoweffi Holzbr. (35); Fells Br. (31).

β) **Konoferbach**, 60 km lg. Übergänge: Remba Holzbr. (34a); Konofer Steinbr. (31); Schloß Fickeln (Alt-Fickeln) Betonbr. (34a).

b) **Stenhusenscher Bach**, 50 km lg. Übergänge: Vurgenthal Holzbr. u. Jt. (31a); Jersenuu Jt. (31b); Stenhusen Betonbr. über Zufluß (31a).

2. **Regel**, 80 km lg. Entspringt aus Vosallosee, mündet 15 km östl. Baltischport. Ufergelände sumpfig, bewaldet. Übergänge: Koil Holzbr. (37); 10 W. nördl. Koil Eisenbahnbr.; südl. Jöggis Holzbr. (36); Regel Eisenbahnbr. u. Holzbr. (38); Schloß Fall Br. (38).

3. **Jähna**, 50 km lg. Entspringt auf d. estländ. Landrücken, mündet 5 km östl. des Regel. Übergänge: Gr. Saut Holzbr. (35) u. Eisenbahnbr.; Sack Holzbr. (36) u. Eisenbahnbr.; nordöstl. Gut Friedrichshof Eisenbahnbr.; Hüer Holzbr. (38).

4. **Brigittenbach**, 55 km lg. Entspringt in den Mooren nördl. Weissenstein, mündet 4 km östl. Reval in Revaler Bucht, durchfließt Flachland, nur im Mittellauf (bei Toal) Bergtal. Übergänge: Hardo Holzbr. (42); K. Kosch Br. (35a); östl. Toal 2 Holzbr. (37 u. 42); Pattie Holzbr. (42); Vaakt Eisenbahnbr.; Gut Kosch Steinbr. (39).

5. **Jaggowal**, 65 km lg. Entspringt in Mooren unweit Paidequelle, mündet in Nemme-Ilgasbusen. Übergänge: Stat. Kedder Eisenbahnbr.; Sodel Holzbr. (47); östl. Kostifer Holzbr. (47).

6. **Walgejöggi**, 50 km lg. Entspringt auf estländ. Landrücken, mündet in Papenwief. Übergänge: Taps Eisenbahnbr.; östl. Taps Holzbr. (43); südl. Wannaküll Holzbr. (39).

7. **Loop**, 35 km lg. Entspringt südl. St. Katharinen, mündet in Monkwief. Übergänge: Loop Br. (39).

8. **Kundabach**, 45 km lg. Entspringt im Moorgebiet nördl. d. Peipussees, mündet im Hafen Kunda. Übergänge: östl. Stat. Waiküll Eisenbahnbr.; Ww. Silla Steinbr. u. Jt. (48); vor Wdg. Eisenbahnbr. der Zweigbahn Wesenberg—Kunda.

9. **Kolmajõggi**, 30 km lg. Entspringt im Sirekmoor, mündet bei Kümala. Übergänge: Stat. Neu-Jennhof Eisenbahnbr.; Purts Br. (48).

Nr. 2—9 u. viele andere fließen in nördl. Richtung u. bilden kein nennenswertes Marschhindernis, sind flößbar u. meist durchfurchbar. Eisverhältnisse wie bei der Pernau.

10. **Narowa**, 60 km lg., durchweg bis 100 m, bei Narwa bis 150 m breit, am Einfluß u. Ausfluß 10—12 m tief. Einziger Abfluß d. Peipussees, mündet bei Hungerburg 12 km unterhalb Narwa in die Narwabucht, durchfließt meist dichtbewaldetes Gelände. Ufer flach, bei Hochwasser leicht überschwemmt; Uferstrecken auch im Sommer weit hinaus feucht u. sumpfig; unpassierbar. Strömung reißend; stellenw. seicht, dann wieder tiefe Löcher; Flußbett sandig, große Felsblöcke, Steingeröll. Vor Narwa Teilung in 2 Arme, 70 bis 80 m breit, dazw. Insel Krähnholm (48); Wasserfälle, dann Wiedervereinigung. Schiffbar im Unterlauf; regelm. Dampferverkehr; Seeschiffe können wegen der der Wdg. vorgelagerten Sandbänke nicht einfahren. Eisdecke Dezember bis März; Eisgang im April (2—3 Wochen). Übergänge: Von Insel Krähnholm zum l. Ufer Eisenbr. (48); 2 km südl. Narwa Eisenbahnbr.; in Narwa Steinbr. (48).

Nebenflüsse rechts:

a) **Aljussa**, 192 km lg. Entspringt 40 km südl. Stadt Luga, mündet 10 km oberhalb Narwa, durchfließt im Oberlauf teils bewaldetes Flachland. Ufer: Kalksteinfelsen (Steinbrüche im Kr. Gdow); Flußbett steinig, sandig. Übergänge: Sawrilowskaja Holzbr. (92); Wolja Holzbr. (92); südl. Niissi Holzbr. (92); dicht vor Wdg. Holzbr. (92). Nebenfluß rechts: Ruja, 40 km lg., kommt vom Lushizasee, mündet oberh. Sawrilowskaja.

b) **Kossanja**, 20 km lg., verbindet die Luga mit der Wdg. der Narowa.

11. **Luga**, 200 km lg., an der Wdg. 70 bis 80 m breit, bis 15 m tief. Entspringt nördl. des Ilmensees, mündet in die Luga-bucht, durchfließt im Mittel- und Unterlauf bewaldetes Flachland, ist vielfach sumpfig, bildet wiederholt langgestreckte, schmale Seen. Ufer felsig (Kalkstein), steil, 5 bis 6 m hoch, Strömung reißend, Flußbett steinig, Brückenschlag schwierig. Streckenweise schiffbar. Dampferverkehr zw. Jamburg u. Wdg. Furten angebl. vorhanden

Übergänge: Stadt Luga Holzbr. u. Steg (94); Schilki Holzbr. (94); Stat. Preobraschensk Eisenbahnbr.; westl. Jamburg Eisenbahnbr., zugleich Straßenbr. (95).

Nebenflüsse der Luga rechts:

a) **Drebesch**, etwa 150 km lg. Entspringt südwestl. Gatschina, fließt in gr. Bogen nach S. u. mündet südöstl. Stat. Preobraschensk. Übergänge: Mal. Wyra Holzbr. (94); Stat. Sswierstkaja Eisenbahnbr.

b) **Jaschtschera**, 60 km lg. Entspringt nördl. Jaschtschera mündet nordwestl. Stat. Preobraschensk. Übergänge: Sorotschkino Holzbr. (94); Stat. Risowkaja Eisenbahnbr.; Dolgowka Holzbr. (94); nördl. Bhf. Preobraschensk Eisenbahnbr.

C.

Wichtigste Seen.

I. Der **Peipussee**, Länge von N. nach S. 80 km, Breite 45 km, ist 20 bis 25 m tief u. bildet mit dem **Tjeplojesee**, Länge 15 km, Breite 10 km, 30 bis 35 m tief, u. dem **Pleskauschen** oder **Pskower See**, Länge 40 km, Breite 20 km, 10 bis 15 m tief, ein zusammenhängendes Wasserbecken. Durch die nach N. abfließende Narowa u. die von S. einmündende Welikaja entsteht eine 250 m lge., größtenteils schwer passierbare Wasserlinie. Ufer der 3 Seen fast durchweg bewaldet u. flach, infolge des dauernden Steigens des Wasserpiegels weit hinaus versumpft u. schlammig, schwer zugänglich. Boden sandig, felsig, auf dem Grunde oft große Steinblöcke, die nach oben Risse bilden u. die Schifffahrt sehr gefährden; Sandbänke. Strömung von S. nach N. Regelmäßiger Dampferverkehr: Pskow (Pleskau)—Dorpat—Syreneg. Schifffahrt erfordert große Erfahrung u. Ortskenntnis, da Stürme häufig. Leuchtschiffe bei den Mdg. der Welikaja u. des Embach sowie beim Ausfluß der Narowa (Syreneg). Tragfähige Eisdecke (Dezember bis März); Eisgang beginnt im April (3 bis 4 Wochen); Eröffnung der Schifffahrt im Mai. Abfluß s. Narowa.

Zuflüsse: 1. **Tyffe (Oleschniža)** 25 km lg. Entspringt südl. Kloster Püchtig, mündet bei Allajöggi. Übergänge: Oberh. Mdg. Holzbr. (49a).

2. **Pungern (Manna Pungern)**, 35 km lg. Quellflüsse: **Rostoja**, 40 km lg., u. **Taggajoe** (mit Nebenfluß **Krusoja**); mündet 10 km östl. Lohusu. Übergänge: Aber Pungern 3 km oberh. Mdg. Holzbr. (49). Über Rostoja 4 W. nördl. Terrefer Holzbr. (49).

3. **Wennefer** (estn. Awii), 35 km lg., mündet bei Lohusu. Übergänge: 1 km von Mdg. Holzbr. (49).

4. **Ranna Viels**, 20 km lg., mündet südöstl. Viels. Übergänge: 1 km oberh. Wdg. Holzbr. (49).

5. **Tschernaja**, 20 km lg., durchfließt Sumpfwald, mündet 20 m breit bei Tschorna. Übergänge: 7 km oberh. Wdg. Holzbr. (49).

6. **Ommedo**, 35 km lg., mündet 35 m breit bei Kassepe. Ist leicht, durchfurchbar, durchfahrbar. Übergänge: Bei Ommedo Holzbr. (50). Nebenfluß links: **Kiawo**. Übergänge: Kojel Holzbr. (49).

7. **Embach** (großer Embach), 70 km lg., durchweg bis 100 m breit, 10 m tief. Abfluß aus Wirzjärwsee, mündet 5 km östl. des Kosasees, durchfließt flaches, bewaldetes, oft versumpftes Gelände. Beide Ufer nur im Mittellauf bis 4 m hoch; Ufergelände unpassierbar. Flußbett sandig, lehmig; starke Strömung; keine Furten. Überall schiffbar. Eisverhältnisse wie bei Neipussee; Eisgang dauert bis 20 Tage. Übergänge: Joesokrug Drahtseilse. (26); 5 km oberh. Dorpat Eisenbahnbr.; in Dorpat Steinbr. u. Holzbr. (25); Hafelau (7 km unterh. Dorpat) Drahtseilse.; Unia Drahtseilse. (51).

Nebenflüsse links:

a) **Pedde** (im Mittellauf **Pedja**, im Oberlauf **Sellie**), 80 km lg., 60 m breit, $\frac{1}{2}$ —3 m tief, mit rechtem Nebenfluß **Pahle** (im Oberlauf **Oberpahle**), 90 km lg.; beide entspringen auf den Laisschen Höhen; Wdg. 3 km östl. vom Ausfluß des Embach aus Wirzjärwsee, durchfließen sumpfiges, bewaldetes Gelände. Ufer flach, steinig, schwache Strömung, viele Furten, flößbar. Pedde und Pahle bis 11 km oberh. Pedde-Wdg. (Spiegelfabrik Katharina) für kleine Dampfer und flachgehende Fahrzeuge schiffbar. Übergänge über **Sellie**: bei Gut Sellie Eisenbahnbr. Über **Pedja**: auf Straße Pais—Weimastfer südl. Rippoka Holzbr.; Gut Laisholm Holzbr. u. Ft. (48); Bhf. Laisholm Eisenbahnbr.; Raffinorm Holzbr. (45); Vakkast Ft. (45); Schloß Talkhof Holzbr. a. Steinpfeilern. Über **Pahle**: bei Ussiek (estn.-livl. Grenze) Holzbr.; 2 km südl. Ruttiger Holzbr. auf Steinpfeilern; bei Pajus Holzbr. (29, 41); Oberpahlen, steinerne Bogenbr. u. Holzbr. (29).

b) **Amme**, 50 km lg. Entspringt im Seengebiet nördl. Dorpat aus Jenselsee, mündet 15 km oberh. Dorpat, durchfließt sehr hügeliges Gelände. Ufer meist hoch, sandig, starke Strömung. Flußbett sandig-steinig. Übergänge: Bei Jggaser Holzbr. (49); Hawa Holzbr. (49); Wassulakrug Holzbr. (45); 3 km vor Wdg. Eisenbahnbr.

Nebenflüsse rechts:

a) **Ullila** (im Oberlauf **Elwa**), 35 km lg., 15—20 m breit. Entspringt auf dem Odenpäh-Plateau, mündet 20 km westl. Dorpat. Gebirgsfluß mit sehr hohen, steilen Ufern, reißende Strömung, nicht durch-

furtbar; Flußbett sandig, steinig. Übergänge: Bei Stat. Elwa Eisenbahnbr.; 7 km nördl. Elwa Holzbr. (25); Dorf Ullila Holzbr. (26).

b) **Keol**, im Oberlauf **Konju**, 20 km lg. bis 15 m breit. Mündet 3 km unterh. Dorpat; Gebirgsfluß, flach, reißend, 3 m hohe Ufer, sandiges Bett, durchfurtbar. Übergänge: Bei Gut Kemold Holzbr. (54).

c) **Nja**, 50 km lg., 50 m breit, 7 bis 9 m tief. Entspringt auf dem Odenpäh-Plateau, mündet 12 km oberh. Embach-Mdg. Oberlauf in gebirgigem Gelände, Ufer steil, durchfurtbar; Unterlauf verflachend, sumpfiges, unpassierbares Gelände. Flußbett sandig, steinig. Schiffbar von Lähnitzkrug bis zur Mdg. (Dampfer). Übergänge: Im Oberlauf 3 Holzbr. über die drei Arme der Nja auf Straße Werro—Pölswe—Dorpat; bei Kerfa Steinbr. (51); Lähnitzkrug Fe. (51a); auf Straße Kaster—Tassa Fe. (51a). Rechter Nebenfluß **Uzo**.

8. **Woo**, 80 km lg. Entspringt auf dem Odenpäh-Plateau, mündet 3 km unterh. Neu-Rappin, durchfließt Waggula- u. Lammula-see bei Werro; dann l. bergiges Gelände, r. bewaldetes Flachland bis oberh. Koiküll, von dort bis zur Mdg. Flachland, Sümpfe. Übergänge: Werrohof Holzbr. (54).

9. **Pimjscha** (Bümse), 50 km lg. Entspringt auf den ostlwl. Höhen, mündet bei Budowitschi in den Pleskauer See. Übergänge: Schloß Neuhausen Steinbr. (58); Stat. Petschorj Eisenbahnbr.

10. **Welskaja**, 300 km lg., Breite im Oberlauf 20, im Mittellauf 45, an der Mdg. 2000 m, Tiefe im allgemeinen 2 bis 5 m, von Pskow ab bis 10 m. Entspringt im südöstl. Teil des Gouv. Pskow auf den Wjasowskajahöhen, mündet 12 km unterh. Pskow, durchfließt im Oberlauf einige Seen, dann gebirgiges Gelände. Ufer nicht hoch, aber abschüssig, bewaldet; im Unterlauf tief eingesehn. in Kalkfelsen. Boden u. Flußbett sandig, steinig; starke, teilweise reißende Strömung; Stromschnellen behindern d. Schiffahrt. Häufige Überschwemmungen bei Hochwasser, die das Flußtal auf 3 km verbreitern. Überall flößbar, von Ostrow ab schiffbar, von Pskow regelmäßiger Dampferverkehr durch d. Peipussee nach Dorpat am Embach u. zum Ausfluß der Narowa (Sjrenek). Eisperiode wie beim Peipussee. Eisgang bis 20 Tage. Übergänge: Bei Dpotscha Holzbr. auf Steinpfeilern; desgl. bei Ostrow (86); westl. Ostrow Eisenbahnbr.; in Pskow (Pleskau) Eisenbahnbr. u. eiserne Straßenbr. auf Steinpfeilern (62).

Nebenflüsse links:

a) **Jssa**, 110 km lg.; b) **Sinjaja**, 120 km lg. Entspringen 30 km nördl. Drissa; Jssa mündet 35 km, Sinjaja 70 km unterh. Dpotscha.

Übergänge über Jsa: 15 km vor Wdg. Holzbr. Über Sinjaja: 6 km vor Wdg. Holzbr., beide auf Landstraße Ostrow—Dpotfscha.

c) **Utroja**, 120 km lg. Entspringt aus d. Zirmansee, mündet 10 km westl. Ostrow. Tal durchweg gebirgig, Flußcharakter wie bei Belikaja; flößbar. Übergänge: Nördl. Zirmansee Br. (86 a); vor u. hinter Stat. Korssowka Eisenbahnbr.; südl. Kastany Holzbr. (86); Stat. Briantschaninowo Eisenbahnbr. Nebenfluß rechts: die **Ufa**, 100 km lg. Entspringt aus d. Lushasee, mündet 20 km südl. Ostrow. Übergänge: Ostl. Dubki Br. (86).

d) **Kuchwa**, mündet 2 km unterh. d. Utroja. Übergänge: Bhf. Maratschewa Eisenbahnbr.; Bjelo Nikolskoje Br. (87).

e) **Wjada**, 50 km lg. Entspringt im Stampamoor, mündet 5 km unterh. d. Utroja. Nebenflüsse rechts: **Kowra**. Beide Flüsse werden 10 bis 15 km vor ihrer Wdg. von Eisenbahnbr. der Linie Pytalewo—Sita überbrückt.

Nebenflüsse der Belikaja rechts:

a) **Mnoga**, 30 km lg., mündet 5 km unterh. Pskow; 1 km vor Wdg. Holzbr. (90) u. Eisenbahnbr.

b) **Tscherjeda**, 120 km lg. Entspringt östl. Ostrow, mündet 7 km oberh. Pskow. Übergänge: Vor Wdg. Holzbr. (90) u. Eisenbahnbr. Nebenfluß rechts: **Kjeb**; entspringt bei Stat. Nowoselje. Übergänge über Kjeb: Seretowo Holzbr. (94); 5 km von Pskow Eisenbahnbr. auf der Linie Pskow—Porschow.

c) **Pskowa**, 60 km lg. Übergänge: bei Stat. Tschernafowizy u. Stat. Toroschino Eisenbahnbr. Nebenfluß links: **Pskowiza**. Übergänge: 31 km nordöstl. Pskow Eisenbahnbr.

11. **Schelttscha**, 60 km lg., mündet in Tjeplojesee.

12. **Gdowka**, 20 km lg., mündet 3 km westl. Gdow in den Neipussee. Übergänge: in Gdow Holzbr. auf Steinpfeilern (91).

II. Der **Lubansche See** ist von D. nach W. 15 km lg., 8,5 km breit u. 10 bis 15 m tief. Ufer durchweg bewaldet, flach, stellenweise sumpfig, schlammig. Grund sandig. Eisdecke Dezember bis März, Lauzeit 21 Tage. Schiffbar. Abfluß: Ewst aus Norddecke u. Verbindungskanal zur Ewst aus Südwestecke (s. Ewst).

Zuflüsse: **Malta**, 72 km lg., 10 bis 40 m breit. Entspringt aus dem Jeschosee, mündet von S. Tal im Oberlauf tief eingeschnitten, teilweise sumpfig, im Unterlauf breite Sumpfniederungen; flößbar. Übergänge: Nördl. Puscha 2 Holzbr. (82 a); Rosantowo Holzbr. (82 a); südöstl. Antonopolje Holzbr. (82) u. Eisenbahnbr.; Malta desgl. (77, 82 a); Chatki desgl. (81); Bhf. Weleny Eisenbahnbr.; Weleny Holzbr. (82 a).

Nebenfluß rechts: **Rjezjca**, 50 km lg. Kommt aus dem Kasnofee, mündet nördl. Nagli; ein Arm geht r. direkt zum Lubanschen See. Übergänge: 7 W. östl. Rjezjca Br. (82b); südwestl. Rjezjca Br. (81); südl. Br. (82) u. Eisenbahnbr. der Linie Dünaburg—Pskow; nordwestl. Eisenbahnbr. (Gitterbr.) der Linie Kreuzburg—Rybinsk.

III. Der **Wirzjärwsee**, von N. nach S. 30 km lg., 15 km breit. Südl. Ufer bergig, waldig; nördl. u. westl. flach, teilweise sumpfig. Schiffbar nur für flachgehende Fahrzeuge.

Ausflüsse:

1. **Embach** (großer Embach) aus der Nordostecke (s. daselbst);
2. **Tennasilm** aus der Nordwestecke, 30 km lg., 30 m breit, 6—7 m tief, zum Jelliner See; für besonders gebaute Flachschiffe befahrbar (gehört zu der im Bau begriffenen Wasserverbindung d. Rigaischen Meerbusens mit Peipussee). Übergänge: Oja Floßbr. (26); bei Jellin Steinbr. (26).

Zuflüsse:

1. **Tarwast**, 25 km lg. Entspringt bei Kirstenhof, mündet nordöstl. Tarwast an der Westküste. Übergänge: Bei Tarwast Holzbr. (24).
2. **Suislep** (im Oberlauf **Omel**), 25 km lg. Entspringt unweit der Hallistquellen, mündet an der Südwestküste. Übergänge: Bei Helmet Br. (23); Lörwa Br. (22); Nur Suislep Holzbr. (24).
3. **Embach** (kleiner Embach), 50 km lg., 30—40 m breit, 6—7 m tief. Entspringt auf den Lemsal-Wolmarschen Höhen, mündet am Südende des Sees. Flußtal bis Walk bergig, dann r. bergig, überhöhend, l. Flachland, vor Wdg. beiderseits bewaldetes Flachland. Ufer flach, sandig; Flußbett sandig, steinig. Starke Strömung; flößbar, Oberlauf durchfurtbar. Übergänge: Bei Teilitz Holzbr. u. Fe. (25); Beckhof Wagenfe. (23, 25); Langebrücke (2,5 km oberh. Wdg.) Wagenfe. (24).

IV. Der **Burtnecksee**, von N. W. nach S. O., 12 km lg., 6 km breit. Abfluß: Salis (s. dort).

Zuflüsse:

1. **Sedde** von D. Entspringt südl. Walk. Übergänge: Südl. Walk Br. (12); Dakete Holzbr. (9); nördl. Ranzen Holzbr. (13).
2. **Ruje**, von N. Kommt aus dem Rujesee. Übergänge: Bei Seyershof Holzbr. (13, 14). Nebenfluß rechts: **Pejta**, mündet nordwestl. Rujen. Nebenfluß links: **Azte**, kommt vom Londresee, mündet bei Rautschen. Übergänge: zw. Stat. Stallenhof u. Piskar Eisenbahnbr.

VI. Verzeichnis der wichtigeren Ortschaften, Güter und Straßenknotenpunkte.

Die Zahlen geben die Nummern der Straßen an.

A.

Aahof, Kr. Riga 2
 Aahof, Kr. Balt 68, 69
 Abbia 19, 20, 22
 Abdaser 41
 Abbila 37
 Abjamünde 3a
 Abjel 56a, 60, 61, 69, 74,
 88
 Abjel-Koiküll 56
 Affel 43
 Ahagfer 49
 Aidenhof 20
 Aido 29
 Aimele 27a
 Aistuje 76b
 Aja 51, 51a, 54
 Ajatar 25
 Alexandrowski (Peipus-
 see) 91
 Allafer 35a
 Allajoggi 49a
 Allamurat 61, 70
 Allasch 63
 Allashtivi 49, 50, 51
 Allendorf 8, 15
 Allenküll 41a
 Allo 55
 Alt-Annenhof 87a
 Alt-Bewershof 65a, 67
 Alt-Bilfenshof 57
 Alt-Bornhufen 20
 Alt-Drostenhof 68
 Alt-Fennern 30, 35, 40
 Alt-Geisterhof 73
 Alt-Harn 35a, 42
 Alt-Hummelshof 23, 24a
 Alt-Jsenhof 48
 Alt-Kaipen 65a
 Alt-Kalzenau 71, 75a

Alt-Karkeln 14
 Alt-Karrishof 19, 20
 Alt-Kasserig 57, 58
 Alt-Kasty 31
 Alt-Koiküll 53, 54
 Alt-Laijen 57a, 61, 69, 70
 Alt-Merjama 31
 Alt-Rüggen 25, 55
 Alt-Murje 57
 Alt-Prebalg 11a, 63, 64,
 67, 68, 71, 72
 Alt-Riejenberg 36
 Alt-Sadenhof 6a
 Alt-Salis 2
 Alt-Schwaneburg 74, 87,
 88
 Alt-Selburg 75
 Alt-Sommerhufen 39
 Alt-Tennajilm 26
 Alt-Waimel 44
 Alt-Waimel 54
 Alt-Wohlfahrt 13
 Alt-Woidoma 26, 27a
 Alt-Wrangelschhof, Kr. Wol-
 mar 10
 Alt-Wrangelschhof, Kr. Dor-
 pat 54
 Altenhof 39
 Altwoga 67
 Altuha (Krug) 77, 77a
 Ampel 43
 Angern 35, 37
 Annia 47
 Annitaj 23
 Antaschi 95
 Antonopolje 82, 82a
 Anzen 55
 Arbafer 39
 Arstowa 49
 Armal 39
 Arojema 26, 26a

Arasch 4, 5, 5a, 60, 63
 Arravett 43, 47
 Arrodewähe 31, 36, 37
 Arrohof, Kr. Dorpat 25,
 26a
 Arrohof, Kr. Bernau 31
 Arrol 55
 Arrojaar 29
 Ascheraden 65
 Aß 44, 46
 Asjerin 48
 Asjitas 23
 Attel 35a
 Audern 32, 33
 Augustenthal 57
 Aula 11b
 Aukem 7
 Awandus 46a
 Awlii 79a

B.

Badenhof 8
 Balba 78, 82a
 Baling 63, 64
 Baltischport 38
 Bärenhof 87
 Bartholomäi 45
 Bellenhof 1
 Bentenhof 53, 61a
 Bersehof 66
 Berzigal 86a
 Betjon 64, 65, 71, 71a,
 75a, 76a.
 Bieguntizi 95
 Birtenauß 7
 Bjelo-Nikolstoje 87
 Blumbergshof 57
 Blumenhof 57
 Bodenhof 24, 25, 55
 Böldershof 20, 22

Vogomowola 61
 Voiers-Krug 64
 Wolwa (Wolowst) 77, 85,
 87, 89
 Bonaventura 1
 Borholm 46
 Bremerhof 55
 Briantschaninowo 86, 87
 Brigitten 36, 39
 Bolschoje Melniza 86
 Bolschoje Dertizi 95
 Buiwesta 79, 80
 Burtneck 9
 Bugkowitz 74, 76a
 Bykowo 81, 84, 85

C.

Charlottenhof 42, 47
 Chatti 81
 Chotynizi 95a, 95b
 Choubleigh 48

D.

Dabor 77
 Dagda 79a, 80a, 82a
 Dafete 9
 Daudsen 74, 85
 Diefeln 15
 Dolgowta 94
 Dorpat 25, 26, 45, 49, 50,
 51, 54
 Dreimannsdorf 17
 Driffa 80a
 Drizane 81, 84
 Drobbusch 5
 Djelery 84, 86
 Djenne-Krug 69, 69a
 Dubena 79
 Dubki 86
 Dubinski 5
 Dudern 6
 Dudershof (Ranzen) 9
 Dudershof (Wolmar) 15
 Dünaburg (Dwinist) 79, 80,
 80a
 Duttenshof 6a, 10

E.

Ebbaser 44, 46
 Eck 9
 Ecks 45
 Egletrug 6a, 12

Eichenhain 49
 Eichhof 53
 Eidapperre 35
 Eigtfer 40
 Elistfer 45, 49
 Elwa 25, 26a
 Engdes 46
 Engelhardshof, Kr. Riga
 3a, 4a
 Engelhardshof, Kr. Walk 56
 Emuste 24
 Ermes 14
 Erfüll 9
 Erlaa 63, 64, 67, 67a, 71a
 Errestfer, Kr. Dorpat 45
 Errestfer, Kr. Werro 54, 55
 Erropol 87
 Eichenhof 63
 Esemaggi 36
 Effenhof 64, 66
 Et 48
 Eufeküll 20, 21

F.

Faehna 38
 Faehrt 39
 Fall 38
 Fedojino 87
 Fegefeuer 35a
 Fehgen 64
 Fehren 65a
 Fehkeln 71, 71a
 Fehntenhof 45, 49
 Feimany 78, 82
 Felks 31
 Felix 13, 18, 20
 Fellin 19, 20, 24, 26, 27a,
 28, 30
 Ferjenau 31b
 Festen 64, 67, 71, 71a
 Fianden 70
 Fickeln, Schloß 31, 31a, 34a
 Finn 46, 46a
 Fistehlen 64, 65a, 67
 Fjeofila Pustyn 94
 Fölk 25
 Forel 46a
 Franzensfeste 49
 Freihof 17a
 Freudenberg 11
 Friedenthal 32
 Friedholm 53

Friedrichsheim 20
 Friedrichshof, Kr. Werro
 55
 Friedrichshof, Kr. Wolmar
 11b
 Friedrichshof, Kr. Reval 36
 Friedrichswald 76

G.

Gatschina 94, 98, 101
 Gawrilowstaja 92
 Gdow 91, 92, 93, 94, 95
 Gerassimowo 80, 82a
 Giljen 71
 Ginzenberg 68
 Glasmanka (Trendelberg)
 75, 75a
 Goldenbeck 34
 Golgowski 68, 73, 74
 Goltjane 77
 Goltjchewo 86
 Gomontowo 95
 Gora 94
 Gorlanowa 61
 Gorobjez 94
 Gostilizy 96
 Gostizy 92
 Grassstaja Gora 95, 96
 Gravendahl 73
 Gravery 79a
 Grisenhof 68
 Gr.-Jungfernhof 65, 65a
 Gr.-Kambi 54
 Gr.-Kangern 64, 64a
 Gr.-Kongota 25, 26, 26a
 Gr.-Köppo 19, 30
 Gr.-Koop 3
 Gr.-Kuhde 34b
 Gr.-Sauh 35
 Gr.-St. Johannis 28, 30
 Grothjenhof 68
 Grütershof 75
 Gulben 12
 Gurlowa 95, 96a
 Gustavsberg 66
 Gutmannsbach 17, 17a

H.

Haathof 26
 Habbat 35a
 Hadhof 48
 Hagers 36, 37

Gaggub 35
 Gaimar 31
 Gainsch 16, 17
 Gallid 31
 Gallist 20, 21
 Galljall 39
 Ganehl 34
 Gapsal 34b, 36
 Garbo 42
 Garjel 56
 Hart 38
 Heidefenshof 9
 Heidenfeld 71
 Heidenhof 71
 Heiligensee 55
 Hellenorm 25
 Heimthal 19, 20
 Helfreichsdorf 67
 Helmet 22, 23
 Helmhof 75
 Heuelshof 13, 63, 64a
 Hertüll 35a
 Hermannshof 87a
 Hinzenberg 1, 3, 4, 63, 64a
 Hirnus 46b
 Hirschenheide 67a
 Hirschenhof 67
 Hochrofen 7
 Hofstenhof 80a
 Hohenbergen 68
 Hohenheide 57
 Hofstenhof 24
 Honnmeln 22
 Hoppenhof 61
 Hür 38
 Hutas 41
 Hungerburg 48, 48a

J.

Jdroma 34
 Jdsel 3a
 Jdwen 14
 Jggafer 49
 Jkla 17
 Jleschi 95, 95b
 Jllingen 61, 61a
 Jllomäggi 39
 Jllud 49
 Jllurt (Essl.) 33a
 Jllsen 88
 Jmmafer 41
 Jndriža 80a

Jnnis 46
 Jnzem 3
 Jppit 13
 Jprenen 11
 Jsaak 49
 Jsbort 59, 60, 61, 62
 Jshof 46b
 Jttfer 39
 Jwangorod (Marwa) 95
 Jwanowstaja 86

K.

Kablonyh 95b
 Kachnowa 94
 Kägel (Kr. Dorpat) 49
 Kaggowal 47
 Kaggowalbr. 39, 47
 Katobstadt 75
 Kama 51
 Kamburg 95
 Karmuschki 77
 Kaschtschera 44
 Kasta 28, 30
 Kausenfrug 64, 71a
 Kedefer 31
 Kegelecht 39, 47
 Kelgimäggi 36
 Keli 86
 Kellameß 41
 Kendel 47
 Kerjowa 82a
 Jerusalem 16
 Kerkwant 31, 35
 Kewe 48, 49
 Köggiß 36
 Kömper 43
 Körden 35, 35a
 Közopol 87
 Judasch 4a
 Kürgensberg 47
 Kürgensburg 66
 Kummerdehn 64, 67
 Kuntra 61a
 Kusfetowo 80a

L.

Laarmann 46
 Labbal 41a
 Labberla 39
 Labbina 50
 Lablitüll 17

Lahal 39
 Laibel 65
 Laima 33, 35
 Lajma 35
 Lajajer 45, 49
 Lalli 32, 32a, 35
 Lallina 49
 Laliperie 54
 Laltenbrunn 43
 Lamarino 94
 Lambi 54, 55
 Lampen 35a
 Lanakulla 19
 Lannapäh 54, 55
 Lappa 35
 Lappatöil 35, 37, 42
 Lappel 31c, 48
 Lappo 44
 Lardis 46
 Lartus 21
 Karlsberg, Kr. Fellin 20
 Karlsberg, Kr. Walk 69, 88
 Karlowa 54
 Karolen, Kr. Walk 56
 Karolen (Neu-Woidoma) 27a, 28
 Karolinenhof 40
 Karraßki 54, 55
 Karriß 46
 Karstemois 55
 Karusen 34
 Kasargen 34
 Kastany 86
 Kastowo 95
 Kassepe 50
 Kassimorm 45
 Kaster 51, 51a
 Kastna 33a
 Kastnan 63, 64
 Katharina a. d. Pahl 27
 Katharinenhof 67a
 Katharinental 39
 Kau 35a, 42
 Kaugershof 6, 11b
 Kauß 49, 49a
 Kaulep 43
 Kawalischki 82
 Kawast 50, 51
 Kawelecht 26, 26a
 Kawershof, Kr. Walk 56
 Kawershof, Kr. Dorpat 51, 51a

Rechtel 35
 Regel 36, 38
 Rejhala 46a
 Remmerzhof 9
 Reifau 35
 Rermo 39
 Rerrafel 43, 47
 Rerrefer 41a
 Rerro 40
 Rerfa 51
 Rerfel, Kr. Jellin 20, 23
 Rerfel, Kr. Bernau 18, 19
 Rerfel, Kr. Dorpat 45
 Rerftenbehm 64, 72
 Rerftenhof 23
 Rerfüll 34
 Riferino 95
 Rilgitrug 49
 Rioma 54
 Ripen 95, 97
 Rirchholm 65
 Rirdal 35
 Rirna 31
 Rirrefer 34, 34a
 Rirriifar 43
 Rirumpäh 25
 Rirupy 79
 Riifa 42, 47
 Riwidepäh 34b
 Klauenstein 75
 Klawetahn 5a
 Kl.-Koitfüll 53
 Kl.-Köppo 19, 30
 Kl.-Ringen 25
 Kl.-Roop 3
 Kl.-St. Johannis 26, 27,
 27a, 29
 Kl.-St. Marien 44, 46, 46a
 Kl.-Wangelshof 7
 Kobyljaki 95
 Kockora 50
 Koddafel 50
 Koddiaf 16
 Köbhnhof 25
 Koik 41
 Koitfüll 56
 Koil 35, 37
 Kofenberg 14
 Kofenhof 3
 Kofenhufen 65, 66, 67,
 71, 75
 Kolberg 16
 Kolf 39

Kollo 40
 Koloſhizy 95a
 Kolpano 94
 Kolup 79, 80
 Kolzen 3a
 Könda 39
 Kondo 49
 Königshof 21
 Könno 35
 Konofer 31
 Kook 48
 Koporje 95, 96
 Korakt 55
 Korſowka 86, 86a, 87
 Kortenhof 69, 74, 87, 88
 Korwenhof 69, 69a
 Körwentad 31
 Koſa 50
 Koſch bei Rebal 36, 39
 Koſch, Kr. Harrien 31,
 35a, 42
 Koſenhof 5a, 63
 Koſje 57a
 Koſtifer 39
 Koſum 39
 Kragenhof 69
 Krähnholm 48, 92, 95
 Kraſlawka 80a
 Krajnaja Gora 50
 Kraſnoje Selo 95, 101,
 103
 Kraujein 64
 Kremon 4a
 Kreſlawka ſ. Kraſlawka
 Kreuzburg 75, 76, 77a
 Kronenberg 4
 Kronſtadt 100a
 Kroppenhof 64, 65, 65a,
 66
 Kryſteli 77
 Kuderz 48
 Kudoſer 47
 Kuda 31a, 34a
 Kudopi 89
 Kuiaſer 43
 Kuitaſ 25
 Kuimeſ 35a
 Kuifche 8, 15
 Kuivifch 17
 Kullina 46a
 Kulnewo 86
 Kumbz 79
 Kunda 39

Kuneſje 91
 Kuplowo 92
 Kuprowo 87, 89
 Kürbis 7a
 Kurfüll 46a
 Kurlund 18
 Kurla 40, 41a
 Kurrefer 34b
 Kurrel 9, 14
 Kurriſal 43, 47
 Kurriſta b. Laiſholm 45, 46
 Kurriſta b. Wendau 51, 51a
 Kurro 43
 Kurtenhof 65
 Kuſal 39
 Kuſna 47
 Kuinjegotwa 94
 Kyha 39

8.

Laakt 39
 Lachmeſ 30
 Ladenhof 3a
 Ladigſer 46a
 Lagernaja (Wladimirſki-
 Lager) 94
 Laikfaar 17, 17a
 Laimeſ 41
 Laiſ 29
 Laiſholm 29, 45
 Laiz 63
 Lammaſtüll 46, 46a
 Langebrücke 24, 24a, 25
 Läniktrug 51a
 Lanemef 56
 Lappetukma 26a
 Lappier 9, 15
 Laſdohn 71, 76
 Laſſinorm 46
 Latyſchſtaja 81
 Laubern 66
 Laubon 71, 76, 76a, 77
 Lauenhof 23
 Lautna 31b, 34
 Launetahn 60
 Lauri 40
 Lautel 34
 Latyſch 34, 34b
 Deal 32, 34, 36
 Lechtmeſ 31b
 Lechtz, Bhf. 43
 Ledemannshof 65a

Ledestrug 74, 76, 76 b, 76c
 Leie 26, 27
 Lelle 40
 Lemberg 63, 66
 Lemjal 3a, 7, 7a, 9
 Lennwarden 65, 65a, 66
 Lenzenhof 3
 Lettin 74, 87, 87a, 89
 Liagrad 71, 76
 Libbien 71
 Ligat 4, 4a
 Lilli 21, 22
 Linden (Eßt.) 34b
 Linden (Zivl.) 67
 Lindenbergr 64, 64a
 Lindenhof 6a, 11a
 Lipstaln 6a
 Lippen 13
 Lijette (Glashütte) 27
 Lissenhof 57
 Liwakrug 36, 37
 Liwa, Pferdepost 39, 48
 Livenhof 75, 77, 78, 79
 Lirna 79
 Ljublino 94
 Ljucyn 82b, 86, 86a
 Loal 35
 Lobenstein 58
 Lode, Bfj. 6, 11a
 Lodenborf 11a
 Lohde, Schloß 31a, 31b,
 34
 Lohufu 49
 Loop 39
 Loper 29
 Lootje 75, 77
 Löjern 72
 Löweküll 53, 54
 Löwenhof 25
 Löwenwolde 44
 Lsi 94
 Luban 74, 76, 77a
 Lubar 57
 Lubbenhof 6a
 Lubbert-Menzen 5a
 Lubey 64
 Ludenhof 45
 Lüdern 64, 71
 Ludonja 94
 Luga 94
 Lüggen 76
 Luggenhufen 46b, 48
 Lühde-Großhof 25

Luit 31a
 Lunja 50, 51
 Lupandb 80a
 Lustifer 29
 Lußned 57a
 Lutzenhof 61
 Lysohn 68
 Lywfi 82a

M.

Maart 39
 Mähküll 37
 Mahlenhof 68
 Maholm 48
 Mafchinowa 89
 Mäküll, Krug 41, 44
 Malta, 77, 81, 82a
 Malup 89
 Marama 45
 Marienburg 68, 69, 70, 87,
 87a, 88, 89
 Marienhausen 86, 87, 87a,
 89
 Marzen 71, 76a
 Marzenhof 6a
 Masury 81
 Mähhof, Kr. Dorpat 51a
 Maydel 35
 Maydelshof 54
 Mchi 94
 Mehkefüll 41a
 Mehhitorm 51, 51a
 Mehntad 49
 Meiershof 25
 Meiran 76
 Meks, Kr. Dorpat 51a
 Meks (Eßt.) 35a
 Menaste 24, 26
 Menzen 56, 57, 61
 Merjama 31
 Merreküll, südl. Wejenberg
 46, 46a, 48a
 Merreküll b. Narwa 48
 Metafshof 8
 Meßküll 21, 22
 Mezhof (Eßt.) 41, 42
 Middenborf 25, 55
 Mißchina 95b
 Mödders 46
 Modon 71
 Moglin 62
 Mohrenhof 46a

Moif 42
 Moifama 45
 Moifekafz 51, 54
 Moifeküll 13
 Mojahu 15
 Molostowizh 95, 95a, 95b
 Morna 29
 Morne 21
 Mischinstaja 94
 Muddis 43
 Murany 82a
 Muremoife 11b
 Murnoßtnja 77a

N.

Nad Dseron 81
 Nalobnaja 81
 Namjat 74, 87
 Nappel 35
 Narteküll 35
 Narwa 48, 92, 95
 Nautschen 14
 Nawast 28, 30
 Nehhat 32a
 Neu-Annenhof 87, 87a
 Neubad 2
 Neu-Benershof 67, 71, 75
 Neu-Bilfenshof 11, 57
 Neu-Bornhufen 20
 Neuenhof, Kr. Harrien
 36, 42
 Neu-Fennern 30
 Neu-Geisterhof 64
 Neu-Harm 35a
 Neuhausen 53, 58, 61, 61a,
 89
 Neu-Hohenheide 64
 Neu-Hzenhof 46b, 48
 Neu-Kaipen 66
 Neu-Kalnemoife 87
 Neu-Kalzenau 71, 75a
 Neu-Karteln 14
 Neu-Karris Hof 19, 20
 Neu-Kassierig 53, 58
 Neu-Kempenhof 4
 Neu-Kusthof 51, 54
 Neu-Laitzen 61, 69, 69a,
 70
 Neu-Merjama 31
 Neu-Nüggen 25, 55
 Neu-Nurje 57
 Neu-Pebalg 68, 73

Neu-Berst 28, 30
 Neu-Kappin 51
 Neu-Niefenberg 36
 Neu-Sadenhof 6a
 Neu-Salis 2
 Neu-Schwaneburg 74, 76
 Neu-Schujen 67a
 Neu-Sommerhufen 39
 Neu-Tennafilm 26
 Neu-Werpel 33a
 Neu-Woidoma 27a, 28
 Neu-Wrangelschhof 10
 Ninigall 19
 Nistowizy 95
 Njowtaja 94
 Nijji (Eftl.) 31, 37
 Nijji, Gouv. Petersburg 92
 Nitau 4a, 63, 66
 Nizgall 79, 80
 Noifker 42, 43
 Nömme, Kr. Bernau 18
 Nömme b. Reval 36
 Nömme, Kr. Jerwen 46
 Noß 50
 Nöttenshof 11a
 Nowo-Zwanowfkoje 86
 Nowo-Kempolowo 94, 95
 Nowosselje 93, 94
 Nüggen 25
 Nuija 21, 22
 Nurmä 32a
 Nuftago 55

O.

Oberpahlen 27, 29, 41, 45
 Odenpäh 25, 54, 55
 Odenjee 65, 67, 71, 75
 Oehrten 39
 Oehnel 43
 Oger 63, 64, 64a, 65
 Ojelschhof 67
 Oidenorm 32
 Oiso 41a
 Ojo 27a
 Ommedo 49
 Ollepäh 41a
 Ollustfer, 28, 30
 Opolje, 95, 95a
 Oypetalm 57a, 61, 69, 69a
 Oranienbaum 100a
 Orellen 7
 Orgena 74

Orgishof 8
 Orgmeh 43, 47
 Orrenhof, Kr. Harrien 37
 Orrenhof, Kr. Bernau 7
 Orrijaar 43
 Osmino 95b
 Ostrow 86, 87, 90
 Ottenhof 87
 Ottenküll 46

P.

Pabbasch 2
 Paderort 38
 Paddas 48
 Paenküll, Kr. Dorpat 65
 Paenküll, Kr. Wief 31b
 Paeskülla 36
 Paggar 49
 Pajstel 20, 23
 Pajak 31, 37
 Pajus 29
 Palkaft 45
 Pall 31a, 31b
 Pallamois 53
 Pallas 38
 Pallfer 35a
 Pallifer 36
 Pallo 40, 44
 Palloper 55
 Palms 39
 Panitowitschi 61, 87, 89
 Pantifer 46
 Papendorf 3
 Pavenhof 57
 Pargel 34b
 Parrifa 27a
 Paster 46a
 Pattaft 49, 50
 Pattenhof 15
 Paßal 33a
 Paulenhof 53
 Paunküll 42
 Pebbeln 14
 Pedja 46
 Pedua 31
 Penningby 35a
 Pergel 35a
 Pernau 17, 18, 30, 31, 32
 Pernigel 2, 8
 Peofer 27
 Peterhof 95, 96, 97, 100,
 100a

Petichow 52, 53, 58, 59,
 87, 89
 Peuthof 48
 Piefker 35a, 42
 Piep 47
 Pierjal 36
 Pigant 35
 Pifafer 55
 Pilinurme 17
 Püllstfer 29, 41, 41a
 Pirf 35, 37
 Pjerjetschigi 94
 Planup 63
 Plestau f. Pstow
 Pöbdes 48
 Podis 33
 Podlesje 94
 Poguljanta 79
 Polja 92
 Pollenhof 21
 Pöfks 54, 55
 Pöhlwe 51, 54
 Pönal 36
 Porushino 94
 Posendorf 9
 Poßtkrug 46
 Potfid 49
 Praeli 77, 78, 80, 81
 Preobraßenskt 94
 Pridruift 80a
 Prushigi 95, 95b
 Pstow (Plestau) 51, 62,
 90, 91, 94
 Püchtig 49
 Puderowo 84
 Pühhajoggi 48
 Pühhat 31c
 Puiteln 9
 Pujat 19
 Püllang 87a
 Pulkowa 98, 99
 Purgel 35
 Purgenthal 31a
 Pürkeln 3, 16
 Purro 49
 Pürts 46b, 48
 Puschä 82a
 Pytalewo 89

Q.

Quellenstein 18

K.

Kabbifer 37
 Kachfüll 48
 Käckfüll 46
 Kaggafar 43
 Kägo 18
 Kahhola 36
 Kait 44
 Kaitfüll 35
 Kaitpol 81
 Raja 32
 Kaffe 46, 46a
 Ramban 66
 Ramtau 10, 68, 73
 Ramoſki 4
 Randen 25, 26a
 Randwere 39
 Rannofüll 48
 Ranzen 9, 13
 Rappell 31, 31c, 35
 Rappin 51, 51a, 53
 Rafid 35a, 47
 Rafin 51, 51a
 Rathshof 49
 Ratyniti 81
 Range 57, 57a, 58
 Raunebr. 6, 6a
 Raweligi 3a
 Rebſtinhof 65
 Rehjad 69a
 Renningshof 25
 Reppelaln 88
 Rejna 43
 Reval 35, 36, 38, 39, 42
 Rewold 54
 Ridata 31c
 Riefenberg 31, 36, 37
 Riga A, 63, 64, 67a
 Rigal 16
 Ringen 24, 25, 26a, 54, 55
 Ringenberg 2
 Ringmundshof 65
 Riſti (Wſf.) 34, 36
 Riſti (Krug) 35, 36
 Riſti (Wſt) 35, 35a, 42
 Riſtikälla 18
 Rjezua 81, 82, 82b, 84,
 86, 87
 Rodenpois 63, 64, 64a
 Rogoſinſki 57a
 Rogowta 86a
 Rojel 49

Römershof 65, 66
 Romeſaln 57, 61
 Ronneburg 6, 11, 11b, 57
 Ronneburg-Neuhof 11a
 Ropenhof 23
 Roperbeck 7
 Roptoi 25, 54
 Roſaliſcheſ 80a
 Roſantowo 78, 80, 82, 82a
 Roſenbeck 7
 Roſenhagen 35, 42
 Roſenhof 56, 57, 61
 Roſenthal 31, 31c
 Roſheſteweno 94, 95
 Röthel (Kirche) 36
 Ruhenthal 25
 Ruil 46a, 46b
 Rujen 13, 14, 21
 Rujen-Radenhof 14
 Rumba 34a
 Runafer 31
 Ruſſendorf 76
 Ruſſel 8
 Ruthern 2
 Ruſki 11
 Rybinifſchi 77, 81, 82a

G.

Gaadsen 66
 Gaage 31c, 35
 Gaara, Kirche 18
 Gaara, Gut 56
 Gaarahof 15
 Gaaratüllä 17
 Gaarenhof 49
 Gaarum 7
 Gabſi 95, 95b
 Gabolotje 81
 Gad 35, 36
 Gadhof 48
 Gadjärw 45
 Gala 95
 Galesje 89
 Gallentad 35, 37
 Galisburg 14, 15, 16
 Galishof 58
 Galismünde 2, 17
 Galuſtiſhi 95b
 Gamogilie 91
 Gamogoly 80
 Ganqla 26a

Gaplufje 94
 Gapolje 94
 Gaffer 44
 Garnaforb 42
 Garrafus 51a
 Saud 31, 32
 Saulep 33a
 Saulhof 13
 Sauß 39
 Saußen 71a
 Sawenſee 76
 Sazimois 43
 Schfeltowa 79a
 Schönebeck 4a
 Schpogi 79, 79a, 80, 80a,
 81, 82
 Schujen 63, 67, 67a
 Schujenpahlen 15
 Schwanen 76, 77a
 Schwarzbeckshof 88
 Schwarzzen 31
 Segewold 4, 4a, 63
 Seidenez 87, 89
 Sellie, St. Zerwen 46
 Sellie, St. Marien 35, 37
 Selliküll 47
 Sella 74, 76, 76c
 Seltinghof 60, 68, 69, 74,
 88
 Seltiny 84
 Semershof 70
 Sennen 57
 Seppfüll 8
 Serben 11a
 Seretowo 94
 Serrefer 41a
 Serriſt 54
 Sehwegen 64, 65, 67, 67a,
 68, 71, 72, 73, 74, 76,
 76b
 Seydel 43
 Seyer 34a
 Seyershof 14
 Sherebjata 95, 96
 Shilſi 94
 Shogoty 84, 86a
 Siggund 63a
 Silla 31a, 34
 Sillanaggi 48
 Simany 87
 Simmola 55
 Sinealif 19, 20
 Sinohlen 60, 68, 73, 74

Sipp 31b
 Sirgofer 49
 Sifhno 92
 Siffegal 65a, 66
 Sitta 87, 89
 Siß 47
 Siwarizi 94
 Stamja 49a
 Sloboda, Flecken bei
 Dagda 79a, 82a.
 Sloboda, Dorf 82a
 Slostowka 79a
 Smilten 10, 11, 60
 Sodel 47
 Sommel 29
 Sompäh 48
 Sontad 25
 Soorhof 23, 25
 Sorotschhino 94
 Sosenhof 68
 Sotaga 45, 49
 Söttküll 31
 Sprugi 89
 Süwerfaja 94
 Stablitz 75
 Stadeln 12
 Staelenhof 30
 Stallenhof 22
 Star. Rukowo 85
 Stefi 77, 81.
 Steinfideln 31, 34a
 Stenhufen 31a, 34a
 Stodmannshof 75
 Stolben 3, 7
 Stomerice 74, 87
 Strugi Wjelaja 93, 94
 Struzane 86a
 Stürzenhof 6a, 11b, 57
 St. Annen 42, 43
 St. Brigitten 49
 St. Jafobi, Kr. Bierland
 46, 46a
 St. Jafobi, Kr. Pernau
 31, 32, 35
 St. Johannis, Kr. Harrien
 35a, 39, 47
 St. Johannis, Kr. Bierland
 43, 47
 St. Jürgens 42
 St. Katharinen, Kr. Bier-
 land 39
 St. Katharinen, Kr. Wol-
 mar 7a, 8

St. Marien Magdalenen
 (Eftl.) 44
 St. Marien Magdalenen
 (Kr. Dorpat) 49
 St. Mathäi, Kr. Riga 2
 St. Mathäi (Eftl.) 43
 St. Mathiae 9
 St. Michaelis 32, 35
 St. Nikolai 63, 64a
 St. Petri 43, 44
 St. Simonis 46a
 Strjelna 97a, 100, 101
 Stubbensee 64
 Sudden 63
 Suddenbach 63
 Suida 94
 Suilep 23, 24
 Sundy 82a
 Sunkowiſchi 59, 89
 Sunzel 63, 63a, 64, 67
 Surgefer 28, 30
 Surri 18
 Suſſikas 2
 Sutlem 37
 Sügendorf 8
 Swoni 79
 Syreneß 49, 49a
 Szilagina 87
 Szumbo 95b

S.

Sabbifer 45
 Saderort 17
 Saibel 36
 Saifer 28, 30
 Sainow 58
 Sainwola 56a
 Sainwola-Didrikfäll 56, 56a
 Salkhof 29
 Salky Golla 76, 77a
 Sammik, Kr. Harrien 37,
 42
 Sammik, Kr. Bierland
 46a
 Sammiß 30
 Samsal 46
 Sanslau 77, 77a
 Saps 43
 Sarri 27a
 Sarwaß 23, 24, 26
 Sattifer 41

Saurup 64, 65a
 Sednal 40
 Seilitz 25
 Seflerhof 50
 Tennajilm 26
 Tenfo 46b
 Terraßfer 49
 Terrefer 49
 Teßtama 32a, 33, 33a
 Tewenjanu 77, 85
 Theal 55
 Tigniz 15, 18, 19
 Tilfit 53, 54
 Tirjen, 68, 73
 Tiſcher 38
 Tiſtaty 81, 82a, 84
 Tjurfchino 89
 Toal 37
 Tödmenshof 54
 Toikfer 49
 Tois 35
 Tolama 51
 Tollenhof 71a
 Tootfen 76
 Torgel 30
 Torma 29, 40
 Tormahof 29, 49
 Törwa 23, 24a
 Trenbelberg j. Glasmanfa
 Treppenhof, Kr. Walk
 68, 88
 Treppenhof (Gouv. Wi-
 teßft) 75
 Triſaten 6a
 Troiða (b. Marienburg) 70
 Troiða (b. Menzen) 57
 Tſchemerizh 87, 89
 Tſcherſchja 90
 Tſcherſtaja 90
 Tſchirkowizh 95
 Tſchorna 49, 50
 Tſchurilowo 80a
 Tuddo 46b
 Tuddolin 46b, 49
 Tuhhalane 21, 23
 Tuhho 32a
 Tula 36
 Tumany 78
 Turgel 40, 41a
 Turfaln 64, 65
 Turpel 34
 Tüpfal 48
 Türfel 48

Zuschekrug 63, 63a
 Tuttomaggi 34
 Tyltowa 78

U.

Ubbenorm 7
 Uchmado 49
 Ucht 54
 Uchten 48
 Uddern 25
 Uellenorm 54
 Uexfüll 65
 Ubia 17
 Ungurin 21
 Unnikfüll 54
 Ustje 80a

V.

van der Fleet 94
 Vogeljang 34b

W.

Wad 44, 46
 Waddemois 31
 Waeg 41a
 Wagenfüll 22
 Wäggera 46, 47
 Waggula 55
 Wahhafant 35
 Wahho 47
 Waibla 26, 27
 Waidau 3
 Waiküll 39, 48
 Waimastfer 46
 Wainsel 7
 Waist 33a
 Wait 42
 Waiwara 48
 Walbau 35
 Waldenrode 64, 64a
 Walguta 26a
 Walk 12, 14, 23, 25, 56
 Walkfüll 39
 Walmatüllä 26

Wannamois, Kr. Reval 38
 Wannamois, Kr. Wief 34a
 Warbus 54
 Wardes 48
 Warefina 87
 Warjel 48
 Warljjane 77, 77a
 Warrang 44
 Warrol 49
 Wajahof 48a
 Wassargelijchki 80a
 Wassula 45, 49
 Wastemois 19, 30
 Wattel 33a
 Wattram 64
 Weibstfer 28, 30
 Weimarn 95
 Weissenfeld 34b
 Weissenjee 63
 Weissenstein (Stadt) 40,
 41, 41a, 42, 43
 Weissenstein, Kr. Wenden
 (Gut) 11
 Welentj 77, 81, 82a, 87
 Wellfeta 28
 Wellan 68
 Welluste 26
 Wendau 51, 51a
 Wenden 5, 6, 7, 11
 Werder 34
 Werpel 32a, 33a
 Werpelewa 87
 Werro 51, 53, 54, 55, 57,
 57a, 58
 Werrohof 54
 Wejenberg 39, 41, 43, 46,
 46a, 48
 Wesselschhof 11, 11a, 60
 Wesslershof 49
 Wichmannshof 56
 Widdriich 3a
 Widwa 20, 21
 Wiegandshof 14
 Wierak 26
 Wiefjo 43
 Wilgo 46, 46a
 Wiltenhof 7a

Wilttenpahsen 10
 Willust 23
 Wilttenhof 15
 Winni 46
 Wirrich-Krug 60
 Wiffust 45
 Witino 95
 Wietwojennif 91
 Wladimirski-Truppen-
 lager 94
 Wöbs 51
 Wöchma 28, 29, 41, 41a
 Wodja 43
 Woibifer 46a
 Woisef 27, 29
 Woiste 17
 Woldenhof 33
 Wolfowizj 95
 Wolmar 6, 6a, 10, 11b,
 12, 13, 15
 Wolmarshof b. Wolmar 13
 Wolmarshof, Kr. Fellin 29
 Wolojowo 95
 Wofel 34
 Wofkreiffenstoj 94
 Wotajchi 78
 Wotigfer 49
 Wrangelshof 46b
 Wredenhausen 31, 36, 37
 Wruda 95a, 95b
 Würten 14
 Würzenberg 7
 Wymenisch 78
 Wyra 94
 Wyichgorobof 86
 Wyichki 78, 79, 79a, 80
 Wyjsofkoje 95

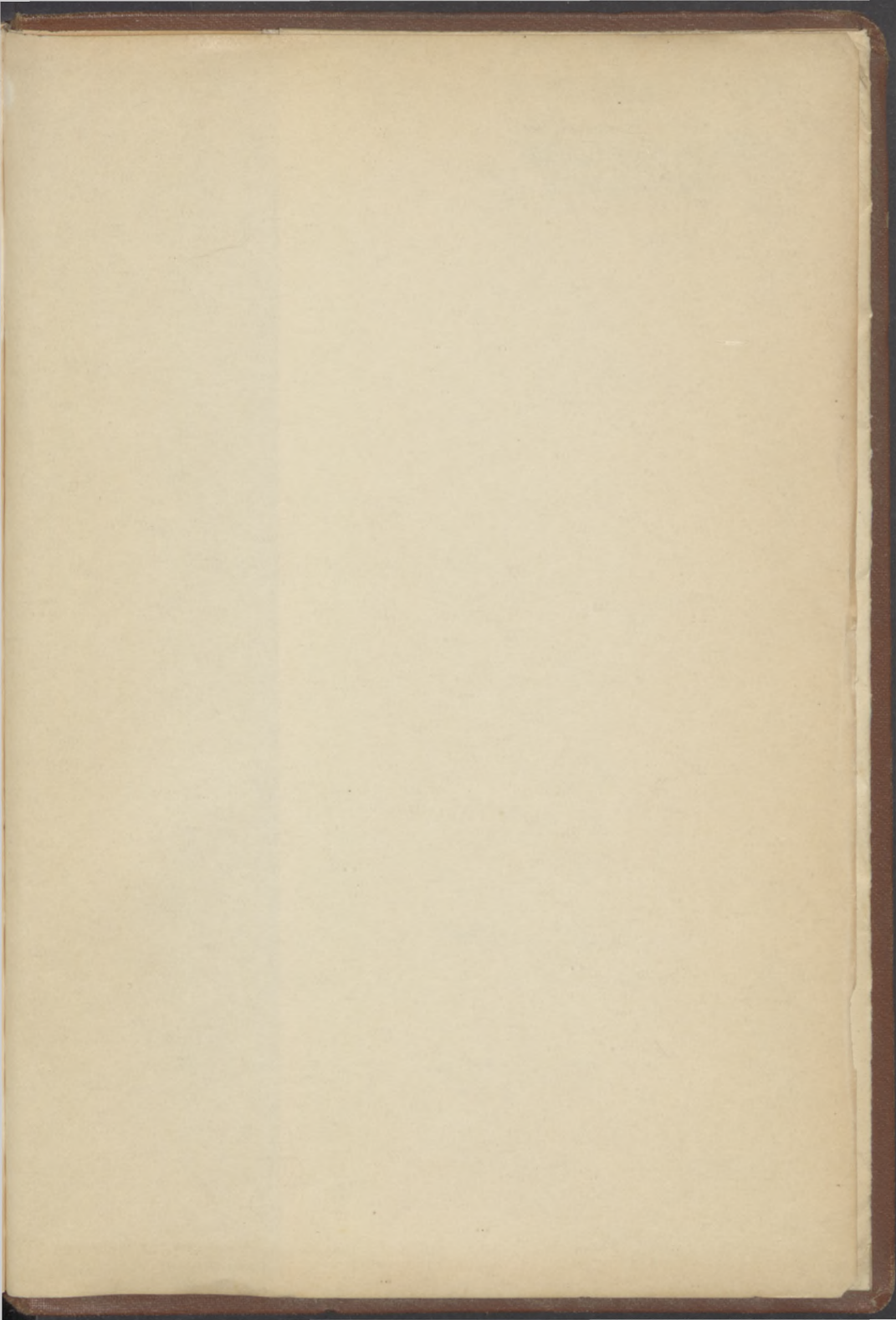
3.

Zargrad 79
 Zarnau 16
 Zarfoje Selo 99, 103, 104
 Zehrten 11
 Ziegelstoppel 38
 Zintenhof 30
 Zisten 67



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

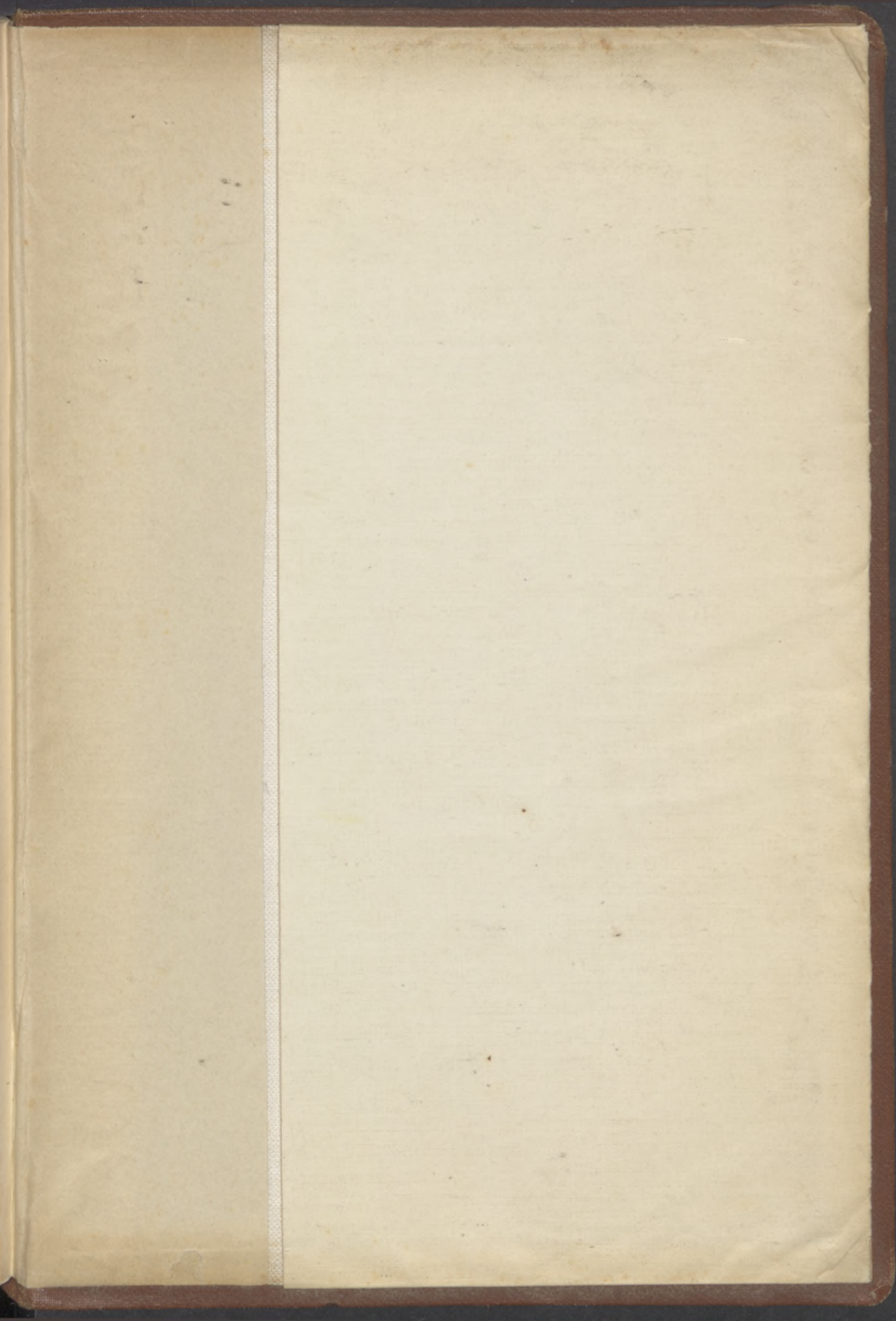




Biblioteka Główna UMK



300044891173



Biblioteka Główna UMK



300044891173